

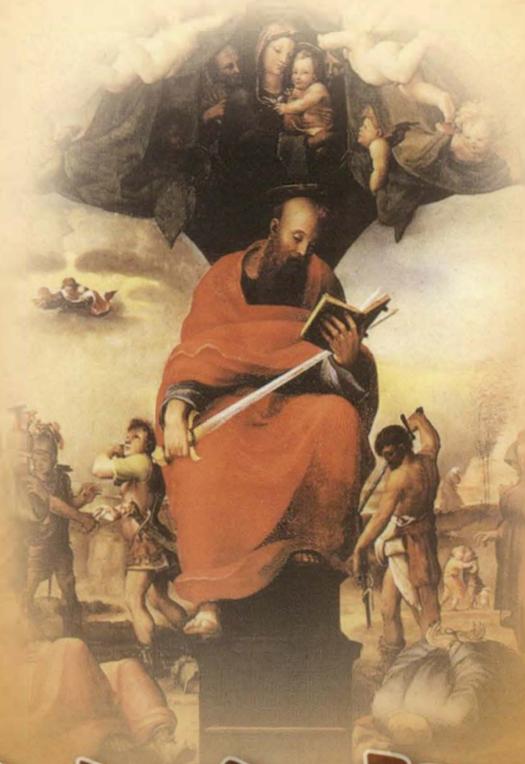
全部经文最新翻译



详尽注释精美图解

# Paul's Epistles

-An Appreciation Guide to Paul's Life and His Epistles  
(Volume Two)



# 保罗书信

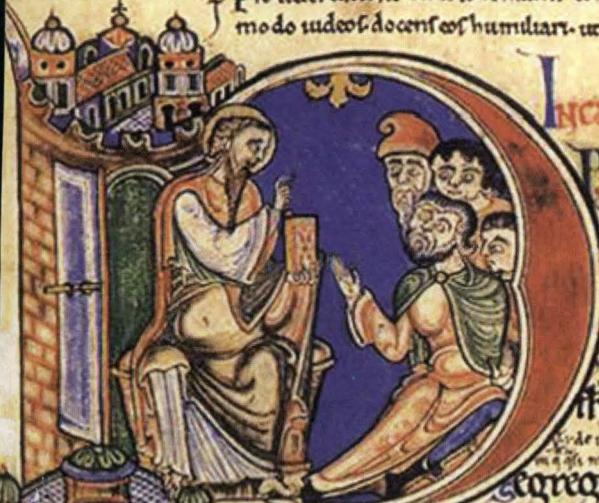
—— 保罗生平和书信鉴赏 [下卷]

原著 保罗 译注 王汉川

群言出版社  
Qunyan Press

Pro alteratione scribitur romanis. continuant in modo gentes. Paulus hebraice. qer qre. ma mo do iudeos docent eos humiliari. ut omnia attribuant gre di

Paulus hebraice. qer qre. ma mo do iudeos docent eos humiliari. ut omnia attribuant gre di



**P**aulus ap[osto]lus ad rom[anos] salutem v[ost]ram a deo p[at]re et d[omi]no ihesu christo. gratia vobis et pax a deo p[at]re et d[omi]no ihesu christo. quoniam non habetis in vobis. quod sitis in vobis. quod sitis in vobis.

**S**ERVUS XPI IHS UOCAT APLS. EGREGAT ME UIAN

**G**ELU DI. QUANTE PMISERAT P P PHE TAL SUOS. INSCRIPTURIS SCIS. DE FILIO SVO.

**Q**UI FACTUS EST EX FEMINE DAVID. SECUNDUM CARNE. QUI DESTINATUS EST FILIUS DEI IN IURATE SECUNDUM SPIRITUM SANCTIFICATIONIS.

**EX RESURRECTIONE MORTUORUM IHS XPI DNI NRI. PQUA ACCEPIMUS GRAM ET APTATU. AD OBEIENDUM FIDEI. IN OIB; GENTIB;**

**P**RO NOIE EIUS. IN QUIB; ETIS ET VOS UOCATI IHS XPI. OMIB; QUI SE ROMAE DI LECTIS DI. UOCATI SCIS. GRATIA VOB. ET

**P**AX A DEO PATRE NRO. ET DNO IHS XPO. PRIMUM QUIDE GRAS AGO DEO MEO PIESUM XPM POMNIB; VOB. QUI ASI DES VRA ANNUNTIATUR IN UNIVERSO

Paulus hebraice. qer qre. ma mo do iudeos docent eos humiliari. ut omnia attribuant gre di



保罗书信1510年英语评论书籍选页 羊皮纸图案花饰，微图画家资料不详

Gaudet bono cepto... gratia vobis et pax a deo p[at]re et d[omi]no ihesu christo. quoniam non habetis in vobis. quod sitis in vobis. quod sitis in vobis.

保罗书信1200年法语评论书籍选页  
羊皮纸图案花饰，微图画家资料不详



ab hominibus  
neque per hominem  
sed per ipsum  
christum et dominum  
patrem qui  
suscitavit  
eum a mortuis  
& qui mecum  
sunt omnes  
fratres ecclesie  
galathie gratia  
vobis & pax  
a deo patre  
et domino ihesu  
christo qui deo  
semetipsum  
pro peccatis  
nostri  
stravit ut eri  
per nos de peccatis  
sententiam scilicet ne

**D** Paulus apostolus  
non electus uel  
missus ab hominibus  
sed ab anima  
ut quidam dicunt  
uel ab alijs  
ut quidam ab apostolo  
electus & missus  
si fuerit & uideri  
pseudo apostolus neque  
constitutus per hominem  
purum sed per ipsum  
christum & deum patrem  
i. a deo patre constitutus  
est per filium qui est  
saluator et rex non contra  
runt sed deo a quo per  
filium electus est & missus  
ut dicitur in destructione  
legis. Imponetur illi quod  
contraria deo predicaret  
eo quod legem a deo datam  
destrueret. Uel ita neque  
constitutus per hominem  
christum. i. per christum  
et patrem hominem  
mortalem. sed per  
tam ipsum. i. ex omni  
parte immortalem  
iam suscitatum qui  
non ut homo paulum  
hominem sed totum simul  
eum per seipsum docuit  
ut per se sit maior per quod

quoniam secundum  
uoluntatem  
dei & patris  
nostri cui est  
gloria in secula  
seculorum amen.

uidebatur esse  
minor. Ceterum. h. apostolus  
debat esse maior  
quod potest. iste enim  
minus. quod nouissimus  
sed inde apparet  
dignior quod potest  
constitutus sunt per  
christum adhuc et per  
te hominem. mor  
talem. Hominem  
uero paulus per christum  
iam totum deus

I dem

Aut in. l. ut

I dem

I dem

i. ex omni parte immortalem. & deum  
patrem qui hoc fecit per filium. Atque ut  
aperiret cur dicit neque per hominem  
suscitavit eum a mortuis? ita dignum  
constituit me per immortalem christum  
quoniam alios per mortalem ipse immortalem  
tam non homo dicitur ipse deus. ipse sub  
uero nature humane in qua ascendit in  
celum & mediator dei & hominum homo  
ihesus christus dicitur Paulus inquit omnes fratres qui  
mecum sunt dolentes de uestra seductione  
testes ueritatis mee quibus oportet non cre  
de & non pauca. si omnes hoc ideo dicit quia  
facile intelligit se errasse quia multa re  
prehenditur. huius ergo mecum mandant eccle  
sie galathie hoc. si gratia sit uobis. i. remissio  
peccatorum. & pax mentis. & reconciliatio ad  
deum. & in altitudine. uero a deo patre. & domino  
ihesu christo qui non est minor patre quem  
inuitiose equatis legi. dum ipsum sine le  
ge ad salutem non sufficit asseritis. sic  
nec legem sine eo. sed ab ipso sine lege gratia  
est. & pax a quo secure querenda est quia ip  
se est qui dedit. i. sponte obtulit quia non  
est alius qui possit aperire liberum uero loco de  
bitum iuda. semetipsum quod non erit alia dig  
na hostia offerri pro peccatis uestris delendi  
quod est inuicem saluatio nra. Quomodo locum  
habet lex. Nullum penitus dedit. & ad h  
uc eripet quasi in quadam nos peccata. irri  
tuos qui rei eramus sub lege de seculo. i. de  
conformitate mundi huius qui nos alligat.  
i. malorum quoniam in mundo committunt. cum  
sunt inopia. i. spuria. & infirmitas.  
a quibus nos eripet ille qui est sapientia. si  
tis. & fortitudo. seculo duo plerumque tanto plus  
capit nos cum eum non uideamus. & nequam  
quod. i. ad nequam in talibus attende quod per  
sententiam scilicet dicit nequam. non ideo quod mundus  
iste creatus a deo malus sit. sed quod in eo sunt  
mala. et hoc sentit dicit dicit mali sunt. dicit  
iacob pessimum mundum in maligno posuit te  
pora periculosa. scilicet quod quod sunt plerumque latentes.

I dem

I dem

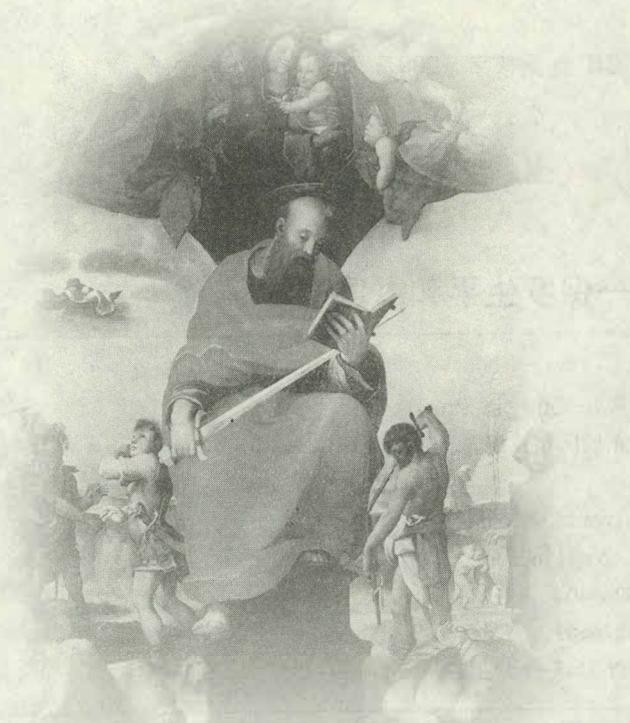
全部经文最新翻译



详尽注释精美图解

# Paul's Epistles

-An Appreciation Guide to Paul's Life and His Epistles  
(Volume Two)



# 保罗书信

——保罗生平和书信鉴赏 [下卷]

原著 保罗 译注 王汉川

 群言出版社  
Qunyan Press

# Paul's Epistles Vol 2

## Chinese Edition

Copyright 2015 Voice Media

info@VM1.global

Web home: [www.VM1.global](http://www.VM1.global)

All rights reserved. No part of the publication may be reproduced, distributed or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic, or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, email the publisher, addressed “Attention: Permission Coordinator,” at the address above.

This publication **may not be sold, and is for free distribution** only.

# 生命树书系

## 学术顾问委员会

- 曾繁仁：(教育部社会科学委员会委员、中华全国美学学会副会长、原山东大学校长、山东大学文艺美学研究中心主任、博士生导师)
- 叶舒宪：(中国文学人类学研究会会长、中国社会科学院文学研究所研究员、博士生导师)
- 文庸：(北京大学哲学系客座教授、美国旧金山大学中西文化历史研究所研究员)
- 国仲元：(美中国际交流协会常务副会长、教授)
- 傅有德：(山东大学哲学与社会发展学院前院长、山东大学犹太文化研究所所长、山东省哲学学会会长、山东大学犹太教与跨宗教研究中心主任、教授、博士生导师)
- 胡牧：(汉诺威传媒研究院研究员，语言学家)

主 编：王汉川 谢方 姜桂栩 周勍

编委会：(以姓氏汉语拼音为序)

贺天舒 姜桂栩 隗捷 齐林泉 孙丹秋 田路加 王汉川  
谢方 周勍 朱婷 朱易

# 目 录

生命树书系总序 曾繁仁教授

## 第六篇 第三次宣教旅行和《罗马书》

心系罗马 .....	2
《罗马书》鉴赏概说 .....	3
《罗马书》(生命树译注本) .....	8

## 第七篇 耶路撒冷历险、第一次罗马之行和《以弗所书》

告别以弗所 .....	66
耶路撒冷历险 .....	67
第一次罗马之行 .....	70
《以弗所书》鉴赏概说 .....	73
《以弗所书》(生命树译注本) .....	78

## 第八篇 罗马被囚和《歌罗西书》

《歌罗西书》鉴赏概说 .....	94
《歌罗西书》(生命树译注本) .....	97

## 第九篇 罗马被囚和《腓利门书》

《腓利门书》鉴赏概说 .....	110
《腓利门书》(生命树译注本) .....	112

## 第十篇 罗马被囚和《腓立比书》

《腓立比书》鉴赏概说 .....	118
《腓立比书》(生命树译注本) .....	121

## 第十一篇 重返马其顿和《提摩太前书》

重返马其顿 .....	132
《提摩太前书》鉴赏概说 .....	132
《提摩太前书》(生命树译注本) .....	135

## 第十二篇 重返克里特和《提多书》

重返克里特 .....	150
《提多书》鉴赏概说 .....	151
《提多书》(生命树译注本) .....	152

## 第十三篇 最后的旅程和《提摩太后书》

最后的旅程 .....	162
《提摩太后书》鉴赏概说 .....	163
《提摩太后书》(生命树译注本) .....	165

尾声 ..... 176

译者后记 ..... 178

附录一：保罗生平和书信大事年表 .....	180
附录二：主要参考书目和资料 .....	183
附录三：鸣谢 .....	184

# “生命树书系”总序

曾繁仁

2001年秋，我曾为王汉川博士译注的世界文学名著《天路历程》作序，并期待着他以赤诚的爱国之心，为读者奉献出更多更好的作品。不久以后，我便欣喜地看到，他和一些朋友一起筹划了这个“生命树书系”。汉川曾说：“所有的生命树都生长在同一片蓝天下，它们枝叶相望，根根相连，只有每一棵树都健康挺拔才能构筑起繁茂的森林。整个人类生活在同一个地球上，只有同呼吸，共命运，彼此关爱，相互宽容，才能构建起和谐的幸福家园。”他们借助“生命树”这个美好而神圣的象征和形象的比喻，旨在通过译注一些精选的经典作品，帮助读者朋友们在精神上富裕起来，使他们的生命之树常青。

数十年来，我在致力于文艺美学的理论研究和教学的同时，始终关注着美育问题，并呼吁人们重视生态美学的研究。当代人类社会面临着后工业、全球化与信息化的新形势，美育是个关系到人类未来素质和生存质量的重大课题。在《现代美育理论》一书的自序中，我曾经深有感触地写道：“我国新时期开始的规模宏大的现代化建设事业，无疑是中华民族复兴的惟一之路，但现代化在给社会和人民带来繁荣富强文明发达的同时，也带来了市场拜物盛行、工具理性膨胀、自然生态恶化与精神疾患蔓延等严重问题。这实际上就是一种人的生存状态的美化与非美化二律背反。”要解决这些问题，我认为需从两方面入手：“主要依靠国家行政、法律和道德的手段，借以克服社会的阴暗面，达到社会公义、平等。此外，非常重要的就是借助美育的手段培养广大人民特别是青年一代树立审美的世界观，以审美的态度对待自然、社会、他人和自身，做到诗意地栖居。”为此，我重新审视并提倡“天人合一”这一重要的中国传统美学理念和“中和论美育思想”以及“生态存在论的美学观点”。世界文明源远流长，美学传统和美育思想各有千秋，但在审美标准和美育目的等方面却有许多相同之处。在这套“生命树书系”中，我们就可以看到犹太教和基督教文化所包含的美学与美育的哲学内涵，它们所强调的“神与人的合一”、“人的平等被造”以及审美的“超越性”与悲剧的“原罪论”等等。从中我们还可以看到其他许多关于道德伦理标准以及美育目的和方法的具体论述。当然，所有这些都建立在宗教信仰的基础之上，但从文化的特殊角度，这些西方文化经典仍然有其重要的研究和借鉴价值。

西方文化经典丰富浩瀚，许多著作已被列为世界文化遗产。王汉川博士和他的同仁们从中精选了二十余部举世公认的名著，精心翻译，详细诠释，并加以导读性质的故事、鉴赏指南和人物评传，配以精美的古典艺术风格的绘画，编辑成图文并茂、通俗易懂的“生命树书系”。除了包括被列为当代英美文学名著的《稳行高处》、18世纪的英国文学经典《天路历程》，以及辞书性质的《知识之光》，书系中的其他作品均选自《圣经》。



选入该书系的作品都是博大精深的世界文明经典，它们集哲学、人类学、文化学、神学和文学于一身，每一本书都堪称为一部“伟大的史诗”。其中许多段落的字里行间都洋溢着生命之爱的激情，荡漾着对人类的关爱、悲悯和柔情，蕴含着有关生老病死等问题的哲理性启示，也充满了田园诗画般的美。

王汉川博士具有深厚的中国传统文化功底，十余年的留美生活使他同时谙熟西方文化。他的译本译笔信实传神，流畅生动，语言清新晓畅，文采斐然，诠释准确全面，故事和导读深入浅出，引人入胜。可以说，“生命树书系”是一套赏心悦目的经典文化读本，是了解西方人的文化和精神世界的艺术佳作。

我很欣赏王汉川等人的胆识、学识和勤奋精神。应编委会之邀，写下这篇短文，作为“生命树书系”的总序。我衷心祝愿他们的工作得到越来越多的专家学者和读者的认可，引起越来越多的读者的思考和共鸣，在当代中国美学、美育与文化的理论研究和实践方面都发挥积极的作用。

(曾繁仁教授，著名美学家、博士生导师、山东大学原校长)



保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第六篇

# 第三次宣教旅行和《罗马书》



保罗到达罗马

朱利叶斯·舒诺·卡拉尔菲尔德(1794-1872)创作的《德文圣经插图》(公众域)。

## 心系罗马

公元 56 年秋末冬初。以弗所骚乱之后，保罗计划返回耶路撒冷，把筹集到的捐款带给那里贫穷的圣徒。那时犹太人正在设计捉拿保罗，风声很紧，保罗被迫先到马其顿。他走遍了那一带，劝勉那里的门徒。然后来到希腊，重返哥林多，住在信徒该犹·提多犹士都家中。该犹虔诚、热情，招待过许多主内的弟兄姐妹，家里还有教会活动。保罗在那里住了三个月。此时已是公元 57 年的春天。爱琴海开始解冻，保罗的心这时飞向了西北方的罗马，并写下了这封著名的《罗马书》。

不久以后，保罗听到有人警告他说，他到耶路撒冷以后会遇到麻烦。保罗也预感到自己会在耶路撒冷受到对福音充满敌意的犹太人的逼迫（参看《使徒行传》9:29-30, 20:23-24）。但保罗传道心切，决意按计划返回耶路撒冷。他和朝夕相处了三年之久的朋友们依依惜别，互道珍重，随即踏上归途。

罗马城，古罗马帝国的首都。始建于公元前 753 年前后，位于台伯河湾东岸，坐落在离河口约 15 英里之外的 7 座绵延起伏的山丘上。此后逐渐成为一个社交、商业、工业，及政治中心，并在加比多连丘上，为朱庇特、优娜，和米内瓦诸神建一神庙，作为公用的庙宇。公元前 510 年，罗马出现共和政体，由一些贵族支配着元老院，并构成一种根据血统、财富，和经验形成的寡头政体。公元前 273 年之后，这个政体不断扩张。随着大量财富的涌入，许多精致的建筑物相继落成，来自罗马帝国各地的邪恶势力也在这里汇集，导致了种种复杂的社会问题。

公元一世纪，罗马帝国第一位皇帝亚古士督开始重建罗马城。他在帕拉蒂丘上兴建了王宫，为了复兴古罗马的宗教，他还在王宫附近建起华丽的阿波罗神庙，在山下修建了许多大理石建筑物。除了商务会堂，元老院会议厅，犹流神庙，大理石讲台，还建起凯撒广场和亚古士督广场。此后，陆续登基的皇帝们相继兴建了提庇留和卡里古拉的宫室、多所浴场、拱门、剧院、罗马大竞技场，和尼禄竞技场。

早在公元 30 年的五旬节前后，许多来自罗马的犹太人和信犹太教的外邦人就在耶路撒冷亲耳聆听了使徒们传讲的福音信息，蒙恩得救。他们回到罗马城后，大胆地为主作见证，逐渐带领旅居罗马的犹太人和信犹太教的外邦人归主，并在他们家中聚会，罗马的基督徒逐渐增多，家庭教会也开始建立起来。

保罗在罗马有许多朋友，其中有和他一起编织帐篷、一起传道，甚至曾冒着生命危险拯救他的百基拉与亚居拉夫妇，有亚西亚省第一个皈依基督的以拜奈徒，有在主里为罗马教会努力工作的马利亚，有和保罗一同坐过监牢的亲戚安多尼古和犹尼娅，他们比保罗信主的时间还早，在使徒中间颇有名望。也有他的至交安波利亚图、在基督里努力工作的厄巴奴和斯达古、图非纳和图富萨以及女同工波赛，有在基督里经受过考验的亚比利、亚利多布鲁的家人。还有他的亲属希罗迪昂以及他视为自己兄弟的鲁孚和他的母亲。据《罗马书》记载，他的朋友中还包括纳其苏全家、亚逊瑞图、弗勒冈、荷米、巴特罗巴、

荷马以及和他们在一起的兄弟姐妹们，非罗罗古、犹利亚、尼利亚和他的姊妹，还有奥林巴以及与他们在一起的信徒。这些人当中许多都是罗马家庭教会的领袖，他们在保罗旅行宣教时曾听过他讲道，与他有美好的属灵沟通。

多年以来，保罗一直想访问罗马，却一直忙于地中海地区的福音事工，而未能成行。当时，保罗在亚洲和希腊的传道工作已经完成，便急于西行，去加强意大利的福音工作，并把基督教传到西班牙。为了完成这项艰巨的任务，保罗希望得到罗马信徒的祝福和合作。此时此刻，他怀念罗马主内的弟兄姐妹，思念那里的亲朋好友，希望在访问西班牙的途中顺道去看望他们。“先享受一番与你们短暂团聚的快乐，然后蒙你们帮助，从那里继续前行。”

为了给自己计划中的意大利和西班牙之行奠定基础，向罗马那些未受过使徒系统指导的教会讲明救恩的基要真理，特别是向那里的信徒揭示上帝救赎计划的奥秘，使罗马教会的基督徒（由多数的外邦人信徒和少数的犹太人组成）都充分理解福音的最终目的，保罗口授了这封著名的书信<sup>(1)</sup>，由助手德丢代笔。

## 《罗马书》鉴赏概说

《罗马书》的主题是福音的内容、特征和救恩的目的，即上帝对全人类的救赎计划。保罗得到上帝的启示，在《罗马书》中指出罪人蒙救赎的唯一途径，就是信靠上帝的儿子耶稣基督，使罪得赦，成为公义和圣洁。

保罗在《罗马书》中重新阐述了他以往与犹太教师所争论的主要问题。他把这些问题逐一提出来，并阐明了罪的根源和危害以及工价，以及上帝战胜罪、拯救人类的计划。世上所有的人，不论是上帝选民的犹太人还是外邦人，都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀。所以众人都被定罪，任何人都无可推诿。罪人根本无法摆脱这个命运，因为罪的本性和身体处在堕落的境况中，他们是没有办法顺从上帝的旨意的（8:7）。依靠律法的人试图顺从上帝的律法，依靠遵循律法得救，不仅注定要失败，而且会表现出高傲自大，自以为义，不肯承认人的软弱和需要一位救主。事实上，唯有上帝能够提供救恩。罪人只要相信耶稣基督，就可以称义，并得到圣灵所赐的力量过圣洁公义的生活。

著名解经家马唐纳博士指出，学习《罗马书》的一个很好的方法，就是把本书看作保罗与一位不具名的反对者的对话。保罗在阐释福音真理时，逐一反驳了那位反对者的论点。他把这些论点归纳为十一个主要问题<sup>(2)</sup>：（1）这封信的主题是什么？（2）福音是什么？（3）人为什么需要福音？（4）根据福音来说，不虔的罪人怎样可以蒙圣洁的神称为义？（5）福音与旧约圣经是否吻合？（6）称义为信徒的生命带来什么福气？（7）

(1)有些解经家认为，保罗不能肯定他能否安全抵达罗马，也许在他去罗马之前，很可能在耶路撒冷遇害，因此他请求在罗马的众圣徒为他代祷。万一他不能去罗马，则本书至少能够提供给那里的众圣徒一个得着造就的材料，特别是关于救恩的基要真理。参看黄迦勒《查经资料大全》（电子版）。

(2)详见《新约圣经注释·罗马书》电子版。



因信藉恩得救的教训，是否容许甚至鼓励人过犯罪的生活？（8）基督徒与律法有什么关系？（9）基督徒怎样才能有力量去过圣洁的生活？（10）福音既应许犹太人和外邦人同可得救，是否意味着神已经违背了他对地上选民犹太人的承诺？（11）蒙恩称义的人，应该如何在日常生活中作出回应？在一一回答这些问题的时候，保罗用他那深邃的神学思想指明了一条通往救恩的光明大道。

### 《罗马书》的救恩大道

保罗在《罗马书》中指明了一条通往救恩的光明大道。他围绕着救恩的福音，深刻系统而又简明有力地回答了以下基本问题：1、我们为什么需要救恩？2、上帝怎样赐给我们救恩？3、我们如何接受救恩？4、救恩将会带给我们怎样的前景？

第一，保罗指明了人类的困境和对救恩的迫切需要——世人因为有罪而与上帝隔绝，所以不能知道并经历上帝的爱，不知道上帝救恩的奇妙计划。

上帝创造人原是要人享受与他同在一起的快乐，但因各人任性，偏行己路，背向真上帝，以致与上帝隔绝。这种向上帝任性的态度，使人对上帝漠不关心或公开反对，进而远离上帝，违背了上帝的美好旨意，这就是《圣经》所说的“罪”。保罗指出：“没有义人，连一个也没有。没有明白的人，没有寻求上帝的人。”（3:10-11）。“世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀。”（3:23）。他在3:10-18中列举了人类的种种罪性。

第二，人类的罪性使他们与上帝的爱隔绝，而“罪的工价乃是死”（罗马书6:23），所以上帝要以一种特殊的方式赐给人类救恩。虽然人不断地用自己的方法，就如善行、道德、宗教、哲学等，来寻求上帝和丰盛的生命，但总是徒劳无功。为此，保罗指出了上帝对救恩的神圣预备：“唯有基督在我们还是罪人的时候就为我们而死，上帝的爱就在此向我们显明了”（5:8）。“因为一人的悖逆而使众人都成为罪人，照样，因为一人的顺从，众人就都得称为义”（5:19）。“罪的工价乃是死，而上帝的恩赐却是在我们的主基督耶稣里的永生”（6:23）。

保罗指出，耶稣基督是上帝为人的罪所预备的唯一救赎方法。耶稣基督为我们而死，他的复活证明上帝接受了耶稣以死偿还我们的罪。

第三，《罗马书》10:9-10指明了我们接受救恩的唯一方法：“你如果口里承认耶稣是主，心里坚信上帝叫他从死里复活，就必得救。因为人心里相信就可以被称为义，口里承认就可以得救。”因为耶稣代我们受死，我们要做的就是信靠他，相信他的死偿还了我们的罪——我们就能得救！耶稣以死来偿还我们所欠的罪债，拯救我们不至灭亡。只要我们把基督耶稣作为救主，就能得到救恩和赦罪。

第四，《罗马书》5:1表明了救恩将会带给我们的光明前景：“我们既然因信称义，就通过我们的主耶稣基督与上帝和好。”该书8:1指出：“如今，那些相信基督耶稣的人就不被定罪了。”因为耶稣代我们受死，我们将永远不受罪的责罚。最后，保罗在《罗马书》8:38-39中告诉我们上帝的承诺：“因为我深信，不论是死还是生，不论是天使还是魔鬼，不论是今生、来世还是有势力的，也不论是高处的、低处的，还是什么别的受造物，

都不能叫我们与上帝的爱隔绝，这爱是在我们的主基督里的。”<sup>(1)</sup>

在概述了福音的伟大原则和救恩计划之后，保罗告诉罗马的信徒，他的当务之急是先回到耶路撒冷，把马其顿和亚该亚人捐助的善款带去帮助那里生活遇到困难 的圣徒。当时犹太人对于外邦人信徒仍有强烈的宗教偏见，接受救济的人，也会有被冒犯的心理。此外，对于分配钱财来说，也是一件比较麻烦的事情。因此，保罗请罗马的信徒和他一起祷告，求上帝赐给他智慧，妥善地分配和使用捐款。

为了实现早日访问罗马的美好愿望，他靠着主耶稣基督，又靠着圣灵的爱，恳求罗马的信徒和他一起努力，为他向上帝祷告。“求他把我从犹太地那些不信主的人手中解救出来，也叫我在耶路撒冷的事奉能够蒙圣徒悦纳，使我可以按照上帝的旨意，欢欢喜喜地到你们那里去，与你们同享安息，使我重新得力。”

然而，上帝并没有满足保罗去西班牙访问的愿望。后来，他曾两度去罗马，但每次都是在被捕后被押解去受审的。第一次是在公元 57 年春，保罗写完《罗马书》后不久他返回耶路撒冷，之后被捕并被囚禁，两年后被押解到罗马。另外一次是在他从罗马狱中被释放以后，保罗返回东方，探望亚细亚及马其顿等地的教会，后来再次被捕，下在罗马监狱中。在公元 67 年，他被尼录皇帝处死，为主殉道。此乃后话。

只用了短短三个月的时间，保罗就完成了这篇哲学和神学名著。在他写信的哥林多附近有一个海港城市，名叫坚革哩，那里的教会中有一位女教徒名叫非比，是位希腊女子，

(1) 1990 年代以来，有的基督教宣教团体把“《罗马书》的救恩大道”扩展为“四个属灵的原则”（又称“关于人和上帝关系的四个定律”）。简述如下（本书引用时对原文编排格式和文字略作修改，经文引自《圣经》（和合本））：

第一律：上帝爱你，并且为你的生命有一个奇妙的计划。1. 上帝的爱——“上帝爱世人，甚至将他的独生子（耶稣）赐给他们，叫一切信他的，不至灭亡，反得永生。”（《约翰福音》3:16）2. 上帝的计划——耶稣说：“我来了是要叫人得生命，并且得的更丰盛。”（指更有意义的生活，参看《约翰福音》10:10）。为什么大多数的人没有经历过这种丰盛的生命呢？因为——

第二律：人因有罪而与上帝隔绝，所以不能知道并经验上帝的爱和上帝为他生命的计划。1. 人因有罪——“因为世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀。”（罗马书 3:23）上帝创造人原是要人享受与他同在一起的快乐，但因各人任性，偏行己路，背向真上帝，以致与上帝隔绝。这种向上帝任性的态度，使人对上帝的漠不关心或公开反对，就是圣经所说的罪。2. 与上帝隔绝——“因为罪的工价乃是死。”（指灵性与上帝隔绝，详见《罗马书》6:23）。圣洁的上帝与有罪的人中间，有深渊隔绝。虽然人不断地用自己的方法，就如善行、道德、宗教、哲学等，来寻求上帝和丰盛的生命，但是总得不着。因此，唯一的答案便是：

第三律：耶稣基督是上帝为人的罪所预备的唯一救法。藉着他你可以知道并经验上帝的爱和上帝为你生命的计划。1. 耶稣为我们死——“唯有基督在我们还作罪人的时候为我们死，上帝的爱就在此向我们显明了”（《罗马书》5:8）。2. 耶稣从死里复活——基督照《圣经》所说，“为我们的罪死了，而且埋葬了，又照圣经所说，第三天复活了，并且显给矶法看，然后显给十二使徒看，后来一时显给五百多弟兄看”（《哥林多前书》15:3-6）。3. 耶稣基督是唯一的道路——耶稣说“我就是道路、真理、生命；若不藉着我，没有人能到父（上帝）那里去”（《约翰福音》14:6）。上帝差他的儿子耶稣基督，为我们的罪死在十字架上，成为上帝与人中间的桥梁，沟通了两者的深渊。

第四律：我们必须亲自接受耶稣基督做救主和生命的主，这样我们才能知道并经验上帝的爱和上帝为我们生命的计划。1. 我们必须接受基督——“凡接待他的，就是信他名的人，他就赐他们权柄做上帝的儿女”（《约翰福音》1:12）。2. 我们藉着信心接受基督——“你们得救是本乎恩，也因着信，这并不是出于自己，乃是上帝所赐的，也不是出于行为，免得有人自夸”（《以弗所书》2:8, 9）。3. 我们必须亲自邀请基督进入心中——耶稣说：“看哪，我站在门外叩门，若有听见我声音就开门的，我要进到他那里去”（《启示录》3:20）。



过去曾经帮助过保罗。保罗非常信任她，对她的事奉给予与高度评价。这封信写完不久，保罗便派非比将这封书信从哥林多带到罗马，先是在罗马的信徒中间诵读传播，后来传遍全世界。

《罗马书》是保罗书信中最具系统性的论述福音和救恩真理的著作，也是整部《新约》中最重要、最有影响力的一卷书。正如英国著名传记作家鲍乐基所说：本书“包涵了一些最深邃、最难懂、但也最美丽的思想。在教会历史上，有无数的书籍都是为讨论这卷书信内容而写的<sup>(1)</sup>。”“《罗马书》是奥古斯丁信仰的苗床<sup>(2)</sup>，也是马丁·路德改教运动思想的发端<sup>(3)</sup>。”公元1738年，约翰·卫斯理在伦敦奥德斯盖特街的莫拉维亚家庭教会聚会时，听人朗读马丁·路德的《罗马书注释》导言，深刻体会到得救的确据，后来写下了这样一段话：

“我的心感到其中的温暖。我觉得我确实在相信基督，唯独靠他得救。我又感到上主赐给我一种确信，就是相信我自己的罪的确已被除去，我的确已蒙拯救脱离了罪和死的律<sup>(4)</sup>。”

在谈到《罗马书》的重要性时，马唐纳博士首先引用了著名解经家和宗教改革家加尔文的一句话：“任何人通晓这卷书，就是找到一条明白整本《圣经》的通道。”然后指出：“对未信的人来说，本书清楚地揭示他们有罪、失丧的本质，以及神拯救他们的公义计划。初信者可以从书中学到他们是与基督同证的，和如何藉着圣灵的能力得胜。成熟的信徒会感到乐趣无穷，因为所涉及的真理范围很广阔，包括教义、预言和实践<sup>(5)</sup>。”

## 《罗马书》大纲

- 一、问候与导语 (1:1-15)
- 二、主题——福音和上帝的义 (1:16-17)
- 三、定罪和全人类对上帝之义的需要 (1:18-3:20)
  1. 外邦人的不义 (1:18-32)
  2. 犹太人的不义 (2:1-3:8)
  3. 全人类的不义 (3:9-20)
- 四、因信称义：上帝对称义的预备 (3:21-5:21)
  1. 称义的途径——通过基督 (3:21-31)
  2. 称义的榜样——通过信心 (4:1-25)
  3. 称义的果效 (5:1-11)
  4. 亚当（不义）和基督（上帝所赐之义）的对比 (5:12-21)

(1)《翻天覆地——使徒——保罗新传》，鲍乐基著，周天和译，海天书楼，2005年10月第七版。第183页。

(2)公元380年，奥古斯丁因读到《罗马书》十三章13至14节而悔改归主。——引者注。

(3)公元1517年，马丁·路德在明白了上帝的义和“义人必因信得生”的真谛之后，开始酝酿宗教改革运动。引者注。

(4)见前引《翻天覆地——使徒——保罗新传》，第184页。

(5)见前引《新约圣经注释·罗马书》电子版。

- 五、因信称义和成圣 (6:1-8:39)
  - 1. 脱离罪的奴役 (6:1-6:23)
  - 2. 脱离律法的诅咒 (7:1-7:25)
  - 3. 从圣灵的律中得生命、得自由 (8:1-8:39)
- 六、因信称义与以色列的复归 (9:1-11:36)
  - 1. 以色列的被弃和原因 (9:1-10:21)
  - 2. 上帝计划的最终目的 (11:1-11:36)
- 七、因信称义的实践 (12:1-15:13)
  - 1. 在教会和团契中的生活与奉献 (12:1-21)
  - 2. 在社会上的生活 (13:1-14)
  - 3. 坚持爱的原则 (14:1-15:13)
- 八、结论、问候和祝福 (15:14-16:27)



# 罗马书

(生命树译注本)

## 第一章

### 问候与致意

1:1 我，耶稣基督的仆人保罗，蒙呼召<sup>(1)</sup>成为使徒<sup>(2)</sup>，奉差遣传扬上帝的福音<sup>(3)</sup>，就是关于上帝的儿子<sup>(4)</sup>——我们的主耶稣基督的福音。1:2 这福音是上帝在圣经中预先通过众先知所应许的<sup>(5)</sup>。1:3 按肉体<sup>(6)</sup>来说，耶稣基督从大卫的后裔而生；1:4 按圣善的灵来说，他因从

(1)呼召——中文圣经传统用语，即“响应召唤”的意思。

(2)使徒——希腊原文意为“被差遣的人”。在《新约》中，使徒主要指耶稣拣选（或者“设立”）的十二个门徒，耶稣“要他们常和自己同在，也要差他们去传道，并给他们权柄赶鬼”。这十二个人是西门（耶稣又给他起名叫彼得）、西庇太的儿子雅各和雅各的兄弟约翰（耶稣又给这两个人起名叫半尼其，就是雷子的意思）、安得烈、腓力、巴多罗买、马太、多马、亚勒腓的儿子雅各、达太，奋锐党的西门，还有出卖耶稣的加略人犹大（参看《马太福音》10:2-4）。犹大出卖耶稣后羞愧自杀。耶稣在十字架上受难，三天后复活，并向门徒显现，颁布大使命后被接升天。后来，其他十一个门徒一起祷告，拣选了马提亚作为门徒，代替犹大（参看《使徒行传》1:15-26）。

保罗虽然没有见过耶稣，但是耶稣以特别的方式亲自拣选了他，并对他进行了严格的训练，是一位特殊的使徒（详见《使徒行传》9:15；22:14；26:16和《加拉太书》1:1，1:12，16以及本书对保罗生平的介绍）。

(3)福音——特指“上帝的福音”或者“耶稣基督的福音”，在保罗的这封书信中出现了六十多次。在希腊原文中，“福音”的通俗解释是“好消息”。罗马帝国曾经把这个词和对皇帝的敬拜联系在一起。每当皇室有什么重要的“好事情”，例如皇太子或者公主诞生，罗马的传令官便作为“好消息”向全国通报。但是，保罗要传达的“好消息”源自上帝：上帝要赦免人类的罪孽，把他们从罪恶的捆绑中解救出来，带给他们永恒的盼望。这些好消息不但是上帝的恩赐，而且是上帝要人们听从的命令（参看本书10:16）。保罗曾经在《哥林多前书》9:23中指出自己和福音的关系：“凡我所行的，都是为福音的缘故，为要与人同得这福音的好处。”

(4)上帝的儿子——原文直译为“他的儿子”。

(5)这福音是上帝……所应许的——保罗的这一观点，在《新约》的其他一些经卷中也有论述。例如，彼得说过：“论到这救恩，那预先说你们要得恩典的众先知，早已详细地寻求考察。就是考察在他们心里基督的灵，预先证明基督受苦难，后来得荣耀，是指着什么时候，并怎样的时候。”参看《彼得前书》1:10-12。

保罗的对手曾经攻击他“在各处教训众人糟践我们百姓和律法”，“带着希腊人进殿，污秽了这圣地”。（参看《使徒行传》21:28）换言之，在他们心目中，保罗传讲的是一种不符合犹太教传统的崭新的教义。但是实际上，《旧约》中充满了关于基督和他的福音的预言，正如保罗和彼得所说的那样。

这句话中提及的“众先知”，指《旧约》各部经卷的作者。

(6)肉体——或者译为“人类的特征”。耶稣基督由童贞女马利亚从圣灵怀孕而生，是完全的人。

死里复活，以大能显明他就是上帝的儿子<sup>(1)</sup>。1:5 我们从他领受了恩惠<sup>(2)</sup>和使徒的职分，是为了在万邦之中叫人因他的名而信服真道<sup>(3)</sup>，1:6 包括你们这些蒙呼召而属于耶稣基督的人。

1:7 我写信给罗马所有为上帝所爱、蒙呼召成为圣徒的人<sup>(4)</sup>。愿那来自我们的父上帝和主耶稣基督的恩惠、平安，归与你们<sup>(5)</sup>。



“我写信给罗马所有为上帝所爱、蒙呼召成为圣徒的人。”

《罗马书》1: 7, 画家“A P”资料不详。

## 感恩的祷告

1:8 首先，我靠着耶稣基督<sup>(6)</sup>，为你们众人而感谢我的上帝，因为你们的信心已经名扬

(1)按圣善的灵来说……他就是上帝的儿子——“圣善”或者译为“神圣”、“圣洁”。耶稣在人间担任上帝的代言人，完全按照圣灵的指引并靠圣灵的力量行使上帝的全能。

耶稣从死里复活是他的神性和“上帝之子”身份的最有力的证据。

“上帝的儿子”又称“圣子”、“神子”，即人类的救世主，在福音书中出现了三十多次，意在表明耶稣在本质上和上帝等同。“道成肉身”和“复活升天”清楚地表明了耶稣的神性，表明上帝曾经以人的样式出现。

(2)恩惠——或译“恩典”，是福音中最重要的信息之一：“救恩”是只有上帝才能赐给人类的礼物，而且他们不需要付任何代价，只要愿意接受耶稣基督就可以得着。这是本书首次提到这个信息，详见本书3:24, 27; 4:1-5; 5:20, 21。

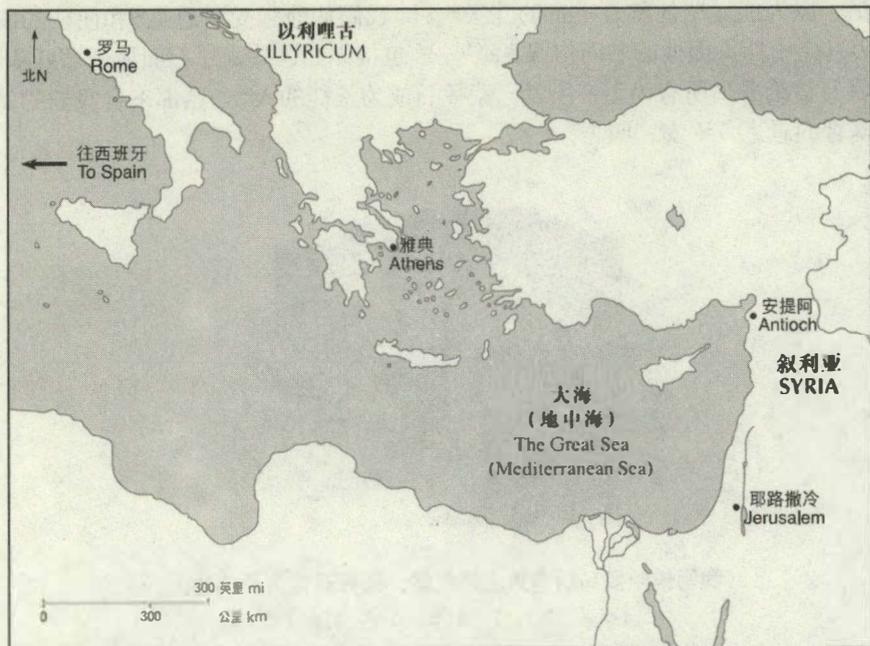
(3)因他的名而信服真道——真正相信耶稣基督救恩之道的人总会顺服他。

(4)所有为上帝所爱、蒙呼召成为圣徒的人——研究希腊原文的学者发现，这句话包含了这些人的三种特权：第一，上帝把独特的爱浇灌在他们心里，无人能使他们与基督的爱隔绝（详见下文5:5; 8:35; 《以弗所书》1:6; 2:4-5; 《约翰一书》3:1）。第二，上帝不但使他们相信福音，而且拣选他们得蒙拯救，呼召他们成为使徒。第三，上帝使他们成圣。

从字面上来看，“罗马人”这个词有三方面的含义：1. 罗马教会中的各族人，即居住在罗马的基督教教徒。2. 单指种族意义上的罗马人（包括教徒与非教徒）。3. 居住在罗马的所有的人（包括各民族的教徒与非教徒）。显而易见，保罗所指的主要是第一种人。

(5)耶稣基督的仆人保罗……写信给你们……归与你们——原文第1-7节为一个复合句，有多个分句构成。本书中的翻译为了体现原文的准确意思和中文行文的需要，对1-3节中的词句作了适当的调整。

(6)我靠着耶稣基督——或者译为“我通过耶稣基督”，以往通常译为“我藉着耶稣基督”。



福音传到罗马

天下<sup>(1)</sup>。

<sup>1:9</sup> 我在传扬上帝之子的福音中用心灵事奉<sup>(2)</sup>的上帝，可以见证我如何在祷告中总是不断地提到你们；<sup>1:10</sup> 我经常在祷告时祈求，如果符合上帝的旨意<sup>(3)</sup>，我最终可以顺利到你们那里去。<sup>1:11</sup> 因为我热切地盼望见到你们，好把一些属灵的恩赐<sup>(4)</sup>传授给你们，使你们增添力量。<sup>1:12</sup> 这样，我在你们中间的时候，就会因为彼此之间的信心而互相鼓励。

<sup>1:13</sup> 兄弟姐妹们<sup>(5)</sup>，我想要你们知道，我多次计划到你们那里去，为了在你们中间收获一些果实<sup>(6)</sup>，如同在其他的外邦人<sup>(7)</sup>中一样，但是迄今为止一直受到阻碍。<sup>1:14</sup> 不论对希

(1)你们的信心已经名扬天下——“你们的信心”指罗马圣徒对救恩真正的相信。公元一世纪中叶，罗马教会的见证非常有力，基督教的影响不断扩大，罗马皇帝革老丢在公元49年下令驱逐所有的犹太人。罗马当时是世界文化的中心，因此当地发生的事情都会很快传遍天下。

(2)用心灵事奉——有“用心灵敬拜”的含义。“事奉”为圣经文化中约定俗成的术语，又作“服事”，指对上帝及其教会的服务和奉献，包括我们常说的“侍奉”和“服侍”。下同。

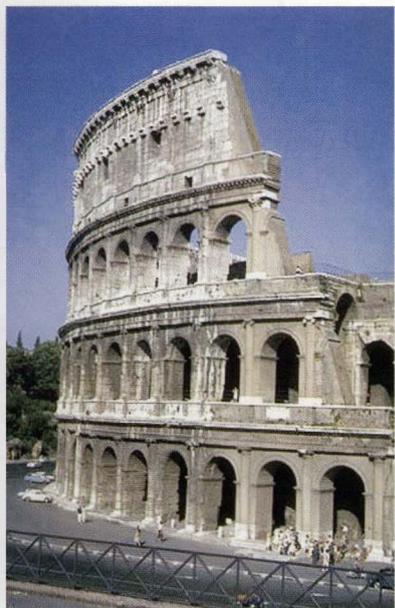
(3)上帝的旨意——为主耶稣的名不惜牺牲一切，愿主的旨意成就，是保罗祷告和行动的最高准则。参看《使徒行传》21:13-14。

(4)属灵的恩赐——或者译为“恩典的礼物”，多指上帝赐给圣徒的不同天赋。众人皆有所长，可以从不同方面为上帝做工。此外，属灵的恩赐也指“基督本身”（即“通过耶稣基督一人的恩典而来的救恩”，参看下文5:15-16），或者上帝总体的赐福和保佑（参看下文11:29）。保罗的目的是帮助罗马圣徒认识到自己属灵的恩赐。

(5)兄弟姐妹们——原文中的“弟兄”统指“教友”或者“基督教会友”，男性和女性都包括在内（希腊文中女性没有复数，男性复数即包括女性在内）。因此，越来越多的当代英文版本译成“兄弟姐妹们”。这个译本也采用这种译法，以表示对男女信徒的尊重。

(6)果实——特指属灵的或者传播福音的果实，即新的皈依基督教的信徒。

(7)外邦人——非犹太人。这里暗示罗马的教会主要由非犹太人组成。



▲ 罗马圆形大剧场



▲ 古罗马浴室遗址

▼ 古罗马广场遗址，保罗在罗马城写了《腓利门书》等四封书信。





▲ 虚空（运干草货车）

你们做罪的奴仆时不受义的约束……《罗马书》

6:20。

木板油画，鲍希·希罗尼穆斯（BOSCH, Hieronymus, 荷兰，1450—1516），创作于1485—1490年。

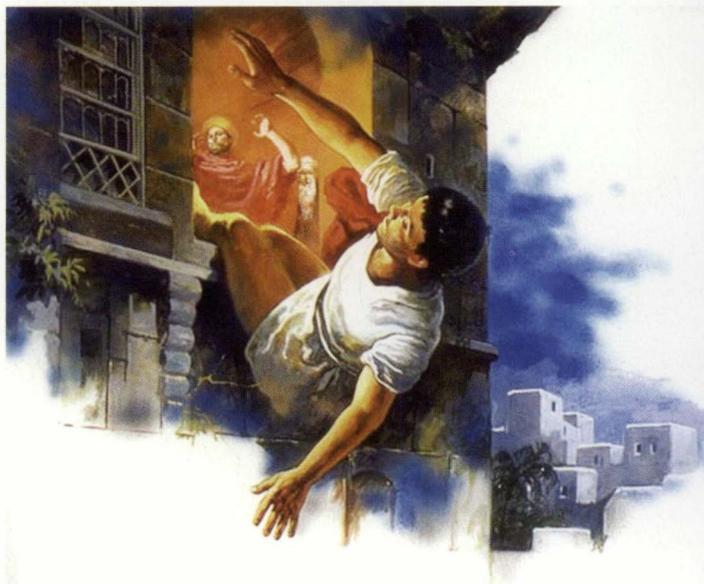


▲ 保罗的外甥听说了犹太人的密谋

艺术家 Richard and Frances Hook.

▶ 犹推古从三楼上跌下

1989 Joseph Miralles.



希腊人还是对野蛮人，也不论是对聪明人还是对愚拙的人，我都欠他们的债<sup>(1)</sup>。1:15 因此，我渴望着把福音也传给你们在罗马的人。

## 义人将通过信仰活着

<sup>1:16</sup> 我不以基督的福音为耻，因为它是上帝的大能，要救一切相信<sup>(2)</sup>的人，先是犹太人，后是希腊人<sup>(3)</sup>；<sup>1:17</sup> 又因为上帝的义<sup>(4)</sup>在基督的福音中显明出来，而得到这种义自始至终都必须凭着信心<sup>(5)</sup>。如同经上所记，义人凭信心而生存<sup>(6)</sup>。



(1) 不论对希腊人还是对……我都欠他们的债——“希腊人”指讲希腊语、具有希腊文化修养和背景并且对希腊哲学感兴趣的“智慧人”，有时泛指非犹太人的外邦人（参看本书 3:9）；“野蛮人”是当时希腊人对具有其他文化背景的人嘲笑式的称谓。保罗的要点在于：福音传播的对象不仅是社会精英，而且包括平民。保罗得救并成为使徒，蒙了神极大的恩典，他深感主的恩泽宏大，觉得有应尽的本份和义务向所有人传福音，换句话说，是欠所有人福音的债。

(2) 相信——含有信赖、信靠、依赖和存有信念等意思。

(3) 先是犹太人，后是希腊人——上帝拯救世界的计划是从他的选民犹太人开始的。在《创世纪》12:2 中，上帝对犹太人的祖先亚伯拉罕说：“我必叫你成为大国，我必赐福给你，使你名声尊贵，你也必将使人蒙福。”就是通过犹太人赐福给全世界的例子。

(4) 上帝的义——“因信称义”是本书的主题，保罗在这里首次提及。在圣经中，这个字用以表现上帝的特性时指他公义的完美，即他所做的任何事情都是公正无误的。他甚至可以使原先对他不敬不虔的罪人因信称义（上帝因为一个人的信仰而称他为义，详见 4:10 注释），即通过耶稣为世人赎罪，满足一切公义的要求。这个字在形容人时则指“人与上帝之间正确的关系”。义（或者“公义”）源自上帝，是上帝要求人类同他建立密切关系的核心，也是上帝赐给人类的礼物。人类本身不能称义，只有凭借对耶稣基督的信心才能脱离罪而在上帝心目中被视为义，而相信以后信心会不断增强。因此，保罗说“得到这种义自始至终都必须凭着信心。”

(5) 上帝的义……都必须凭着信心——意为“福音告诉我们上帝如何使我们成为他心目中的义人，只有自始至终都凭着信才能称义（即成为上帝心目中的义人）。”因此这句话的后半部分又可以意译为“称义始于信而终于信”。

耶稣的福音系统地揭示了上帝的义的（详见导言中“《罗马书》的道路”）。简而言之，福音明确指出，上帝的义要惩治罪，但是他爱世人，于是派他的独生儿子耶稣为罪人赎罪而死，从而满足了上帝公义的要求。因此，一切相信基督的人都可以得到拯救，即因信称义。

第 16—17 节指明了全书的主题之所在，后面的章节都是为了揭示和阐明这个主题。

(6) 义人凭信心而生存——或者译为“义人将通过信仰生活”，出自《哈巴谷书》2:4。原意为“义人必因他对耶和华的忠心得以存活”，保罗引用这句经文，旨在说明对耶稣的信靠才是永远生命的源头。如同加尔文所说，义人的生命存在于信仰之中。如今我们若不借着义，就不能在上帝面前存活。

## 人类的罪孽和上帝的义愤

1:18 上帝的义愤<sup>(1)</sup>，从天上对所有不虔诚<sup>(2)</sup>、不义的人，就是那些用邪恶抵挡真理的人显明出来。1:19 在这些人的心里，他们所能知道的关于上帝的事情原是清楚明白的，因为上帝已经向他们显明。1:20 创世以来，上帝永恒的大能和神性虽然眼不能见，但是通过所造之物，便可以清楚地感知到<sup>(3)</sup>，叫人无可推诿<sup>(4)</sup>。1:21 问题在于他们虽然知道上帝，却不把他当作上帝来荣耀，也不感谢他，思想<sup>(5)</sup>反而变得虚妄，无知的心便昏暗了<sup>(6)</sup>。1:22 他们自称为聪明，反成了愚拙；1:23 他们仿照必将朽坏的人和飞禽、走兽以及昆虫的样式制作偶像，替代那永恒上帝的荣耀。

1:24 所以上帝任凭他们顺从内心的情欲而行污秽的事<sup>(7)</sup>，以致彼此玷辱自己的身体。1:25 他们用谎言替代上帝的真理<sup>(8)</sup>，去敬拜事奉被造之物，却不敬奉那造物的主。上帝乃是配得称颂的，直到永远<sup>(9)</sup>。阿们！

1:26 由于这个原因，上帝任凭<sup>(10)</sup>他们放纵可耻的情欲。他们的女人用变态的性关系代

(1)上帝的义愤——“义愤”在原文中的字面意义通常解释为“愤怒”，特别是“强烈的愤慨”和“想复仇的愤怒”，也指“愤慨之举”或者“作为愤怒表现的惩罚、报应或者报复”。因此，上帝的“愤怒”是一种“义愤”，即“基于正义公理激发的愤怒或对非正义的事情的愤慨”。根据《美国传统词典》的权威性解释，“义愤”的另外一种含义就是“因违反上帝的旨意而受到上帝的惩罚”，特别是对于罪的报应和惩罚。因此，保罗在这里所说的“义愤”不仅是上帝针对那些不喜欢他的人们爆发出来的愤怒，也是他对于罪和邪恶一如既往的痛恨乃至惩罚。自古以来，上帝的愤怒和报应曾不断地在不敬畏他的人们身上显示出来。参见本书 12:19，“伸冤在我，我必报应”及注释。下文中的“任凭那些不义之人行罪恶之事”就是上帝义愤、报应和惩罚的具体形式——他对于那些邪恶之徒采取遗弃态度，但是指明他们将自食其果。保罗在下文中指出了这些罪人的唯一出路，就是“通过（或者‘靠着’）基督而从上帝的惩罚中得到拯救”（参看本书 5:9）。本书根据上下文和行文需要分别译为“报应”、“义愤”和“愤怒”。

(2)不虔诚——特指不敬畏上帝的人。

(3)便可以清楚地感知到——天地万物的创造是上帝的总体启示或者普通启示，人们通过这些启示就可以领会到他的存在和他的无形的特性。

(4)叫人无可推诿——第 18-20 节也可以参照《圣经》（和合本）的传统译为：“原来上帝的愤怒，从天上显明在一切不虔不义的人，就是那些行不义阻挡真理的人身上。上帝的事情，人所能知道的，本来就显明在人的心里。因为上帝已经给他们显明。自从造天地以来，上帝的永能和神性是明明可知的，虽是眼不能见，但是通过所造之物，就可以晓得，叫人无可推诿。”

(5)思想——特指对上帝的认识。

(6)在思想上变得虚妄，无知的心便昏暗了——由于上面的原因，人们对自己生存的意义和人生目的的追求必将以空虚甚至绝望而告终，本来无知愚蠢的心也就随之而被精神和灵魂的黑暗所笼罩，使自己的思绪陷于混乱之中。

(7)行污秽的事——本章最后部分描述了那些被上帝遗弃的人们所处的境地，这是他们长期背弃上帝的必然结果。保罗在 24-25 节中揭示了他们的罪恶本质，在 26-27 节中描绘了他们的罪恶行径，在 28-32 节中则罗列了他们的其他罪恶。

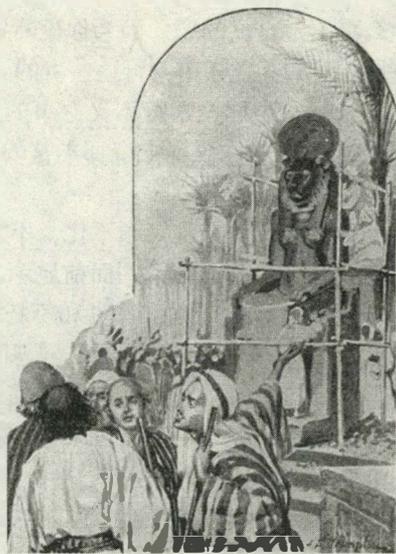
(8)用谎言替代上帝的真理——这里所说的谎言指否认上帝的存在，否认甚至窃取上帝应该得到的敬仰和荣耀。

(9)却不敬奉那造物的主……直到永远——直译为：“却不敬奉那永远配得称颂的造物主。”

(10)任凭——或者译为“允许”。

替正常的性爱<sup>(1)</sup>。1:27 男人们也是如此，他们放弃了与女人正常的性关系，欲火攻心，彼此贪恋，互相之间干可耻的勾当，就自食其果，为他们的性欲倒错而受到应得的报应<sup>(2)</sup>。

1:28 他们既然故意不承认上帝<sup>(3)</sup>，上帝就任凭他们心思卑劣<sup>(4)</sup>，去做那些不道德的事情<sup>(5)</sup>。1:29 他们充满了各种各样的不义、邪恶、贪婪和阴毒；满心都是嫉妒、凶杀、争斗、欺诈和狠毒；他们又是惯于说别人闲话的人，1:30 造谣中伤，怨恨上帝；他们傲慢无礼、目中无人、自负夸口、想方设法犯罪作恶<sup>(6)</sup>，背弃父母；1:31 他们愚昧无知、不守诺言、麻木不仁、残酷无情。1:32 他们虽然知道上帝正义的判决，也知道行这些事的人应当受到死的惩罚，然而他们不但自己继续作恶，而且还对别人的恶行满心赞许<sup>(7)</sup>。



“他们自称为聪明，反成了愚拙……”  
《罗马书》1: 22, 画家“A P”资料不详。

## 第二章

### 上帝公义的审判

2:1 人啊，无论你是谁，只要论断人，就不能为自己开脱。你在什么事上论断人，就

(1)他们的女人用变态的性关系代替正常的性爱——上帝创造人类始祖亚当和夏娃时明确规定：“人要离开父母，与妻子连合，二人要成为一体。”（《创世记》1:24）这句话表明上帝制定的婚姻制度是一夫一妻制，夫妻关系由上帝确定，婚约应建立在上帝旨意的基础上，应当恒久。夫妻共同生活在上帝的爱里，而且要互相关爱。后来的多妻风俗和乱伦恶行导致了道德和伦理的沦丧，造成了家庭和社会的动荡不安，完全违背了上帝的旨意。保罗在这里所指的“变态的性关系”，包括追求婚外的性刺激、同性恋、群宿群奸甚至人兽恋等。据史学家考证，当时的皇后阿格瑞吉娜（Agripkina）就常常到妓院中寻求刺激（参看巴克莱《罗马书注释》45页）。上行下效，可见当时世风之恶劣。

(2)为他们的性欲倒错而受到应有的报应——现代医学已经证明，同性恋是导致性病和爱滋病的主要原因之一。据巴克莱记载，罗马最初的15个君王中，有14个是同性恋者。

(3)不承认上帝——不是一般的不认识，而是一种悍然的背叛。

(4)心思卑劣——在希腊文中含有“不纯洁”、“没有价值”和“无用”等意思。

(5)不道德的事情——或者译为“不该做的事情”。

(6)想方设法犯罪作恶——意为“总是想着做罪恶的事情”，或者“想方设法制造麻烦”。

(7)然而他们……还对别人的恶行满心赞许——他们不仅心里充满邪恶的欲望，还结交狐朋狗友，与邪恶势力狼狐为奸，沆瀣一气，并以此为乐，表现出一种彻底堕落的生活态度和状态。

在什么事上定自己的罪。因为你论断别人，自己却在做同样的事情<sup>(1)</sup>。<sup>2:2</sup> 我们知道，上帝必将按照他的真理来审判行这些事的人<sup>(2)</sup>。

<sup>2:3</sup> 人啊，当你论断行不义之事的人，自己却和别人一样行事，你以为能逃脱上帝的审判吗？<sup>2:4</sup> 还是你藐视上帝那丰富的恩慈、宽容和忍耐呢？你不明白他的恩慈要引领你悔改吗<sup>(3)</sup>？

<sup>2:5</sup> 你竟然听凭自己冥顽不化、不肯悔改的心<sup>(4)</sup>，为自己累积惩罚，在愤怒的日子，这惩罚就会在上帝公义的审判面前显示出来<sup>(5)</sup>，<sup>2:6</sup> 上帝“必将按照各人的行为报应他<sup>(6)</sup>”。<sup>2:7</sup> 凡恒心行善，寻求荣耀、尊贵和不可朽的人，上帝就赐给他们永恒的生命；<sup>2:8</sup> 但是对于那些结党营私、不顺从真理却顺从邪恶的人，上帝的义怒和报应就会临到他们<sup>(7)</sup>。<sup>2:9</sup> 对于所有作恶的人，上帝给予他们的将是痛苦和危难，先是犹太人，后是希腊人；<sup>2:10</sup> 而对于一切行善的人，上帝给予他们的却是荣耀、尊贵和平安，先加给犹太人，再加给希腊人。<sup>2:11</sup> 因为上帝不偏待任何人。

<sup>2:12</sup> 凡是不知道律法<sup>(8)</sup>而犯了罪的人，必将在律法之外灭亡<sup>(9)</sup>。凡是在律法以下犯了罪

(1)你在什么事上论断人……自己却在做同样的事情——意为“当你指责别人邪恶、应当受到惩罚的时候，你实际上就在定自己的罪了。因为你所做的也是同样邪恶的事情。”这里所说的“论断”，特指“假冒伪善的”或者“自以为义的论断”，参看《马太福音》7:1-5 耶稣说：“你们不要论断人，免得你们被论断。因为你们怎样论断人，也必怎样被论断。为什么看见你弟兄眼中有刺，却不想自己眼中有梁木呢？你自己眼中有梁木，怎能对你弟兄说，容我去掉你眼中的刺？你这假冒为善的人，先去掉自己眼中的梁木，然后才能看得清楚，去掉你弟兄眼中的刺。”

(2)上帝必将按照他的真理来审判行这些事的人——直译为“上帝的审判必将公义地降临到如此行事的人们身上”。“按照真理”的含义即“公义地”，上帝所做的一切都是“公义的”，也都是“符合真理的”。因此也可以意译为：“上帝的审判是公义的，必将降临到如此行事的人们身上。”

(3)他的恩慈是要引领你悔改——参看《彼得后书》3:9，“主所应许的尚未成就，有人以为他是耽延，其实不是耽延，乃是宽容你们，不愿有一人沉沦，乃愿人人都悔改。”

(4)你竟然听凭自己冥顽不化、不肯悔改的心——直译为“但是由于你自己冥顽不化、不肯悔改的心”。

(5)为自己累积惩罚……显示出来——直译为“为自己在愤怒的日子、当上帝公义的审判显示出来的时候累积惩罚”。“愤怒的日子”即最后审判的日子。第5节或者译为：“在愤怒的日子，上帝那公义的审判就会显示出来，而你却听凭自己冥顽不化、不肯悔改的心，为自己积累惩罚。”言外之意，上帝惩罚罪人的轻重程度，乃是根据他罪恶的累积情况而定。“上帝惩罚罪人的日子”也就是“公义审判的日子”，指世界末日上帝最后审判的日子。

值得注意的是，保罗那“显示出来”描写“那公义的审判”，这是因为，对于罪人来说，“最后的审判”被称为“愤怒的日子”；而对于因信称义的人来说，那天将是“救赎的日子”。著名宗教改革家和解经家加尔文指出：《圣经》在描写前者时充满了恐怖和威吓；而在描写后者时却充满恩慈和欢乐。保罗那“显示出来”暗示出“愤怒之日”的性质，那就是上帝直到最后才施行他的审判。那时，案卷展开，绵羊与山羊分开；麦子要从稗子当中被澄清出来。

(6)必将按照各人的行为报应他——参看《诗篇》62:12，“主啊，慈爱也是属乎你，因为你照着各人所行的报应他。”又见《马太福音》16:27，“人子要在他父的荣耀里，同着众使者降临。那时候，他要照着各人的行为报应各人。”关于“报应”，参看本书12:19中对“伸冤在我，我必报应”的注释。

(7)上帝的义怒和报应就会临到他们——“义怒”即建立在公义基础上的愤怒，特指上帝在最后的审判时对罪人的态度。“临到他们”直译为“等待着他们”。

(8)不知道律法——或者译为“没有律法”、“律法之外”、“没有听说过律法”。这里所说的律法特指上帝通过摩西颁布的律法，主要包括“道德的十诫”和“礼仪的十诫”。详见《出埃及记》20-26章。

(9)必将在律法之外灭亡——意为“也不会因为不知道律法而脱离灭亡”。有的学者解释为：即使外邦人从未听说过上帝通过摩西颁布的律法，他们也会因为犯罪而受到上帝的惩罚。换言之，他们不会因为他们所不知道的律法而被定罪，但是上帝仍然会根据他们的罪行而实施审判。

的人，则必将按照律法的规条而受到审判<sup>(1)</sup>，<sup>2:13</sup> 因为那些在上帝面前称义的人不是只听律法的人，而是将律法付诸行动的人<sup>(2)</sup>。<sup>2:14</sup> 没有听说过律法的外邦人，如果凭着直觉去做和律法相符的事情，他们虽然没有律法，但是为自己规定了律法<sup>(3)</sup>。<sup>2:15</sup> 这就表明律法的要求刻在他们的心上，他们的良心也共同作证<sup>(4)</sup>，他们不同的思想互相比量，或者拿自己问罪，或者为自己申辩。<sup>2:16</sup> 这一切都将发生在上帝通过耶稣基督审判众人隐秘之事的日子里，就像我传的福音所宣称的那样。

## 犹太人 和 律法

<sup>2:17</sup> 你自称是犹太人，自称倚靠律法，自夸和上帝的关系；<sup>2:18</sup> 你自以为明白上帝的旨意，并以为从律法中得到了指教，因此能够确定什么是最好的事情；<sup>2:19</sup> 你也深信自己是瞎子的向导，是黑暗之中人们的光，<sup>2:20</sup> 是蠢笨之人的老师，是婴幼儿的教员，以为自己在律法上是知识和真理的化身，<sup>2:21</sup> 那么，你既然教导别人，难道不教导自己吗？你劝诫别人不可偷窃，自己还偷窃吗？<sup>2:22</sup> 你宣称要禁止通奸，自己还犯通奸罪吗？你厌恶偶像，自己还偷窃寺庙中的物品吗？<sup>2:23</sup> 你指着律法夸口，自己反而违背律法，玷辱上帝吗？<sup>2:24</sup> 你们这样做的结果，正如经上所说：“在外邦人中，上帝的圣名因为你们而受到了亵渎<sup>(5)</sup>。”

<sup>2:25</sup> 你如果遵行律法，割礼仪式就确实有益处<sup>(6)</sup>；你如果违背律法，你就会变得如同未受割礼一样。<sup>2:26</sup> 因此，那些未受割礼的人如果遵守律法的条例，他们虽然未受割礼，难道不可以当作如同受割礼一样吗？<sup>2:27</sup> 而且，那些肉体上未受割礼的人如果能够遵行律法，岂不是要谴责你们这些有书面法规并受过割礼，但是违背律法的人吗？

<sup>2:28</sup> 外观上的犹太人并不是真正的犹太人；表面上和肉体的割礼也不是真正的割礼。<sup>2:29</sup> 惟有在心里做犹太人的才是真正的犹太人，真正的割礼也是改变内心的事情，依靠圣灵

(1)在律法以下——意为“受到律法辖制”。

(2)在上帝面前称义……——即在上帝面前被称为无罪之人，含义为“与上帝和好”。这里保罗谈到一个人若能守全律法，他就是完全人，可以在上帝面前称义。实际上，世人谁也不能完美无缺地遵行上帝的律法。因此，保罗在后文中说“没有义人”，“世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀”。同时，保罗指出，只有相信耶稣基督才能“在上帝面前称义”，即“因信称义”。关于信仰和行为的的关系，详见下文中的论述。

(3)为自己规定了律法——直译为“他们自己就是自己的律法”，意为“他们为自己确立了是非对错的律法标准”。

(4)共同作证——直译为“将发挥见证的作用”。

(5)上帝……受到了亵渎——参看《以赛亚书》52:5，“辖制他们的人呼叫，我的名整天受亵渎。”又见《以西结书》36:22，“以色列家啊，我行这事不是为你们，乃是为我的圣名，就是在你们到的列国中所亵渎的。”值得注意的是，《圣经·新约》的作者在引用《旧约》经文时，常常有所增减，有时甚至取其大意而不是照搬原文，有人认为这是“根据上帝的默示”而采取的做法。又见《彼得后书》2:2，“将有许多人随从他们邪淫的行为，便叫真道因他们的缘故被毁谤。”

(6)割礼确实就有益处——“割礼”是上帝与以色列人立约的标记，也是在契约中蒙福的凭据（参看《创世记》17:10-11）。犹太人后来认为割礼就是蒙上帝喜悦的保证。

而不是凭借条文<sup>(1)</sup>。这种人得到的称赞不是来自常人，乃是来自上帝<sup>(2)</sup>。

## 第三章

### 上帝的信实

<sup>3:1</sup> 这样说来，犹太人还有什么优势、割礼又有什么益处呢？

<sup>3:2</sup> 凡事大有益处<sup>(3)</sup>！最重要的是<sup>(4)</sup>上帝把圣言托付给了他们<sup>(5)</sup>。<sup>3:3</sup> 即使他们当中有人不信，又有何妨呢？难道他们的不信就能废弃上帝的诚信吗？<sup>3:4</sup> 绝对不能！即便众人都撒谎，上帝也总是真实的。如同经上所记：“你发出圣言的时候，显为公义；你被人论断的时候，可以得胜<sup>(6)</sup>。”

<sup>3:5</sup> 我且用常人的方式说话<sup>(7)</sup>：“我们的不义如果能够证实上帝的公义，我们还能说什么呢？上帝惩罚我们就是他的不义吗？”<sup>3:6</sup> 绝对不是！如果是这样，上帝怎么能审判世界<sup>(8)</sup>呢？<sup>3:7</sup> 有人可能会争辩说：“如果我的谬误能够增强上帝的真实性并且更好地显示他的荣耀，为什么我还要被当作罪人而受审判呢？”<sup>3:8</sup> 为什么不说‘我们是作恶以求善’呢？”有人诽谤我们，说这是我们所说的话，这种人被定罪是公正合理的。

### 人的罪性

<sup>3:9</sup> 那么我们会作出什么结论呢？我们犹太人比别人强吗？一点也不！因为我们早已

(1)真正的割礼……不是凭借条文——保罗在这里所说的“真正的割礼”，又被称作“心灵的割礼”。一个人是否属于上帝，是否和上帝建立起亲密的关系，关键在于圣灵是否在他心灵中动工，使他的生命得以改变，而不仅取决于身体上是否有割礼的标记。

(2)外观上的犹太人……乃是来自上帝——这段话的意思是：只是因为你出生在一个犹太家庭，或者只是因为你已经接受了割礼仪式，并不意味着你就是一个真正的犹太人（或者犹太信徒）。真正的犹太人是在内心和上帝有着正确关系的人。凡是经历了这种变化的人都寻求来自上帝的称赞，而不是来自世人的褒扬。

(3)凡事大有益处——直译为“在各方面都有很多好处”。

(4)最重要的是——或者译为“首先”。保罗从这里开始直到9:4-5都讨论“第一个”优越性。

(5)上帝把圣言托付给了他们——“上帝的圣言”意为“上帝所有的启示”。上帝拣选了以色列民族作为他的选民，并通过众先知把他的话语和启示都告诉了他们，让他们遵照实行。换言之，上帝在托付给他们圣言的同时，也托付给他们特殊的责任，然而犹太人却违背了上帝的旨意。尽管如此，上帝仍然恪守自己的诺言。

(6)参看《诗篇》51:4，“我向你犯罪，惟独得罪了你，在你眼前行了这恶，以致你责备我的时候，显为公义。判断我的时候，显为清正。”

(7)我且用常人的方式说话——多数英文译本都把这句话放在该节的最后，并用括号标明。保罗用这种语气委婉地反映出世人的软弱、狡辩和荒谬。

(8)世界——指全人类而言。

证明<sup>(1)</sup>，犹太人和希腊人都在罪恶之下<sup>(2)</sup>。<sup>3:10</sup>就如经上所说<sup>(3)</sup>：

“没有义人，连一个也没有。

<sup>3:11</sup> 没有明白的人，没有寻求上帝的人。

<sup>3:12</sup> 都是偏离正道，一同误入歧途<sup>(4)</sup>。没有行善的，连一个也没有<sup>(5)</sup>。

<sup>3:13</sup> 他们的喉咙像敞开的坟墓；他们的舌头撒谎行骗<sup>(6)</sup>。

他们的嘴里流淌着虺蛇的毒液<sup>(7)</sup>。

<sup>3:14</sup> 他们满口都是咒骂和怨恨<sup>(8)</sup>。

<sup>3:15</sup> 他们脚步急促，杀人流血。

<sup>3:16</sup> 所到之处，遍地留下废墟和悲伤。

<sup>3:17</sup> 他们不曾知道平安的路<sup>(9)</sup>。

<sup>3:18</sup> 他们的心目中从不敬畏上帝<sup>(10)</sup>。”

<sup>3:19</sup> 我们知道，律法上一切的话都是对律法以下之人说的，好让所有的人都无可推诿，也使全世界的人都伏在上帝的审判之下<sup>(11)</sup>。<sup>3:20</sup> 所以每一个血肉之躯都不能靠遵行律法在上帝面前称义，因为律法本来就是叫人知罪<sup>(12)</sup>。

(1)早已证明——或者译为“早已提出指控”。

(2)在罪恶之下——意为在罪的权势、控制和捆绑之下。人们向罪恶妥协屈服，成为罪的俘虏和奴隶。

(3)就如经上所说——保罗在书信中经常把不同出处的经文连起来引用，他并没有说明出处，而是泛指旧约中上帝启示的记载。

(4)误入歧途——有的译为“变得无用”、“变得卑劣”或者“徒劳无益”。

(5)没有义人……连一个也没有——参看《诗篇》14:1-3：“愚顽人心里说，没有上帝。他们都是邪恶，行了可憎恶的事。没有一个人行善。耶和华中从天上垂看世人，要看有明白的没有，有寻求神的没有。他们都偏离正路，一同变为污秽。并没有行善的，连一个也没有。”又见《诗篇》53:1-3，《传道书》7:20，“时常行善而不犯罪的义人，世上实在没有。”

(6)他们的舌头撒谎行骗——因为他们的心中没有诚实。他们的心里满有邪恶。他们的喉咙，是敞开的坟墓。他们用舌头谄媚人。

(7)他们的嘴里流淌着虺蛇的毒液——参看《诗篇》140:3，“他们使舌头尖利如蛇，嘴里有虺蛇的毒气。”“虺(音“hui”)蛇”，泛指毒蛇，比喻恶人或者毒蛇似的人。

(8)他们满口都是咒骂和怨恨——参看《诗篇》10:7：“他满口是咒骂，诡诈，欺压。舌底是毒害奸恶。”“怨恨”通常译为“苦毒”，指怀恨在心，恶意满腹。

他们脚步急促，杀人流血——参看《箴言》1:16：“他们的脚奔跑行恶，他们鲁莽地流无辜之人的血。”

(9)不曾知道平安的路——参看《以赛亚书》59:7-8，以赛亚曾经从《箴言》中引用这句话，揭露罪人的恶行：“他们的脚奔跑行恶，他们急速流无辜人的血。意念都是罪孽，所经过的路都荒凉毁灭。平安的路，他们不知道所行的事，没有公平。他们为自己修弯曲的路；凡行此路的，都不知道平安。”

(10)他们的心目中从不敬畏上帝——参看《诗篇》36:1：“恶人的罪过，在他心里说：‘我眼中不怕上帝。’”根据《箴言》的教导，“敬畏上帝是智慧的开端”。

(11)好让所有的人都……伏在上帝的审判之下——当上帝对人类的罪恶进行宣判时，不论已经接受了摩西律法条文的犹太人，还是凭良心感知到了律法要求的外邦人，都没有任何理由和借口为自己辩解。

(12)所以……就是叫人知罪——人们对于律法知道的越多，对于自己的罪就认识得越深。尽管保罗在2:13中说过，“那些在上帝面前称义的人不是只听律法的人，而是将律法付诸行动的人”，但是用上帝的律法来衡量，“世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀”。换言之，任何人都不能单靠遵行律法和善行称义，而只能靠上帝的恩典和对耶稣基督的信仰。正如下文3:28所说：“人称义是因为信仰，而不是因为遵行律法。”

## 靠着信仰而得到的义

3:21 但是现在，上帝的公义已经在律法以外揭示出来，而且得到了律法和先知的证实<sup>(1)</sup>。3:22 上帝通过人们对耶稣基督的信仰而把自己的公义加给所有相信的人，没有例外<sup>(2)</sup>。3:23 因为世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀<sup>(3)</sup>。3:24 然而，他们如今却蒙上帝的恩典，因基督耶稣的救赎而白白称义<sup>(4)</sup>。3:25 上帝设立耶稣作为人类的赎罪祭<sup>(5)</sup>，要凭着耶稣的血，通过人们对耶稣的信仰，显明上帝的公义。因为他已经用神圣的忍耐之心，赦免了人们早先所犯的罪，3:26 好在当今证实他自己是公义的，也证实他称信仰耶稣的人为义。

3:27 既然如此，还有什么好夸口的呢？没有可夸的了。根据什么准则这样说呢？是根据遵行律法的原则吗？不是，而是根据信仰的原则。3:28 因为我们断定，人称义是因为信仰上帝，而不是因为遵行律法。3:29 难道上帝只是犹太人的上帝吗？他不也是外邦人的上帝吗？是的，他也是外邦人的上帝。3:30 既然只有一位上帝<sup>(6)</sup>，他就要因为信仰而称那些受

(1)而且得到了律法和先知的证实——参看《创世记》15:6，“亚伯拉罕信耶和華，耶和華就以此為他的義。”《詩篇》32:2，“凡心里沒有詭詐，耶和華不算為有罪的，這人是蒙福的。”又見《哈巴谷書》2:4，“迦勒底人自高自大，心不正直。惟義人因信得生。”

(2)上帝通過人們……沒有例外——意為“所有相信耶穌基督能夠除去我們罪惡的人都可以得到拯救。不管他們是猶太人還是外邦人，也不管他們曾經做過什麼，上帝都會因為他們相信耶穌基督而赦免他們的罪，使他們稱義”。

(3)世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀——這裡所說的“犯罪”，並不一定指違犯法律的“刑事犯罪”（“十誡”中所禁止的內容，有的屬於“刑事犯罪”，例如殺人、奸淫、偷盜等），在大多數情況下，指違背上帝誡命和旨意的不義之舉（包括過失、壞事）和罪惡行為。這些罪惡行為，例如崇拜偶像、妄稱上帝的名、不守安息日、不孝敬父母、貪念別人的財產等，不一定違犯法律，但是在上帝的眼中被視為罪惡。此外，《聖經》所指出的罪還包括：1、驕傲自大，目無上帝，或者對上帝沒有敬畏之心；2、存虛妄的心行事，心地昏昧剛硬，冥頑不化，與上帝所賜的生命隔絕，放縱私欲，貪行種種的污穢（參看《以弗所書》4:17-19）；3、違背上帝的旨意，偏離上帝的道德和公義準則，違背律法（參看《約翰一書》3:4）。在中國傳統文化中，“罪”也不一定與刑事犯罪有關。例如，中國文豪曹雪芹就把“背父兄教育之恩，負師友規勸之德”和“今日一技無成、半生潦倒”作為不可赦免的罪。

“虧缺了上帝的榮耀”或者譯為“不配得到上帝的榮耀”、“離上帝的榮耀太遙遠”、“不符合上帝榮耀的標準”。上帝創造人類時，按照自己的形象，融進了自己的榮耀、理性、道義和聖潔。參看《詩篇》8:5，“你叫他比天使微小一點，並賜他榮耀尊貴為冠冕。”人類始祖墮落之後，人們心靈中原有的上帝的榮耀逐漸喪失，人們離上帝的道德和公義標準越來越遠。於是，上帝通過耶穌基督道成肉身實施對人類的救贖計劃。

(4)他們如今……白白稱義——意為“世人稱義是因為上帝的恩典——他把救贖作為禮物無償地賜給他們，使人通過相信耶穌基督而得到救贖並稱義”。這是罪人絕望中的好消息，是人的唯一出路，因此被稱為“福音”。

“救贖”一詞原為奴隸市場的交易術語，指有人付出代價，奴隸可以釋放。保羅借用這個詞，旨在說明耶穌基督為人類的罪付出了代價，使相信他的人得以釋放，不用再作罪的奴隸。

上帝救贖人類，宣布他們只要信仰耶穌就可以免除罪孽而稱義，這本來是世人所不配得到的，但是上帝愛世人，看到他們陷在罪中，便親自救贖他們，使他們稱義而不要他們付出任何代價。從這個意義上講，“稱義”是上帝“白白”賜給人的禮物和福分，是人類僅憑自己的努力而得不到的東西，因此又被稱為“恩典”。

(5)贖罪祭——又譯“挽回祭”。“贖罪”或者“挽回”都是指“一種行為，即消除上帝和罪人之間的隔閡障礙，使罪人恢復和上帝的關係。”耶穌在十字架上的受難集中體現了這一點。在《新約》中，耶穌是“施恩座”或者“贖罪座”的主人，任何犯了罪、虧缺了上帝榮耀的人，只要相信耶穌，就可以憑着他的血洗淨罪惡，白白地稱義。因此，保羅稱耶穌為“人類贖罪的祭品”或者“挽回祭”。

③只有一位上帝——猶太教信仰的首要原則是尊奉“耶和華為獨一無二的主”（參看《出埃及記》20:3和《申命記》6:4）。保羅把這一原則奉為普世真理——耶和華是全人類獨一無二的上帝，他不但要拯救猶太人，而且要救贖全人類。推而廣之，耶穌基督是全人類的救主，這一信仰是普世性的。

过割礼的人为义，也要因为同样的信仰而称那些未受割礼的人为义。<sup>3:31</sup> 那么，我们要用信仰废弃律法吗？绝对不是！相反，我们要坚固律法<sup>(1)</sup>。

## 第四章

### 上帝因亚伯拉罕的信仰而称他为义

<sup>4:1</sup> 那么在这个问题上，我们应当怎样看待就肉身而言是我们祖先的亚伯拉罕<sup>(2)</sup>呢？<sup>4:2</sup> 倘若亚伯拉罕是因行为称义，那么他就有可以夸口的事情了，但是他在上帝面前却无法夸耀。<sup>4:3</sup> 经上是怎么说的呢？“亚伯拉罕坚信耶和華，耶和華就因他的信仰而称他为义<sup>(3)</sup>。”

<sup>4:4</sup> 对于做工的人来说，他的工资不算恩典，而是应得的。<sup>4:5</sup> 而对于不做工的人来说，只是因为坚信那位使罪人称义的上帝，他的信仰就被称为义。<sup>4:6</sup> 正如大卫所宣称的那样，在行为以外被上帝称为义的人是有福的：

<sup>4:7</sup> “如果不义的行为被赦免、  
罪过得蒙遮盖，这人是**有福的**。

<sup>4:8</sup> 主算为无罪的人有福了<sup>(4)</sup>。”

<sup>4:9</sup> 如此看来，这种福分只是赐给那些受割礼的人呢，还是也赐给那些未受割礼的人



(1)我们要……坚固律法——保罗知道有些犹太人会指责他贬低律法的作用，因此用反问的形式指出，因信称义不是不要律法，而是维护和遵行律法的最好方式。保罗在第6和第7两章中对这个命题作了更详尽的探讨和论述。

(2)亚伯拉罕——以色列人的祖先。上帝曾经向亚伯拉罕显现，并对他说：“我要使你的后裔不断繁衍，像天上的星星那样繁多，还要将这些土地都赐给你的后裔；并且，地上的万国必将通过你的后裔得福，因为亚伯拉罕听从我的话，服从我的统管，遵守我的诫命、条例和律法。”参看《创世记》26:4-5。犹太人据此把亚伯拉罕作为“因行律法而称义”的典范。而保罗则认为亚伯拉罕是“因信称义”的榜样。《创世记》15:6记载说：“亚伯拉罕信仰耶和華，耶和華就以此视为他的义。”（生命树译本，和合本译为：“亚伯拉罕信神，这就算为他的义。”）保罗引用这节经文，指出亚伯拉罕的称义是靠他的信心，而不是靠律法和行为。

(3)亚伯拉罕……称他为义——或者直译为：“亚伯拉罕信仰耶和華，耶和華就以亚伯拉罕的信仰视为他的义。”亚伯拉罕原名“亚伯兰”，上帝称他为义之后又为他改了名字，意为“多国之父”。参看《创世记》15:6，这是“因信称义”最早的例证。

(4)主算为无罪的人有福了——关于以上两句，参看《诗篇》32:3-5，“耶和華啊，我投靠你，求你使我永不羞愧，凭你的公义搭救我。……我将我的灵魂交在你手里。耶和華诚实的神啊，你救赎了我。”大卫王曾经犯下大罪，设计杀害无辜的军人乌利亚，夺取他漂亮的妻子巴示芭。后来上帝惩罚了大卫，大卫也认罪悔改，写下一些忏悔诗。上帝最终赦免了大卫的罪过。

呢？我们说上帝因亚伯拉罕的信仰而称他为义，<sup>4:10</sup> 那么他是在什么情况下因信称义<sup>(1)</sup>的呢？是在他受割礼之前呢，还是在他受割礼之后呢？不是在他受割礼之后，而是在未受割礼的时候<sup>(2)</sup>。<sup>4:11</sup> 他受了割礼得到一个标记，作为他受割礼之前因信称义的印证，叫他成为所有未受割礼而信之人的父，使他们也被称为义<sup>(3)</sup>。<sup>4:12</sup> 他也成为那些受割礼之人的父。他们不但受了割礼，而且效法我们的祖宗亚伯拉罕未受割礼便信仰上帝的榜样。

## 靠着信仰得到上帝的应许

<sup>4:13</sup> 上帝应许亚伯拉罕和他的后裔必将承受世界，不是因为他们遵行律法，而是由于他们因信称义<sup>(4)</sup>。<sup>4:14</sup> 如果只有遵行律法的人<sup>(5)</sup>才是后嗣，那么信仰就会无效，应许也就落空了。<sup>4:15</sup> 因为律法导致惩罚<sup>(6)</sup>。在没有律法的地方，也就没有违法可言。

<sup>4:16</sup> 所以，人们靠信仰而得到上帝的应许，这是为了按照上帝的恩典，使所有的后嗣都保证能够得到上帝的应许，不但那些属于律法的人可以得到，而且那些效法亚伯拉罕而信的人也可以得到。<sup>4:17</sup> 亚伯拉罕信仰的上帝，就是那位叫死人复活、使万物从无到有的上帝。在上帝面前，亚伯拉罕是我们所有人的祖先。如同经上所说：“我已经立你作多族之父<sup>(7)</sup>。”

<sup>4:18</sup> 甚至在希望渺茫的情况下<sup>(8)</sup>，亚伯拉罕仍然在盼望中保持坚定的信仰，他因此而

(1)因信称义——即上帝因为一个人的信仰而称他为义，全面正确的理解应该是“因为信心而得以在上帝面前被称为义”，而不是我们自己因为信心而自称为义。

“因信称义”是保罗在本书和其他书信中采用的一个基本词汇，主要目的在于表明基督带给罪人的救恩所带来的最终结果。针对传统犹太教的“律法主义”，即依靠律法称义或者得到救恩，保罗提出公义或者称义是上帝透过耶稣基督的血（即《希伯来书》13:20中所称的“永约之血”而赐下的。“称义”与律法无关，因为“上帝的公义在律法以外揭示出来”（见本书3:21）。律法是上帝对人的行为的公义要求，也显明上帝的心意。人因肉体的软弱不能守全律法，但律法本身并非无用，它是一面镜子，让人看到人的无能，叫人知罪，把人带到基督面前；它又是上帝公义的典章，律法的颁布为了彰显上帝的公义。问题出在人身上，而不是律法。保罗最主要的依据就是，亚伯拉罕凭着信心，被上帝称为义，过了430年，上帝才通过摩西颁布律法。基督为着人在上帝面前的称义而施行救赎工作，人只有凭靠信心而不是依靠律法才能得到这种救恩。

(2)在未受割礼的时候——亚伯拉罕85岁时，上帝因为他的信仰而称他为义。14年之后，亚伯拉罕根据上帝的命令接受割礼，作为和上帝立约的标记（参看《创世纪》17章）。

(3)使他们也被称为义——割礼是上帝因为亚伯拉罕的信仰而视他为义并和他立约的外部标记，而不是得救的凭证。由于这个标记是在亚伯拉罕被称为义之后才确立的，所以那些未受割礼而信主的外邦人也是亚伯拉罕属灵的后裔，也可以因信称义。

(4)上帝应许亚伯拉罕……由于他们因信称义——或者译为：“亚伯拉罕和他的后裔得到了上帝关于他们必将得到世界的应许，不是因为律法，而是因为通过信仰而得的义。”亚伯拉罕因为上帝的应许而蒙福，不但是在他受割礼前，而且是在律法颁布之前。因此，上帝的着眼点不是看他是否遵行律法，而是看他是否信靠上帝。

(5)遵行律法的人——或者译为“属于律法的人”、“遵守律法的人”。

(6)律法导致惩罚——或者译为“律法能激起上帝的义愤”。人们无法完美地遵行律法，所以当制定律法的上帝看到人们无法达到律法的要求时会发怒，并按照律法的标准惩罚他们。保罗进一步说明，靠遵行律法不能称义，不能得到拯救。

(7)我已经立你作多族之父——出自《创世纪》17:5，“多族”或者译为“多国”，下同。

(8)在希望渺茫的情况——直译为“抱着一线希望”。



“我已经立你作多族之父。”

《罗马书》4:17, 画家“A P”资料不详。

成为“多族之父”，正如上帝所应许的那样：“你的子孙后裔将繁衍众多<sup>(1)</sup>。”<sup>4:19</sup> 当他想到自己因为年近百岁而行将就木，想到撒拉已经完全失去了生育能力<sup>(2)</sup>，他的信心还是没有削弱。<sup>4:20</sup> 他仍然仰望上帝的应许，总没有因为不信而生疑惑<sup>(3)</sup>，反而信念增强，把荣耀归给上帝。<sup>4:21</sup> 上帝必成就所应许的事情，他对此笃信不疑。<sup>4:22</sup> 所以，“耶和華就因此称他为义<sup>(4)</sup>”。<sup>4:23</sup> “称他为义”这句话，不单是因为亚伯拉罕的缘故而写，<sup>4:24</sup> 我们相信上帝使我们的主耶稣从死里复活，因此这话也是为我们将来的称义而写的<sup>(5)</sup>。<sup>4:25</sup> 耶稣被出卖<sup>(6)</sup>，为了我们的罪而死，上帝又让他从死里复活，为了使我们称义。

## 第五章

### 通过主耶稣基督而与上帝和好

<sup>5:1</sup> 我们既然因信称义，就通过我们的主耶稣基督与上帝和好<sup>(7)</sup>。<sup>5:2</sup> 也是通过他，我们凭借信仰得以进入现在所站立的上帝的恩典之中<sup>(8)</sup>，并且因为能够分享上帝的荣耀这一盼

(1)你的子孙后裔将繁衍众多——直译为“你的后裔将要如此”，意为“你的子孙后裔也将会像天空中的群星那样数不过来”。参看《创世记》15:5，“于是，耶和華把他领到外边，说：‘你仰观天空，数点群星，看看能不能数得过来。’又对他说：‘你的子孙后裔也将如此。’”

(2)当他想到自己……失去了生育能力——或者译为：“他将近百岁的时候，虽然想到自己的身体如同已死，撒拉的生育已经断绝……”无论如何，亚伯拉罕面对的都是一些在常人看来似乎不可能的事实。他不回避现实，但是念念不忘上帝的应许，并坚信不疑。

(3)他仍然……疑惑——直译为：“没有任何不信任使他动摇对上帝之应许的仰望。”亲耳聆听了上帝的应许之后，亚伯拉罕也曾经有过疑虑。《创世记》17:17记载说：“听罢此话，亚伯拉罕俯伏在地上喜笑，心里说：‘百岁的人还能得孩子吗？撒拉已经九十岁了，还能生养吗？’”

(4)耶和華就因此而称他为义——参看本书4:3注释。

(5)不单是因为……而写的——亚伯拉罕的“因信称义”作为一种楷模，是正统基督教神学的首要根基，具有普世性的广泛意义。

(6)耶稣被出卖……为了使我们称义——“被出卖”直译为“被交出去”。耶稣受死为我们的罪付出赎价，他复活使我们得以与上帝和好，这是对全部福音的高度概括。许多人认为这可能是当时基督教信仰的一个信条，或者是一句赞美诗。参看《以赛亚书》53:11-12。

(7)我们……同上帝和好——一次性称义就可以得到永远不断的好处。人类由于对上帝的反叛而远离自己的创造者。上帝因为人的信仰而称他们为义，使他们在上帝面前坦然无惧，和上帝重新建立起和谐亲密的关系，心灵获得平安。这一切的关键都基于耶稣基督为我们的罪所付出的代价。

(8)我们……上帝的恩典之中——进入奇妙的恩典要靠信仰而不是靠律法。参看《加拉太书》5:4-5。

望而欢喜快乐<sup>(1)</sup>。

<sup>5:3</sup>不但如此，即使在患难<sup>(2)</sup>中我们也欢喜，因为我们知道，患难生忍耐<sup>(3)</sup>，<sup>5:4</sup>忍耐生老练，老练生盼望<sup>(4)</sup>。<sup>5:5</sup>这种盼望不会落空<sup>(5)</sup>，因为所赐给我们的圣灵将上帝的爱倾注到我们心里<sup>(6)</sup>。<sup>5:6</sup>当我们还软弱的时候，基督就按所定的时刻为罪人而死<sup>(7)</sup>。<sup>5:7</sup>几乎没有谁愿意为正直的人去死，或许有人甘愿为好人而献身。<sup>5:8</sup>惟有基督在我们还是罪人的时候就为我们而死，上帝的爱就在此向我们显明了<sup>(7)</sup>。

<sup>5:9</sup>因此，我们现在既然靠着他的血称义，就更要通过他而得到拯救，脱离上帝的惩罚<sup>(9)</sup>。<sup>5:10</sup>我们既然在与上帝为敌的时候，可以通过他儿子的死而与上帝和好，那么一经和好，就更要因基督复活的生命而得救了<sup>(10)</sup>。<sup>5:11</sup>不但如此，我们既然通过主耶稣基督与上帝和好，就为拥有上帝而感到自豪<sup>(11)</sup>。



“即使在患难中我们也欢喜，因为我们知道，患难生忍耐，忍耐生老练，老练生盼望。”

《罗马书》5:3-4 画家“CROMPTON, J. S.”资料不详。

(1)因为能够……欢喜快乐——因信称义的人能够分享“上帝的荣耀”是一种美好的盼望。首先，信仰者被上帝彻底改变后会得到净化和升华，因而显现出荣耀的情景（参看本书8:18）；其次，信徒将来会进入荣耀的境地（参看《希伯来书》2:10）。能够分享上帝的荣耀使信徒充分经历上帝的恩典。笔者译注的基督教文学名著《稳行高处》和《天路历程》分别描述了主人公为得到上帝的荣耀所经历的艰难曲折，以及最终因为愿望实现而欢欣鼓舞的动人情景。

(2)患难——原文含有“苦难、忧思、磨难”和“受苦受难”的意思。《圣经》中所说的“患难”和“苦难”多具有降痛的含义。耶稣曾经告诉他的门徒，他们的苦难只是暂时的，终究会转换为巨大的喜乐，因为耶稣已经战胜了邪恶的世界。参看《哥林多后书》4:16-18。

(3)患难生忍耐——原文含有“患难使我们坚定不移”的意思。“生”的原文意思是“带来、产生”；“忍耐”原文指积极的、百折不挠的、坚定不移的战胜艰难困苦的各种考验的毅力。按照基督教的观点，任何苦难都是上帝所允许的，也是上帝恩典的一部分，苦难的目的是要叫信仰上帝的人得益处（参看《约伯记》全书、本书8:2和《希伯来书》12:10-11）。

(4)忍耐生老练，老练生盼望——“老练”的原文有“测定原料品质等的耐力和牢靠程度”以及“金属经过提炼后有无杂质的状况”等意思，此处特指人经过上帝的磨炼后所产生的“老练、持重”等成熟性格。“盼望”特指得蒙拯救的指望。

(5)不会落空——或者译为“不会使我们羞耻（失望）”，即不会使我们因为盼望落空而感到羞耻。

(6)圣灵将上帝的爱倾注到我们心里——圣灵把上帝的爱倾注到信仰上帝的人们心里，使他们的“福杯满溢”。这句话的含义为：圣灵使我们充分领会上帝对我们的爱。参看《以弗所书》3:16-19。

(7)当我们还软弱的时候，基督就按所定的时刻为罪人而死——“软弱”特指“无力抗拒罪恶，无法顺服上帝的旨意”。“所定的时刻”，特指耶稣奉上帝差遣实施拯救人类计划的时间，包括他显示自己的真实身份、行神迹奇事的日期、为人类的罪受难、复活和升天的特定时刻。

(8)几乎没有谁愿意为正直的人去死——这里所说的“正直的人”和前面所说的“公义之人”有所区别；下文中的“好人”指对社会和人民大众特别有用的人。

(9)惩罚——或者译为“报应”、“愤怒”、“义怒”。

(10)我们既然在与上帝为敌的时候……就更要因基督复活后的生命而得救了——基督不但用自己在十字架上的牺牲为我们架起与上帝和好的桥梁，而且通过他的复活，把生命的源头揭示给我们，把永生的盼望赐给我们，使我们能够通过他的生命而得到救恩，得到拯救。

(11)感到自豪——也含有“充满喜悦”的意思。

## 亚当的原罪与上帝的救恩

<sup>5:12</sup> 因此，如同罪是从一人而进入世界，死又是从罪而来，死也就临到众人，因为众人都犯了罪<sup>(1)</sup>。<sup>5:13</sup> 律法颁布之前，世上就已经有了罪，但是没有律法，罪就不视为过犯。<sup>5:14</sup> 然而从亚当到摩西，死就占统治地位了，就连那些不和亚当一样犯罪的，也在死的权势之下；亚当乃是那位后来者的表征<sup>(2)</sup>。

<sup>5:15</sup> 但是，救恩不同于过犯<sup>(3)</sup>。如果众人都因为一人的过犯而死，那么上帝的恩典，以及那通过耶稣基督一人的恩典而来的救恩，就会更加丰富地赐给众人。<sup>5:16</sup> 救恩的功效和也不同于那一人犯罪的后果。因为审判定罪是因那一次过犯而造成的，而救恩则在许多过犯之后而来并使众人被上帝称义<sup>(4)</sup>。<sup>5:17</sup> 如果因为那一人的过犯，死就占统治地位，那些领受了丰富的恩典并得到公义为恩赐的人，岂不更要通过这恩典让耶稣基督在生命中做主吗<sup>(5)</sup>？

<sup>5:18</sup> 这样说来，因为一次过犯，众人就都被定罪；照样，因为一次义举，众人就都被上帝称义而得到了生命<sup>(6)</sup>。<sup>5:19</sup> 因为一人的悖逆而使众人都成为罪人；照样，因为一人的顺从，众人就都得称为义<sup>(7)</sup>。<sup>5:20</sup> 律法的引入使过犯增多；但是，罪在哪里繁衍，哪里就有更



(1)因此……众人都犯了罪——本节的含义是：因为亚当一人的堕落，罪就进入人的生命，使众人都成为罪的奴仆，如同耶稣所说，“所有犯罪的人都是罪的奴隶”（参看《约翰福音》8:34）。而“罪的工价就是死”（参看本书6:23），因此，死就临到了众人。人们在未信主得救以前，从亚当那里继承下来的就是罪与死。这里所说的死也包括人的灵因为与上帝隔绝而死亡。

(2)亚当乃是那位后来者的表征——亚当和基督的唯一相似之处，就是他们的行动都为后人造成关键性的影响；不同之处在于，亚当把罪和死亡带入世界，基督则把恩典和永生的盼望带给人类。就这种对全人类的影响范围而言，亚当是基督的表征或者预示、象征。

(3)救恩不同于过犯——“救恩”直译为“礼物”或者“馈赠”，特指“通过恩典而来的救恩”。在《圣经》中，“过犯”和“罪”是同义词，本书中常用的“跌倒”（即“失足”或者“犯错”也是这个意思。）解经家迈克阿瑟博士在他的《圣经注释》（电子版）中指出，从第15节到第21节，保罗分析了亚当的过犯和基督的救恩之间的区别，包括它们的结果（15节）、范围（16节）、功效（17节）、本质（18-19节）和活力（20-21节）。

(4)救恩的功效……使众人被上帝称义——这一节着重表明上帝的救恩和审判以及定罪与称义在效果和范围上的不同。亚当一人的罪过殃及众人并导致审判，救恩则将众人的罪过归给基督一人并导致赦免和称义。

(5)如果……在生命中做主吗——保罗在这里高唱生命的赞歌。死亡是罪人的掌权者，而上帝通过基督带给人们的新生命，则会在基督的生命之光里战胜并吞灭死亡（参看《歌林多前书》15:54和《歌林多后书》5:4）。

(6)因为一次过犯……而得到了生命——直译为：“如同因为一次过犯而导致众人都被定罪，也是因为一次义举，众人就都被上帝称义而得到生命了。”下一句句型相同。因为亚当在伊甸园里的一次过犯，世人就都被上帝定罪，因为基督在十字架上的一次义举，即为人类的罪而献上赎罪祭，世人就可以因信称义，并获得全新的生命，有了永生的盼望。

(7)也是……得称为义——耶稣基督顺从上帝的旨意而在十字架上为人类的罪而死，并不能使所有的人自然而然地在上帝面前被称为义，而只有靠着相信基督才能被上帝所接纳，过一种崭新的圣洁的生活。

丰富的恩典<sup>(1)</sup>。5:21 因此，如同罪通过死亡占统治地位，恩典也通过公义作王<sup>(2)</sup>，叫人因为信靠我们的主耶稣基督而得到永生。

## 第六章

### 脱离罪恶，活出新生命

6:1 那么，我们可以说什么呢<sup>(3)</sup>？我们可以继续活在罪中<sup>(4)</sup>，好让恩典增多吗<sup>(5)</sup>？6:2 绝对不可！对于罪，我们已经死了，怎么可以再活在罪里面呢<sup>(6)</sup>？6:3 难道你们不明白，我们所有受洗归入基督耶稣的人，是受洗归入他的死吗？6:4 所以，我们经由洗礼归入死，和他一同埋葬，使我们一举一动都有崭新生命的样式<sup>(7)</sup>，像基督凭借着父的荣耀从死里复活那样。



(1)律法的引人……更丰富的恩典——上帝通过摩西颁布律法的目的，是为了叫人知罪；而律法作为准则和衡量的标准，会把人们的罪更鲜明地揭示出来，使人们看到他们距离律法有多远。越是严格地对照律法，人的罪就越明显，就越多。人们对于基督的救恩信仰越深，对于罪的性质和后果的认识也就越清楚，反之亦然。因此，保罗说：“罪在哪里繁衍，哪里就有更丰富的恩典。”“繁衍”直译为“增多”。

(2)如同……公义作王——保罗将“罪”人格化，表示他是奴役人、支配人的魔王，他通过死亡统治人类。但是，耶稣基督被钉在十字架上，表明上帝对罪的恨恶与惩治，彰显他的公义。从另一方面，耶稣基督被钉在十字架上也表明上帝的爱和恩典，罪人只有通过恩典才能得救。因此，恩典可以通过上帝的公义坚固我们的信念，支配我们的言行，并在我们的生命中作王。

(3)我们可以说什么呢——或者译为：“这又意味着什么呢？”、“我们还有什么可说的呢？”也可以意译为：“我们应当怎么做呢？”

(4)活在罪中——或者意译为“继续犯罪”、“沉溺于罪中”。

(5)好让恩典增多吗——因信称义绝不是废除律法，也不是推卸在个人方面应负的责任。相反，称义对生活提出更高的道义准则。因此，保罗要让读者明白，恩典虽然可以因为罪的增多而更为丰富，但是任何人绝不能因此而继续沉溺于罪恶。“在罪中”意即活在罪掌权的范围内，让罪来支配、左右我们的生活行动。

(6)对于罪，我们已经死了——或者译为“我们在罪上死了的人”。保罗指的是“我们这些对于罪已经完全没有反应或感觉的人”，或者“对于罪来说，我们已经死了，不再受它的控制了，对于它的诱惑也不再有任何反应了”。参看下文第7节：“死了的人就脱离了罪。”许多解经家认为，保罗在《罗马书》中所说的“死”，不是肉体上的死亡，而是精神和心灵上与罪的隔绝，因此这句话的前半部分也可以译为“我们为彻底摆脱罪而死”，或者“我们已经与罪完全隔绝”。凡是受洗归入基督的人都和罪分离、隔绝，不能再活在罪里面，受它的控制和支配。换言之，“脱离罪恶”是“与基督联合”的必然结果。

(7)一举一动都有崭新生命的样式——直译为“以崭新的生命样式去生活”。洗礼在基督教中是一种皈依基督的宗教仪式，具有同基督联合——先与基督同死、再与基督一起复活的涵义。

保罗在这里概括了洗礼的意义：受洗是“旧我”（即旧生命，或称“老我”、“旧人”）死亡、“新我”（新生命）得生的标志。受洗者被浸入水中的时刻，表示他承认基督死了，受洗者的旧我也以同样的方式死了，他的罪和世俗的一切都死了。从这个意义上讲，他和基督一同“埋葬”了。受洗者从水中起来之后，表示他已经复活，已经得到了新生命，就像耶稣受难后复活一样。这一切都显示出上帝的大能和荣耀。总之，受洗表示相信耶稣的人凭着信仰而和他合为一体。“如今我已经与基督同钉十字架。现在活着的，不再是我，乃是基督在我里面活着。”参看《加拉太书》2:20。

6:5 我们如果已经这样归入他的死，当然也应该在他的复活中与他连为一体<sup>(1)</sup>。6:6 我们知道，我们的旧人已经和他一起钉上了十字架，为的是毁坏罪恶的身体，好叫我们不再作罪的奴仆<sup>(2)</sup>，6:7 因为死了的人已脱离了罪的辖制。

6:8 我们若是与基督同死，就坚信也会与他同活。6:9 因为我们知道，基督既然从死里复活，就永远不会再死，死也不再控制他了。6:10 他死，是为战胜罪而死，就那么一次<sup>(3)</sup>；他活，是为上帝而活<sup>(4)</sup>。6:11 同样，你们对于罪也应当把自己看作死了的；而为了荣耀上帝，你们在基督耶稣里却应当把自己看作活着的<sup>(5)</sup>。

6:12 所以，不要让罪辖治你们必死的肉体、使自己顺从肉身的情欲<sup>(6)</sup>，6:13 也不要让你们身体的任何部分向罪屈服、作邪恶的工具<sup>(7)</sup>，而要像出死入生的人把自己献给上帝，还要将整个身心献给上帝，作公义的器皿<sup>(8)</sup>。6:14 罪必不能作你们的主宰，因为你们不在律法



(1)在他的复活中与他连为一体——这一节直译为“我们如果通过与基督的死相似的方式与他连为一体，当然也应该以他复活的样式与他连为一体”。“连为一体”原文含有“种在一起”或者“长在一起”的意思，因此也可以译为“和他的生命连在一起”。

(2)我们的旧人……不再作罪的奴仆——“旧人”指信仰改变和重生之前的自己，即旧的或者过去的罪恶生命。有人解释为“罪恶深重的自我”。从亚当而来的罪恶本性是“旧人”的主导特征，因此，“旧人”又指“一个人以往罪恶的本性”。我们属灵的眼睛开启之后，就会看到这个现实。“罪身”即属于罪的身体，指“旧人”（即“旧的生命”）所赖以生存或者行动的肉体，由血气、邪情私欲和各种罪恶所支配驱使。“旧人”和耶稣一起钉上十字架之后，罪身就会被毁坏，在里面作王、占主导地位罪就无法再奴役我们，无法支配身体胡作非为。

(3)他死……就那么一次——含有“一劳永逸”的意思，指耶稣基督为世人的罪一次性献祭，就带来了永远有效的救恩。参看《希伯来书》10:14，“因为他一次献祭，便叫那得以成圣的人永远完全。”

在救赎的工作中，基督的死虽然“只有一次”，而且不能重复，不能替代，但是对于战胜罪和拯救人类来说，却具有永恒的功效。耶稣从来没有任何罪，也不受罪的任何影响和束缚，他虽然受难而死，但是他不是因罪而死，而是为了赦免人类的罪而死，为拯救人类而付出赎罪的代价，也是为了战胜罪的权势。正如施洗约翰所宣称的那样：耶稣是“上帝的羔羊，他要除去世人的罪孽！”（《约翰福音》1:29）我们如果信仰基督，就会通过他的死而死，即为了彻底摆脱罪的束缚和权势而死，这样一来，罪就找不到控制的对象了。按照基督教的观点，这是解决一切犯罪的根本问题。

耶稣复活是上帝的旨意，他和上帝同为一体，也是永恒的。因此，这一节的前半部分也可以意译为：“他为人类摆脱罪的权势而死”，或者“他用自己的死战胜了死亡的权势”，“他为拯救人类而担当罪的惩罚”。

(4)他活是为上帝而活——耶稣所做的一切都是为了上帝的荣耀，这也是上帝对他创造的人类应有的生活目标的基本要求。

(5)你们对于……算作活着的——耶稣的死是为了战胜罪、使人类摆脱罪的束缚而死，因此，信仰基督的人也都在同罪的抗争中死了。耶稣复活以后，信仰他的人都以荣耀上帝为目的而活着，这也是基督徒生命的终极目标。著名解经家马太·亨利指出：为上帝而活，就是以上帝的尊贵和荣耀为我们的生活目标，以上帝的话语和旨意为我们行为的法则，在我们所行的一切事上都认定他，专注于他；为上帝而活必须通过基督耶稣。因为基督是我们的属灵生命的源头，是上帝和人类之间的中保；只有通过他才能为上帝而活，才能从上帝那里得安慰，才能被上帝接纳，总之，才能活出新生命的样式。

(6)情欲——或者译为“邪念”、“邪情私欲”。

(7)邪恶的工具——“邪恶”或者译为“不义”。“工具”或者译为“器具”、“器皿”，原文着重“武器”的含义，也有“傀儡”的意思。意为“我们不能把自己身体的任何部分交给罪支配，作它不义的武器，助纣为虐”。

(8)还要……作公义的器皿——“整个身心”在原文中指身体的各个部分。“器皿”或者译为“工具”。解经家普遍认为，保罗要求信仰基督的人通过三个步骤彻底战胜罪：第一，彻底摆脱罪；第二，为上帝的荣耀而活；第三，向上帝献身（参看下文 12:1-2）。

之下，而是在恩典之中<sup>(1)</sup>。

## 做义的奴仆

<sup>6:15</sup> 这又意味着什么呢<sup>(2)</sup>？因为我们不在律法之下，而是在恩典之中，就可以犯罪吗？绝对不可！<sup>6:16</sup> 难道你们不明白吗？当你们让自己成为顺从他人的奴隶，你们顺从谁就是谁的奴仆，或者做罪的奴仆，以至于死，或者做顺服上帝<sup>(3)</sup>的奴仆，以至成义<sup>(4)</sup>。<sup>6:17</sup> 感谢上帝，你们虽然曾经是罪的奴仆，现今却从心里顺服了所传授给你们的教义规范<sup>(5)</sup>。<sup>6:18</sup> 你们既然脱离了罪的控制，就成了义的奴仆<sup>(6)</sup>。

<sup>6:19</sup> 因为你们肉体的软弱<sup>(7)</sup>，我就用常人易懂的方式说这番话<sup>(8)</sup>。你们从前将身体的各个部分献给不洁和不义作奴仆，结果愈加邪恶；现今则要把它们献给义作奴仆，从而成为圣洁。<sup>6:20</sup> 你们做罪的奴仆时不受义的约束。<sup>6:21</sup> 如今，你们以罪的行径为耻，当时你们从中收过什么果子呢？那些事的结局就是死<sup>(9)</sup>。<sup>6:22</sup> 但是，现在你们既然从罪里得到释放，做了上帝的奴仆，你们的收获就是成圣，结果就是永生。<sup>6:23</sup> 因为罪的工价乃是死，而上帝的恩赐却是在我们的主基督耶稣里的永生<sup>(10)</sup>。

(1) 而是在恩典之中——从第6节开始，保罗以“知道、相信、算作、不要、倒要”等词为引导，为我们解释了与罪断绝、获得新生的五个方面的真理。然后，他肯定地指出，“罪必不能作为你们的主宰”。他的根据是，我们不再生活“在律法之下”，不必再靠我们自己的良心和力量来战胜罪，我们受洗信主后就生活“在恩典之下”，与新生命有关的一切都源自耶稣丰富的恩典，凡事都由上帝自己掌管，一切都有上帝的旨意，参看《腓立比书》2:13。

(2) 这又意味着什么呢——或者译为：“然后怎么办呢？”“那又怎么样呢？”

(3) 顺服上帝——或者译为“顺命”，特指对上帝坚定的信仰和完全的顺服，这些都是称义的前提。显而易见，保罗所说的“罪”，从本质上来说就是对上帝的叛逆。作者采用换喻笔法，指出彻底摆脱罪的桎梏，完全顺服上帝的旨意就能称义，而称义的人就有永生。

(4) 以至成义——针对可能的误解甚至诽谤，保罗指出“不在律法之下”并不是不要律法和道德的约束而去犯罪。现反，恩典使人们顺服上帝，远离罪恶，因信称义。

(5) 教义规范——主要包括 (1) 因信称义的教训和榜样，(2) 基督有如铭刻在我们心中的公义的典范，(3) 初期教会用的一种伦理道德规范，是主基督的教诲摘要或总纲。

(6) 你们……成了义的奴仆——耶稣传讲的真理使信奉他的人脱离罪的束缚而得到自由，不再作罪的奴仆（参看《约翰福音》8:32-36）。基督教信仰并不使任何人成为任何形式的奴仆。保罗采用“借喻”手法，指明顺从基督的人要时时处处尊“义”为“主人”，为“义”服务，如同奴仆事奉主人。这里强调的是顺从上帝和他的公义（参看《提摩太前书》6:11）。

(7) 肉体的软弱——或者译为“自身的局限”。

(8) 因为你们……说这番话——“天生的局限（肉体的软弱）”指罗马信徒因为属灵的生命尚属幼稚而在理解力方面有许多短处。“常人易懂的方式”直译为“人类的术语”。有人认为，保罗在这里用常人容易明白的比喻，即主人和奴仆的例子来说明一些深奥的道理。但是，把那些在基督里获得自由的信徒比作“奴仆”，无论如何会引起读者的误解。因此，保罗为自己使用“借喻”和不完全的类比而表示歉意。也有人认为，当时罗马帝国盛行奴隶制，福音在罗马帝国被传开后，有不少奴隶归附基督（见《腓利门书》），他们对保罗所提及“奴仆”不会陌生。而保罗正是用他们所熟悉的、通俗易懂的言语阐明深奥的道理，这是他传道的策略。

(9) 罪的行径……就是死——“罪的行径”直译为“那些事情”。前半句直译为“那时，你们从如今看着羞耻的事情中得了什么果子呢？”灵魂得救的人在价值观念等方面随之发生根本变化。“那些事情”在当初可能会为罪人带来一些肉体 and 感官上的快感，但是毫无益处；相反，它们最终导致灵魂和肉体的灭亡。

(10) 因为罪的工价……恩赐却是……永生——“工价”一词在原文中也指一个士兵的军饷；而“恩赐”则是酬金之外白得的奖赏或者馈赠。在罪的手下，所有罪人的代价都是死亡，因此也可以理解为他们“工价”或者最后的“酬报”。但是作为上帝的“奴仆”和战士，所得到的赏金却是在基督里的永生，因此是最大的恩赐。



▲ 希腊坚革哩遗址

保罗曾经向罗马教徒推荐坚革哩教会中的执事非比。参看《罗马书》16:1。



▲ 该撒利亚的引水工程；保罗曾在该城被囚。

叫我们不是按照书面法典的旧样式<sup>(1)</sup>，而是用圣灵赋予我们的新生命去事奉主。

## 罪与法

<sup>7:7</sup> 那么，我们可以说什么呢？律法是罪吗？绝对不是！然而，如果不是通过律法，我就不知道什么是罪<sup>(2)</sup>。要不是律法说不可贪心<sup>(3)</sup>，我就不知贪心到底是怎么回事。<sup>7:8</sup> 然而罪却利用诫命提供的机会<sup>(4)</sup>，在我心里激起各种贪婪的欲望。离开律法，罪就是死的<sup>(5)</sup>。<sup>7:9</sup> 从前，我在律法之外是活着的<sup>(6)</sup>，但是诫命一来，罪就活了，我却死了。<sup>7:10</sup> 正是那本来叫人活的诫命，反而让我死了<sup>(7)</sup>。<sup>7:11</sup> 因为罪利用律法提供的机会诱惑我<sup>(8)</sup>，并且借律法之刀杀了我。<sup>7:12</sup> 原来，律法是圣洁的，诫命也是圣洁、公义、良善的<sup>(9)</sup>。

(1) 书面法典的旧样式——直译为“旧的成文的法例”或者“古老的明文规定的礼法”，即“古老的书面法规”。这里所说的“书面法典”不是指“旧约圣经”，而是指早已失去律法精义的解释和规定，即上面多次提到的所谓“律法”。保罗所反对的是那些“属于肉体的”书面法典的旧样式，也就是对律法字句的刻板死守，和徒具律法形式而失其真精神的生活。他的真意在于：我们所服事的已不是罪，也非律法，而是上帝；我们不再过顺服古老法规的旧生活，而是新的属灵的生活。参看《歌林多后书》3:6。

(2) 我就不知道什么是罪——本书论述经常用第一人称，第7章尤为突出。这里显然是作者保罗心路历程的记述，也是一个人信主得救之前的普遍心态。参看《腓立比书》3:3-8。

(3) 贪心——希腊原文包括贪婪、淫欲等各种邪念。

(4) 机会——在原文中表示一次远征和探险的“起点”或者“行动的基地”。罪利用律法或者诫命提供的机会作为契机和阵地，激发人的邪念，破坏人的良知。没有律法规定的是非标准，就无法判断罪与公义。但是，律法在明确反对某些行为的同时，也能激发人们干这些事情的欲望。

(5) 离开律法，罪就是死的——这里所说的“死”不是无生命或者不存在，而是暂时处于睡眠或者隐匿状态。因此，有的英文译本译作“罪就没有那种力量”。执行律法的时候，罪也处于完全活跃的状态，力图控制罪人。因此，保罗指出，如果不是因为有律法，罪在人身上就发挥不了力量。举例来说，在交通中假如没有速度限制，就没有“超速”而言。司机在尽力遵守这一规章的时候，“罪”也会刺激司机的“超速”愿望，导致事故的发生。又如，如果没有婚姻法，人们可以在年龄尚小的时候就结婚。如果婚姻法严格规定男子必须在年满20岁、女子必须在年满18岁时才能结婚，不够年龄而想结婚的人就会虚报年龄，开具假证明，以达到目的。这就是罪借着律法使人犯罪。

(6) 从前，我在律法之外是活着的——活着译为“我曾经活在律法之外”，“我从前没有律法是活着的”。根据犹太法律，孩子长到13岁就要完全承担律法的义务和责任。解经家普遍认为，这里所说的“我以前没有律法时”，可能指保罗没有信主、没有认识到律法真正功用的时候。也有人认为这是保罗对自己13岁以前生活经历的反思。无论如何，保罗在蒙主拯救之前有过无拘无束的生活经历，那时，他不知道律法，也不知道罪是什么，因此“是活着的”。

(7) 就是那本来叫人活的诫命，反而让我死了——保罗在知道诫命的同时，罪也利用律法提供的机会在他心里活动，破坏上帝通过诫命使人得生命的计划，使他被律法定罪，因此他说自己“死了”。当然，最终导致一个人“死”的是“罪”，而不是“律法”。

(8) 罪利用律法提供的机会诱惑我——当初，耶和華上帝创造了人类始祖亚当，并把他安排在伊甸园中。上帝授予他管理园子的职权，叫他在那里耕作、看守，使他度过了一段没有律法管束的日子。不久，上帝给了他诫命，叫他不要吃分别善恶树上的果子。夏娃也知道了这条诫命。但是，罪的化身——蛇引诱夏娃，她又使自己的丈夫亚当也偷吃禁果。就这样，蛇利用上帝的命令和律法达到了邪恶的目的——把罪带入世界。保罗信主后，也看出罪对自己的诱惑。

(9) 律法是圣洁的，诫命也是圣洁、公义、良善的——律法都是上帝制定和颁布的，所以具有这些特征。

7:13 既然如此，是良善的律法叫我死吗？绝对不是！相反，叫我死的乃是罪，它借着那良善的律法叫我死，也使它自己原形毕露<sup>(1)</sup>。因此，罪借着诫命，就变得穷凶恶极了<sup>(2)</sup>。

## 内心的冲突

7:14 我们知道律法是属灵的，而我却属肉体，已经卖给罪为奴隶了<sup>(3)</sup>。7:15 我所做的，自己并不明白；因为我想做的事情，并不去做；我所恨恶的，反倒去做<sup>(4)</sup>。7:16 如果我所做的是我本来所不愿意的，我就得承认律法是良善的<sup>(5)</sup>。7:17 其实，做这种事的不再是我，而是住在我里头的罪。7:18 我知道，在我里头，就是我肉体之中<sup>(6)</sup>，没有任何良善。我有做善事的愿望，却往往不能付诸行动<sup>(7)</sup>。7:19 尽管我想做善事，但是并不做；而我不愿意做的恶，反而去做。7:20 如果我做自己不想做的事情，那就不再是我做的，而是住在我里头的罪在作祟<sup>(8)</sup>。

7:21 于是，我发现一个规律，就是我想行善的时候，邪恶就会与我同在。7:22 因为就我的灵性和良知<sup>(9)</sup>而言，我喜欢上帝的律法。7:23 但是，我觉得体内另外有个律，和我心中的律交战，使我成为那住在我体内的犯罪之律的俘虏。



“我真是苦啊！谁能教我脱离这被死控制的身体呢？”

《罗马书》7: 24, 画家“A P”资料不详。

(1)也使它自己原形毕露——直译为“使罪被看作就是罪”（意为“使我们看出这就是罪”），或者译为“使它就显出真的是罪”、“使我们认清罪”。

(2)罪借着诫命，就变得穷凶恶极了——罪和上帝确立的律法势不两立，便借着诫命为非作歹，致人死地。罪的邪恶本性能使罪人看到自己对救恩的需求。上帝之所以允许罪存在，就是为了通过律法使罪原形毕露，通过救恩使人们战胜罪。

(3)而我却属肉体，已经卖给罪为奴隶了——血肉之躯以自我为中心，脱离上帝的律法，违背上帝的诫命，最后为了满足自己的情欲而向罪屈服，甚至把自己卖给罪，成为罪的奴隶。

(4)我所恨恶的，反倒去做——由于罪的控制，人的行为经常不是出于自愿，不是自己的决定和选择，而是违背自己的初衷和愿望。这是人类的严重弱点，为罪提供了可乘之机。

(5)如果我……是良善的——这句话的含义为：“既然我的良心并不赞同我的行为，就证明律法所定罪的与我的良知一致，所以我就不得不承认律法是良善的。”

(6)肉体之中——或者译为“罪恶的本性里”。参看本章第5节注释。

(7)我有做善事的愿望，但是不能付诸行动——或者意译为：“立志为善由得我，只是行出来由不得我。”也可以译为：“我有行善的心愿，却有行善的力量。”原因显而易见：罪在心灵中占据了统治地位。参看《马可福音》14:38 中耶稣的话：“总要警醒祷告，免得入了迷惑。你们心灵固然愿意，肉体却软弱了。”

(8)在作祟——直译为“在做”。

(9)灵性和良知——直译为“灵魂”、“精神”或者“内心的自我”。也指“头脑”、“意向”或者“心意”，即上面提到的“做善事的愿望”。人的灵魂、精神和头脑既可以受圣灵控制，也可以被罪性支配。在我们违背上帝的时候，灵性和良知可以发挥提醒和监督作用。但是，在我们的生活中，如果没有上帝的圣灵保守和指引，单靠灵性和良知并不能战胜罪恶的本性。因此，罪就会在那些远离圣灵的人们生命中占据统治地位。

7:24 我真是苦啊<sup>(1)</sup>！谁能救我脱离这被死控制的身体呢<sup>(2)</sup>？ 7:25 感谢上帝！靠着我们的主耶稣基督就能脱离了<sup>(3)</sup>。由此可见，我的心意是顺服上帝的律，而我的肉身却顺服罪的律了。

## 第八章

### 属灵的生命



醉心于肉体就是与上帝为敌，因为肉体不服从上帝的律法，也确实无力服从。

《罗马书》8：7，画家“A P”资料不详。

8:1 如今，那些相信基督耶稣<sup>(4)</sup>的人就不被定罪了。 8:2 因为那赐给人生命的圣灵之律，已经通过耶稣基督<sup>(5)</sup>使我脱离罪和死的律了。 8:3 人的罪恶本性<sup>(6)</sup>使律法软弱无力，上帝就做了律法不能做的事情他差遣自己的儿子以罪人肉身的样式成为赎罪祭<sup>(7)</sup>，在肉身中对罪进行了审判<sup>(8)</sup>， 8:4 使律法的义在我们这些不顺从肉体、只顺从圣灵的人身上得以成全<sup>(9)</sup>。 8:5 因为顺从肉体的人<sup>(10)</sup>醉心于肉体的事，

(1)我真是苦啊——直译为：“我是个多么可怜的人啊！”保罗为自己的罪而悲伤，因为他面临着两种法律或者原则之间的严重对立——即哲学上的“二律背反”。

(2)谁能救我脱离这被死控制的身体呢——“被死控制的身体”是一个比喻，暗指人罪的本性，即未得救赎的人性和被罪所控制的生活。其含义包括三层意思：第一，身体对罪恶无能为力，如同是死的；第二，身体的所作所为，都是为死效力，逐渐把人带入死亡；第三，身体的结局是死，终要归于腐朽。因此，这句话也可以意译为：“谁能救我脱离这被罪控制的生活呢？”保罗想从那能致人死地的罪恶中释放出来。古时候，在土耳其南部城市塔尔苏斯（旧译“大数”）有个部落，那里的居民把无辜被害者的尸体绑在凶手的身上，让尸体慢慢腐烂，并侵蚀凶手的身体，直到凶手最后死亡。根据传统的说法，塔尔苏斯是保罗的出生地，他在写作这个段落的时候，脑海中可能会联想到自己故乡的这个传说中的形象。

(3)靠着我们的主耶稣基督就能脱离了——也可以意译为“答案就是我们的主耶稣基督”。

(4)相信基督耶稣——直译为“在耶稣基督里”，意为“接受耶稣作为主，让他主宰我们的生命。”

(5)已经通过耶稣基督——或者译为“已经在耶稣基督里”。

(6)人的罪恶本性——直译为“肉身”，在保罗书信中大都特指“人的罪恶本性”。同样，“在肉身中”意为“在罪恶本性的控制之下”。下同。由于这种本性，律法虽然合法但是没有力量，而罪不合法却无孔不入。

(7)赎罪祭——用以赎罪的祭品，在《旧约》中多指牲畜、鸟兽等，而在《新约》中则多与基督为人类的罪而牺牲有关。基督的受难和牺牲是为了对人的罪施行救赎，使他们和上帝和好如初。

(8)在肉身中对罪进行了宣判——耶稣道成肉身战胜了罪，使它失去力量。

(9)使律法的义在我们这些不顺从肉体、只顺从圣灵的人身上得以成全——“顺从肉体”指“按照肉体或者情欲，即屈从于邪恶的本性而生活”，“顺从圣灵”指“按照圣灵的要求而生活”。以上经节表明，由于人性的邪恶，谁也不能完全履行律法，致使律法本身也变得软弱无力。上帝深知问题不在于律法，乃在于人的罪恶，于是差遣他的独生子基督耶稣降世为人，拯救人类。耶稣本身圣洁无暇，但是以罪身的样式出现，成为祭品，为人类赎罪。耶稣在肉身中对罪进行了宣判，说明罪与人的本性有关。人的本性通过肉体体现出来，因此，当耶稣在肉体中对罪进行了宣判，满足了律法对义的所有要求，为我们还清了罪债，我们就不再欠肉体的债，也不能再顺从肉体的情欲而活着。总之，上帝差遣耶稣基督道成肉身，降世为人，并通过他赐给人圣灵，使相信他的人可以脱离罪恶和死亡而获得心灵的自由，过圣洁的生活。

(10)顺从肉体的人——或者译为被罪恶本性控制的人。下文中的“属肉体的人”也是同样的意思。

而顺从圣灵的人则倾心于圣灵的事。<sup>8:6</sup> 醉心于肉体的结局就是死，而倾心于圣灵的结果则是生命和平安<sup>(1)</sup>。<sup>8:7</sup> 醉心于肉体就是与上帝为敌，因为肉体不服从上帝的律法，也确实无力服从。<sup>8:8</sup> 而且，属肉体的人不得上帝的喜欢。

<sup>8:9</sup> 如果上帝的灵住在你们心里，你们就不属肉体，而属圣灵了<sup>(2)</sup>。人如果没有基督的灵，就不属基督。<sup>8:10</sup> 基督如果在你们心里，身体尽管因罪而死，心灵却因义而活<sup>(3)</sup>。<sup>8:11</sup> 叫耶稣从死里复活的上帝<sup>(4)</sup>的灵如果住在你们里面，那叫基督耶稣从死里复活的上帝也必将通过住在你们里面的圣灵，把生命赐给你们那必死的身体<sup>(5)</sup>。

<sup>8:12</sup> 兄弟姐妹们，这样看来，我们并不欠肉体的债，去顺从肉体活着<sup>(6)</sup>。<sup>8:13</sup> 你们如果继续顺从肉体活着就必将死亡；但是，如果靠着圣灵消灭身体的罪恶行径，你们就必活着。<sup>8:14</sup> 因为凡是被上帝的灵所引导的，都是上帝的儿女。<sup>8:15</sup> 你们所接受的不是奴仆的灵，叫你们退却，陷于恐惧，而是接受了能够使人得到儿子名分的圣灵<sup>(7)</sup>。我们因此而呼叫：“阿爸，天父<sup>(8)</sup>！”<sup>8:16</sup> 圣灵自己和我们的灵一同作证，我们是上帝的儿女<sup>(9)</sup>。

<sup>8:17</sup> 既然是儿女，便是后嗣，就是上帝的后嗣，和基督同作后嗣，既然我们和他一同受苦，就必将和他一同得到荣耀<sup>(10)</sup>。



(1)醉心于肉体……而倾心于圣灵……——“醉心于肉体”即“心思意念沉溺于人罪恶的本性”，其结局必然是灵命的枯萎和死亡；“倾心于圣灵”即“心思意念完全顺从于圣灵的主权”，其结果必然是灵命的增长和成熟以及心灵的平安。

(2)就不属肉体，而属圣灵了——“属圣灵”就是“活在圣灵里面”的意思。因此这句话也可以译为“就不受肉体支配，而被圣灵带领了”。

(3)心灵却因义而活——信仰基督能够使一个人被上帝称为义人，并得到真正意义上的生命，因此心灵（或者“灵魂”）是活的（参看本书5:18）。

(4)上帝——直译为“他”。

(5)把生命赐给你们必死的身體——上帝具有复活大能，他的圣灵如果住在我們心里，就会使我們的心思意念、情操和观念以及意志和情感等都发生变化，从而改变我们的生命形态——活着的不再是终将死亡的肉体，而是住在我们里面的耶稣基督。正是从这个意义上讲，上帝赐给了我们新的生命。

(6)我们并不欠肉体的债，去顺从肉体活着——或者译为“我们都有一种义务，但不是对肉体（罪恶的本性）负责，要顺从它而活”。

(7)你们所接受的不是奴仆的灵……而是接受了能够使人得到儿子名分的圣灵——“奴仆的灵”使人被律法所捆绑，如同奴仆，害怕因无法满足律法的要求而时时刻刻处于恐惧之中。“使人得到儿子名分的圣灵”也可以译为“被收养为儿子的灵（原文中第一个字母大写，特指圣灵，以区别普通的灵）”。圣灵可以使得救重生的人回到上帝的怀抱，得到“儿子的名分”，并得到圣灵里的平安。

在古代罗马，按照法律程序领养儿子的风俗相当普遍。领养的儿子一般称为义子或者嗣子，可以和亲生儿子一样享有合法的继承权，包括继承产业的权利。信徒本来是罪人，和上帝隔绝，不配做上帝的儿子，但是靠着神的恩典和耶稣的救恩，信徒在圣灵里得到重生，因而被上帝“收养”为儿子，成为“合法的”后嗣。

(8)阿爸，天父——“阿爸”是亚兰文对父亲亲昵的称呼，意即父亲。参看《马可福音》14:36和《加拉太书》4:6。

(9)我们因此而呼叫……我们是上帝的儿女——或者译为：当我们呼叫“阿爸，天父！”就是圣灵和我们的灵一同作证，我们是上帝的儿女。”

(10)既然我们……得到荣耀——基督教神学认为，受苦和患难是上帝计划的一部分，是基督徒到达天国的必经之路。只有现在愿意分担基督的苦难，才能在将来和他一起分享上帝的荣耀。

## 未来的荣耀

8:18 在我看来，与将来要显给我们的荣耀相比，现在的苦楚是微不足道的<sup>(1)</sup>。8:19 宇宙万物都热切期待上帝的孩子们显示出荣耀来<sup>(2)</sup>。8:20 因为宇宙万物都屈服在虚空之下，这不是出于本意，而是出于万物创造者的旨意<sup>(3)</sup>。8:21 但宇宙万物仍然指望从腐败的束缚中释放出来，得享上帝儿女荣耀的自由<sup>(4)</sup>。8:22 我们知道，被造的万物一同在产前的阵痛中呻吟<sup>(5)</sup>，直到如今。8:23 不仅如此，就连我们这些有圣灵初熟果子的人<sup>(6)</sup>，在热切等候儿子名分，



(1)与将来……微不足道的——直译为：“现在的苦楚与将来要显给我们的荣耀相比，是不值一提的（或者不相配、不相称的）。”

(2)上帝的孩子们显示出荣耀来——“孩子们”（包括儿子和女儿）直译为“儿子们”或者“众子”。特指“信仰基督的人”。“上帝的孩子们显示出荣耀来”，意为“上帝的儿女们得到荣耀”，即宇宙万物的结局来临时，基督徒作上帝儿女的意义才能完全显明。参看《约翰一书》（和合本）3:1-3，“你看父赐给我们的是何等的慈爱，使我们得称为上（帝）的儿女。我们也真是他的儿女。世人所以不认识我们，是因未曾认识他。亲爱的弟兄啊，我们现在是上帝的儿女，将来如何，还未显明。但我们知道主若显现，我们必要像他。因为必得见他的真体。凡向他有这指望的，就洗净自己，像他洁净一样。”

(3)宇宙万物……创造者的旨意——“屈服在虚空之下”直译为“受虚空的制约”；“虚空”指无用或者无效。“宇宙万物都屈服在虚空之下”指上帝所造的万物都不能达到被造的目的。“万物创造者”直译为“那叫它（万物）如此受制约的”，指上帝因为人犯罪而使咒诅临到世界。参看《创世纪》3:17-19，他（上帝）又对亚当说：“因为你听从妻子的话，吃了我吩咐你不可吃的树上的果子，土地一定会因为你的缘故而受咒诅。你必将终身劳苦，才能从地里得到吃的。土地必给你长出荆棘和蒺藜，你也要吃田间的菜蔬。你必将汗流满面才能糊口，直到人土，因为你是从土而出的。你本是尘土，仍要归于尘土。”

(4)但宇宙万物……上帝儿女荣耀的自由——在大洪水之后，上帝曾经应许挪亚，“虽然人从小就心存恶念，但是我再也不会由于这个缘故而咒诅大地，也一定不再像我这次所做的那样，毁灭各种活物了。只要大地继续存在，播种和收获、寒暑和冬夏、白昼和黑夜，都必将循环不息。”（《创世纪》，6:2-22。显然这是指物质世界而言。

由于上帝因人类犯罪而发出的咒诅，万物都会和人类一样受到“腐败的束缚”而“最终灭亡”。但是，上帝将来要建立新天新地，使万物得到救赎和更新，不再朽坏和灭亡。参看《启示录》（和合本）21:1，“我又看见一个新天新地。因为先前的天地已经过去了。海也不再有了。”“得享上帝儿女荣耀的自由”或者译为“被带上上帝儿女荣耀的自由之中。”

(5)被造的万物……呻吟——或者译为“被造的万物一同呻吟，一同经受生产的阵痛”、“被造的万物一起呻吟，如同生产时的阵痛”。保罗在此用这个形象的比喻，（妇人生孩子过程中的痛苦呻吟），表明宇宙万物都在殷切地期待着从腐败的束缚中释放出来，得享自由。

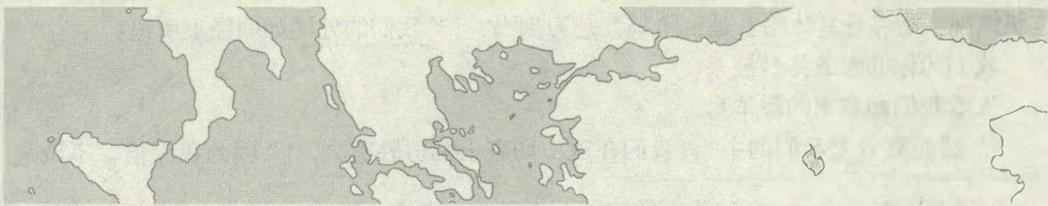
(6)我们这些有圣灵初熟果子的人——“初熟果子”的本意是“第一批果实”、或者“收获时第一批采集来供给神以示感谢的果实”，也指工作或者活动的最初成果和初步效益。这种先成熟的果子又是众多将要成熟之果子的样品，预示未来的丰收。因此，大多数解经家认为，这里所说的“圣灵初熟果子”，就是圣灵在我们身上初结的果子，详见《加拉太书》5:22-23。这些果子是圣灵将来所要结的更丰盛的果实（即永生）的样本。

还有人认为，就一切受造之物来说，我们信徒乃是万物中的初熟果子。他们的依据是《雅各书》1:18，“他按自己的旨意，用真道生了我们，叫我们在他所造的万物中，好像初熟的果子。”这段话意为“信徒的前景如何，万物也将要如何”。

就是我们的身体得救赎的时候，自己也在心里叹息<sup>(1)</sup>。<sup>8:24</sup>我们在这种盼望中得到了拯救<sup>(2)</sup>。只是看得见的盼望不是盼望，谁还盼望自己所看见的东西呢<sup>(3)</sup>？<sup>8:25</sup>但是，我们如果盼望那没有看见的，就要耐心等候<sup>(4)</sup>。

<sup>8:26</sup>我们在软弱中，圣灵会用同样的方法帮助我们<sup>(5)</sup>；我们本来不知道应当怎样祷告<sup>(6)</sup>，但是圣灵用不能言传的叹息亲自替我们祈求<sup>(7)</sup>。<sup>8:27</sup>监察人心的上帝明白圣灵的心思，因为圣灵照着上帝的旨意替圣徒祈求<sup>(8)</sup>。

<sup>8:28</sup>我们知道，上帝使万事都互相效力，叫爱他的人，就是按照他的旨意蒙召的人得益处<sup>(9)</sup>。<sup>8:29</sup>因为上帝对于预先所知道的人，也预定<sup>(10)</sup>了他们要和他儿子的形象相似<sup>(11)</sup>，从而使他的儿子在许多弟兄中作长子<sup>(12)</sup>。<sup>8:30</sup>他所预定的人，他也召他们来；所召来的人，他



(1)在热切等候……心里叹息——或者译为：“自己也在心里叹息，热切等候儿子的名分，就是我们身体的救赎。”

(2)我们……得到了拯救——或者译为“我们因希望而得拯救”。“这种盼望”指“成为上帝的儿子，使身体得到救赎”。《圣经》（启导本）解释说：“我们今天已经得着了救恩，而这救恩正是我们全心全意盼望所得来的。基督徒的盼望与人不同，是能凭信心抓住那所不见的（25节）。人得救靠信心，盼望随得救而来。”身体最终得到救赎，要等到耶稣基督再来的时候，才能完全实现。换言之，这种“希望”使我们得到拯救。因此，保罗在《歌罗西书》1:27中称之为“荣耀的盼望”。

(3)谁还盼望自己所看见的东西呢——有的古代抄本的意思是：“人所看见的何必再盼望呢？”

(4)耐心等候——这种盼望是肉眼所不能见的，只有凭着信心和属灵的眼睛才能看到。如同《希伯来书》11:1所说：“信就是所望之事的实底，是未见之事的确据。”

(5)我们在软弱中，圣灵……帮助我们——“软弱”主要指灵性的无知和道义上的不足；“帮助”在原文中含有“伸出一只手拉对方一把”和“彼此相连”的意思。保罗在这里为读者描绘了一幅凄婉而且真切动人的图画：每当我们软弱或者迷失的时候，圣灵都会伸出手来拉我们一把，救我们脱离困境。

(6)本来不知道应当怎样祷告——或者译为“不知道为什么而祷告”。直译为“不知道怎样按照应该祷告的方式去祷告”。

(7)用不能言传的叹息亲自替我们祈求——“不能言传”直译为“言语不能表达”。我们在叹息、盼望和等候的时候，会因为许多挫折而软弱，但是圣灵会在这时帮助我们：他理解我们的软弱，同情我们的处境，怜悯我们的苦处，替我们向上帝祈求。我们有时候太软弱，甚至不知道应该如何祷告，也不知道为什么而祷告，圣灵便用深沉的叹息替我们祈求。圣灵的叹息如此深奥，我们无法用任何人类的言语表达，因此，“不能言传”也可以译作“说不出来”，“祈求”也可以解作“调解”。

(8)圣灵照着上帝的旨意替圣徒祈求——圣父、圣子和圣灵三位一体，圣灵就是上帝和耶稣的灵；他既理解圣徒的软弱，又明白上帝的旨意，所以上帝也明白圣灵的心思。

(9)上帝使……人得益处——有的古代抄本没有“上帝使”几个字。有的古代抄本则意为：“为了有益的事情，上帝在万事上都和爱他的、就是按他的旨意蒙召的人一同做工。”“爱上帝的”，就是遵行上帝旨意、回应上帝厚爱的人，他们因此而蒙召并得到最大的益处：得到上帝儿子的名分，成为上帝的后嗣。

(10)预定——即“预先决定”或者“注定”。

(11)要和他儿子的形象相似——意为“要效法他儿子耶稣的榜样”。

(12)从而使他的儿子在许多弟兄中作长子——这里的“长子”是位分大的意思。耶稣是上帝的独生儿子，本来没有长幼之分，但是，根据上帝的拯救计划和目的，他要使世人蒙恩得救，领受上帝儿子的生命，作上帝的儿女。耶稣也是头一位从死里复活的。这样，上帝就使耶稣在众子中成为长子。从这一节可以看出，上帝预先知道所有来到这个世界的人，并为他们预备了救恩的道路，使所有相信耶稣的人都能得救。

又称他们为义；所称为义的人，他还叫他们得荣耀<sup>(1)</sup>。

## 不能隔绝的爱

8:31 既然如此，我们对这些事还有什么可说的呢<sup>(2)</sup>？上帝如果帮助我们，谁能抵挡我们呢<sup>(3)</sup>？8:32 上帝既然不顾惜自己的儿子，让他为我们众人而死<sup>(4)</sup>，难道会不舍得把万物和他一同白白地赐给我们吗？8:33 谁能控告上帝所拣选的人呢？有上帝称我们为义<sup>(5)</sup>。8:34 谁能定我们的罪呢？基督耶稣已替我们赎罪死了，他又从死里复活，如今在上帝的右边为我们祈求<sup>(6)</sup>。8:35 谁能使我们与基督的爱隔绝呢？难道是患难吗<sup>(7)</sup>？是困苦吗？是逼迫吗？是饥饿吗？是赤身露体吗？是危险吗？是刀剑吗？8:36 我们的处境如同经上所记：

我们为你的缘故终日被杀，

人看我们如将宰的群羊<sup>(8)</sup>。

8:37 然而靠着爱我们的主<sup>(9)</sup>，我们在这一切事上都得胜有余。8:38 因为我深信，不论是

(1)他所预先注定的人……他还叫他们得荣耀——上帝对人的拣选和预先注定是基督教神学的重要内容之一，也是保罗书信中的重要主题。全能全知的上帝既然按照自己的旨意创造万物和人，也对他们有“预知”和“预先注定”。当然，只有上帝自己和圣子及圣灵才知道这些奥秘。信仰上帝的人应当确信自己是被上帝所预知、预定和预选的。因此，信徒要完全接受上帝通过耶稣为我们所预备的救赎，一切言行都要以荣耀上帝为目的。

如同《圣经》（启导本）注释所全面概括的那样，上帝对他儿女的计划分四个步骤来实现。1. 预知——上帝知道从开头到末了的一切，知道那些凭信心可以成为他子女的人，预定了信他的人应有的道德和灵性生活的样式，应像基督；被拣选的人可成为人类新的大家庭中的一员；基督是众儿女中的长子。2. 蒙召——蒙选召，经过悔改、相信、除罪，而达重生的地步。3. 称义——因信而得救的结果，可以与上帝和好，成为圣洁，恢复了道德判断的能力，得到儿女的名分。4. 得荣耀——这本是上帝儿子的荣耀，逐步为信徒所取得，一直到最终得到那完全的荣耀。

(2)还有什么可说的呢——直译为“可以说什么呢”。

(3)上帝如果帮助我们，谁能抵挡我们呢——信仰上帝的人有圣灵的帮助，使我们按照上帝的旨意祷告，上帝又教我们称义并得荣耀。既然如此，谁也不能抵挡我们，不能和我们作对。

(4)让他为我们众人而死——直译为“为我们众人而把他交出去（或者被出卖）”。参看本书4:25，“耶稣被出卖，为了我们的罪而死。”

(5)有上帝称我们为义——直译为“正是上帝称我们为义”，或者译为“使我们的罪得以赦免的正是上帝”。这一段中提到的问题都以神圣的法庭为背景。

(6)谁能定我们的罪呢……如今在上帝的右边为我们祈求——前半句直译为：“谁是定罪的人呢？”或者“谁是宣判的人呢？”后半句在有的抄本中为疑问句，意为：“是替我们赎罪死了、又从死里复活，如今在上帝的右边为我们祈求的耶稣基督吗？”无论如何，保罗在这里明确了信仰耶稣的人不被定罪的四条理由：1. 耶稣替我们赎罪死了；2. 耶稣从死里复活；3. 耶稣如今在上帝的右边；4. 耶稣为我们祈求。

(7)难道是患难吗——直译为：“难道患难能吗？”这一节中的其他问句结构方式相同。保罗在此罗列的艰难困苦都与他本人的经历有关，详见本书中的“保罗生平简介”。

(8)我们……如将宰的群羊——出自《诗篇》44:22。保罗的结论是：任何因素“都不能叫我们与上帝的爱隔绝。这爱是在我们的主基督里的。”他引用《诗篇》中的这节经文，旨在说明忠心的信徒为主受苦，早在先知的预言之中，也是自古以来所有信仰上帝的人所共有的经历。因为魔鬼同信仰上帝的人不共戴天，所以磨刀霍霍，随时准备宰杀上帝的儿女。

(9)然而靠着爱我们的主——“主”原文作“他”，即耶稣基督。最后，保罗以“得胜的秘诀”对第8章作了总结：第一，我们要“靠着爱我们的主”；第二，“深信”任何因素“都不能叫我们与上帝的爱隔绝；这爱是在我们的主基督里的”。

保罗在这里提到了十件事，包括物质界的和属灵界的，也包括今生的和来世的。任何事物都没有任何能力或权柄，可以叫我们与基督的爱隔绝。

死还是生，不论是天使还是魔鬼<sup>(1)</sup>，不论是今生、来世还是有势力的<sup>(2)</sup>，<sup>8:39</sup>也不论是高处的、低处的，还是什么别的受造之物，都不能叫我们与上帝的爱隔绝；这爱是在我们的主基督里的<sup>(3)</sup>。

## 第九章

### 上帝的至高主权不容质疑

<sup>9:1</sup>我在基督里讲真话，不说谎言，我的良心在圣灵里<sup>(4)</sup>为我作证——<sup>9:2</sup>我非常忧愁，心里悲痛不已<sup>(5)</sup>。<sup>9:3</sup>为我兄弟姐妹、我骨肉之亲的缘故，即使自己被咒诅<sup>(6)</sup>，与基督分离，我也愿意。<sup>9:4</sup>他们是以色列人<sup>(7)</sup>。那儿子的名分、荣耀、诸约<sup>(8)</sup>、律法的颁布、敬拜的礼仪<sup>(9)</sup>和应许，都是他们的。<sup>9:5</sup>列祖是他们的<sup>(10)</sup>，按肉体说，基督也是从他们的祖先出来的<sup>(11)</sup>。基督是在万有之上、永远可称颂的上帝<sup>(12)</sup>。阿们！

(1)魔鬼——或者译为“掌权的”，特指“魔鬼的权势”。《圣经》中有时用“掌权的”指魔鬼所掌握的幽暗世界（参看《以弗所书》2:2, 6:12; 《以西结书》1:13）。

(2)有势力的——或者译为“有能力的”，泛指任何反对上帝的势力。

(3)都不能叫我们与上帝的爱隔绝……——上帝通过基督显示出的对我们的爱辽阔高深，超出我们的测度范围。参看《哥林多后书》5:14、《以弗所书》3:17-20。

(4)在圣灵里——或者意译为“受圣灵感动”、“被圣灵带领”。

(5)我非常忧愁，心里悲痛不已——“非常忧愁”，直译为“有强烈的忧愁”。上帝的启示和福音最早是给犹太人的（参看前三章中的论述），但是遭到犹太人的拒绝。保罗蒙召后，一方面在外邦人中广传福音，另一方面又为他骨肉之亲的处境而非非常忧愁，悲痛不已。他也意识到，当时犹太和外邦的基督徒都热切关注以色列民族在上帝救恩计划中的角色和前途。对此，他在《罗马书》的第9章中作了详细的讲述。

(6)即使自己被咒诅——“咒诅”在希腊原文中不是一般意义上的咒骂，而是受上帝刑罚以致下地狱、永远毁灭的意思。为了自己的同胞，保罗宁愿自我牺牲，如同摩西当年在西乃山为自己的同胞所求的那样：“如今，求你赦免他们的罪；不然的话，就求你从你所写的册子上把我的名字涂抹掉吧。”（参看《出埃及记》32:32，生命树译本）

(7)以色列人——“以色列”是上帝为了表达自己对雅各的喜爱而赐给他的新名字（参看《创世记》32:28），意为“与上帝角力的人”“犹太人”也因此而叫做“以色列人”。《圣经》的作者常在不同场合和不同情况下用“犹太人”、“希伯来人”和“以色列人”等不同的名称呼亚伯拉罕和雅各的后裔。

(8)诸约——包括上帝与以色列人的祖先所立的各种“约”，特别是与亚伯拉罕、以撒和雅各等人立的约、在西乃山向摩西颁布的律法（即“西乃之约”或“摩西之约”），以及向“以色列家和犹太家”预告基督救贖的新约（参看《耶利米书》31:31-40）。

(9)敬拜的礼仪——直译为“圣殿敬拜”。

(10)列祖是他们的——“列祖”指以色列的祖先，即亚伯拉罕、以撒、雅各和雅各的十二个儿子等人（以色列十二个部落的祖先）。

(11)基督也是从他们的祖先出来的——“他们的祖先”原文为“他们”，指耶稣基督是亚伯拉罕、以撒、雅各的后裔。

(12)基督是在万有之上、永远可称颂的上帝——“基督”原文直译为“他”。当代最主要的英文译本都主张把这一节译为“他是在万有之上，永远可称颂的上帝”，因为耶稣基督是道成肉身的上帝，只有这样才能把他的本源和神性都清楚地揭示出来。有些解经家认为，根据不同的句读（标点）方法，本句还可以译为：<sup>1</sup>“那在万有之上的上帝，是永远可称颂的”；<sup>2</sup>“那在万有之上的，是永远可称颂的上帝”；<sup>3</sup>“他在万有之上。愿上帝永远受称颂”；<sup>4</sup>“愿在万有之上的上帝被称颂，直到永远”。但是，著名神学家麦克阿瑟博士和许多权威的释经作品都认为，保罗的本意并非“祝颂”，而是明确表现耶稣基督至高无上的权威和神性。参看《约翰福音》1:1, 1:14

9:6 然而，上帝的话并没有落空<sup>(1)</sup>；因为从以色列生的，不都是以色列人<sup>(2)</sup>；9:7 也不因为亚伯拉罕的后裔就都作他的儿女<sup>(3)</sup>。只有“通过以撒生的，才可以称为你的后裔<sup>(4)</sup>”。9:8 这就是说，肉身的儿女不是上帝的儿女，只有应许的儿女才算是后裔。9:9 因为所应许的话是这样说的：“明年这个时候我要回来，撒拉必生一个儿子<sup>(5)</sup>。”9:10 不但如此，利百加也从一个人，就是从我们的祖宗以撒怀了孕。9:11 虽然双胞胎还没有生下来，善恶还没有行出来，但是为了体现上帝拣选人的旨意不取决于人的行为，而取决于呼召人的主，9:12 上帝就对利百加说：“大的将要服事<sup>(6)</sup>小的<sup>(7)</sup>。”9:13 有经文为证：“雅各是我所爱的，而以扫是我所恶的<sup>(8)</sup>。”

9:14 那么，我们可以说些什么呢？难道上帝有什么不公平吗？绝对没有！9:15 因为他对摩西说：“我要怜悯谁就怜悯谁，要恩待谁就恩待谁<sup>(9)</sup>。”9:16 由此看来，这不取决于人的愿

(1)上帝的话并没有落空——直译为“上帝的话并不是好像已经落空了”，或者译为“这不是说上帝的话落了空”。“上帝的话”特指上帝对以色列祖先的应许。

(2)因为从以色列生的，不都是以色列人——这里的“以色列人”是一个就“属灵”或者“信仰”而言的概念。他们是对上帝有坚定信仰的人。从以撒的儿子以色列（雅各）所生的后代中，明显有信仰上的分别。那些不信仰上帝的人便不是应许的儿女，因此也不是“信心之父”属灵的后裔，不是宗教信仰意义上的以色列人。相反，有些人按照民族的定义不是以色列人，但是从属灵和信仰的角度却是上帝的选民（详见本段的其他注解）。

(3)也不因为亚伯拉罕的后裔就都作他的儿女——亚伯拉罕是“信心之父”。他肉身的后代中有的笃信上帝，有的离经叛道，因此，他们不一定是他属灵意义上的儿女，有的反而是他信仰的敌人。详见《创世记》21-28章。根据《约翰福音》8:33-39的记载，耶稣与一些不相信他的犹太人谈论信仰时，曾经意味深长地指出：“你们如果是亚伯拉罕的子孙，就应该行亚伯拉罕所行的事。”换言之，他们从肉体上讲是亚伯拉罕的后裔，但他们从属灵上来说对上帝没有信心，因此他们并不是亚伯拉罕属灵的女儿。

(4)通过以撒生的，才可以称为你的后裔——出自《创世记》21:12。撒拉（从前名叫撒莱）和亚伯拉罕（从前名叫亚伯兰）婚后数十年，一直没有生育儿女，这成了她的一块心病，后来，她把自己的使女夏甲给了丈夫为妾。亚伯兰便与夏甲同房，夏甲果然怀了孕，生下儿子以实玛利。亚伯拉罕愿他能在上帝面前蒙福，而上帝却说：“不然，你妻子撒拉一定会给你生一个儿子，你要给他起名叫以撒。我要和他立约，作为和他子孙万代的永恒之约……到了明年的这个时节，撒拉会给你生下以撒，我将来要与他立约。”保罗用以实玛利和以撒说明“肉身之子”和“应许之子”的分别。详见《创世记》18-21章。又见《希伯来书》11:18，“论到这儿子曾有话说，从以撒生的才要称为你的后裔。”

(5)明年这个时候我要回来，撒拉必生一个儿子——参看《创世记》19:10，“明年的这个时候，我一定会回到你这里来。你的妻子撒拉将要生一个儿子。”（生命树译本）

(6)服事——圣经文化中约定俗成的术语，又作“事奉”，指对上帝及其教会的服务和奉献，包括我们常说的“服侍”和“侍奉”。下同。

(7)大的将要服事小的——参看《创世记》25:23，“耶和華对她说：‘你腹内有两个国家，你生的孩子要分出来两个民族，一个要比另一个强大，大的将要服事小的。’”（生命树译本）这对双胞胎在利百加腹中推挤相争，预示将来两个国家和民族，即以色列人和伊东人（旧译“以东人”）的争斗（参看《撒母耳记下》8:12-14；《历代志下》25:11-24）。

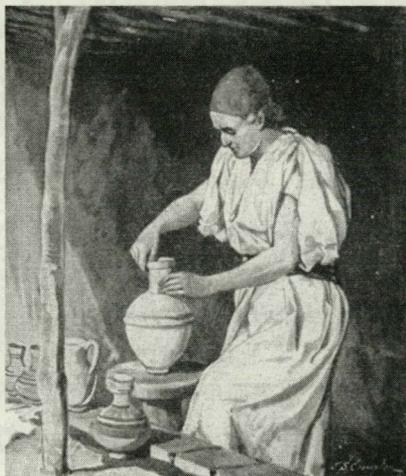
(8)雅各是我所爱的，而以扫是我所恶的——参看《玛拉基书》1:2-3，“耶和華说：‘我曾爱你们。’你们却说：‘你在何事上爱我们呢？’耶和華说：‘以扫不是雅各的哥哥吗？我却爱雅各，恶以扫，使他的山岭荒凉，把他的地业交给旷野的野狗。’”

(9)我……就恩待谁——参看《出埃及记》33:19，“耶和華说：‘我要使我所有的美善都在你面前显现出来，还要当着你的面宣告我的名——主耶和華。我要恩待谁就恩待谁，要怜悯谁就怜悯谁。’”（生命树译本）既然以扫和雅各这对双胞胎“还没有生下来，善恶还没有行出来”，上帝就拣选了雅各而恨恶以扫，保罗设想有的读者会认为上帝不公平。保罗引用上帝对摩西说过的话，证实上帝“拣选人的旨意不取决于人的行为，而取决于呼召人的主”。换言之，上帝有绝对的权柄去做他所喜欢做的事。世人无权过问或干预上帝的作为。

望或者努力，而取决于上帝的怜悯<sup>(1)</sup>。9:17 因为经上有话对法老说：“我把你兴起来，要在你身上彰显我的权能，并要使我的名传遍天下<sup>(2)</sup>。”9:18 所以，上帝要怜悯谁，就怜悯谁，要叫谁刚硬，就叫谁刚硬。

9:19 这样，你会对我说：“那么，他为什么还指责人呢？有谁能抗拒他的旨意呢？”

9:20 你这个人哪！你是谁，竟敢和上帝顶嘴呢？被造之物怎么可以对创造者说：“你为什么把我造成这个样子呢<sup>(3)</sup>？”9:21 难道陶匠没有支配粘土的权柄，从同一团泥巴里既造出贵重的器皿，又造出普通的器皿吗<sup>(4)</sup>？



难道陶匠没有支配粘土的权柄，  
从同一团泥巴里既造出贵重的器皿，  
又造出普通的器皿吗？

《罗马书》9：21，画家 CROMPTON, J. S. 资料不详。）

## 上帝的怜悯

9:22 上帝如果要表明他的义愤，彰显他的权能，难道不可以用极大的耐性，容忍那些惩罚的对象，就是那些预备遭毁灭的器皿吗<sup>(5)</sup>？9:23 他这样做是为了

(1)这……取决于上帝的怜悯——如果没有上帝的怜悯、帮助和同在，人的任何主观愿望和努力都不能真正成就什么事情。

(2)我把你兴起来……并要使我的名传遍天下——参看《出埃及记》9:16，“我叫你存活，是要特别向你彰显我的大能，并要使我的名传遍天下。”又见该书 14:4，“我要使法老的心刚硬，他就会追赶他们，我便通过战胜法老和他的全军而得到荣耀，埃及人就会知道我是耶和華。”根据《出埃及记》记载，上帝让埃及法老存活，是要在他身上彰显上帝的大能，并使上帝的圣名传遍天下。法老苦待上帝在埃及的百姓，反抗上帝的旨意，上帝便任凭他的心地刚硬，数次拒绝以色列人离开埃及。在以色列人于逾越节成功走出埃及以后，法老仍带兵追赶，结果全军覆没在红海之中。一切都证明法老的兴亡完全取决于上帝。

(3)你为什么把我造成这个样子呢——保罗提醒世人不要忘记自己是受造之物，既无权利又无资格对造物主有任何批评、指正甚至建议。他用《旧约·以赛亚书》中陶匠的比喻来说明他的观点：上帝对人有绝对的决定权。参看《以赛亚书》29:16，“你们把事颠倒了，岂可看窑匠如泥吗？被制作的物，岂可论制作物的说，他没有制作我，或是被创造的物论造物的说，他没有聪明？”同书 45:9，“祸哉！那与造他的主争论的，他不过是地上瓦片中的一块瓦片。泥土岂可对抟弄他的说‘你作什么呢’？所作的物，岂可说‘你没有手呢’？”

又见《耶利米书》18:1-6，“耶和華的话临到耶利米说：‘你起来，下到窑匠的家里去，我在那里要使你听我的话。’我就下到窑匠的家里去，正遇他转轮做器皿。窑匠用泥做的器皿，在他手中做坏了，他又用这泥另做别的器皿。窑匠看怎样好，就怎样做。耶和華的话就临到我，耶和華说：‘以色列家啊！我待你们，岂不能照这窑匠弄泥吗？以色列家啊！泥在窑匠的手中怎样，你们在我的手中也怎样。’”

(4)从同一团泥巴里……普通的器皿吗——“贵重的器皿”指“被拣选得救的人”或“蒙召的人”；而“普通的器皿”则指那些“仍然在罪的权柄之下的人”。

(5)难道不可以……预备遭毁灭的器皿吗——“使他发怒的对象”，或者译为“使他发怒的器皿”。指那些“违背他的旨意而走向犯罪道路的人”。“那些预备遭毁灭的器皿”指拒绝上帝而不悔改的人。上帝并不使人犯罪，但是会把他们留在他们根据自由意志选择的罪恶中，也给他们悔悟的机会。参看《箴言》16:4，“耶和華所造的，各适其用。就是恶人，也为祸患的日子所造。”上帝这样做，表明了他的忍耐宽容，证明了他是有恩典有慈爱的上帝。参看本书 2:4。

让那些蒙怜悯的人明白他丰盛的荣耀，他们是上帝早就预备好得荣耀的器皿<sup>(1)</sup>。<sup>9:24</sup> 这器皿也就是上帝呼召的人<sup>(2)</sup>。他不但从犹太人中，也从外邦人中选召了我们。<sup>9:25</sup> 正如上帝在《何西阿书》中所说：

那些本来不是我子民的，  
我要称之为“我的子民”。  
本来不是我所爱的人，  
我要称之为“心爱的”<sup>(3)</sup>。

<sup>9:26</sup> 从前在什么地方对他们说：

“你们不是我的子民”，  
将来就在那里称他们为“永生上帝的儿子”<sup>(4)</sup>。

<sup>9:27</sup> 关于以色列人，以赛亚喊着说：

“以色列的子孙虽然多如海沙，  
得救的只是少数幸存的余民<sup>(5)</sup>”。

(1)他们是……荣耀的器皿——在第22节和第23节中，保罗并非充分论证罪恶的根源（原罪），而是列举了上帝允许罪恶存在的三个原因：1. 表明他的愤怒；2. 显示他的大能；3. 彰显他丰盛的荣耀。谁也不会得到不公正的待遇，只不过有人得到应受的审判，而有的人则得到怜悯。总之，上帝有绝对的权能去做任何在他看来是正确的事情。

(2)上帝选召的人——保罗在这一段中提到两种器皿，一种是遭毁灭的器皿，就是所有拒绝基督救恩的人；另一种是蒙上帝拣选、预备得荣耀的器皿，包括犹太人和外邦人。

(3)我要称之为“心爱的”——参看《何西阿书》2:23，上帝启示给先知的話：“素不蒙怜悯的，我必怜悯；本非我民的，我必对他说，‘你是我的民’。他必说，‘你是我的上帝’。”

在本章的最后，保罗引经据典，表明上帝早就对信仰提出了先决条件，即追求以信心为基础的义；而以色列人的背道和《旧约》中先知的记载如出一辙。《何西阿书》中的这些话本是上帝对以色列国灵性复兴的预言。保罗引用这些话表明，外邦人也可以成为上帝的子民，为他所爱，得到立约的益处。

(4)参看《何西阿书》1:10，“然而，以色列的人数必如海沙，不可量，不可数。从前在什么地方对他们说，你们不是我的子民，将来在那里必对他们说，你们是永生上帝的儿子。”

(5)得救的只是少数幸存的余民——参看《以赛亚书》10:21-23，“所剩下的，就是雅各家所剩下的，必归回全能的上帝。以色列啊！你的百姓虽多如海沙，惟有剩下的归回。原来灭绝的事已定，必有公义施行，如水涨溢。因为主万军之耶和華，在全地之中，必成就所定规的结局。”“少数幸存的余民”也可以译为“人民中剩下的余数”。

“余民”在《圣经》中特指“少数得救的人”。《圣经》中也称这少数人为“余数”、“余种”、“余民”或“遗民（泛指大动乱后遗留下来的人民）”。也可以意译为“幸存者”或者“生还者”。他们是符合上帝旨意的“真正的”以色列民。但是，他们不是一般侥幸活下来的人，而是特指大灾难后肩负特殊使命而生存下来的蒙恩者或者得救者。“保留余民”也可以译为“留后”，即传宗接代。在《列王记下》和《以赛亚书》等历史书和先知书中，经常用“余民”或“余剩的民”表示这种蒙恩拯救、劫后余生的人。这个词在《旧约》中出现540多次，大多含有审判和拯救两方面的信息。

由此可见，“余民”并不是一个单纯的人类学术语，而是一个十分重要的神学观念。在一些惩罚犯罪的灾难性事件过后，上帝在审判后留下一部分圣洁的、忠心的人，作为人类或上帝的子民得以延续的遗民，因此，“余民”是盼望的象征。有人认为，“余民观念”涉及上帝的恩典、应许及其圣洁和公义审判之间的复杂关系。上帝为自己创造、拣选并呼召了一批人，并应许赐给他们丰盛的恩典，给予他们特殊的眷顾。因此，他要在审判中保留一批圣洁的子民，使他的计划最终得以实现。

显示余民概念的最早、最经典的例子便是大洪水和诺亚方舟的故事（参看《创世记》第6-7章，《希伯来书》11章）。在上帝对败坏人类的审判中，只有挪亚和那些与他一起在方舟内的人得以生存。在对所多玛和蛾摩拉两个罪恶之城的审判和惩罚中，上帝又为了他的仆人亚伯拉罕的缘故而保存了罗得及其两个女儿的生命（参看《创世记》第18-19章）。

9:28 因为耶和華要在地上完成他的审判，  
完全彻底而又迅速<sup>(1)</sup>。”

9:29 正如以赛亚所预言的那样：

“如果不是万军之主  
为我们存留余种，  
我们恐怕早就变成  
所多玛和蛾摩拉的样子了<sup>(2)</sup>。”  
以色列人没有凭着信心追求

9:30 那么，我们可以说什么呢？那本来不追求义的外邦人，反倒得了义，就是因信而得的义；<sup>9:31</sup> 而以色列人追求以律法为基础的义<sup>(3)</sup>，却达不到律法的要求。<sup>9:32</sup> 这是为什么呢？因为他们没有凭着信心追求，而是单靠行为<sup>(4)</sup>。他们在那绊脚石上跌倒了。<sup>9:33</sup> 就如经上所记：

“我在锡安放一块绊脚的石头，使人跌倒的磐石。  
而信靠他的人却必不至于羞愧<sup>(5)</sup>。”

《出埃及记》中约瑟的故事旨在说明，上帝在雅各（又名“以色列”）家族面临饥荒、性命极受威胁时，有计划地保存了他们的性命。根据该书 45:7-8 记载，约瑟对曾经陷害他的哥哥们说：“上帝差派我在你们之前先来，为你们在世上保留余民，通过一次伟大的拯救来保全你们的生命。这样看来，差我到这里来的不是你们，而是上帝。”

此后，从以色列人在旷野中漂泊到进入迦南后的种种遭遇，从被掳至敌国到回归故土，上帝都有计划地保留余民，直到耶稣为世人带来新的救恩和盼望。为了防止假先知的欺骗，保罗和其他使徒都用“余民”的观念暗示对教会的警告，提醒人们应该以大洪水作为鉴戒（参看《彼得后书》2:4-10, 3:3-13）。保罗也在本书和其他书信中多次用“余民”的主题来提醒教会（参看《哥林多前书》10章）。

(1) 因为耶和華……完全彻底而又迅速——参看上面注释中引用的《以赛亚书》10:21-23。因为“主万军之耶和華，在全地之中，必成就所定规的结局”，所以他要实行公义和审判，“如水涨溢”那样迅速、彻底、完全。

(2) 我们……的样子了——出自《以赛亚书》1:9。主前 722-721 年，扩张中的亚述帝国征服了北国以色列，使犹太国也面临威胁。主前 701 年，亚述军队占领耶路撒冷。上帝是通过亚述管教他的子民，而亚述人却想彻底毁灭周边国家，并很快占领了北国的首都撒玛利亚和南国的首都耶路撒冷。因此，在谈到以色列人的被掳和回归时，以赛亚说了这段话，表明以色列人有上帝的恩典，才没有像所多玛和蛾摩拉那两座罪恶之城那样遭到灭顶之灾。保罗引用这段话的目的，在于使我们看见部分以色列人将按上帝的旨意归信基督。

(3) 以律法为基础的义——或者译为“义的律法”，指律法上所规定的关于义的原则和义的内容。

(4) 而是凭着行为——直译为“似乎只是基于行为”。

(5) 我在锡安……不至于羞愧——参看《以赛亚书》8:14，“他必作为圣所，却向以色列两家作绊脚的石头，跌人的磐石；向耶路撒冷的居民，作为圈套和网罗。”同书 28:16，“所以主耶和華如此说：‘看哪，我在锡安放一块石头，作为根基，是试验过的石头，是稳固根基，宝贵的房角石，信靠的人必不着急（或者译为“必不沮丧”）。’”“锡安”是 Israel 民族的又一称谓。以色列人一直在等待一位复国的救主弥赛亚。然而，等到弥赛亚真的到来时，以色列人会拒绝承认，旧约时代的先知们对此也早有预言。从这个意义上讲，弥赛亚的到来没有成为以色列人的庇护所，反而成为他们“绊脚的石头”。

有人认为，犹太人因为无法完全遵行甚至误用律法，所以那本来教导他们明白救恩的律法反而成了他们的绊脚石；因为他们不凭信心求，只凭行为求，就落在律法的咒诅之下，“在那绊脚石上”跌倒。绝大多数基督徒则认为，这里所说的“磐石”指主耶稣基督，是一块信仰的试金石。对信靠他的人，他就像磐石一样坚固，人们可以完全放心地信靠。但是对于那些要凭行为称义的人来说，基督却成为他们的绊脚石，成为他们拒绝救恩而被定罪的证据，因为他们不肯信靠上帝所差遣来的救主，却要靠自己那些虚假而不完全的行为。参看陈终道《新约书信读经讲义》。



## 第十章

## 求告主的圣名

10:1 兄弟姐妹们，我内心所渴望的以及向上帝所祷告的，就是要以色列人得救。10:2 我可以作证，他们对上帝有热心，但是认识有误<sup>(1)</sup>。10:3 他们因为不明白义来自上帝，想确立自己的义，就不服从上帝的义了<sup>(2)</sup>。10:4 律法的终结就是基督，使所有信仰他的人都能够被称为义<sup>(3)</sup>。

10:5 摩西写道：“人若行那出于律法的义，就必将因此而活<sup>(4)</sup>。”10:6 基于信心的义却这样说：“你不要在心里问，‘谁要升到天上去呢？’（就是去把基督领下来。）”10:7 也不要问，‘谁要下到阴间去呢？’（就是去把基督从死里领上来。）”10:8 义要说的是<sup>(5)</sup>：

“这道离你不远，  
就在你口里，  
在你心里。”

这道就是我们所传扬的信仰之道<sup>(6)</sup>：10:9 你如果口里承认耶稣是主，心里坚信上帝叫

(1)他们对上帝有热心，但是认识有误——以色列人对上帝的热心表现在两个方面：一、遵循上帝颁布的律法二、狂热反对一切违背犹太教的教义。保罗未信主时也对上帝有热心。参看《腓立比书》3:4-9；《加拉太书》2:16。

“认识有误”直译为“不是有知识的”，或者“不是以知识为基础”，指以色列人对“义”和“称义”的理解和认识不对。详见下文。

(2)义来自上帝——或者译为“上帝的义”。“不明白义来自上帝”指以色列人不知道上帝所确立的“因信称义”的途径。“确立自己的义”指依靠自己的行为而不是凭借对耶稣的信仰而达到义的标准。

(3)律法……被称为义——“终结”的希腊原文意为“成全或达到目标”。“律法”指上帝在“旧约”中所启示的典章法则，也包括先知对弥赛亚的预言。耶稣成全了律法，满足了律法上对人的一切要求，也应验了“旧约”中关于救赎的预表，叫人可以因为信他得救。从这个意义上讲，耶稣成全了“旧约”中的犹太律法，成为人们可以在上帝面前得称为义的“道路”或者“途径”，所以说律法的终结就是基督。

有人认为，“使所有信仰他的人都能够被称为义”，这正是律法的目的，即把我们引到基督那里，使我们因信称义（参看《加拉太书》3:24）。犹太人却不明白律法的这种功用，竟然把遵守律法当作是得救的途径，反而拒绝了可以叫他们得救的救主耶稣基督。从这个意义上来说，“信仰耶稣”就是对“以色列人追求以律法为基础的义”（参看本书9:31）这种无效努力的终结。

(4)人……必将因此而活——参看《利未记》18:5。解经家认为，没有一个罪人能达到摩西这句话中所提到的理想境界。因为没有人能够完美地遵守律法，因此，就会被律法定罪。如同《雅各书》2:10所说：“因为凡遵守全律法的，只在一条上跌倒，他就是犯了众条。”所以事实上没有人因为建立在律法基础上的义而得救。

(5)义要说的是——直译为“它（指“基于信心的义”）怎么说呢？”保罗在这里把“基于信心的义”拟人化，通过它的嘴说出这些富有哲理和神学内涵的话。

(6)这话就是……信仰之道——直译为“就是我们所传扬（或者‘宣称’）的信仰之道”。本章第6-8节中的引文与《申命记》30:11-14相似。摩西记载的这些话的原意，在于告诫以色列人：上帝的律法并不是隐藏的、遥远的或不可及的。人不用到天上或远涉重洋去寻找律法。律法就近在咫尺，正待人去遵守。保罗借用这些话的结构和部分意思来说明福音的性质：人不需要上到天上请求基督降世，也不需要下到阴间叫他死而复活，因为基督已经道成肉身，来到世间，然后为了人类的罪而死，又从死里复活，最后升天，坐在上帝的右边。人们只要凭着信心，就可以白白得到耶稣的救恩，而用不着“上下求索”。

保罗在这里所说的“道”和“所传扬的信仰之道”都是指耶稣的福音。因此，“信仰之道”也可以意译为“信主之道”。

他从死里复活，就必得救<sup>(1)</sup>。10:10 因为人心里相信就可以被称为义；口里承认就可以得救。10:11 经上说：“凡信靠他的人，必不至于羞愧<sup>(2)</sup>。”10:12 犹太人和希腊人并没有分别，因为众人同有一位主，他厚待所有求告他的人<sup>(3)</sup>。10:13 因为“凡求告主名的就必得救<sup>(4)</sup>”。

10:14 然而，人们未曾信他，怎能求告他呢？未曾听见他，怎能信他呢？没有传道的，怎能听见呢？10:15 人们若没有奉差遣，又怎能传道呢？如同经上所记“传福音报喜讯的人，他们的脚踪何等佳美<sup>(5)</sup>！”10:16 但是，并非所有的人<sup>(6)</sup>都听从福音，因为以赛亚说：“主啊，我们所传的有谁信呢<sup>(7)</sup>？”10:17 由此可见，信道来自听道，这道就是基督的话语<sup>(8)</sup>。10:18 但是我要问，人们没有听见吗？他们当然听见了，因为：

“他们的声音已经传遍天下，  
他们的话语传到天涯海角<sup>(9)</sup>。”

10:19 我还要问，以色列人难道不明白吗？先有摩西说：

“我要用那不是子民的人引起你们的妒嫉，  
我要用那无知的民众触动你们的怒气<sup>(10)</sup>。”

10:20 又有以赛亚大胆地说：

“本来没有寻找我的，反而发现了我。”

(1)你如果……就必得救——“主”在原文中表示上帝的“耶和華”是一个词，因此，这个宣称即表示“公开承认”耶稣是“道成肉身”的上帝。“口里公开承认耶稣是主”和“心中相信上帝叫他死里复活”，是“必然得救”的两个重要前提。而这两个方面，正是犹太人信仰耶稣和得救的最大障碍。因此，保罗特别把这两个方面作为“信仰之道”的核心。

(2)凡信靠他的人必不至于羞愧——参看本书9:33注释（前引《以赛亚书》28:16）。

(3)众人同有一位主——直译为“众人的主是同样的主”。这里所说的“主”既是上帝耶和華，也是“道成肉身”的耶稣。保罗强调上帝不但是犹太人的主，也是所有外邦人的主，众人的主。“他厚待一切求告他的人”，表明犹太人不可因自己是上帝的选民而骄傲，上帝并不是他们独有的主，而是所有人的主。就“救恩”的背景、条件和需要而言，他们和其他所有的人一样，没有分别。

(4)凡求告主名的就必得救——参看《约珥书》2:32，“那时候，凡求告耶和華名的就必得救。因为照耶和華所说的，在锡安山耶路撒冷必有逃脱的人，在剩下的人中必有耶和華所召的。”又见《使徒行传》2:21。

(5)传福音报喜讯的人——有的抄本意为“传福音的人”或者“传佳音的人”。参看《以赛亚书》52:7，“那报佳音、传平安、报好信、传救恩的，对锡安说，你的上帝作王了。这人的脚登山何等佳美！”以赛亚所说的“佳音”原指被俘虏后囚禁在巴比伦的以色列人得到释放，保罗借用以赛亚的话，赞美那些传扬耶稣福音的人。

(6)所有的人——特指所有的以色列人。

(7)主啊，我们所传的有谁信呢——参看《以赛亚书》53:1，“我们所传的（或作所传与我们的），有谁信呢？耶和華的膀臂向谁显露呢？”

(8)信道来自听道，这道就是基督的话语——直译为“信仰来自所听的信息，这信息就是基督的话语”。后半句，有的抄本意为“道来自关于基督的话”，也有的抄本作“道来自上帝的话语”。

(9)他们的声音……传到天涯海角——参看《诗篇》19:1-4。这里的“他们”指传福音的使者。保罗借用《诗篇》19:1-4表明耶稣的使者将福音传遍天下。这与原诗所说的上帝在自然界中的普遍启示有所不同。原诗中的“它们”指“诸天和苍穹”：“诸天述说上帝的荣耀，穹苍传扬他的手段。”

(10)我要……触动你们的怒气——参看《申命记》32:21。“妒嫉”也含有“警惕”、“注意”等意思。在自视清高（认为自己上帝选民和上帝建立的民族）的以色列人看来，那些外邦人都不是“上帝的子民”，而是一些尚未开化的无知民众。其实，摩西早就预告过，以色列人会因那些“不是子民的人”有得救的机会而生嫉妒。保罗的用意在于，福音本是从以色列人传出来的，如果连犹太人心中没有资格得救的外邦人都明白这些信息，犹太人岂不更应当明白吗？



本来没有求告我的，我却向他们显现<sup>(1)</sup>。”

10:21 关于以色列人，他说：

“我整天伸出双手

招呼那悖逆顽固的百姓<sup>(2)</sup>。”

## 第十一章

### 以色列的余民

11:1 那么我要问，上帝抛弃了他的百姓吗？绝对没有。因为我自己也是以色列人，亚伯拉罕的后裔，属于便雅悯支派。11:2 上帝并没有抛弃他预先所知道的百姓<sup>(3)</sup>。你们难道不明白经上关于以利亚的那段话吗？他在上帝面前是怎样控告以色列人的呢<sup>(4)</sup>？11:3 他说：“主啊，他们杀了你的先知，拆了你的祭坛，只剩下我一个人，他们还要谋害我。”11:4 但

(1)本来没有寻找我的……我却向他们显现——直译为“我被那些没有寻找我的人所发现；我向那些没有求告我的人显现”。参看《以赛亚书》65:1，“素来没有访问我的，现在求问我；没有寻找我的，我叫他们遇见；没有称为我名下的，我对他们说：‘我在这里，我在这里。’”原话为上帝对先知以赛亚祷告的答复，意为以色列人用肤浅的方式寻求上帝，却没有真正亲近上帝。从整体上来说，在《新约》时代外邦人都不寻求上帝，他们大都满足于自己的异教信仰。但是，他们中间的许多人一旦听到福音后，就会作出积极回应。相对来说，外邦人中信仰耶稣基督的人比以色列人更多。

(2)我……的百姓——参看《以赛亚书》65:2，“我整天伸手招呼那悖逆的百姓，他们随自己的意念行不善之道。”保罗暗示，上帝对以色列人充满慈爱和忍耐。即使他们悖逆顽固，不肯接受上帝的救恩，上帝还是“整天伸出双手”，招呼他们，等待他们忏悔。他们如果执迷不悟，就必须对自己的行为负责，因为福音已传给了他们，但是他们置若罔闻，不肯相信。

(3)上帝……的百姓——以色列人是上帝的选民，有许多优先权利，但是由于他们屡屡违背上帝的旨意，所以比外邦人对上帝的亏欠更多。无论如何，上帝仍然要用恩典拯救他们，这就是本章的主题之一。

保罗首先用自己的见证说明以色列人会得救，因为他就是一个以色列人，不但蒙恩得救，而且蒙召作了使徒。他出于对自己血肉同胞和骨肉之亲的关注，指出“上帝并没有抛弃他预先所知道的百姓”，回应了他在上文 8:29 中的话：“因为上帝对于预先所知道的人，也预定了他们要和他儿子的形象相似，从而使他的儿子在许多弟兄中作长子。”

(4)你们……是怎样控告以色列人的呢？——直译为：“你们难道不明白经上关于以利亚在上帝面前如何控告以色列人的那个段落中说的话吗？”以利亚（其名意为“我的上帝是主耶和華”），提斯比人，是主前九世纪的以色列先知。他主要生活在以色列王亚哈（主前 874—853）和亚哈谢（主前 853—852）统治时期。以色列自北国与南国分治以后，经济和政治迅速发展。第四王朝的建立者暗利王（主前 885—874 在位）首倡贸易政策，与西顿建立友好关系。为表示亲善，暗利替儿子亚哈娶西顿王谒巴力之女耶洗别为妻，因此而引进“巴力崇拜”，使邪教迅速蔓延，终于危及王国的生存。以利亚蒙上帝呼召差遣，通过预言和神迹要把以色列国及其领袖唤回归主。

《圣经》中关于以利亚的记载，详见《列王纪上》第 17 章至《列王纪下》第 2 章。其中最著名的段落是以利亚与国王亚哈的会面。以利亚指出亚哈王的拜偶像之罪，谴责他不该容许耶洗别去供养那一群巴力和亚舍拉的先知。接着，以利亚要求在迦密山举行公众集会，好让巴力先知和耶和華的先知作较量，以决定哪一位才是真神。亚哈将以色列群众和巴力及亚舍拉的 850 名先知召集在一起，以利亚发出著名的挑战：“你们心持两意要到几时呢？若耶和華是神，就当顺从耶和華；若巴力是神，就当顺从巴力。”（《列王记上》18:21）最后，以利亚战胜巴力众先知，并把他们在基顺河畔处死。

耶洗别为此怒不可遏，威胁要杀死以利亚。以利亚闻讯后逃亡别是巴。他在沙漠中跋涉 40 昼夜，抵达何烈

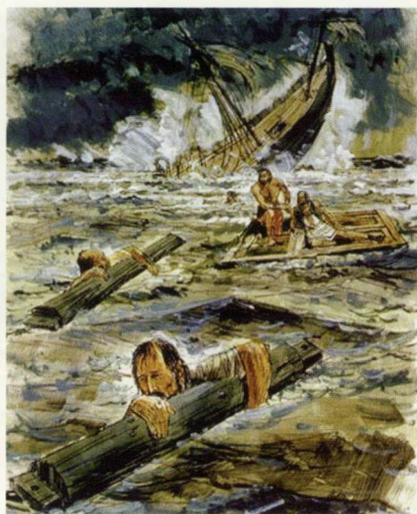


▲ 保罗在耶路撒冷受审的四部浮雕

意大利, PAOLO Romano (1415-1470), 创作于1460-64年间



▲ 公元一世纪的商船模型



▲ 海上遇险

水彩画, Richard and Frances Hook.

而临到了外邦人，以此可以激起以色列人的妒嫉<sup>(1)</sup>。<sup>11:12</sup> 如果他们的过犯给世人带来财富，他们的失败使外邦人富有，那么他们全民的得救将为世人带来多大的福气啊<sup>(2)</sup>！

<sup>11:13</sup> 现在我对你们外邦人说话。因为我是外邦人的使徒，所以看重自己的传道职分，<sup>11:14</sup> 为了激起我骨肉之亲的妒嫉，好救他们一些人。<sup>11:15</sup> 如果他们对福音的拒绝使外邦人得以与上帝和好，那么他们被上帝接纳不就是如同从死里复活吗<sup>(3)</sup>？



如果有几根枝子被折下来，你这野橄榄枝被嫁接到树上面，  
分享橄榄树根那丰富的汁液，你不要向那些旧枝子夸口。

《罗马书》11: 17-18, 画家资料不详。

(1)以此激起以色列人的妒嫉——以色列人看不见选民的外邦人蒙恩，就会发现他们拒绝的救恩原来就是上帝丰盛的恩典。他们会因此而产生妒嫉，进而激发自己反思，忏悔过去的错误，萌发重生得救的愿望。

(2)如果……多大的福气啊——直译为：“如果他们的过失对于世界来说意味着宝贵财富，他们的失败对于外邦人来说意味着宝贵财富，那么他们的丰满将会带来多大的富足啊！”“失败”含有“过失”、“缺乏”和“逐渐减少”等意思；“全民得救”原文意为“丰满”，也有“装满”、“添满”、“完全”、“满足”、“满有”和“丰盛”等意思。“福气”直译为“富足”，寓意以色列人未来属灵的更新。这些译法都可以在《新约》中找到例子。在这段话中则表现保罗对以色列人全部“全部得救”或者“完全得到救恩”的深切期望。因此，这句话可以理解为：如果犹太人因为拒绝救恩这种过失而使其他人获益并得到灵性上的富足，那么，如果他们真心接受救恩，该使外邦人多么蒙恩啊！或者如《圣经》“启导本”所说：“犹太人若终能都得到救恩，外邦人所得的福气岂不更大！”

(3)如果……不就是从死里复活吗——直译为“如果他们的拒绝意味着世人和好，那么他们的接受不就是从死而复活吗？”其中的“拒绝”和“接受”也可以理解为“被上帝拒绝”和“被上帝接受”。保罗指出，由于犹太人拒绝耶稣（或者被上帝抛弃），天下的外邦人就有机会与上帝和好（参看 5:1），那么犹太人最后被上帝重新接纳（即通过接受耶稣而与上帝重新和好），就是“失而复得”，如同从死里复活一样。有人认为，保罗委婉地提醒外邦人不可骄傲自夸，以为犹太人被抛弃就比不上他们，因为上帝只是暂时抛弃了他们，最终还是要把他们纳入自己的怀抱。也有人用约拿的经历来说明这个问题。约拿象征以色列民族。当约拿在暴风雨中被扔进海里的时候，全船的外邦人便得着解脱和拯救。当约拿重新被接纳，并向尼尼微传福音时，就使整个住满了外邦人的城市得到拯救。因此，以色列人暂时被上帝所抛弃，使福音得以传给一部分外邦人。当以色列人最后被接纳时，更多的外邦人就要被引领到上帝的国度里。

11:16 如果献上的新面是圣洁的，整个面团也都圣洁了<sup>(1)</sup>。橄榄树根如果是圣洁的，树上的枝子也都圣洁了。11:17 如果有几根枝子被折下来，你这野橄榄枝被嫁接到树上面，分享橄榄树根那丰富的汁液，11:18 你不要向那些旧枝子夸口<sup>(2)</sup>，如果夸口，要记住不是你支撑<sup>(3)</sup>着根，乃是根支撑着你。11:19 那么你会说，那些枝子被折下来是为了叫我嫁接上去。11:20 不错。他们因为不信，所以被折下来，你因为信，所以立得住。因此，你不要妄自尊大，而要敬畏惧怕，11:21 因为上帝既然不顾惜原来的枝子，他也不会顾惜你。

11:22 由此可见，上帝既仁慈又严厉。对于犯罪堕落<sup>(4)</sup>的人，他是严厉的；而对于你，他是仁慈的，只要你永远<sup>(5)</sup>在他的恩慈里<sup>(6)</sup>。不然，你也会被砍下来。11:23 而且，那些以色列人如果不是坚持不信，仍然会被接上，因为上帝能够把他们再接上去。11:24 如果你是从那天生的野橄榄树上砍下来的<sup>(7)</sup>，尚且奇迹般地<sup>(8)</sup>嫁接到栽种的橄榄树上，何况这些本来的枝子，岂不更要接到原先就属于他们自己的橄榄树上去吗？

## 以色列全民都将得救

11:25 兄弟姐妹们，我不愿意你们不知道这个奥秘，免得你们自以为聪明。这个奥秘就是：部分以色列人会心地坚硬，直到外邦人归顺上帝的数目添满了，11:26 整个以色列民族

(1)如果……也都圣洁了——或者译为：“首批献上的面团如果一部分是圣洁的，整个面团也就圣洁了。”“作为初熟果实献给上帝的面团如果是圣洁的，整炉面包也就圣洁了。”《民数记》15: 19- 21 记载，以色列要在五旬节时将初熟的麦子磨成细面，做成两个饼，当作初熟的果实献给上帝，作为感谢的祭物。人们普遍认为，这里所说的“新面”是指以色列民族的先祖亚伯拉罕等凭信心蒙上帝悦纳的人。他是圣洁的，他那些蒙拣选的后裔也分别为圣。下文中的“树根”和“树枝”也具有同样的象征意义。在《新约》中，耶稣是生命新粮的象征，吃了这粮（即信仰耶稣）的人，也会变得圣洁。

(2)不要向那些旧枝子夸口——“橄榄树枝子”象征犹太人，那些被折下来的枝子，象征十二支派中不信耶稣基督的以色列人。由于他们拒绝“道成肉身”的弥赛亚，所以失去了作为上帝选民特权的身分。当然，上帝仍然在余民的身上寄托着全以色列人最终得救的希望。

“野橄榄枝子”象征外邦人。橄榄树根则象征上帝所应许的基督。上帝通过基督赐下救恩，如同滋润、支撑一棵大树的树根的汁液。基督的救恩先是赐给犹太人的，但是由于他们不信，就像枝子一样被折下来，失去了丰富汁液的供应。外邦人因此而像野橄榄的枝子一样被接上去。保罗也警告外邦人不要因此而骄傲，如果他们忽视了救恩，以色列人的悲剧也可能在他们身上重演。有的解经家提醒读者注意，枝子的被接上或被折下，不是指个别信徒的得救与灭亡，而是指犹太与外邦两大族类。

(3)支撑——含有“托住”、“供养或维持”等意思。

(4)犯罪堕落——虽然字面上也可以解作“跌倒”，但是“跌倒”多指“犯错误、受挫折”。因此，如果译成“跌倒”则明显不妥。

(5)永远——直译为“持续不断地”。

(6)摩西在《出埃及记》34: 6- 7 中描述上帝的性格时说：“耶和華，耶和華，是充满怜悯和恩典的上帝，他不轻易发怒，而且具有丰盛的、坚定不移的慈爱和诚信。他对千秋万代的人保持着恒久的慈爱，赦免他们的邪恶、过犯和罪孽；但是，他不会让犯罪的人逃脱惩罚，却会因为父辈的罪孽而追讨他们的子孙，直到第三、第四代。”有人认为这是一个重要的神学命题，也是上帝和人类立约的基础之一。参看下文 11:27。

(7)你是……砍下来的——或者译为“就本性而言，你是从那野橄榄树上砍下来的”。

(8)奇迹般地——也有“违反自然”之意。在农林技术中，“嫁接”的目的在于改良品种，增强植物的抗病害能力，提高其自身的免疫力，解决因地块多年重茬造成的土壤病害严重、产量减少的问题。保罗采用的比喻从字面上讲比较难以理解，因为人们不可能把野生的或者劣质的植物枝条嫁接到人工栽种的植物（或者菜蔬）上。但是从属灵的角度则含义深刻。此外，“对于上帝来说无所不能”（参看《路加福音》1: 37），因此译者用“奇迹般地”而不用“违反自然地”作为副词修饰下文中的“嫁接”。



才都会得救<sup>(1)</sup>。如同经上所记：

“必有一位救主从锡安出来，  
要消除雅各家的一切罪恶<sup>(2)</sup>。”

11:27 “我要除去他们的罪孽，  
这就是我与他们的契约<sup>(3)</sup>。”

11:28 就福音来说，他们因为你们的缘故成为上帝的仇敌；但是就拣选来说，他们因为列祖的缘故是蒙上帝怜爱的<sup>(4)</sup>。11:29 因为上帝对于他的恩赐和选召是从不会后悔的<sup>(5)</sup>。11:30 正如你们从前不顺服上帝，现在却因为他们不顺服而蒙了怜恤，11:31 他们现在不顺服，也是为了叫他们现在就因为施给你们的怜恤而得到怜恤。11:32 因为上帝让万民都关在不顺服的光景之中<sup>(6)</sup>，为了怜恤众人。

(1)这个奥秘……整个以色列民族才都会得救——保罗时代的“神秘宗教”用“奥秘”这个词表示某些只启示给人教者的神秘的事情。保罗则用这个词指直到当时才被上帝启示出来、要让所有的人都明白的真理。根据《圣经》“新国际版注释”，这个“奥秘”包括：(1)耶稣的“道成肉身”；(2)基督的“死而复活”，(3)上帝的旨意：使所有的一切都在基督里合一，特别是将犹太人和外邦人都纳入“新约”的教会中；(4)复活之时所要发生的改变；(5)上帝的计划：使犹太人和外邦人分别在经历过一段背逆期之后，靠着他的怜悯一同得以纳入他的国度之中。

具体来说，保罗在这里所揭示的“奥秘”就是：以色列民族中有一部分人心硬顽梗，但是不会影响整个民族的得救。这些人的心硬也只是暂时的，以色列将来还要复兴，这不但是可能的，更是必然的事。这是一个在当时人们尚未知晓的真理，也是人用自己的智慧所不能探知的真理，如今这真理却显示出来了。保罗揭示这奥秘，是为了告诫外邦人不要自以为聪明，以免带着种族主义的眼光藐视犹太人。

(2)必有一位救主从锡安出来，要消除雅各家的一切罪恶——参看《以赛亚书》59:20-21，保罗引用时略加变动。原文为“必有一位救赎主，来到锡安雅各族中脱离过犯的人那里。……耶和華说：‘至于我与他们所立的约，乃是这样。我加给你的灵，传给你的话，必不离你的口，也不离你后裔与你后裔之后裔的口，从今直到永远。’”(同上，27:9)

“救主”即“弥赛亚”或者“基督”；“锡安”是上帝的居所，是上帝与他子民同在之处。“锡安”也是以色列民族的又一称谓，有人认为在末世之时“锡安”就是耶路撒冷。“雅各家”原文为“雅各”，即“以色列民族”。在《圣经》中，作为以色列祖先的“雅各”常用来表示“以色列民族”，例如《以赛亚书》48:12，“雅各，我所选召的以色列啊，当听我言。我是耶和華，我是首先的，也是末后的。”“罪恶”尤其指“对上帝的不信仰、不尊敬和不虔诚”。有的解经家认为，“有一位救主从锡安出来”指耶稣基督是犹太人，来自以色列。也有的人认为，耶稣基督来自伯利恒，而不是来自锡安。因此，这里所说的救主从锡安出来指的是他第二次来临。

(3)我……与他们的契约——保罗引用“旧约时代”一些先知的話，表明上帝永远不会违背自己和以色列的立约。这句话意为：“到了实行救赎的时候，上帝要按照所立的新约，让救主弥赛亚显现，除掉他们的罪。”参看《以赛亚书》27:9，“所以雅各的罪孽得赦免，他的罪过得除掉的果效，全在乎此。就是他叫祭坛的石头，变为打碎的灰石，以致木偶和日像，不再立起。”又见《耶利米书》31:33，“耶和華说，那些日子以后，我与以色列家所立的约乃是这样，我要将我的律法放在他们里面，写在他们心上。我要作他们的神，他们要作我的子民。”有人以为以赛亚在这里预告了上帝将来要除掉以色列的罪，并将救赎与新约的开始实行联系起来。

(4)就福音来说……是蒙上帝怜爱的——关于“拣选”，参看《出埃及记》19:3-6，摩西登山去见上帝，耶和華从山上呼唤他说：“你要这样告诉雅各家的人，告诉以色列百姓：‘你们已经看见我对埃及人所行的事，你们也看见我如何像雄鹰一样，把你们背在翅膀上，带来归我。因此，你们现在如果完全顺从我的旨意，遵守我的契约，就要在万民中作属于我的子民，因为全地都是我的。你们要归我作祭司的王国，成为圣洁的民族。你要把这些话都告诉以色列人。’”

犹太人的列祖亚伯拉罕、以撒和雅各等人都是上帝亲自拣选和造就的，上帝曾经亲自和他们立约，并对他们充满怜悯和慈爱。

(5)上帝对于他的恩赐和选召是从不会后悔的——“后悔”含有“废除”和“取消”得意思。上帝给以色列的恩赐包括赐福给他们先祖和民族、律法和应许，先知和预言，并和他们立约等等。

(6)上帝把众人都关在不顺服的光景之中——“关”包含“关押”、“监禁”和“妥善保存”等意思。上帝虽然并不制造任何罪恶，但是赐给人类自由意志，可以选择顺服上帝得生命，或者追求罪恶而堕落。上帝通过拯救顽梗背逆的人们（向他们施恩典和怜悯）而显示自己的荣耀。

## 🦋 颂赞上帝 🦋

11:33 啊，上帝的丰富、智慧和知识多么深奥<sup>(1)</sup>！

他的判断多么神秘，

他的踪迹何其难寻<sup>(2)</sup>！

11:34 “谁知道主的心意，  
有谁做过他的谋士<sup>(3)</sup>？”

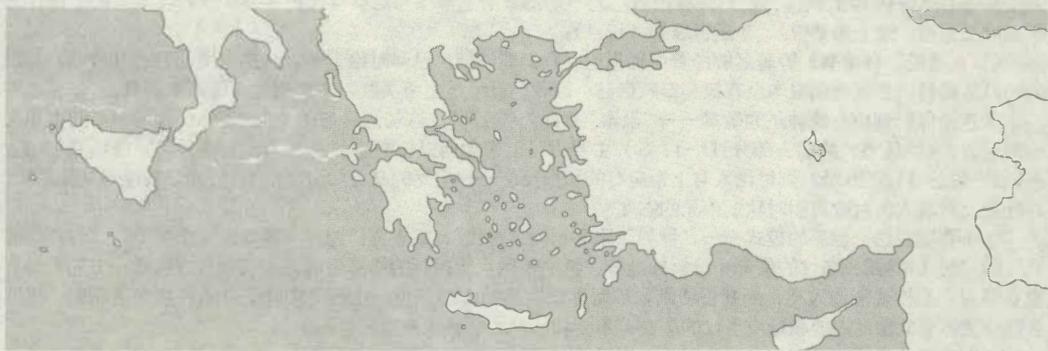
11:35 “谁曾先给过他礼物，  
叫他应该报偿呢<sup>(4)</sup>？”

11:36 因为万物都源于他、  
依靠他，归于他。  
愿荣耀归于上帝，直到永远。  
阿们！

## 第十二章

### 🦋 神圣的敬奉 🦋

12:1 所以兄弟姐妹们，我劝告你们，由于上帝的慈悲，你们要把身体献上，当作圣洁



(1)上帝的丰富、智慧和知识多么深奥——根据句读的不同也可以译为“上帝那智慧和知识的丰富多么深奥”。

(2)他的判断多么神秘，他的踪迹何其难寻——上帝的判断非常深奥，凡人难以完全领会；他的踪迹，即他的创造、救赎和全知全能，都远远超过我们的理解和探寻能力。参看《诗篇》92:5；139:6，“耶和華啊，你的工作何其伟大，你的心思极其深奥！”“这样的知识奇妙，是我不能测的。至高，是我不能及的。”

(3)谁知道主的心意，有谁做过他的谋士——参看《以赛亚书》40:13；《约伯记》15:8；《耶利米书》23:18）。

(4)叫他应该报偿呢——参看《约伯记》41:11，“谁先给我什么，使我偿还呢？天下万物都是我的。”

的活祭<sup>(1)</sup>，使上帝喜悦，这是你们应有的神圣的敬奉<sup>(2)</sup>。<sup>12:2</sup> 不要再顺应这个世界的模式<sup>(3)</sup>，而要通过心灵不断的更新而改变自己，使你们能够明白什么是上帝那美善、令人愉悦、完美的旨意。

<sup>12:3</sup> 我凭着所赐给我的恩典对你们每个人说，对自己的评价不要高出实际水平<sup>(4)</sup>，而要按照上帝所分给各人的信心，用冷静的判断进行衡量<sup>(5)</sup>。<sup>12:4</sup> 正如我们一个身子有许多组成部分，每个部分的用处都不一样<sup>(6)</sup>，<sup>12:5</sup> 我们众人在基督里也是一个身体，各个部分都互相配合<sup>(7)</sup>。<sup>12:6</sup> 根据上帝赐给我们的恩典<sup>(8)</sup>，我们各有不同的恩赐<sup>(9)</sup>。说预言的要照着信心



(1)由于上帝的慈悲，将身体献上，当作圣洁的活祭——“上帝的慈悲”（或者“怜悯”，下同）是本书前一部分的主题之一。目前大部分中文《圣经》都把这句话译为“我以上帝的慈悲劝你们”。实际上，保罗的原意不是强调自己说话的权威性，而是恳求基督徒考虑到上帝的慈悲和为我们所做的一切而把自己献上。麦克阿瑟博士指出：本节开头的“所以”二字承接 11:36 中的话。由于万物存在的目的都是为了上帝的荣耀，所以我们必须通过把自己献上作为积极的回应，以达到这一终极目的。在本书 1-11 章，保罗详细解释了上帝那美好、丰富和神圣的恩典，包括上帝的爱（1:7；5:5；8:35，39），上帝的慈悲（1:6，7；3:24；5:2，20，21；6:15），上帝的公义（1:17；3:21，22；4:5，6，22，24；5:17，19），以及信念的馈赠（1:5，17；3:22，26；4:5，13；5:1；10:17；12:3）。信主的人所独享的属灵的富足是上帝怜悯和慈悲的结果。根据这个观点所作出的逻辑推理就是：因此，信徒应该把自己的一切都献给上帝，这是合情合理的。也有人认为：1-11 章所讨论的主要问题包括：人全部被定罪（3：20）、上帝无偿所赐的义（5：1）和相信之人所得到的被接纳的确据（8:1）。因此，为了回答 6:13-19 中的内容，我们只有把自己的一切都献给上帝作为活祭（即把一个鲜活的、圣洁的生命作为祭品献给上帝，使上帝喜悦），才是合理的（12:1）。

《贝克圣经百科全书》等著名解经著作都指出：我们能够把自己奉献给上帝，这是上帝的慈悲（怜悯）与恩典的具体彰显；否则我们根本没有权利奉献自己，因我们已经是主所买赎，本应属主，谈不上奉献。

(2)这是你们应有的神圣的敬奉——“敬奉”直译为“敬拜”。这句话或者译为“这是你们理所当然的事奉”。相对而言，《罗马书》的前一部分（1-11 章）主要讨论上帝如何以怜悯慈悲之心为世人准备“因信称义”的救恩，后一部分（12-16 章）则讨论人对上帝应有的积极反应——应尽的义务和应负的责任，即基督徒对其他信徒、对社会、对敌人、对政府和对软弱弟兄的态度。

(3)不要顺应这个世界的模式——“世界”原文意为“时代”；或者意为“不要效法这个世界”。“世界的模式”即“时代精神”、当代的信仰和价值标准等，特别是撒旦所控制的罪恶生活方式（参看《约翰一书》2:15）。撒旦要用它的模式塑造人类，而基督徒则要不断更新自己的心思意念，让圣灵按照上帝的旨意塑造我们。保罗强调信徒不要效法、追随和顺应当代的潮流，不要和当时的邪恶思潮同流合污。

(4)对自己的评价不要高出实际水平——直译为“不要把自己想得高于实际上应当想的”，意为“对自己的评价要切合实际，中肯诚实”，“不要过高估价自己或自己的能力”。

(5)用冷静的判断进行衡量——或者译为“用可靠的判断评价自己”。

(6)每个部分的用处都不一样——直译为“不是所有的部分都有相同的功能”。

(7)各个部分都互相配合——直译为“每个部分都属于其他部分”，意为“每个部分都是整体的有机组成部分”，不可彼此小看，不可分割。

(8)上帝赐给我们的恩典——直译为“所给予我们的恩典”。

(9)各有不同的恩赐——“恩赐”也可以译为“天赋”“天才”。保罗在下文中所说的有不同恩赐的人并非全部，而只是有代表性的几种。参看《哥林多前书》12:28。

的程度去说<sup>(1)</sup>；<sup>12:7</sup> 事奉人的<sup>(2)</sup>要照着恩赐事奉<sup>(3)</sup>；教导人的要照着恩赐教导<sup>(4)</sup>；<sup>12:8</sup> 劝慰人的要照着恩赐劝慰；捐助别人的要慷慨大方；做领导的要勤勉管理<sup>(5)</sup>；怜悯人的，要甘心乐意<sup>(6)</sup>。

## ✿ 基督徒的生活准则 ✿

<sup>12:9</sup> 爱必须真诚<sup>(7)</sup>，邪恶的要憎恨，良善的要坚守<sup>(8)</sup>。<sup>12:10</sup> 要彼此相爱，情同手足。要互相尊重，谦卑礼让。<sup>12:11</sup> 要勤奋，不可懒惰。要心灵火热，时常服事主<sup>(9)</sup>。<sup>12:12</sup> 在盼望中要欢欣快乐，在患难中要坚忍持守，祷告要恒切<sup>(10)</sup>。<sup>12:13</sup> 圣徒有需求要捐助，对客人要盛情款待<sup>(11)</sup>。

<sup>12:14</sup> 要为那逼迫你们的祝福。只可祝福，不要咒诅<sup>(12)</sup>。<sup>12:15</sup> 要和喜乐的人同乐，与哀哭的人同哭。<sup>12:16</sup> 彼此之间要同心协力<sup>(13)</sup>。不要妄自尊大，而要俯就卑微的人。不要自作聪明<sup>(14)</sup>。

<sup>12:17</sup> 不要以恶报恶，大家认为美善的事情，要留心去做。<sup>12:18</sup> 如果可能，总要尽力和

(1)说预言的要照着信心的程度去说——“说预言的”意为“如果有说预言的恩赐”，下同。在《圣经》中，上帝拣选的先知也是他的代言人。先知们传达上帝的话语，并把这些话语记载到《圣经》中。值得注意的是，如今不会再有任何由上帝启示、经先知传达的新预言和新道理附加在基督教的整体真理上，因为如同犹大所说：“论我们同得救恩的时候，就不得不写信劝你们，要为从前一次交付圣徒的真道，竭力的争辩。”马唐纳和史特朗等著名解经家都指出，今天的先知只是宣讲《圣经》启示出来的上帝的心意；都是“复述基督的信息”，就是宣讲、阐述已在《圣经》中启示的真理。”马唐纳博士认为，严格说来，“照着信心的程度”应该是“照着信仰的准则或规范”。

(2)事奉人的——或者译为“如果所得的恩赐是为别人服务”。一般认为这是指照管信徒属灵和物质需要并提供及时服务的人。

(3)要照着恩赐事奉——直译为“让他事奉”或者“让他服务”。

(4)教导人的要照着恩赐教导——教师的恩赐包括教导人学习并明白真道，认识上帝（参看《哥林多前书》12:28-29）。保罗也曾清楚说明他的奉差派是做师傅，教导人学习真道（《提摩太前书》2:7）。

(5)做领导的要勤勉管理——“领导”特指管理教会的长老、执事。

(6)怜悯人的，要甘心乐意——“怜悯人的”含意为“用仁慈的行为关爱有急需的人”，例如照顾受伤得病的人和从事慈善事业的人。

(7)爱必须真诚——直译为“让爱是真诚的”，或者译为“爱不可虚假”。以下内容谈论以“爱”为中心的基督徒伦理道德，而不是律法规定。

(8)邪恶的要憎恨，良善的要坚守——“邪恶”特指各种违背上帝旨意、没有爱心的罪恶举动。“良善”则指各种以超自然之爱为基础和动机的心态和言行。

(9)要勤奋，不可懒惰，要心灵火热，时常服事主——这一节也可以译为“决不可让热情减退，要满怀热心，做主的仆人”。

(10)在盼望中……祷告要恒切——“盼望”特指对永生和基督再来的盼望，“患难”特指因为信仰而遭受的磨难；“坚忍持守”或者译为“不屈不挠”。“恒切”指“经常而又迫切”。

(11)对客人要盛情款待——按照基督教的观点，接待主耶稣所关爱的人，就是接待耶稣本人。参看《马太福音》10:40，“人接待你们，就是接待我。接待我，就是接待那差我来的。”

(12)要为那逼迫你们的祝福。只可祝福，不要咒诅——参看《马太福音》5:44，“只是我告诉你们，要爱你们的仇敌。为那逼迫你们的祷告。”

(13)彼此之间要同心协力——或者译为“彼此之间要和睦相处”。

(14)不要自作聪明——我们的一切都是上帝的恩赐，因此不要自作聪明，妄自尊大。



众人和睦相处<sup>(1)</sup>。12:19 亲爱的朋友们<sup>(2)</sup>，不要为自己伸冤<sup>(3)</sup>，而要甘愿让步，等候上帝的处置和报应<sup>(4)</sup>，因为经上记着主的话：“伸冤在我，我必报应<sup>(5)</sup>。”

12:20 此外，“你的仇敌如果饿了，要给他吃。

如果渴了，要给他喝。

因为你这样行，

就是以德报怨<sup>(6)</sup>。”



**“你的仇敌如果饿了，要给他吃。如果渴了，要给他喝。因为你这样行，就是以德报怨。”**

《罗马书》12: 20, 画家“A P”资料不详。

(1)总要尽力和众人和睦相处——这里指要和平共处，和谐和睦，不要挑起争端。一旦得罪了别人，就要努力弥合矛盾，解决问题，和好如初。然而，如果真理受到威胁和挑战，仍然要坚持真理，而不能牺牲原则盲目追求和睦。

(2)亲爱的朋友们——直译为“所爱的人”或者译为“亲爱的弟兄们”。

(3)伸冤——或者写为“申冤”，在原文中的意思更倾向于“复仇、雪恨和报复”。

(4)而要甘愿让步，等候上帝的处置和报应——直译为“而要为上帝的报应（或者“惩罚”）留出时机”，意思是相信上帝会在适当的时候报应和惩罚恶人。

(5)伸冤在我，我必报应——参看《申命记》32:35，“他们失脚的时候，伸冤报应在我。因他们遭灾的日子近了。那要临在他们身上的必速速来到。”

(6)以德报怨——这段引文出自《箴言》25:21-22。“以德报怨”原文的字面意思是“把炭火堆在别人头上”，现在已经是一个成语，即“以德报怨”，意思是爱去感化对方，让他无地自容，从而悔过。康斯坦布尔博士指出：信耶稣的人不但不要向他的敌人行恶，而且还要向他行善（参看《马太福音》5:44），这样也许会使他承认他的过错，甚至会在悔改中归向上帝。“将炭火堆在他的头上”是一个比喻，表示行善使敌人悔改与羞愧。这种表达方式源自以前将炭火放在盘子里顶在头上的习惯。当一个人家里的火熄灭后，他会去邻居家要炭火，然后将炭火顶在头上带回家里。对携带炭火的人来说，这样做会有危险、不舒服，但炭火却表明了邻舍的爱。同样，因恶而得善的人也会因他的邻舍的爱而感到不自在。这种负疚感可能会使做错事的人觉察他的过错，情愿认罪悔改，恢复关系。

也有人认为，“把炭火堆在他的头上”可以教人真心悔悟，化敌为友。因为把炭火堆在头上为一种酷刑。现在饿了给人吃，渴了给人喝，用德用爱堆在敌人头上，会比炭火酷刑更有效，让他从心底里改变。此语也可指埃及一种赎罪仪式，犯罪的人要顶着一炉熊熊的炭火，以示悔悟。保罗勉励信徒应以德和爱为“炭火”去耐心感化别人（参看《圣经》“启导本”注释），而不要“不要以恶报恶”，“不要为自己伸冤”，不要报复那些得罪自己的人。

12:21 你们不要被恶所胜，反要以善胜恶<sup>(1)</sup>。

## 第十三章

### 顺服掌权者

13:1 人人都要顺服掌权者<sup>(2)</sup>，因为没有权柄不是出于上帝的；现存的政权都是上帝所设立的。<sup>13:2</sup> 所以，抗拒掌权者就是抗拒上帝的法令<sup>(3)</sup>。抗拒者必将自取刑罚<sup>(4)</sup>。<sup>13:3</sup> 统治者并非叫行善的人惧怕<sup>(5)</sup>，而是叫作恶的惧怕。你愿意不惧怕掌权者吗<sup>(6)</sup>？那么你只要行善，就可以得他的称赞<sup>(7)</sup>；<sup>13:4</sup> 因为他是上帝的仆人，是与你有益的。你如果作恶，就该惧怕；因为他佩带刀剑不是徒然<sup>(8)</sup>。他是上帝的仆人，执行对作恶者的惩罚。<sup>13:5</sup> 所以必须顺服，

(1)不要被恶所胜，反要以善胜恶——这里所说的“恶”不仅指“邪恶”，而且指“以恶报恶”这种做法本身就是恶，因此也要战胜这种试探。做错事的人如果得到的不是“恶报”而是“善报”，他们坚硬的心就会被软化，心灵受到感动，就会悔悟改变。

(2)人人都要顺服掌权者——“掌权者”特指一个国家的统治者，以及政府及各级行政官员，即拥有行政管理权威的人，泛指所有掌管民众的人，因此又可以意译为“上面有权柄的”。

保罗在这一章的前半部分(1-7节)要求人们对于所有的行政权威都要服从，提出基督徒对待政府应持的态度和应尽的义务。因为所有的权威都是上帝赋予的，尽管上帝不一定赞同他们的言行和法律。保罗写这封书信的时候，正值罗马的暴君尼禄当政，罗马政府残酷迫害基督徒。当时的教会团体无疑会反对当局，只顺服基督，而不顺服他们，甚至拒不纳税(6节)。保罗以信仰为基础，说明一切掌权者的权柄都出于上帝，所以要顺服他们。

解经家普遍认为，在正常的情形下，基督徒顺服政府的法令而生活，就是在上帝的旨意中生活；上帝设立掌权者为他伸冤罚恶的目的，是让大家可以“敬虔端正、平安无事的度日”(参看《提摩太前书》2:2)。为此，信徒原则上要顺服政府，即使自己不喜欢也要如此。但是，如果政府的法令违背信徒的信仰，使信徒背叛上帝的命令，信徒要“顺从神而不顺从人”(参看《使徒行传》5:29)。无论如何，信徒不应该参与任何谋反活动。

康斯坦布尔博士在他的《罗马书注释》(电子版)指出，上帝为人类建立了三种制度：家庭(参看《创世记》2:18-25)，世上的政权(参看《创世记》9:1-7)，教会(参看《使徒行传》第2章)。为了上帝的旨意能够成就，在每一种制度下，其所属之人都必须顺服在上的权柄。基督徒应该承认他在其下生活的政府已经从神那里得到治理的权柄，不管其水平如何。

(3)上帝的法令——或者译为“上帝所指定的”。

(4)刑罚——从教义上讲，指直接来自掌权者的刑事处罚；从广义上讲，指因为违背上帝旨意而招致的惩罚。

(5)统治者并非叫行善的人惧怕——原文字面意思是“对于行善的人来说，统治者并不可怕”，因此有的英文版本直译为“统治者并不是行善的人害怕的原因”。也有的译为“统治者吓不倒行善的人”。言外之意，行善的人不必惧怕当权的人，当权的人也不想恐吓行善守法的公民。保罗在这一章中提到的掌权者都是上帝的仆人。显而易见，保罗谈论的是那些大公无私，真正良善的典型好官。作为当权者，他们尽职尽责，赏善罚恶，而不纵恶欺善。从这个意义上讲，保罗在这里暗示了为政清廉的原则。同时，保罗也指出公民的守则，即“行善”。对各人而言，“行善”就是做慈善的、公正的、有益的和充满爱心的事；对政府而言，行善就是遵纪守法，顺服权威。只要这样做，就不会惧怕任何政府。上帝常通过看得见的权柄，教导人们如何顺服。

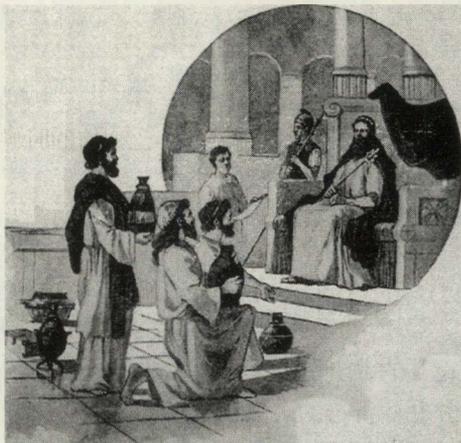
(6)你愿意不惧怕掌权者吗——在希腊原文中，这样的问句都以否定作为回答，即“我不愿意惧怕掌权者”。因此，有的英文版本译为：“如果你不愿意害怕掌权者……”

(7)那么你只要行善，就可以得他的称赞——意为“只要行善就不用怕掌权的”。

(8)他佩带刀剑不是徒然——剑是武力或军事裁判权的象征，在罗马和一些国家的文化中是政府权力的象征。“不是徒然”意为“不是没有用场的”，或者意译为“不是空有生杀予夺之权”，因为上帝已经赋予政府权柄以惩治作恶的人。

不但是为了避免惩罚，也是为了良心的缘故<sup>(1)</sup>。

13:6 你们纳税<sup>(2)</sup>，也是为了这个缘故，因为掌权者都是上帝的仆役，专门负责此事<sup>(3)</sup>。13:7 凡是别人该得的，都要如数给他。该得粮的，给他纳粮，该得税的，给他交税<sup>(4)</sup>。当惧怕谁，就惧怕他，当尊敬谁，就尊敬他。



人人都要顺服掌权者。

《罗马书》13: 1。选自 The Book—The New Living Translation 电子版，艺术家资料不详。

## 彼此相爱成全律法

13:8 不可亏欠任何人，要常存亏欠的心而彼此相爱<sup>(5)</sup>；因为爱人者已经遵守了律法<sup>(6)</sup>。13:9 像“不

(1)为了良心的缘故——因为掌权者的权柄都是上帝授予的，所以只有顺服掌权者，才能不受责备，从而得到良心的平安。

(2)纳税——含有“进贡”的意思。旧时罗马农民纳税多用粮食。

(3)专门负责此事 为了维持社会的治安，政府需要采取必要措施，行政官员需要付出时间和精力。为此，国民要通过纳税纳粮给予财政上的支持。有人认为，政府所做的都是利国利民的事情，都是为了保证上帝的旨意能够实行，因为政府所做的在上帝看来都是有益处的。

(4)该得粮的……给他交税 “纳粮”泛指“缴纳所得税”；“交税”泛指“缴纳进出口关税”。自从有税收制度以来，人们对于向政府交税纳粮总是不心甘情愿，并且经常以各种方式逃避或反抗。这当然与政府滥用税收和行政官员的腐败有关，但是保罗以向政府纳粮交税为例，说明信徒应当把遵守国家法令作为自己的义务和责任。耶稣曾经说过：“凯撒的物当归给凯撒，上帝的物当归给上帝。”保罗的劝告和耶稣的教导是一致的。

许多解经家认为，保罗虽然没有提到政府可能滥用税收，行政官员也可能腐败，但是从旧约历史和先知书中，可知如果在上掌权的人不尽他的本分，上帝必要审判他们，他们的国家和政权必被夺回，交给别人。参看本书 12:19 及注释。

(5)不可亏欠任何人，要常存亏欠的心而彼此相爱 “不可亏欠任何人”或者译为“不可欠任何人的债。”《圣经》并不禁止借债。参看《马太福音》5:42，耶稣说：“有求你的，就给他。有向你借贷的，不可推辞。”又见《路加福音》6:34-35，又是耶稣的话：“你们若借给人，指望从他收回，有什么可酬谢的呢？就是罪人也借给罪人，要如数收回。你们倒要爱仇敌，也要善待他们，并要借给人不指望偿还。你们的赏赐就必大了，你们也必作至高者的儿子。因为他恩待那忘恩的和作恶的。”因此，如果别人借债，要出于爱心慷慨施舍；但是如果迫不得已而借别人的债，则要及时偿还，不可拖欠。

马唐纳博士指出：“我们常欠的债，是彼此相爱。”换言之，我们奉上帝之命去爱别人，而且要像耶稣要求的那样“爱人如己”，因为我们在彼此相爱方面对上帝和对方所欠的债务是永远也还不清的。这里所说的爱，是属于上帝的爱，是对别人深厚、无私的爱，是普世的、超凡的爱，是连仇敌都能饶恕的爱。耶稣基督在这方面为人类树立了完美的典范。

(6)爱人者已经遵守了律法——“律法”特指上帝通过摩西颁布的律法。“人”原文的字面意思可以解释为“邻人”或者“邻居”、“邻舍”，也可以解释为“人类”、“他人”。这里所指的显然是后者。在当代世界，地球正变成一个“村落”，因此，地球村里的人都是“邻居”。著名的《美国传统词典》指出：中世纪英语形式 nerghebor 及现代英语 neighbor 形式，都保持了字面意义，即一个可能有许多人都不认识的邻居，这是以前很不可能有的一种情况。这个词的引申意义“人”大概出自基督徒关心如何对待世人，比如在《马太福音》19:19 中就有要求热爱自己邻居的篇章。

实际上，耶稣和使徒要求我们不仅爱“邻居”，而且要爱所有需要爱的人，包括敌人。只要我们爱人如己，就是遵守了上帝的诫命和律法。

可奸淫<sup>(1)</sup>、“不可杀人<sup>(2)</sup>”、“不可偷盗<sup>(3)</sup>”和“不可贪婪<sup>(4)</sup>”，以及别的诫命，都包括在“爱人如己”这一句话里面了<sup>(5)</sup>。<sup>13:10</sup> 爱不加害别人，所以爱就成全了律法<sup>(6)</sup>。

<sup>13:11</sup> 另外，你们当知道如今是什么时代<sup>(7)</sup>。现今正是你们该从睡梦中醒来的时候，因为如今我们离最后的得救<sup>(8)</sup>，比初信的时候更近了。<sup>13:12</sup> 黑夜就要过去，白昼即将到来。因此，我们要弃绝暗昧的行为，披戴光明的盔甲<sup>(9)</sup>。<sup>13:13</sup> 行事为人要端正<sup>(10)</sup>，如同行在白昼里<sup>(11)</sup>。不

(1)不可奸淫——是上帝给婚姻中丈夫和妻子的共同诫命，目的是为了保持婚姻关系的纯洁。早在《创世记》中，摩西就通过亚比米勒之口，指出奸淫是“大罪”；后来又在叙述约瑟的故事时通过主人公的口说奸淫是“极其邪恶的事情”（“和合本”译为“大恶”，参看《创世记》20:9;39:9）。

(2)不可杀人——在原文中，“杀人”通常指蓄谋已久、精心策划的举动，即各种非法的谋杀。因此，在一些基督教神学家看来，“自杀”也是一种谋杀行为，而且性质更为严重。

(3)不可偷盗——指任何非法获取不属于自己的财富的行为，包括贪污、盗取、偷情等，在任何社会中都是影响安定和谐的、令人不齿的罪恶勾当。参看《以弗所书》4:28。

(4)不可贪婪——是“十诫”中的第十条，参看《出埃及记》20:17，“不可贪恋他人的房屋，也不可贪恋他人的妻子、仆婢、牛驴以及他所拥有的一切。”贪恋之心必将导致损人害己的恶果。参看《箴言》1:19 中所罗门王对他的儿子的教诲：“凡贪恋财利的，所行之路，都是如此（指以害己告终引者注）。这贪恋之心，乃夺去得财者之命。”保罗在《提摩太前书》第六章中也指出了“财迷心窍”和“贪恋钱财”的恶果。

(5)都包括在“爱人如己”这一句话里面了——“摩西律法”中的“十条诫命”可以分为两部分：第一部分从纵的角度申明以色列人和上帝的关系，而且对必须遵守每一条诫命的原因都作出相应的解释。这一部分也可以理解为“信仰的关系”。第二部分从横的角度申明以色列人和同胞及社会的关系，除了第12节（第5条诫命）之外，都是简明的陈述，而没有任何解释。耶稣基督道成肉身、到世间传扬上帝的福音时，曾经把这十条诫命概括为：“你要尽心，尽性，尽意，爱主你的上帝。这是诫命中的第一，且是最大的。其次也相仿，就是要爱人如己。这两条诫命，是律法和先知一切道理的总纲。”参看《马太福音》22:37-40。

耶稣后来把这两条诫命的意义延伸，指出：“你们听见有吩咐古人的话，说，不可杀人；又说，凡杀人的，难免受审判。只是我告诉你们，凡向弟兄动怒的，难免受审判。……你们听见有话说，不可奸淫。只是我告诉你们，凡看见妇女就动淫念的，这人心里已经与她犯奸淫了。”（参看《马太福音》5:22-5:28）

(6)爱不加害别人，所以爱就成全了律法——“加害”包括对别人做出错误的、不正当的、不法的、不道德的或者邪恶的事情。“爱就成全了律法”意为“爱就满足了律法的要求”。这是一句至理名言。试想，律法禁止对邻舍做出没有爱心的行为，而爱别人就不会占别人身体的便宜，更不会伤害别人的性命；爱别人就不会偷窃别人的财物，不会妨碍别人得到公正的对待，不会对别人的财物有不正当的欲望。总之，“爱人如己”就是遵行律法，成全律法。参看《哥林多前书》第十三章中上帝之爱的特征。

(7)如今是什么时代——“如今”指主再来之前的时期，即上帝的旨意在地上完全实现之前的救恩时代，又称为“末世”。

(8)最后的得救——原文为“得救”，不是指基督徒信主时灵魂的得救，而是指耶稣再来时救恩的完全实现，即最后的拯救（参看本书8:23，《希伯来书》9:28，《彼得前书》1:5）。

(9)黑夜……白昼……暗昧的行为……光明的盔甲——“黑夜”指今世充满罪恶的时代，象征属灵的黑暗。“白昼”指主基督再来的日子。因此我们要抛弃任何黑暗中见不得人的行为，披戴公义的盔甲，成为基督所喜欢的新人。关于这些属灵的装备，参看《以弗所书》6:13-18，“所以，要拿起上帝所赐的全副军装，好在磨难的日子抵挡仇敌，并且成就了一切，还能站立得住。所以要站稳了，用真理当作带子束腰，用公义当作护心镜遮胸，又用平安的福音当作预备走路的鞋穿在脚上。此外，又拿着信德当作藤牌，可以灭尽那恶者一切的火箭；并戴上救恩的头盔，拿着圣灵的宝剑，就是神的道；靠着圣灵，随时多方祷告祈求；并要在此警醒不倦，为众圣徒祈求。”又见《以弗所书》4:24；《歌罗西书》3:9-10。

(10)端正——含有“真诚”、“体面”、“正派”和“公正”等意思。

(11)如同行在白昼里——或者意译为“光明磊落”、“正大光明”。参看《约翰福音》3:18-21，“光已经来到世间，世人却因为自己的邪恶行为而偏爱黑暗，厌弃光明。凡作恶的都恨光，不愿意走在光里，恐怕自己的罪孽被光暴露。相反，那些秉行公义的人们都会追寻光，为了使人清楚地看到他们的作为都符合上帝的旨意。”

可狂欢酗酒，不可淫乱放荡，不可纷争嫉妒。<sup>13:14</sup> 总要效法主耶稣基督<sup>(1)</sup>，不要为了满足肉体的需要而放纵私欲<sup>(2)</sup>。

## 第十四章

### 不要互相论断

<sup>14:1</sup> 要接纳信心软弱的人，但是不要论断有争议的事情<sup>(3)</sup>。<sup>14:2</sup> 有人相信什么都可以吃，但是信心软弱的人却只吃蔬菜<sup>(4)</sup>。<sup>14:3</sup> 吃的人不可轻视不吃的人，不吃的人也不可论断吃的人，因为上帝已经接纳他们了<sup>(5)</sup>。<sup>14:4</sup> 你是谁，竟然评判别人的仆人呢？他们站立或者跌倒，

(1)效法主耶稣基督——或者译为“活出主耶稣基督的形象”、“以主耶稣基督的样式生活”、“学习耶稣基督”，直译为“总要披戴主耶稣基督”。后面这种表达方法在《新约》中出现过数次，例如“穿上新人”（《以弗所书》4:24）、“穿上不朽坏的”（《哥林多前书》15:53；“和合本”译作“变成”，并在括号中说明原文为“穿”）。这种表达尽管形象，但是不符合汉语的表达方式，而且使人费解。实际上，“披戴”的原文也可以解释为“使某人（或者赋予某人）”某种权力或者特性的意思。因此，笔者采用意译方法，以求传达原文意思。

1989年，美国密西根州的一些基督徒提出一个富有挑战性的口号：“耶稣会怎样做？”（What Would Jesus Do? 简称为WWJD）。他们认为，基督徒每天都会遇到来自世界、肉体 and 魔鬼的挑战。“世界”要把我们从上帝的身边拉走，“肉体”激起我们罪恶的愿望，“魔鬼”则像吼叫的狮子，不断在各处引诱我们犯罪。而作为耶稣的信徒，则要经常扪心自问：“耶稣会怎样做？”然后向耶稣祷告，祈求他帮助我们战胜罪恶。我们自己则要披戴耶稣赐给我们的属灵的盔甲，手持真理的武器，勇于同世俗、肉体 and 魔鬼战斗。

按照《创世记》1:26的记载，人类是上帝按照他自己的形象和样式创造的，上帝还赐给人类管理被造物的职权。“上帝是个灵”（《约翰福音》4:24），因此，这里所说的“形象”和“样式”都有属灵的含义，指上帝的荣耀、理性、道义和圣洁。使徒保罗在谈到按照上帝的形象创造新人时，特别讲到“真理的仁义和圣洁”两个方面（参看《以弗所书》4:24）。耶稣“道成肉身”，来到世间，拯救人类，揭示了属灵生活的各个方面。因此，“以主耶稣基督的样式生活”就是过一种时时事事都荣耀上帝的生活。这也正是“披戴基督”的真正含义。

(2)不要为了满足肉体的需要而去放纵私欲——直译为“不要为肉体安排打算，去满足它的欲望”。

(3)要接纳信心软弱的人……——“信心软弱”或者译为“信念不坚定”；“不要论断有争议的事情”或者译为“不要为了不同的意见而争吵”。保罗写信的对象包括一些犹太基督徒，他们对于耶稣基督的信仰还不够坚定。主要表现为他们不愿意放弃《旧约》律法中的一些规定和要求，例如在饮食方面怕吃不洁净的食物，在安息日不愿意违反不做工的规定等，因而有不少顾虑。教会中一个普遍的现象就是：一些人认为他们应该禁止他们觉得不合上帝旨意的行为，而另外一些人则认为无关紧要。为此，保罗提出一个原则：教会应当愉快地接纳软弱的信徒，而不要因为一些有争议的事情和观点引起争吵，不要论断他们。否则不但于事无补，而且会失去他们（使他们绊倒）。

(4)有人……却只吃蔬菜——根据《创世记》1:30记载，那时人和动物都吃素食。同书9:3记载，大洪水过后，上帝祝福挪亚和他的子孙，说道：“任何活着的动物，都可以作你们的食物。如同我曾经赐给你们蔬菜一样，我把这一切都赐给你们。”

素食主义者认为，人在堕落以后才开始吃肉，所以吃肉是错的。肉食主义者则认为，主张吃蔬菜，就是认为人没有罪。亚当在园子里的食物是植物，但那里没有罪。罪进入世界，上帝就更更改了人的食物。人需要赎罪，所以必须流血；人需要来自上帝的力量，所以必须吃肉。

犹太教认为不是所有的肉都可以吃。摩西写作“五经”时候，阿拉伯地区有禁止养猪的习俗。摩西根据上帝的启示，把禁食猪肉当作戒律写进《利未记》第11章中：“凡蹄分两半，倒嚼走兽，你们都可以吃……猪因为蹄分两半，却不反刍，就与你们不洁净。这些兽的肉你们不可吃，死的你们不可摸，都与你们不洁净。”

(5)上帝已经接纳他们了——“他们”或者作“他”，指吃的或者不吃的人。“摩西五经”中对于可以吃的和禁止吃的食物都有一些具体的规定。但是保罗在本文和《提摩太前书》4:4中都明确指出：“凡上帝所造的物，都是好的。若感谢着领受，就没有一样可弃的。”

都是自己的主人面前。而且他们会得到扶持，因为主能使他们站稳<sup>(1)</sup>。

<sup>14:5</sup> 有人看这天比那天强，有人看天天都一样<sup>(2)</sup>，只要各人认定自己的信念<sup>(3)</sup>。<sup>14:6</sup> 纪念特殊日子的人为主的荣耀而纪念。吃肉的人也为主的荣耀而吃，因为他感谢上帝。忌食的人是为主的荣耀而不吃，也感谢上帝<sup>(4)</sup>。

<sup>14:7</sup> 我们没有一个人为自己活，也没有谁为自己死。<sup>14:8</sup> 我们若活就为主而活；若死就为主而死。所以我们不论生死，都是主的人<sup>(5)</sup>。<sup>14:9</sup> 因此，基督死了，又活了，为要做死人并活人的主<sup>(6)</sup>。<sup>14:10</sup> 那么，你为什么论断你的弟兄姐妹呢？又为什么轻视你的弟兄姐妹呢？我们都将站在上帝的审判台前，<sup>14:11</sup> 因为经上写着：

“主说，我凭着我的永生起誓，  
万膝必向我跪拜，  
万口必赞美上帝<sup>(7)</sup>。”

<sup>14:12</sup> 所以，我们每人都必须将自己的事情，最终向上帝交代<sup>(8)</sup>。

## 不要使别人绊倒

<sup>14:13</sup> 这样看来，我们不可再彼此论断，而要下定决心，不给兄弟姐妹设置障碍和绊脚

(1)而且……使他们站稳——保罗的意思是，每个信徒，包括信念不够坚定者，都是主的仆人。我们没有资格和权利去论断、审判别人，仿佛自己是别人的主人。只有主才能使信徒站稳。康斯坦布尔博士认为，信念不坚定的（或者软弱的）弟兄不应该论断别的基督徒，因为上帝已经接纳了他们。保罗还向信念不坚定的弟兄作出保证，刚强的弟兄会在上帝〔的〕面前站住，被上帝认可，因为上帝认可他们的自由。

(2)这天比那天强——“强”含有“更好”或者“更神圣”的意思。保罗说这些话的背景是当时信徒对食物禁例和有关节期以及风俗有不同的理解甚至争议。一部分犹太裔基督徒认为安息日比平常的日子神圣，而且有责任守安息日。其它的信徒并不受犹太教的禁忌影响。他们认为每天都是上帝赐给人类的，并非只有一日神圣而其他六日属于世俗。如同《诗篇》118:24所说：“这是耶和華所创造的日子，我们要在其中高兴欢喜。”（生命树译本）《圣经·新约》中也没有规定基督徒要守安息日。当然，《新约》的作者们强调“主日”（即一个星期的头一天，耶稣复活显现的日子）的重要性和独特性，这一天也是门徒聚集分享圣餐的日子（参看《使徒行传》20:7）。因此，“主日”并不像“安息日”一样只是尽义务的日子，而是享受敬拜和事奉主的日子。

(3)只要各人认定自己的信念——对于上述看法，保罗认为，只要凭着良心做自己心里认为正确的事情就可以，而不要互相批评论断，否则，就会陷入无休止的纷争。

(4)也感谢上帝——有些基督徒对于犹太人看为不洁的食物没有禁忌，并在享受这些食物的时候感谢上帝。有些基督徒只吃犹太人看为洁净的食物或者只吃素食，他们也感谢神。尽管观念不同，但是在做事的动机和感恩方面是一致的，都是为了荣耀上帝，都感谢上帝的供应和恩典，都求神祝福。既然如此，就没有必要为这些事情争执甚至发生冲突，而要为了主的缘故互相接纳。

(5)所以我们不论生死，都是主的人——基督徒无论生死，都属于上帝。换言之，信主的人都活在基督的主权下面，连死亡都不能使信主的人脱离与基督的这种关系。

(6)为要做死人并活人的主——耶稣基督从死里复活，只有他是活人死人的主。信徒即使死了，也在他的主权和管辖之下。

(7)万口必赞美上帝——参看《以赛亚书》45:23，“我指着自已起誓，我口所出的话是凭公义，并不反悔，万膝必向我跪拜，万口必凭我起誓。”

(8)必须……向上帝交代——每个基督徒将来都要在上帝的审判台前接受耶稣基督的审判。他将判定信徒在地上做管家时的忠心程度，并以此决定他们将来服事基督的机会。参看《哥林多后书》5:10，“因为我们众人，必要在基督台前显露出来，叫各人按着本身所行的，或善或恶受报。”又见《路加福音》19:11-27，《哥林多前书》3:10-15。

石<sup>(1)</sup>。14:14 我知道，而且凭着主耶稣基督充分相信，没有任何吃的东西本身是不洁净的<sup>(2)</sup>。但是，如果有人以为某种东西不洁净，对于他来说那就是不洁净的了。14:15 如果你因为食物而让自己的弟兄姐妹忧伤，你就不再是凭爱心行事了<sup>(3)</sup>。基督曾经为他们而死，你不可因为自己的食物而使他们信心丧失。

14:16 不要让你以为美善的事情被别人说成是邪恶的<sup>(4)</sup>，14:17 因为上帝的国度不在于吃喝，而在于圣灵所赐的公义、和平与喜乐<sup>(5)</sup>。14:18 这样服事基督的人就蒙上帝喜悦，也得到世人的赞许。14:19 因此，我们要努力追求<sup>(6)</sup>能促进和睦、能彼此造就<sup>(7)</sup>的事。14:20 不要为了食物的缘故而毁坏上帝的工作<sup>(8)</sup>。所有吃的东西当然都是洁净的，但是如果有人因为食物而使别人跌倒，对他来说就不道德了<sup>(9)</sup>。14:21 既不在吃肉上，也不在喝酒上，更不在任何使弟兄姐妹跌倒的事情上冒犯别人，才是美善<sup>(10)</sup>。

14:22 你在这些事情上持有的信心，就在上帝面前作为自己的信念而坚持吧<sup>(11)</sup>。人能在

(1)障碍和绊脚石——通指使人绊脚跌倒的障碍物。信徒中谁也没有资格以审判者的身份论断他人，更不能做任何事阻碍弟兄姐妹在属灵方面的长进，甚至使他们陷入罪恶之中。

(2)没有任何东西本身是不洁净的——《创世记》第一章记载，在上帝看来，他创造的一切都非常美好，因为一切都有他的美意。这里所说的东西特指食物。因此，有的英文版本译作“没有什么食物本身是不洁净的”。我们所吃的东西，都因上帝的道和人的祈求而成为圣洁（参看前引《提摩太前书》4:4-5）。我们祈求上帝为自己的荣耀而祝福食物，使我们因食物而得力量去事奉他。保罗说他在耶稣基督里充分相信这些话，因为耶稣曾经说过：“各样的食物，都是洁净的。”（参看《马可福音》7:19）。

(3)你就不再凭爱心行事了——爱别人就要尊重别人，顾念别人的事。因此，为了别人的好处和利益就要勇于牺牲自己的权利。否则就会亏缺耶稣的荣耀。

(4)被别人说成邪恶的——意为不要没有节制地去做自己认为美善、而实际上“没有爱心”的事情（特别在饮食方面），以致于引起众人反感，为别人留下话柄，甚至遭到诽谤、影响基督徒的好名声。因此，这句话也可以意译为：“不要做你认为美善而在别人看来却是邪恶（或者有害）的事情。”也有人认为，能有信心而知道万物都可以吃虽然是“善”的，但是不要让别人误解甚至反感。保罗在《哥林多前书》10:23 也表达了类似的观念。

(5)上帝的国度……在于圣灵所赐的公义、和平与喜乐——上帝的国指以上帝为至高无上统治者的整个领域。广义上包括所有宣称归信上帝的人；从内在意义上讲只包括那些得救重生的人。因此，成为上帝国度的子民不在于吃喝，而在于圣灵所赐给的公义的生命，平和的品性和常常喜乐的心境。

(6)要努力追求——“要努力”或者译作“务必”。有的古代抄本意为“追求”。

(7)造就——本意为培育，特指为促进灵性、道德和精神上的提高而进行的教育和启迪，也含有“增强、建立和发展、加强”等意思。

(8)上帝的工作——指上帝在所有蒙救赎的人、特别是软弱者里面不断进行的圣工，或者称谓“属灵生命工程”。参看《以弗所书》2:10，“我们原是他的工作，在基督耶稣里造成的，为要叫我们行善，就是神所预备叫我们行的。”也有人认为这里指的是上帝创造的人类。无论如何，保罗在这里重复了本章第15节的意思。

(9)但是……就不道德了——或者译为：“但是如果有人因为食物而使别人在信心的道路上跌倒，对他来说就是恶了。”上帝在他每一个儿女的属灵生命中都开展一项拯救工程，关系到他或者她的永生，因此我们不要因为食物或者日期这些次要的事情妨碍信心软弱者属灵生命的成长。但是，如果一个人吃的东西使别人感到困惑、受到冒犯甚至在信心的道路上跌倒，这是错误甚至罪恶的了。

(10)才是美善——参看上文14:16，“不要让你以为美善的事情被别人说成邪恶的。”事情美善与否不在于主观愿望，而在于实际效果。因此，要敢于为顾全软弱的弟兄而放弃我们可享受的权利，敢于付出必要的代价。有人认为这里所说的“肉”特指“祭祀过偶像的肉”。

(11)你……坚持吧——或者译为“你在这些事情上不论持有什么信念，都保持在你和上帝之间吧（或者‘都作为你和上帝之间的事情吧’）”。与上文中多次提到的“信心”含义不同，这一段中所说的“信心”不是指在耶稣基督里的信心、信念和信仰，而是特指上面提到的“什么都可以吃”、“天天都一样”以及“没有任何吃的东西本身是不洁净的”等信条（2节、5节、14节）。有信心做这些事情是一种自由，是摆脱不必要的避讳和束缚，从信仰上讲并不要紧，但是既不要炫耀，也不要伤害那些不接受这些信念的软弱的弟兄，更不要使他们绊倒，只保持在持有这些信念的人和上帝之间就可以了。换言之，只有“你和上帝”知道就可以了。

自己以为可行的事情上问心无愧就有福了<sup>(1)</sup>。<sup>14:23</sup> 人如果心存疑虑去吃，就被定罪<sup>(2)</sup>，因为他吃不是出于信心。凡是不出于信心的，就都是罪<sup>(3)</sup>。

## 第十五章

### 使别人欢喜快乐

<sup>15:1</sup> 我们坚强的信徒应该担当信心不坚定之人的软弱，而不应该只贪图自己的喜好<sup>(4)</sup>。  
<sup>15:2</sup> 我们每人都要使他人喜悦，让他们得益处，得到造就<sup>(5)</sup>，<sup>15:3</sup> 因为连基督也不求自己的喜悦<sup>(6)</sup>，如经上所记：“那些侮辱你的人发出的责骂，都落在我的身上<sup>(7)</sup>。”<sup>15:4</sup> 从前经上所记载的一切都是为教导我们而写的，使我们通过忍耐和《圣经》的激励可以满怀盼望<sup>(8)</sup>。  
<sup>15:5</sup> 但愿赐给人忍耐和鼓励的上帝，使你们同心合意，效法基督耶稣<sup>(9)</sup>，<sup>15:6</sup> 齐心同声赞美我们主耶稣基督的父上帝。

(1)人……就有福了——“可行的事情”即自己有信念或者赞许的事情，例如上文中提到的关于食物的事等。“问心无愧”直译为“没有理由责备自己”，特指良心的责备。持有上述信念的人既然“凭着主耶稣基督充分相信”，既然知道自己既没有违背上帝的旨意也没有损伤软弱弟兄的良心，就无须因人的异议而自责了。如果坚持领悟到的真理，做到问心无愧，就能得到上帝祝福。但是，如果一个人在自己以为可行的事情上冒犯了别人，就是犯罪了，就会受到良心的责备。

(2)就被定罪——或者译为“就受谴责”。

(3)凡是不出于信心的，就都是罪——指上面讨论过的、基督徒之间有不同看法但是各自认为正确的、符合上帝旨意的东西或事情。“不出于信心的”事情指“受良心责备的思想和行为”。一些信徒尽管信念坚定，但是滥用或者炫耀这种自由，结果不顾甚至伤害了别的信徒。参看《加拉太书》5:1和《哥林多前书》10:23-24。

(4)我们……自己的喜好——“坚强的信徒”直译为“信念坚定的人”，即那些对在道德上无关宏旨的事物感到完全自由的人。关于“信念不坚定之人”，参看本书14:1注释。“担当信念不坚定之人的软弱”或者意译为“分担软弱者的责任”、“支持弱者”。保罗要求信念坚定的人不但要容忍弱者的缺点和短处，而且要用爱心分担他们的责任，给予他们支持。“自己的喜好”含有“喜欢怎样就怎样”、“觉得高兴或者感到满意”等意思。前者应以仁慈和体谅来对待后者，善于接纳他们的各种避忌。

(5)我们每人……得到造就——关于“他人”的含义，参看本书13:8对“爱人者已经遵守了律法”的注释。有人认为，这里所说的“他人”或者“邻舍”尤其指上文中提到的软弱者。除了上一节中增添的“自我牺牲”精神，这一节中倡导的内容和本书14:9完全一致：“我们要努力追求能促进和睦、能彼此造就的事。”

(6)基督也不求自己的喜悦——耶稣的最终目的是荣耀上帝，完成他的旨意，而不是愉悦自己和满足自己。这也是保罗在圣灵感动和带领下对信徒提出的要求。他们也应该不求自己的喜悦，不坚持自己的权利，而要为了别人得救成长，自愿放弃权利，以便荣耀上帝，造就别人。

(7)那些侮辱……落在我的身上——或者意译为“那些人辱骂你的话都落在我身上”。出自《诗篇》69:9，意为“那些辱骂上帝的人，也辱骂上帝的仆人”。“侮辱”和“责骂”含有“诽谤、错误的谴责和凌辱”等意思。保罗把《诗篇》中的这句话用到耶稣身上，指出这里所说的“我”就是作为“义人”的耶稣基督。他不求自己的喜悦而一心只求上帝的荣耀，承担罪恶的世人对上帝的辱骂，把他们对上帝的侮辱变成对他个人的侮辱。

(8)使我们通过忍耐和《圣经》的激励可以满怀盼望——“激励”或者译为“安慰”、“鼓励”。“满怀”直译为“拥有”或者“保持”。

(9)使你们同心合意，效法基督耶稣——或者译为“使你们跟从基督耶稣时同心协力”。保罗的愿望就是不论坚定的还是软弱的，不论是外邦的还是犹太的基督徒，都能够信靠赐给我们毅力和激励的上帝，学习基督耶稣的教导和榜样，彼此接纳，并和谐地相处。

## 要彼此接纳

15:7 所以你们要彼此接纳，如同基督接纳你们一样，使荣耀归与上帝。<sup>15:8</sup> 我告诉你们，基督为了传扬上帝的真理，作了受割礼者的仆人<sup>(1)</sup>，以证实上帝对列祖的应许<sup>(2)</sup>，<sup>15:9</sup> 并叫外邦人因他的怜悯而荣耀上帝。如经上所记：

“因此我要在外邦中赞美你，  
歌颂你的圣名<sup>(3)</sup>。”

15:10 经上还说：

“外邦人啊，要与主的子民一同欢乐<sup>(4)</sup>！”

15:11 又说：

“所有的外邦人啊，你们当赞美主。

万民哪，你们都当歌颂他<sup>(5)</sup>。”

15:12 以赛亚也说：

“耶西的一位子孙将要出世，

他要兴起来治理万国；

外邦人要信靠他<sup>(6)</sup>。”

15:13 愿那赐给人盼望的上帝，通过你们的信心而将各样喜乐和平安充满你们的心，使你们依靠圣灵的大能而满怀希望<sup>(7)</sup>。

(1)作了受割礼者的仆人——“受割礼者”特指上帝所拣选的犹太人。他们根据上帝的约而接受割礼，参看《创世记》17:10-14。耶稣曾经说过：“我奉差遣，不过是到以色列家迷失的羊那里去。”参看《马太福音》15:24。换言之，他的事工重点是拯救以色列民族中失散的灵魂，而且就福音而言，上帝也给予犹太人优先权（参看本书3:1-8）。

(2)上帝对列祖的应许——指上帝对以色列的祖先亚伯拉罕、以撒和雅各的应许，详见《创世记》12:3；15:5；18:18；和22:18。

(3)因此我要……——该内容参看《诗篇》18:49，《撒母耳记下》22:50。保罗在9-12节中引用《旧约》中的一些话，目的在于帮助犹太基督徒认可外邦的兄弟姐妹，因为上帝的计划是始终如一的，就是带领犹太人和外邦人一同进入他的天国。这也是本书的主题之一。保罗的目的旨在说明，耶稣基督不但是犹太人的主，也是外邦人的主，因此，犹太与外邦的信徒，没有实质性的区别，他们也不要因为种族或者生活习惯的不同而出现隔阂。

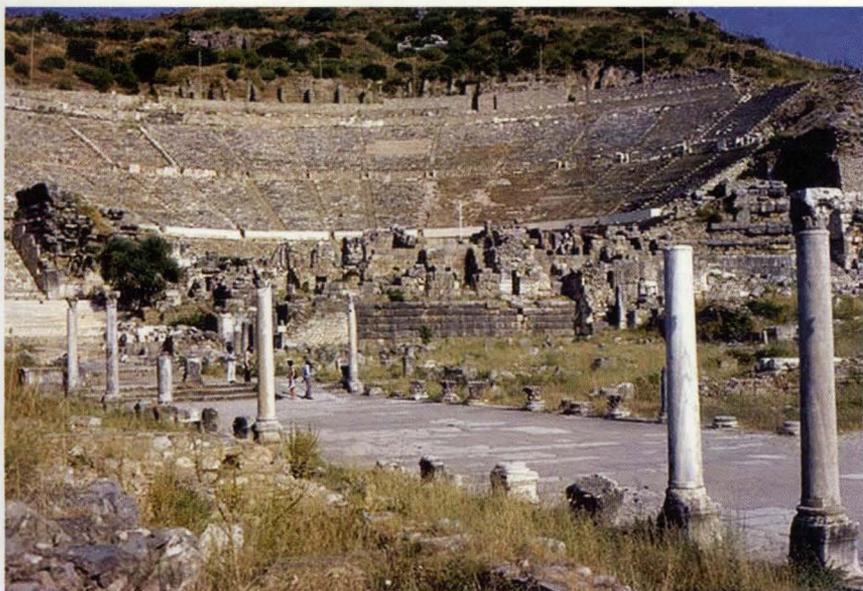
(4)外邦人啊，要与主的子民一同欢乐——参看《申命记》32:43。

(5)万民哪，你们都当歌颂他——参看《诗篇》117:1。大卫在《诗篇》中描述以色列人在弥赛亚的千年国度里，呼唤外邦人赞美主。保罗引用大卫的诗，深情地呼唤外邦人加入赞美主的行列。

(6)耶西的一位子孙……外邦人要信靠他——参看《以赛亚书》11:1,10。耶西是以色列大卫王的父亲。值得注意的是，“子孙”一词在原文中也可以译作“根”。《圣经》指出，从肉身来讲，耶稣基督是大卫的后裔。但是，耶稣在《启示录》22:16中指出：“我是大卫的根，又是他的后裔。”从耶稣的神性看，他是大卫的创造者；从他的人性看，他是大卫的后裔。同样，耶稣也是耶西的根，即耶西的创造者，虽然他从小来讲是耶西的子孙。“信靠”含有“信任”、“对…有信心”和“信赖”等意思，不是一般意义上的“寄予希望”。

记载上面经文的书卷分别属于“摩西五经”，“历史书”、“诗歌”和“先知书”，这些正是《旧约》的全部内容。《旧约》早就预言外邦人将会仰望上帝、称颂上帝；所以，犹太人应该彻底改变那种以为上帝的救恩单单临到犹太人的观念。

(7)使你们……满怀希望——上帝是永恒盼望、永生和救恩的源头，也是所有信徒盼望的对象和目标。上帝通过圣灵将他自己启示下来，并被记录在《圣经》中。因此，信徒的盼望来自《圣经》。



◀ 以弗所田园牧歌式露天剧院



▲ 以弗所亚底米神庙



▲ 手握圣灵的宝剑——就是上帝的道  
《以弗所书》6:17, 镀金铜雕, TORRIGIANI, Sebastiano (意大利) 创作于1585年。



◀ 阿尼西姆和腓利门

《腓立比书》，艺术家STEMILER, O. A. 资料不祥。

▼ 腓立比古城遗址



## 保罗的使命

<sup>15:14</sup> 兄弟姐妹们，我本人深信，你们自己也是充满良善，知识丰富<sup>(1)</sup>，彼此能够相互劝戒。  
<sup>15:15</sup> 不过，我还是就一些要点非常冒昧地写信提醒你们<sup>(2)</sup>，因为上帝赐给我恩典，<sup>15:16</sup> 让我为外邦人做基督耶稣的仆人，做上帝福音的祭司，使我所献上的外邦人靠着圣灵而圣洁，能被悦纳<sup>(3)</sup>。

<sup>15:17</sup> 因此，在基督耶稣里，我有理由为我对上帝的事奉而自豪<sup>(4)</sup>。<sup>15:18</sup> 除了基督通过我所成就的事工，我不会斗胆去讲任何别的事情。他借着我的所言所行，用神迹奇事的大能和圣灵的力量，使外邦人归顺上帝。<sup>15:19</sup> 因此，从耶路撒冷远到以利里库<sup>(5)</sup>，我都把基督的福音传开了。<sup>15:20</sup> 我的志向一直就是，到那些还没有听说过基督的地方去传福音<sup>(6)</sup>，这样，我的事工就不会建立在别人的根基上<sup>(7)</sup>，<sup>15:21</sup> 而是如同经上所记：

“从来不知道他信息的人将要看见，  
未曾听说过他的将会明白<sup>(8)</sup>。”

(1)知识丰富——直译为“充满一切知识”。

(2)我还是就一些要点……——直译为“我还是就一些要点冒昧地给你们写信，作为提醒”。保罗一方面高度赞扬了罗马基督徒的信念，一方面又考虑到他们对于真理和恩典可能忽视甚至忘却，因此以犀利的笔锋，鲜明的观点，坚定的语气和直率的态度，提醒他们所享有的福气和应负地责任。保罗考虑到自己并非罗马教会的创立人，也还没有访问过罗马，所以在写这封信“提醒”他们时，谦称“冒昧”。然后，笔锋一转，提到这样做是因为上帝赐给他的恩典。

(3)让我……能被悦纳——“仆人”或者译为“牧师”、“传道人”；保罗的祭司职分和《旧约》中那些在圣殿中负责礼仪的利未人祭司不同。他是在“尽祭司的责任，传上帝的福音”。保罗的意思是他蒙上帝的恩典和授权，为外邦人服务，作基督耶稣的祭司，并把得救归主的外邦人或者外邦教会作为祭祀的礼物献给上帝，使他们靠着圣灵变得圣洁。

(4)我有理由……自豪——“自豪”或者译为“得意”、“夸口”。无论如何，保罗是一位谦卑的使徒，他深知自己如果不是靠着上帝和圣灵的大能，就不可能为基督做成任何事情。因此，他不自夸，不骄傲，而是把自己作为传福音的器皿献上，供耶稣使用。

(5)以利里库——旧译“以利哩古”，当代中文也译为“伊里利库姆”，古代罗马的一个省份。在罗马帝国全盛时期（约公元117年），该省东南接马其顿，西达亚得里亚海，北至班安尼亚省，东邻上摩西亚地。这片疆土包括现在的南斯拉夫和阿尔巴尼亚地区。保罗曾经到马其顿地区访问，因此他说自己曾经把福音传到该地（参看《使徒行传》20:1、2）。公元前27年，奥古斯都大帝征服亚得里亚海东岸的南欧古国伊里里亚，使该国的以利里库成为罗马的一个省。但是该省多山的内地并未能够非常彻底地罗马化，因此伊里里亚方言在当地居民中被保留下来，并在中世纪演变为今天的阿尔巴尼亚语。根据考古发现，该地区最早的基督教堂建于公元4世纪。公元395年罗马帝国分裂时，阿尔巴尼亚北部划归西罗马，南部归东罗马（即后来的拜占庭帝国）。今天的阿尔巴尼亚北部盛行天主教，南部则多为东正教，显然是那个时候留下来的文化遗产。

(6)到那些……传福音——直译为“不在基督被提到的地方传福音”。

(7)我的事工就……——或者译为“免得建造在别人的根基上”。

(8)从来……会明白——“从来不知道他信息的人”直译为“从未被告知关于他的人”。参看《以赛亚书》52:15。先知以赛亚在该书中生动描绘了未来人类救世主（即“弥赛亚”）的身世、经历和形象以及他将发挥的重要作用和历史性影响。后来，这些预言在耶稣基督的身上完全得到应验（研究专家通过对这本书和《马太福音》、《马可福音》、《路加福音》以及《约翰福音》等四福音书的比较而得出这一结论）。麦克阿瑟博士认为，以赛亚的原意指基督的第一次到来，但是从广义上来讲，也可以指基督再来以及在此之前的福音传播和教会历史。无论如何，保罗引用这段话，表明他要向那些从未听过福音的人传扬耶稣基督的夙愿和广传福音的热忱。

## 访问罗马的计划

<sup>15:22</sup> 我因为多次受拦阻，未能到你们那里去<sup>(1)</sup>。<sup>15:23</sup> 但是，如今我在这一带已经没有更多可以传福音的地方了，况且好多年来，我一直盼望能到你们那里去。<sup>15:24</sup> 我希望在访问西班牙的途中顺道去看望你们<sup>(2)</sup>，先享受一番与你们短暂团聚的快乐<sup>(3)</sup>，然后蒙你们帮助<sup>(4)</sup>，从那里继续前行。<sup>15:25</sup> 不过，现在我要到耶路撒冷去帮助那里的圣徒<sup>(5)</sup>，<sup>15:26</sup> 因为马其顿和亚该亚<sup>(6)</sup>人一直很乐意捐助耶路撒冷圣徒中的穷人。<sup>15:27</sup> 他们乐意这样做，当然这也是他们所欠的债<sup>(7)</sup>。因为外邦人既然已经分享了犹太人属灵的祝福，就应当供应他们物质方面的需要<sup>(8)</sup>。<sup>15:28</sup> 等我办完了这事，把这些善果原封不动地交给他们之后，我就要路过你们那里往西班牙去<sup>(9)</sup>。<sup>15:29</sup> 我知道我到你们那里访问的时候，必将带去基督丰盛的恩典<sup>(10)</sup>。

<sup>15:30</sup> 兄弟姐妹们，我靠着我们主耶稣基督，又靠着圣灵的爱，恳求你们和我一起努力，为我向上帝祷告，<sup>15:31</sup> 求他把我从犹太地那些不信主的人手中解救出来<sup>(11)</sup>，也叫我在耶路

(1)我因为多次受拦阻，未能到你们那里去——保罗多次想到罗马去，却一直忙于东地中海地区的福音事工，而未能成行。这里所说的拦阻，或者阻挡、耽搁，指的是外在因素。

(2)我希望在访问西班牙的途中顺道去看望你们——或者译为“我希望不论什么时候我到西班牙去，都会到你们那里去”。

(3)团聚的快乐——指本书 1:12 种提到的“就会因为彼此之间的信心而互相鼓励”。

(4)帮助——原文中含有“祝福”、“送行”等意思。保罗计划在罗马住一段时间之后，前往西班牙宣教。

(5)圣徒——泛指圣洁忠信的基督徒。

(6)马其顿和亚该亚——马其顿 (Μακεδονία) 是新约时代的罗马省份，位于欧洲东南部巴尔干半岛，包括今天的希腊、保加利亚和南斯拉夫的部分地区。首府为帖撒罗尼迦，曾经包括亚该亚和摩西亚地区。马其顿不但物产丰富而且是亚洲和西方陆路贸易的要道。保罗在第二次宣教旅程途中得到异象，曾经访问马其顿，从而把福音传到了欧洲。当时保罗传道工作的重点在腓立比和帖撒罗尼迦，并写下了著名的《腓立比书》、《帖撒罗尼迦前书》和《帖撒罗尼迦后书》。后来，保罗又两次访问马其顿（参看《使徒行传》16-19章。

亚该亚 (Αχαΐα) 在新约时代指帖撒罗尼迦以南的整个希腊半岛。

(7)所欠的债——或者意译为“所尽的责任”。保罗把“乐善好施”的品德作为“彼此相爱”的具体体现，一种因为爱而需要偿还的债务。

(8)外邦人……的需要——“属灵的祝福”或者译为“精神财富”。从亚伯拉罕从上帝那里得到的应许，到摩西颁布的律法，从先知得到的启示到大卫王得到的教诲，再到道成肉身的耶稣和他拣选的门徒以及他们记载的福音，都是上帝为犹太人留下的精神财富。外邦人分享了这种属灵的祝福。

(9)我就要路过你们那里往西班牙去——事实上，保罗最终未能实现去西班牙访问的愿望。他在公元 57 年前后写完《罗马书》，后来保罗在耶路撒冷被捕，三年后被囚禁到罗马，从罗马狱中被释放以后，保罗返回东方，探望亚细亚及马其顿等地的教会，之后再次被捕，下在罗马监狱中。过了不久，他被尼录皇帝处死，为主殉道。

(10)必将带去基督丰盛的恩典——指保罗靠着圣灵的能力传讲上帝的话语，把基督丰盛的恩典充分体现出来。

(11)求他把我从犹太地……解救出来——“犹太地”指古代罗马所统治的巴勒斯坦南部地区。保罗写这封信时正在前往耶路撒冷途中，有人曾经警告他，说他到那里以后会遇到麻烦。保罗也预感到自己会在位于犹太地的耶路撒冷受到对福音充满敌意的犹太人的逼迫（参看《使徒行传》9:29-30, 20:23-24）。为此，沿途各教会的兄弟姐妹都挽留劝阻他，但是他视死如归，执意前往（参看《使徒行传》20:22-24, 21:1-14等）。结果，他在耶路撒冷受到宗教狂热分子的迫害，被犹太人捉拿，几乎被杀（参看《使徒行传》21:30-31）；后被罗马的干夫长救出，然后辗转到达罗马（参看《使徒行传》28:11-16）。

撒冷的事奉能够蒙圣徒悦纳<sup>(1)</sup>，<sup>15:32</sup>使我可以按照上帝的旨意，欢欢喜喜地到你们那里去，与你们同享安息，使我重新得力<sup>(2)</sup>。

<sup>15:33</sup>愿赐平安的上帝，与你们众人同在<sup>(3)</sup>，阿们！

## 第十六章

### 问候和训示

<sup>16:1</sup>我向你们举荐我们的姊妹非比，她是坚革哩教会中的执事<sup>(4)</sup>。<sup>16:2</sup>请你们在主里用合乎圣徒的方法接待她。她不论对你们有什么请求，你们都要帮助她，因为她一直是许多人的好帮手，也帮助过我。

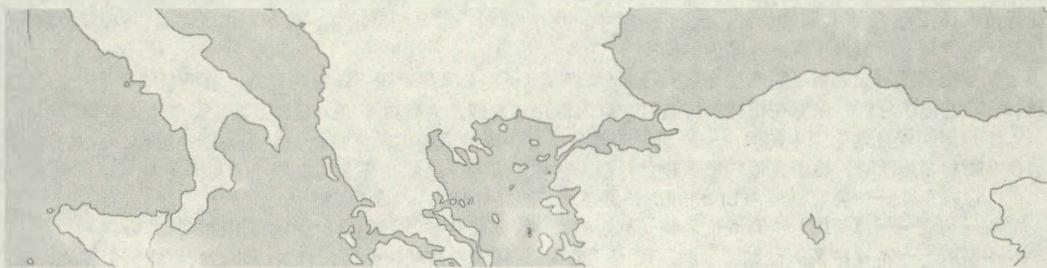
<sup>16:3</sup>请问候百基拉和亚居拉安，他们是我在



我向你们举荐我们的姊妹非比，她是坚革哩教会中的执事。

请你们在主里用合乎圣徒的方法接待她。

《罗马书》16：1-2，画家“A P”资料不详。



(1)也叫我……蒙圣徒悦纳——保罗将在耶路撒冷开展的事奉，包括传教和转交为那里圣徒中的穷人募集的捐款。当时犹太人对于外邦人信徒仍有强烈的宗教偏见，接受救济的人，也会有被冒犯的心理。此外，对于分配钱财来说，也是一件比较麻烦的事情。因此，保罗请罗马的信徒和他一起祷告，求上帝赐给他智慧，妥善地分配和使用捐款。

(2)与你们同享安息，使我重新得力——“同享安息”含义为“一起休息调养，恢复精力”。多数中文译本都将这一节理解为第三个祷告要求。康斯坦布尔博士则认为，上述两项祈求会有助于第三个目标的实现，就是，若是主愿意，保罗可以欢喜地到达罗马（1:10），并在与罗马圣徒的交往中得到休息调养，振奋精神。

(3)愿赐平安的上帝，与你们众人同在——在第15章中，保罗称主为“赐给人坚毅和激励的上帝”（第5节），“赐给世人盼望的上帝”（第13节），“赐平安的上帝”。他是信心、希望和爱以及一切美善之事的源头。保罗祈求赐人平安的上帝成为众人福分的源泉。

(4)她是坚革哩教会中的执事——坚革哩是一个海港市镇，位于哥林多东南8英里处。据《使徒行传》18:18记载，保罗在第三次宣教旅程期间曾在坚革哩剃发还愿，然后越海往叙利亚。“执事”直译为“仆人”或者“服务者”，有人认为“执事”即“传道人”。也有人认为，非比是位希腊女子，过去曾经帮助过保罗。从保罗这些充满褒扬的话语中，解经家认为非比明显是将这封书信从哥林多带到罗马的姊妹。

《罗马书》的最后一章罗列了许多人名作为问候的对象，似乎乏味，实则包括了不少关于教会关系和信仰的重要教训。

基督耶稣里的同工，<sup>16:4</sup> 曾冒着生命危险拯救我<sup>(1)</sup>。不但我感谢他们，就是外邦的众教会也感谢他们。<sup>16:5</sup> 也请问候在他们家中的教会<sup>(2)</sup>。问候我亲爱的以拜奈徒<sup>(3)</sup>，他是亚西亚省第一个皈依基督的人。

<sup>16:6</sup> 问候马利亚<sup>(4)</sup>，她在主里为你们努力工作。

<sup>16:7</sup> 问候和我一同坐过监牢的亲戚<sup>(5)</sup>安多尼古和犹尼娅。他们在使徒中间是有名望的<sup>(6)</sup>，也比我早信基督。

<sup>16:8</sup> 问候主内我亲爱的安波利亚图<sup>(7)</sup>。<sup>16:9</sup> 问候在基督里与我们同工的厄巴奴<sup>(8)</sup>以及我亲爱的斯达古<sup>(9)</sup>。

<sup>16:10</sup> 问候在基督里经受过考验的<sup>(10)</sup>亚比利。问候亚利多布鲁家里的人<sup>(11)</sup>。

<sup>16:11</sup> 问候我的亲属希罗迪昂<sup>(12)</sup>。问候主内纳其苏家里的人<sup>(13)</sup>。

<sup>16:12</sup> 问候为主努力工作的图非纳和图富萨<sup>(14)</sup>。问候亲爱的波赛<sup>(15)</sup>，她一直为主努力工作。

(1)“百基拉和亚居拉”是一对夫妇。百基拉是妻子，亚居拉是丈夫。《圣经》曾五次提到这对夫妇的名字（参看《使徒行传》18:18,26;《罗马书》16:3;《哥林多前书》16:19和《提摩太后书》4:19）。按照《使徒行传》18:2-3记载，亚居拉生在加拉太省北部（即现今之土耳其北部）的“本都”市（Pontus），但是侨居罗马。他们因罗马帝国之第四任皇帝革老丢（Claudius）驱逐犹太人而搬到哥林多，在那里与来此传道的保罗相遇。保罗曾经把他们带到以弗所，他们成为哥林多和以弗所城信徒的领袖。后来他们又返回先前居住过的罗马（参看《使徒行传》18:2）。除了共同的信仰，他们还有共同的职业背景，就是织造帐篷。保罗写作本书时，百基拉和亚居拉又迁回罗马，所以保罗在此也向他们问安。

保罗提到这对夫妇曾经冒着生命危险拯救他，但是《圣经》中并无任何详细的记载。解经家按照《使徒行传》18:9-10的描述分析，保罗在哥林多传道时，有人曾想加害他，大概百基拉夫妇曾冒着生命危险保护保罗。

(2)也请问候在他们家中的教会——最早的教会设立在信徒家中，教堂直到二世纪后期才出现。百基拉和亚居拉在哥林多生活时，也曾在他们家里建立教会。这种传统至今仍然在许多国家和地区发扬光大。

(3)以拜奈徒——英文拼写为 Epaphroditus，意思是“配受称赞的”。旧译以拜尼士。

(4)马利亚——《新约》中有6位名叫马利亚的女性。这位住在罗马的马利亚只在这里提到，资料不详。

(5)亲戚——本章中多次提到“亲戚”或者“亲属”，具体关系难以确定。有人认为他们可能是保罗的近亲，或者是指犹太同胞。

(6)他们在使徒中间是有名望的——“使徒”也可以译为“传道者”。“使徒”一般指耶稣的12个使徒，也指最早的传道者。因此有人认为，这句话可以理解为：“他们在使徒看来是有名望的。”

(7)主内我亲爱的安波利亚图——“主内”为基督教文化中约定俗成的术语，意为“与我们同在主耶稣基督里的人”。安波利亚图的英文拼写为 Amphiphius，旧译“暗伯利”。有人认为他原为皇室奴隶。

(8)厄巴奴——英文拼写为 Urbanus，旧译耳巴奴，曾为皇室奴隶。

(9)斯达古——英文拼写为 Stachys，旧译士达古，曾为皇室奴隶。

(10)经受过考验的——含有“经受了考验，得到赞许”等意思。换言之，亚比利在基督里经受了一些重大的考验并赢得了称赞。

(11)亚利多布鲁家里的人——有人认为亚利多布鲁是大希律王的孙子，即希律亚基帕一世的兄弟。保罗在这里问候在大希律王的孙子里已经成为基督徒的奴隶。

(12)希罗迪昂——英文拼写为 Herodion，旧译希罗天，保罗的亲属，可能是亚利多布鲁家里唯一的犹太裔奴隶。

(13)纳其苏——英文拼写为 Narcissus，旧译拿其数。他是一位虔诚的基督徒，并带领全家信主。马唐纳博士认为，保罗在这一章中提到许多身为奴隶、但是已经成为基督徒的人，目的在于表明：在基督里一切社会阶级分别都要除掉，因为我们全都在他里面合而为一。

(14)图非纳和图富萨——英文拼写为 Tryphena 和 Tryphosa，旧译士非拿氏和士富撒氏，两位女基督徒。

(15)波赛——英文拼写为 Persis，含义为波斯妇女，旧译彼息氏，一位女基督徒。

16:13 问候在主里蒙拣选的鲁孚和他母亲，她也是我的母亲<sup>(1)</sup>。

16:14 问候亚逊瑞图、弗勒冈、荷米、巴特罗巴、荷马，并与他们在一起的兄弟姐妹们。

16:15 问候非罗罗古、犹利亚、尼利亚和他的姊妹，还有奥林巴以及与他们在一起的信徒<sup>(2)</sup>。

16:16 你们要亲吻问安，彼此务要圣洁<sup>(3)</sup>。基督的所有教会<sup>(4)</sup>都问候你们。

16:17 兄弟姐妹们，对于那些挑拨离间、让你们在信仰上跌倒<sup>(5)</sup>、并使你们违背所学之道的人，我力劝你们要注意提防，远离他们<sup>(6)</sup>。16:18 因为这种人不服事我们的主基督，只服事自己的欲望，他们用花言巧语欺骗那些老实人的心<sup>(7)</sup>。16:19 大家早已知道你们的顺服，为此我为你们欢喜快乐。但是我希望你们在有益的事上要聪明，在有害的事上则要清白。16:20 赐平安的上帝很快就要把撒旦制服在你们的脚下<sup>(8)</sup>。愿我们的主耶稣基督的恩典与你们同在。

16:21 与我同工的提摩太、我的亲属路求、耶孙和所西巴德都问候你们。

(16:22 为我这封信担任笔录的德丢，在主里面问候你们。)

16:23 在这儿接待我、也接待整个教会的该犹问候你们<sup>(9)</sup>。

16:24 城邦司库以拉都和我们的夸特弟兄也都向你们问安<sup>(10)</sup>。

(1) 问候在主里蒙拣选的鲁孚和他母亲，她也是我的母亲——许多解经家根据《马可福音》15:21 的记载，认为鲁孚就是西门的儿子，西门曾为耶稣背负十字架，他具有高尚的基督徒品格。鲁孚的母亲对待保罗象自己的儿子般看待，因此保罗亲切地称呼她为“我的母亲”。

(2) 问候亚逊瑞图……还有奥林巴以及与他们在一起的信徒——这些人大多是罗马两个家庭教会中的弟姐妹和骨干成员，曾为奴隶，旧译亚逊其士、弗勒干、黑米、八罗巴、黑马……非罗罗古、犹利亚、尼利亚、奥林巴。其他资料不详。

(3) 你们要亲吻问安，彼此务要圣洁——用神圣纯洁的接吻表示彼此间的亲切问候是当时教会中常见的方式，现在仍在一些国家的教会活动中流行。

(4) 基督的所有教会——主要指保罗所在的亚细亚省的教会。

(5) 让你们在信仰上跌倒——直译为“为你们设置障碍”。

(6) 远离他们——含有“躲避”、“有意保持距离”和“拒绝”的意思。

(7) 花言巧语——包括阿谀奉承、假意讨好听众等居心叵测的做法。保罗提醒善良的人们对于魔鬼利用异端分裂教会保持警惕。

(8) 把撒旦制服在你们的脚下——“撒旦”即魔鬼的名称，旧译“撒但”。参看本书 13 章 11-13 节中的论述“因为我们最后的得救，如今比初信的时候更近了。”

与我同工的提摩太……问候你们——“同工”，既是动词，又是名词，基督教文化中约定俗成的术语，即一起为基督工作，或者一起工作的同事。提摩太是保罗的学生和助手，也是他的义子。耶孙和所西巴德分别在《使徒行传》17:5 和 20:4 中被提到过。17 至 24 节仍然是保罗的问候，不同之处在于，16 节以前是保罗直接问候一些人和教会，而这里则是保罗替他的同工和朋友问候。

为我这封信担任笔录的德丢——直译为“我，为这封信担任笔录的德丢”。德丢根据保罗的口授记录下这封书信，他显然是保罗的秘书和助手，并在这里顺便插入了自己的问候。《新约》在其他地方并没有再提到此人。

(9) 在这儿接待我、也接待整个教会的该犹问候你们——“整个教会”指哥林多的教会，该教会在该犹太家中聚会。该犹全名“该犹？提多犹士都”，前往哥林多宣教的保罗曾住在他家里（参看《使徒行传》18:7，）并为他施洗（参看《哥林多前书》1:14）。该犹也接待过许多有需要的基督徒。

(10) 以拉都和我们的夸特弟兄……——以拉都在哥林多城管理银库。《使徒行传》19:22、《提摩太后书》4:20 也曾提过名叫以拉都的人，但是他们是否同一个人，不得而知。被称为弟兄的夸特（旧译括土），资料不详。

有的抄本把这一节的内容放到上一节中，而在这一节加上：愿我们的主耶稣基督的恩典与你们众人同在。阿们！



## 颂赞和祝祷

16:25 赞美上帝<sup>(1)</sup>！他能通过我传的福音和所讲的耶稣基督，并按照历来隐藏不宜的奥秘的启示<sup>(2)</sup>，使你们坚强。16:26 这奥秘如今显明出来，而且按着永恒上帝的命令，通过众先知写的经卷<sup>(3)</sup>指示万国万民，使他们信服真道。16:27 愿荣耀因耶稣基督归与独一全智的上帝<sup>(4)</sup>，直到永远。阿们！



(1)赞美上帝——保罗以一首优美的赞美诗作为全书的结束。他在诗中赞美了上帝通过耶稣基督所做的圣工，总结概括了全书的主题。感谢并赞美上帝将万古隐藏的救恩的奥秘通过耶稣基督显明出来，使万民都能听到福音，因信称义，信服真理，归顺上帝。

原文 25-27 节为一句话，由多个分句构成，直译为“（愿荣耀）归于那一位，他能通过我的福音和所传讲的耶稣基督，并按照自古以来隐藏不宜的奥秘的启示，坚固你们的心，这奥秘如今显示出来，而且按着永生上帝的命令，通过众先知的经卷指示万民，使他们信服真道，愿荣耀因耶稣基督归与独一全智的上帝，直到永远。阿们！”为了帮助读者理解和阅读，本书译著者根据中文表达习惯，在传达原文全部含义的同时，将这个长句子改为几个分句，并用“赞美上帝”作为开端。

(2)历来隐藏不宜的奥秘的启示——详见保罗在《以弗所书》3:2-9 中的解释。

(3)众先知写的经卷——直译为“预言式的写作”。这些书卷在《圣经》中被称为“先知书”。

(4)愿荣耀因耶稣基督归与独一全智的上帝——或者译为“愿荣耀通过耶稣基督归与独一全智的上帝”。

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第七篇

# 耶路撒冷历险、第一次罗马之行 和《以弗所书》



保罗告别以弗所

朱利叶斯·舒诺·卡拉尔菲尔德（1794-1872）创作的《德文圣经插图》

## 告别以弗所

公元 57 年春，哥林多。坚冰消融。保罗原计划冬天一过，就坐船直航回耶路撒冷，在那里过逾越节。后来得知犹太人设计要害他，就决定不跟其他朝圣的人坐船回去，因为在船上很容易被犹太人认出来。于是，他改变计划，先到马其顿，在腓立比过逾越节。

返回耶路撒冷的道路充满艰险，保罗也预感到自己会在耶路撒冷受到对福音充满敌意的犹太人的逼迫。为此，沿途各教会的兄弟姐妹都挽留劝阻，但他视死如归，执意前往。由于携带的捐款数目较大，而钱财的分配又是一件比较麻烦的事情，所以，保罗一面请罗马的信徒和他一起祷告，求上帝赐给他智慧，妥善地分配和使用捐款；一面派庇哩亚人毕罗斯的儿子所巴特、帖撒罗尼迦人亚里达古和西公都、特庇人该犹、提摩太，还有亚西亚人推基古和特罗非摩先行一步，在特罗亚等候保罗和马可等人。

保罗和马可等人离开腓立比，经过五天的航行，抵达特罗亚，和先期到达那里的朋友们重逢。他们在那里住了七天。礼拜天晚上，他们聚会擘饼，保罗因为要在次日起行，就抓紧时间讲道，一直讲到半夜。他们聚会的那座楼上灯烛闪烁。有一个少年人，名叫犹推古，坐在窗台上困倦沉睡。保罗讲了多时，犹推古睡熟了，不慎从三层楼上跌下去。人们赶紧下楼，从地面上扶起他来，但是他已经摔死了。保罗连忙下去，伏在他身上，抱着他说：“你们不要发慌，他的灵魂还在身上。”保罗知道他会复活，便继续上楼擘饼、讲道，直到天亮。这时犹推古被人领来见保罗，众人都为犹推古的死而复生感谢上帝。

翌日早晨，保罗先安排同工们上船前往每西亚省的重要商港亚朔（Assos），自己却步行 35 公里到那里和他们相会。见面后，他们一起乘船来到米推利尼（Mitylene）。从那里开船，第二天到达基阿（Chios）的对面；第三天在撒摩（Samos）靠岸；第四天来到米利都（Miletus）。这里离开以弗所只有 28 英里。于是，保罗派人前往以弗所，请那里教会的长老来与他相见。

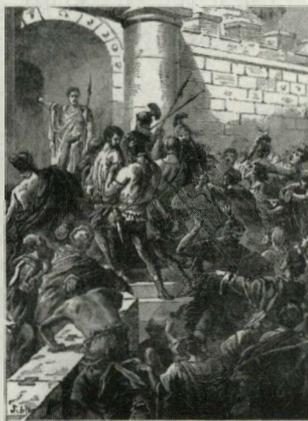
久别重逢，保罗和以弗所的老朋友们都心潮起伏，热泪盈眶。保罗充满深情，说道：“你们知道，自从我到亚西亚的日子以来，在你们中间始终为人如何，服事主，凡事谦卑，眼中流泪，又因犹太人的谋害，经历试炼。你们也知道，凡与你们有益的，我没有一样避讳不说的。或在众人面前，或在各人家里，我都教导你们。又对犹太人，和希利尼人，证明当向上帝悔改，信靠我主耶稣基督。现在我往耶路撒冷去，心甚迫切，不知道在那里要遇见什么事，但知道圣灵在各城里向我指证，说，有捆锁与患难等待我。我却不以性命为念，也不看为宝贵，只要行完我的路程，成就我从主耶稣所领受的职事，证明上帝恩惠的福音。我素常在你们中间来往，传讲神国的道，如今我晓得你们以后都不得再见到我的面了。”

听了这番话，以弗所的长老们也知道保罗日后凶多吉少，都流下了热泪。

保罗安慰他们不要难过，继续说道：“圣灵立你们作全群的监督，你们就当为自己谨慎，也为全群谨慎，牧养上帝的教会，就是他用自己血所买来的。我知道我去之后，必有凶暴的豺狼，进入你们中间，不爱惜羊群。就是你们中间，也必有人起来，说悖谬的话，要引诱门徒跟从他们。所以你们应当儆醒，记念我三年之久，昼夜不住的流泪，劝诫你们各人。如今我把你们交托给上帝和他恩惠的道。这道能建立你们，叫你们和一切成圣的人同得基业。我未曾贪图一个人的金，银，衣服。我这两只手，常供给我和同人的需用，这是你们自己知道的。我凡事给你们作榜样，叫你们知道，应当这样劳苦，扶助软弱的人，又当记念主耶稣的话，说：‘施比受更为有福。’”

保罗说完了这话，就跪下和众人一起祷告。以弗所的长老们想到他说的“以后不能再见我的面”那句话，更是伤感，痛哭流涕，紧紧抱着保罗的颈项，不住地和他亲吻。

## 耶路撒冷历险



保罗在耶路撒冷被捕

选自《圣经宝库》，1894年出版，  
艺术家资料不详。

公元57年五月的一天，保罗一行在米利都和以弗所的长老们分别后，登船朝地中海东岸驶去。他们经过塞浦路斯南面水域，数日后抵达港口城市推罗。那里的门徒劝保罗不要上耶路撒冷去。后来在该撒利亚的执事腓利家里，先知亚迦布从犹太地下来，拿保罗的腰带捆上自己的手脚，说：“犹太人在耶路撒冷要如此捆绑这腰带的主人，把他交在外邦人手里。”众人含泪苦劝，保罗却说：“你们为什么这样痛哭，使我心碎呢？我为主耶稣的名，不但被人捆绑，就是死在耶路撒冷也心甘情愿！”

几天之后，保罗一行收拾行李南下。该撒利亚的几个门徒和他们同行。途中，他们在一位虔诚的门徒拿孙家里住了几夜，数日后抵达耶路撒冷。

保罗的第三次传道旅程终于结束了。但是，他回到耶路撒冷时，除了受到一部分弟兄的热情接待，面对的不是凯旋后的欢呼，而是明枪暗箭，腥风血雨。当时正是五旬节期间，涌入耶路撒冷过节的犹太人数百万。节期庆祝快要结束的时候，一些从亚西亚来的犹太人在殿中认出了保罗，就怂恿众人拿住保罗，把他拉出殿门，拳打脚踢，还要杀害他。

罗马兵营的千夫长闻讯后，带着兵丁和几个百夫长赶来。千夫长上前抓住保罗，吩咐用两条铁链捆锁，又审问他是什么人，做的是什么事。众人乱喊乱叫，千夫长嫌人生嘈杂，得不着实情，就吩咐人把保罗带到营楼去。

上了台阶，众人挤得凶猛，兵丁只得将保罗抬起来。众人跟在后面，大声喊叫着要除掉他。在营楼前面，保罗请求千夫长允许他对众百姓讲话。千夫长准许，保罗就站在台阶上，向百姓挥手，他们平静之后，保罗便用希伯来话向他们介绍了自己的心路历程，



千夫长把保罗带进营楼

(保罗-) 古斯塔瓦·道尔 (1832 - 1883) 于 1866 年创作的《圣经插图》

特别提到主对他的启示和交托给他的向外邦人传福音的使命。

众人听后不但未受感动，反而高声嚷叫着：“这样的人要从世上除掉。他是不应当活着的！”众人喧嚷，摔掉衣裳，顿时尘土飞扬。千夫长就吩咐将保罗带进营楼去，叫人用鞭子拷打他。

刚用皮条捆上，保罗就对旁边站着的百夫长说：“我是罗马人，又没有定罪，难道应该受鞭打吗？”千夫长知道后很害怕，为他松了绑。第二天，保罗被带到祭司长和全公会的人面前。

保罗看出那些人中有的撒都该人，有的是法利赛人，就大声说：“弟兄们，我是法利赛人。我现在受审问，是因为盼望死人复活！”法利赛人和撒都该人听了以后就争论起来，会众分为两党，激烈争吵。千夫长恐怕保罗被他们厮打致残，就吩咐兵丁把他从众人当中抢出来，带进营楼去。

当夜，主向保罗显现，在他旁边说：“放心吧，你怎样在耶路撒冷为我作见证，也必怎样在罗马为我作见证。”

与此同时，一些犹太人密谋杀害保罗。保罗的外甥偶尔听见他们的圈套，就到营楼去告诉保罗。

保罗因此把听来的消息告诉千夫长。为防止意外发生，千夫长连夜写好文书，派人把保罗送往该撒利亚，去见巡抚腓利斯。

腓利斯看了文书，问明了保罗的案情，便吩咐人把他看押在希律的衙门里。五天后，犹太人的大祭司亚拿尼亚带着几个长老和辩士帖土罗，来到巡抚面前，控告保罗。他们在腓利斯面前先是恭维一番，然后污蔑保罗“如同瘟疫一般，是鼓动普天下众犹太人生乱的，又是拿撒勒教党里的一个头目”，要求巡抚严办。巡抚给了保罗一个辩护的机会。保罗据理力争，严厉驳斥犹太人的诬陷。他说：“我向你承认，就是他们所称为异端的道，我正按着那道事奉我祖宗的上帝，又信合乎律法的，和先知书上一切所记载的。并且靠着上帝，盼望死人，无论善恶，都要复活，就是他们自己也有这个盼望。我因此自己勉励，对上帝，对人，常存无亏的良心。”他还特别讲述了“死人复活的道理”。

保罗在百夫长面前说：“我是罗马人！”

艺术家资料不详。



非斯都将保罗的事告诉亚基帕王和百尼基  
艺术家资料不详。

非斯都向他控告保罗，还求他将保罗提到耶路撒冷去审问，以便在路上埋伏杀害他。非斯都也趁机讨好犹太人，在该撒利亚升堂，审讯保罗。

保罗义正严词，高声说道：“我若行了不义的事，犯了什么该死的罪，就是死，我也不辞。他们所告我的事若都不实，就没有人可以把我交给他们。我要上告于凯撒！”

非斯都和议会商量后说道：“你要上告于凯撒，就去吧！”

就在这时，希禄王亚基帕王和妹妹百尼基来到该撒利亚，向罗马巡抚非斯都请安。非斯都把保罗的事告诉了亚基帕王，没想到亚基帕王愿意听保罗辩论。第二天，亚基帕王和百尼基在一些千夫长和达官贵人陪同下来到公堂。非斯都下令把保罗带进来。非斯都说“据我看来，解送囚犯，不指明他的罪案，是不合理的。”亚基帕王点头同意，准许保罗为自己申辩。

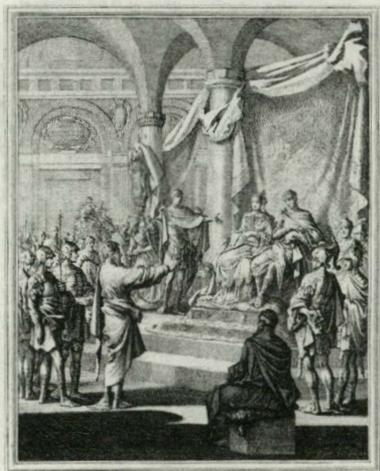
于是，保罗诉说了自己的身世和经历，描述了主耶稣向他显现、呼召他归主并委派他传讲福音的过程。他引用耶稣的话说：“要派你做执事作见证，将你所看见的事，和我将要指示你的事，证明出来。我也要救你脱离百姓和外邦人的手。我差你到他们那里去，要叫他们的眼睛得开，从黑暗中归向光明，从撒旦权下归向上帝。又因信我，得蒙赦罪，和一切成圣的人同得基业。”然后他转身对亚基帕王说，“我没有违背那从天上来的异象。我在各处劝勉人们应当悔改归向上帝，行事与悔改的心相称。因此，犹太人在殿里拿住我，想要杀我。然而我蒙上帝的帮助，直到今日还

腓利士早就听过基督的福音，但是碍于罗马帝国法律，便以“等千夫长吕西亚下来，我要审断”为由支吾了事。那些犹太人走后，腓利士吩咐百夫长看守保罗并且款待他，也不要拦阻前来探望他的亲友。

过了几天，腓利士和他夫人——犹太女子土西拉一同来见保罗，听他讲论信基督耶稣的道。

保罗讲论公义、节制和将来的审判，腓利士觉得恐惧，就托词走了。这个腓利士利欲熏心，指望保罗送他银钱，所以屡次叫他去谈论，以此诱惑保罗，但是都未得逞。

两年以后，波求·非斯都接替腓利士担任巡抚。腓利士为了讨好犹太人，就把保罗继续关在监狱里。新官上任后只过了三天，就准备从该撒利亚上耶路撒冷去。祭司长和犹太人的



保罗在亚基帕王面前

铜版雕刻，LUIKEN, Caspar (荷兰，  
1672-1708)，创作于1712年。

站得住，对着尊贵卑贱老幼作见证。我所讲的，并不外乎众先知和摩西所说将来必成的事，就是基督必须受害，并且因从死里复活，要首先把光明的道，传给百姓和外邦人……”

非斯都听得不耐烦，大声说道：“保罗，你癫狂了吧。你的学问太大，反叫你癫狂了！”

保罗回答说：“非斯都大人，我不是癫狂，我说的乃是真实明白的话。陛下也晓得这些事，所以我向您放胆直言，我深信这些事没有一件是向您隐藏的。因为都不是在背地里做的。亚基帕王啊，你信先知吗？我知道你是信的。”

亚基帕王对保罗说：“你想简单一劝，便叫我做基督徒吗？”

保罗说：“我向上帝所求的，不但你一个人，就是今天一切听我的，都要像我一样，只是不要像我有这些锁链。”亚基帕王和巡抚等要人退到后堂，彼此谈论一番，一致认为保罗并没有犯什么该死该绑的罪。亚基帕王又对非斯都巡抚说：“这人如果不说要上告凯撒，就可以释放了。”

## 第一次罗马之行

公元 59 年，秋末冬初。由于保罗坚持要上告凯撒，巡抚非斯都便叫来营里一个名叫犹流的百夫长，派他把保罗以及一些囚犯押送到罗马。马可和来自帖撒罗尼迦的亚里达古等人获准和他们同行。

他们离开该撒利亚港，沿着海边向北航行，第二天到了西顿。犹流宽待保罗，准许他探访当地的朋友，得到他们的照应。然后，他们穿过塞浦路斯北岸海峡，经过基利家旁非利亚前面的海面，到达吕家地区的每拉港。百夫长犹流在那里遇见一艘准备驶往意大利去的亚力山大商船，便安排保罗一行登船前行。

一连多日，由于风大浪高，船行缓慢。他们乘坐的船沿着克里特岛南岸行驶，经过拉西亚城，好不容易到达佳澳港。保罗预感到前面的航程会有危险，便警告百夫长犹流和船主，说道：“我看这次行船，不但货物和船要受伤损，大遭破坏，连我们的性命也难保。”但百夫长和船主都把保罗的警告当作耳旁风，置之不理。船上的许多人提议到克里特岛西端的港口非尼基过冬。正在他们争论的时候，刮起了轻微的南风，百夫长和船主很得意，就起了锚，贴近克里特岛南岸航行。行出不远，狂风大作，把船只吹得摇晃不定。水手们好不容易在一座名叫“高大”



海上遇险

水粉画，HARDY, Paul (英国)。

的小岛前面停了船。他们被风浪逼得甚急，第二天众人就把货物抛在海里。

到了第三天，他们又亲手把船上的器具抛弃了。连日阴霾，不见日月星辰。众人多日吃不下饭，非常绝望。这时，保罗出来站在人们中间，说道：“诸位，你们本该听我的话，不要离开克里特，免得遭遇这样的危险。事到如今，我还是要劝你们放心。你们的性命，一个也不会失丧，惟独这船难保。因为昨天夜里，我所属、所事奉的上帝派遣使者站在我旁边说‘保罗，不要害怕，你必定站在凯撒面前。与你同船的人，上帝也都赐给你了。’所以诸位尽管放心，我信上帝，他怎样对我说，事情也要怎样成就。只是我们必会撞在一个岛上。”

他们乘坐的船只在海上漂流了十四个昼夜。一天深夜，船在亚德里亚海面上漂泊，水手以为离陆地不远，就一边探测深浅，一边前行，后来在水深九丈的地方抛锚，盼望天亮。一些水手想要逃走，便把救生的小船放到海里。保罗警告百夫长和兵丁们说：如果水手们逃走，船上的人谁也无法活命。于是兵丁们砍断小船的缆绳，任它漂走。

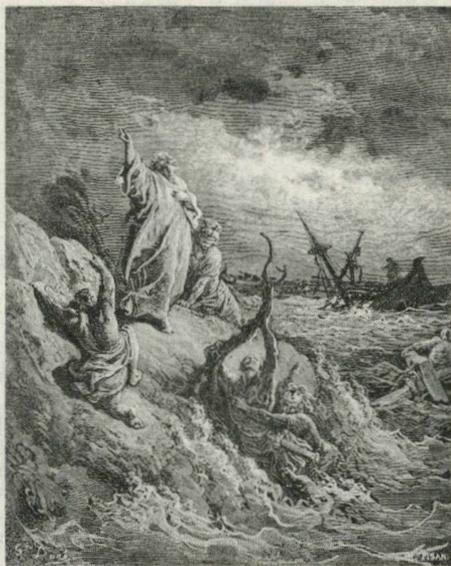
天空破晓，保罗劝众人吃饭，说道：“这是你们性命攸关的事情。你们每人连一根头发都不至于损坏。”说罢，保罗拿起饼来，在众人面前感谢上帝，然后擘开吃。船上共有276人。大家吃饱后，为了减轻船只的重量，就把船上装载的麦子抛到海中。

天亮以后，他们看到一个海湾，认为可以上岸，就砍断缆索，把锚扔进海里，同时松开舵绳，拉起头篷，顺风朝着岸边驶去。但是遇着两水夹流的地方，船搁了浅。船头不能移动，船尾又被巨浪冲坏。兵丁们担心囚犯趁机逃跑，要杀他们。



保罗海上遇险

铜版雕刻，MERIAN, Matthaes the Elder (瑞士/德国, 1593-1650), 创作于1625-1630年间。



海上遇险

古斯塔瓦·道尔 (1832 - 1883)。

百夫长犹流要救保罗，不准兵丁们任意行事。他吩咐会水的人先上岸，其余的人可以用破碎的船板帮助逃生。大家上岸以后，遇到一些土人，才知道那座岛名叫马耳他。因为当时天正下雨，天气又冷，热情的土人便生起火来，接待众人。保罗拾起一捆柴，放在火上。柴中有一条毒蛇，被火一烤就爬了出来，咬住了保罗的手。

土人看见那条毒蛇盘在保罗手上，彼此交头接耳地说道：“这人必定是个凶手，虽然从海里逃生，天理还是不容他活着。”谁知保罗竟然把那条毒蛇甩在火里。那些土人认为保罗被毒蛇

咬伤了，身体很快会肿胀起来，甚至会倒地而死。看了多时，见他安然无恙，毫发无损，都惊叹地说道：“他真是个神！”

离开他们生火的地方不远，有一片田产属于岛长部百流。他热情款待保罗一行，留他们在岛上暂住。三天后，部百流的父亲身患热病和痢疾，卧床不起。保罗进去，为他祷告，把手按在他的身上，治好了他。岛上其余的病人闻讯赶来，都得到医治。为此，部百流和全岛的居民都非常尊敬保罗和他同行的人。保罗一行在岛上住了三个月，改乘一艘在岛上过冬的“丢斯双子”号亚力山太商船，前往直利南部西西里岛的港口城市叙拉古。开船之前，马耳他岛上的居民恋恋不舍，带着许多礼物前来送别，还把乘客所需用的物品都装到船上。

他们在叙拉古停泊三天，又从那里绕行，来到利基翁。过了一天，起了南风，他们顺风北上，第二天就来到部丢利城。那里的弟兄们请他们上岸，一起生活了七天。

罗马的弟兄们听说保罗要来的消息，都到 40 英里之外的亚比乌市和三馆市迎接他们。保罗见到他们，满心欢喜，感谢上帝，在众人簇拥下，放心壮胆进了罗马城。

百夫长把保罗和其他囚犯分开，让他单独住在一个租借的寓所里，由一个士兵专门看守。

过了三天，保罗请了当地一些犹太人的首领前来会面。他对众人说：“弟兄们，我虽没有做什么事干犯本国的百姓，也没有违背我们祖宗的规条，却被锁绑，从耶路撒冷押解到罗马人的手里。”接着，保罗向众人介绍了事情的来龙去脉，最后说道：“我迫不得已，只好上告于凯撒，并不是非要控告我本国的百姓不可。因此，我请你们来见面谈谈。我原以为以色列人所指望看到的，就是像我这样被链子捆锁。”

那些首领说：“我们并没有接到从犹太地的来信，也没有弟兄到这里来报信，说你有什么不好。但我们愿意听听你的意见。因为我们知道，这教门到处都受到毁谤。”

他们和保罗约定了日子，许多人都到他的寓处来，听保罗讲道。保罗从早到晚，为他们传讲福音，证明神国的道，引用“摩西律法”和“先知书”，以耶稣的教导和所行的神迹奇事劝勉他们。来客有的信了，皈依了基督；有的不信，还挑起争端。众人散去之前，保罗说道：“圣灵通过先知以赛亚向你们祖宗所说的话，是没有错的：‘你去告诉这百姓说，你们听是要听见，却不明白；看是要看见，却不晓得。因为这百姓，油蒙了心，耳朵发沉，眼睛闭着。恐怕眼睛看见，耳朵听见，心里明白，回转过来，我就医治他们。’所以你们应当知道，上帝这救恩，如今传给外邦



马耳他遇险

木刻，SCHEITS, Matthias (德国，1625-1700)，创作于 1672 年。

人，他们也必听受。”  
保罗说完，那些犹太人就议论纷纷地走了。

保罗在自己所租的房子里住了足足两年。凡来见他的人，他全都接待，放胆传讲神国的道，宣扬耶稣基督的救恩，并没有人禁止。就连在凯撒宫里做事的一些人也成为基督徒，希律王手下负责守卫皇宫和管辖监狱的御林军甚至王室成员都听到了保罗为基督坐牢的美好见证，都知道他坐牢是为了捍卫福音真理，而不是因为他



保罗到达罗马

朱利叶斯·舒诺·卡拉尔菲尔德(1794-1872)创作的《德文圣经插图》(公众域)。

在民事或刑事方面犯了什么罪(详见《腓立比书》1:13, 4:22及注释)。

就这样，保罗作为囚犯被带到罗马。然而，他的到来使福音在罗马得到更为广泛的传播，信基督的人越来越多，教会不断发展壮大。也就是在那座简陋的租住房子里，保罗日日夜夜思念着他在以弗所、腓立比和歌罗西等地建立的教会以及那里的弟兄姐妹们。幸好忠心的马可一直陪伴在身边，亚里达古、推基古、提摩太和提多等同工先后来罗马探望。保罗为这些虔诚忠实的同工们感谢上帝，也不断鼓励他们把福音传遍世界的信心和勇气。在此期间，保罗还委托推基古代表自己去探访以弗所和歌罗西等地的教会。推基古带回的消息既给他莫大的安慰，又使他更加关注那些教会在属灵方面的成长进步。

就在那些不眠之夜里，保罗借着微弱的灯光烛火，写下了不朽的“监狱书信”：《以弗所书》、《歌罗西书》、《腓利门书》和《腓立比书》。

## 《以弗所书》鉴赏概说

以弗所(EPHESUS)，罗马帝国小亚细亚省(今土耳其)的省会，位于爱琴海东岸凯斯特尔河(旧译“凯斯体河”)流入爱琴海的一个海湾处，由一群伊奥尼亚希腊人创建。该城三面环山，与希腊的雅典隔海遥望。是天然良港，也是主要贸易道路交汇中心，因此成为托鲁斯山脉以西的最大商业中心。一些希腊学者曾被吸引到此定居，使其后来成为重要的文化艺术中心，被誉为“亚西亚之光”。



保罗在罗马被软禁的寓所接待来客

水粉画, HARDY, Paul (英国)。

意兴隆。(参看《使徒行传》19:24)。

以弗所露天剧院(参看《使徒行传》19:29)坐落于主要市集的旁边,有3层座位,可以容纳24,000人。戏园直径495呎,有两扇大门朝向以弗所最壮观的街道,街道宽约35呎,直通港口,两侧巨柱林立,西边尽头通过一道堂皇的纪念门,大道的另一端环绕戏园和市场。从哥瑞索山和派安山之间往东南走,道路渐窄,两旁点缀着喷泉、市政建筑、住宅、店铺、图书馆、浴室,和一座可以兼作市政府官员会议室的小戏园。

公元49-57年间,保罗曾两次访问以弗所。那时该城已有大约一千年的历史,居民约22万5千人,有许多犹太人在那里居住。设在该城的省议会鼓励居民崇拜罗马的假神和凯撒。其中几位省议会议员是保罗的朋友(参看《使徒行传》19:31)。

保罗第一次访问以弗所时,逗留时间很短,曾将在哥林多认识的夫妇亚居拉和百居拉留在此地。有一位名叫亚波罗的弟兄,信仰坚定,颇有口才,他曾到此传道,并受亚居拉和百居的帮助,后来成为保罗的好友和同工。保罗第二次来访,在以弗所广传福音,长达两年之久,许多人受到感动,不再崇拜亚底米女神,并离开偶像,皈依基督。那些行邪术的竟然主动把价值五万元的邪书焚毁,从此,“主的道在以弗所大大兴旺,而且得胜”(参看《使徒行传》19:20)。他也曾在那里遇到十二位受过约翰施洗的门徒,保罗奉主耶稣的名重新为他们施洗。以弗所教会从此被建立起来(详见《保罗生平和书信鉴赏》第四篇“第三次宣教旅行和以弗所教会的建立”)。

保罗在罗马狱中得知以弗所附近小亚细亚的教会发展很快,信徒的信心更加坚定,而且互相关爱,很受鼓舞。为此,保罗一直为他们感谢上帝,也不住地为他们祷告。保罗在《以弗所书》1:15-17中揭示了他写作此信的目的:“我恳求我们主耶稣基督的上帝——荣耀的父,赐给你们智慧和启示的灵,使你们更深地认识他;我也恳求上帝开启你们心中的眼睛,让你们知道他的呼召使你们有多么大的盼望,他在圣徒中荣耀的基业多么丰盛!也知道他向我们这些信的人所显的能力何等浩大!”这种能力赐给信徒崭新的生命。因此,保罗在《以弗所书》中没有像在其他书信中那样详细解释教义和牧养教会的问题,



▲ 他本有上帝的神性，却不因与上帝平等的地位而自持……

《腓立比书》2:6-8, BLAKE, William (英国 1757-1827), 水彩画, 1808。



▲ 保罗和提摩太

选自《圣经宝库》，艺术家资料不详。



▼ 克里特岛（远方为艾达山）；保罗的船只曾经在附近的海域遇险。

参看《提多书》第一章。



◀ 保罗在狱中向狱吏传道

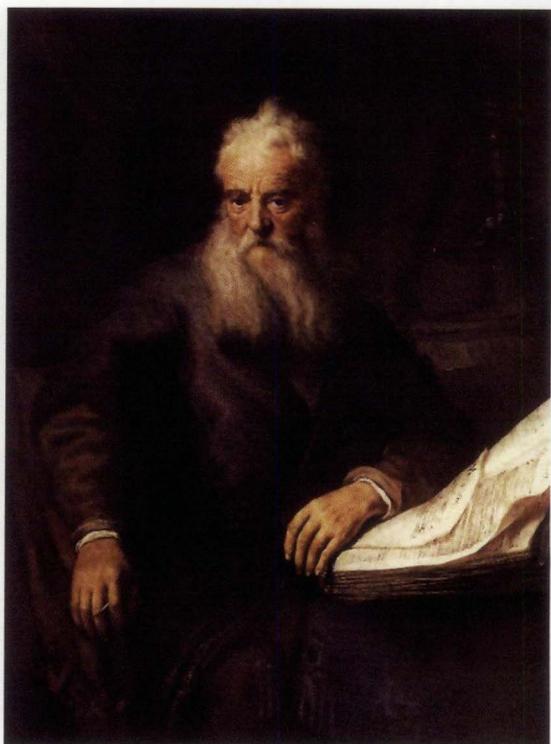
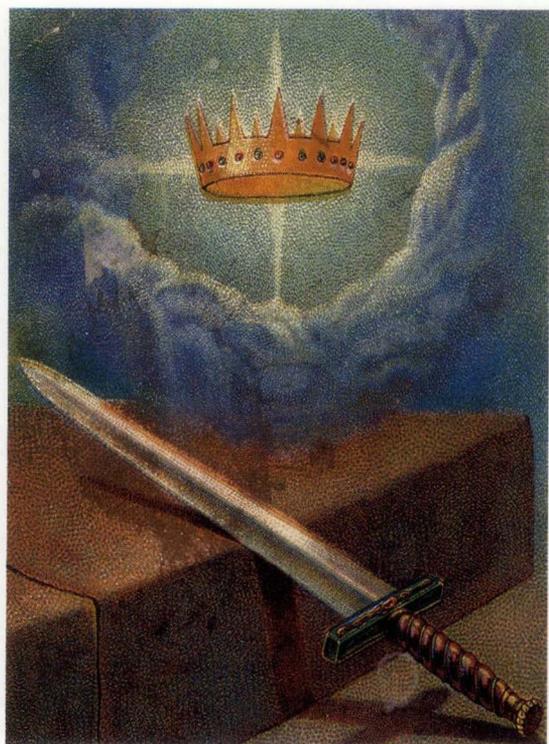
参看《提摩太前书》第六章和《腓立比书》4:22, 约瑟夫·米拉赖斯创作。

罗马圣保罗教堂



▼ 我已经打过那美好的仗……有称义的冠冕为我预备。  
《提摩太后书》4:7。《圣经》图卡，1897年出版，艺术家资料不详。

▼ 圣保罗在罗马狱中写信  
油画，伦勃朗，创作于1635年。





以弗所的位置

也没有针对某些谬误和异端进行批驳，而是根据自己在祷告中得到的启示，和广大信徒分享自己的异象，帮助他们扩展属灵视野；帮助他们根据上帝在基督里的美意知晓他旨意的奥秘，以便更深刻地理解上帝永恒的计划 and 救恩的实施，进一步明确上帝为整个教会订立的目标，依照上帝慷慨赐予的丰盛恩典，战胜以往的过犯和罪恶，凭着恩典、通过信心得到完全的拯救。总之，保罗旨在通过这封书信帮助众信徒——在基督耶稣里新造的人，能够做好上帝预先为我们准备的各项善工。

在这封信中，保罗详细讨论了属灵奥秘的真理与灵命的长进，这也就是本书主题涉及的两个方面：上帝如何救赎我们；我们如何在救恩中生活。在畅谈了信徒在基督里属灵的福气之后，保罗通过感恩的祷告把话题转向上帝的智慧、预见和目标以及教会同基督不可分割的关系，充分展示了基督作为宇宙万物主宰的无比丰富，以气势磅礴的笔触热情讴歌了基督的救恩。

本书的前三章主要讨论“上帝的救赎”，包括“上帝救赎的目标”和“实现这些伟大目标的步骤”。保罗指出，上帝有两个伟大的目标，一是叫人与他和好，二是叫蒙恩得救的人彼此和好。他用充满激情而又形象鲜明的语句写道：

基督就是和平，他使犹太人和外邦人双方合而为一，用自己的身体推倒了横在他们之间的屏障，就是那使他们互相敌对的隔离墙；基督废止了那种被用来敌视外邦人的律法制度及其戒律和训令，为了使双方通过他自己而创造出一种新人，彼此和睦。基督在十字架上消灭了冤仇，并通过他的十字架使双方归为一体，能够与上帝和好。基督到世上来，不仅把和平的福音传给了你们这些远方的外邦人，也传给了那些近处的犹太人，因为通过基督，我们双方都能靠着同一位圣灵得以进到天父那里去。

这样，你们就不再是陌生人和过路客了，而是与圣徒一起同为天国的子民，都是上帝家里的人了。你们被建造在使徒和先知的根基上，基督耶稣亲自做你们的房角石。靠着祂，整个建筑连为一体，渐渐成为主的圣殿。你们也靠着祂一起得到建造，成为上帝通过圣灵居住的地方（2:14-21）。

这些精美而又深邃的经文宛如一曲美妙无比的交响乐，使我们联想到乐圣贝多芬在《欢乐颂》中对“四海之内皆兄弟”的呼吁和赞美，在脑海中会浮现出音乐大事亨德尔在赞美交响诗《弥赛亚》最后激昂浑厚的合唱：“哈利路亚！哈利路亚！……”

本书的后三章主要讨论信徒属灵的生命和实现上帝计划的关系，即蒙恩得救的信徒在个人生活和彼此交往中应该遵循的属灵原则。保罗以“为主坐牢的人”这个特殊身份恳求并呼吁信徒过圣洁的新生活，过与蒙召相称的生活。用爱心互相宽容，要以和平彼此联结，竭力保持圣灵所赐的合一。他在主里郑重宣告：信徒一定不要再像外邦人那样生活，不要活在他们虚妄的心思意念之中，而要放弃以往的生活方式，摒弃那个被私欲迷惑而腐败的旧我。还要更新自己的精神心志，并且以新人的面貌生活。然后，保罗为信徒制定了“新生活的规则”（详见译注部分4:25-32），号召信徒行在光明中，在“一切良善、公义和真理之中”结出果实。保罗还倡导一种崭新的“彼此顺服”的夫妻生活，处好儿女与父母、仆人和主人的关系。总之，信徒要做基督的精兵，要靠着主大能的力量，在他里面坚强起来。要披挂上帝所赐的全副盔甲，装备齐全，抵抗魔鬼的各种诱骗。

这就是一位“带镣铐的使者”的心声！近两千年前那软禁保罗的房屋早已成为历史古迹，然而，从那里发出的书信仍在全世界被传阅诵读，那无限深情的呼唤仍回响在亿万读者的心头：“你们要祈求上帝，使我照着当尽的本分，勇敢无畏地传扬福音……”

保罗在卷首写问安语的时候，脑海中装的不仅仅是以弗所的圣徒，还有整个亚西亚省的所有教会。因此，圣经学者普遍认为，原信第一节中的教会名称处留有空白，供亚西亚省的各个教会填上自己的名称，然后向本教会的信徒宣读。保罗在同期写作的《歌罗西书》4:16中说：“你们读完这书信，请转交给老底嘉的教会，叫他们也读一读。你们也要读从老底嘉转来的书信。”这封“从老底嘉转来的书信”，显然是保罗致小亚西亚各地教会的一封公函，人们普遍认为就是这封《以弗所书》。信写完后，保罗派自己忠心的同工推基古和阿尼西姆作为信使，将此信和《歌罗西书》带给远方的教会，供他们传阅、诵读。

## 《以弗所书》大纲

- 一、 问候 (1:1-2)
- 二、 上帝对于教会的计划 (1:3-3:13)
  1. 基督的荣耀和在基督里属灵的福气 (1:3-14)
  2. 保罗的祷告和感恩 (1:15-23)
  3. 在基督里的新生命 (2:1-10)
  4. 在基督里的合一 (2:11-3:13)
- 三、 为信徒被上帝荣耀的丰盛所充满祷告 (3:14-21)
- 四、 信徒的责任和实现上帝计划的方法 (4:1-6:24)
  1. 与上帝对教会的旨意相称 (4:1-16)
  2. 生命的更新 (4:7-5:21)
  3. 人际关系的原则 (5:22-6:9)
- 五、 属灵的争战和装备 (6:10-20)
- 六、 最后的问安与祝福 (6:21-24)



# 以弗所书

(生命树译注本)

## 第一章

### 问候致意

<sup>1:1</sup> 我，奉上帝旨意做基督耶稣使徒的保罗，写信给基督耶稣里忠心的以弗所圣徒<sup>(1)</sup>。  
<sup>1:2</sup> 愿那来自我们的父上帝和主耶稣基督的恩惠、平安归与你们。

### 基督里属灵的福气

<sup>1:3</sup> 愿颂赞归与上帝——我们主耶稣基督的父！在基督里<sup>(2)</sup>，他用天上所有属灵的福气保佑我们，<sup>1:4</sup> 就如同他在世界创立之前就因着爱我们的缘故在基督里拣选了我们<sup>(3)</sup>，使我们能够在他面前成为圣洁、毫无瑕疵。<sup>1:5</sup> 上帝按照自己的美好旨意，预定我们通过耶稣基督得到儿子名分<sup>(4)</sup>，<sup>1:6</sup> 使他荣耀的恩典得到颂赞。这恩典是他通过自己的爱子<sup>(5)</sup>白白赐给我们的。<sup>1:7</sup> 凭着上帝爱子的血，我们在基督里得蒙救赎，过犯得以赦免。这都是依照上帝慷慨赐予我们的丰盛恩典。<sup>1:8</sup> 他运用各种智慧和洞察力将这恩典赐予我们，<sup>1:9</sup> 根据他在基督里提出的美意让我们知晓他旨意的奥秘<sup>(6)</sup>，<sup>1:10</sup> 这奥秘就是当时机成熟的时候，使

(1)以弗所圣徒——“以弗所”这个词为后期抄本所加。

(2)在基督里——在保罗书信中多次出现，特指“通过基督”，强调基督在上帝救恩中的地位和作用；或者指信徒与基督的联合。

(3)因着爱我们的缘故在基督里拣选了我们——“因着爱我们的缘故”或者作为下一节“预定我们”的修饰语；“拣选了我们”即“预定了我们的命运”。按照基督教的神学观点，上帝在创造天地万物之前就预定了将来所有人的命运，并把信仰服从他的人预先写在“生命册”上，也把悖逆羞辱他并且不愿悔改的人预先写在“案卷”上（参看《诗篇》139:16；《使徒行传》17:16；《启示录》20:12）。这也是保罗书信中经常提到的观点，详见《罗马书》8:29-33和9:6-26经文及注释。

(4)得到儿子名分——直译为“被收养为他的儿子”，也可以译为“成为他的后裔（后嗣）”，或者意译为“得到他的儿女（孩子）的名分”。详见《罗马书》8:15、《加拉太书》4:5经文及注释。

(5)爱子——直译为“挚爱的人”，特指耶稣基督。

(6)奥秘——详见《罗马书》11:25-26经文及注释。保罗在下文3:3-6中将进一步阐明这个奥秘的内容和实质。

天上地上的一切都归于基督<sup>(1)</sup>。

<sup>1:11</sup> 上帝按照自己的计划和旨意运作万事，并根据他的旨意的预定，使我们在基督里面得了基业<sup>(2)</sup>，<sup>1:12</sup> 让我们这些最先在基督里得着盼望的人可以由衷地赞美他的荣耀。<sup>1:13</sup> 当你们听了真理之道，就是你们得救的福音，而且信了基督，你们也就在他里面由所应许的圣灵打上了印记；<sup>1:14</sup> 这圣灵是我们得基业的保证<sup>(3)</sup>，使我们作为上帝的产业而得到救赎，使他的荣耀得着赞美<sup>(4)</sup>。

## ✎ 保罗的感恩与祷告 ✎

<sup>1:15</sup> 为了这个缘故，我自从听到你们<sup>(5)</sup>对主耶稣的信仰和对众圣徒的爱心，<sup>1:16</sup> 就一直为你们感谢上帝，不住地为你们祷告。<sup>1:17</sup> 我恳求我们主耶稣基督的上帝——荣耀的父，赐给你们智慧和启示的灵，使你们更深地认识他。<sup>1:18</sup> 我也恳求上帝开启你们心中的眼睛<sup>(6)</sup>，让你们知道他的呼召使你们有多么大的盼望，他在圣徒中荣耀的基业多么丰盛<sup>(7)</sup>！<sup>1:19</sup> 也知道他向我们这些信的人所显的能力何等浩大。他的这种大能，<sup>1:20</sup> 曾经在基督身上运行<sup>(8)</sup>，使他从死里复活，叫他在天上坐在自己的右边，<sup>1:21</sup> 远远超越今生来世所有的执政、掌权、任何的权威、能力和统治，也超越一切可以授予的名衔<sup>(9)</sup>。<sup>1:22</sup> 上帝已经使万物都降伏在基



(1)都归于基督——或者译为“都在基督统领之下”。

(2)既然上帝……得了基业——“得了基业”或者译为“成为基业”、“被拣选”、“被收养为后嗣”。“基业”直译为“遗产”、“世袭权”、“继承权”或者“天赋”。这一节直译为：“在他里面，按照那位根据自己旨意和愿望运作万事的上帝的意图。我们既然被拣选预定，也就在他里面得了基业。”

(3)这圣灵是我们得基业的保证——“保证”或者译为“凭据”，在原文中更侧重“抵押”和“定金”的含义。参看《罗马书》8:23-25 注释。

(4)使他的荣耀得着赞美——上文中 3-14 节在希腊原文中是一句话。解经家普遍认为，这段文字可能取材于古代教会的赞美诗，其中“赞美他的荣耀”在文中出现了三次，由此可以把这一段分为三个部分：3-6 节歌颂上帝拣选和预定的伟大计划；7-12 节赞美作为出自上帝美意的耶稣基督和他的救恩；13-14 赞美圣灵在信徒得基业、救恩和凭据中彰显的大能。

(5)自从听到你们——保罗在公元 49-57 年间的宣教旅程中曾两次访问以弗所和小亚细亚，在那里居住的时间加起来有三年多（参看《使徒行传》20:31），比较熟悉那里的教会和信徒。他此时已经离开以弗所数年，而且被囚禁在罗马狱中，但是他从听来的消息中得知那里的教会发展很快，信徒的信心更加坚定，而且互相关爱，很受鼓舞。许多解经家认为这封书信的读者对象不仅仅是以弗所的信徒，也包括以弗所附近小亚细亚的众多教会。

(6)心中的眼睛——在当代基督教文化中多用“属灵的眼睛”表达同样的概念。

(7)何等丰盛——直译为“是何等丰盛的财富”。

(8)也知道……运行——这一节直译为“也知道他按照他强大力量的运行向我们这些信的人所显的能力何等浩大，如同曾经在基督身上运行的力量……”。

(9)所有的统治……名衔——包括不同空间中一切超自然的（灵界的）势力，例如各种不同等级、善恶有别的天使；有时特指魔鬼撒旦和它的差役，它们在空中阻隔了上帝旨意的通行。参看《但以理书》10:12-13。

督的脚下<sup>(1)</sup>，使他成为教会至高无上的元首<sup>(2)</sup>；<sup>1:23</sup> 教会就是基督的身体，充满了他作为宇宙万物主宰的无比丰富<sup>(3)</sup>。

## 第二章

### 出死入生

<sup>2:1</sup> 过去，就属灵的生命而言，你们由于过犯和罪恶是死的，<sup>2:2</sup> 你们曾经生活在过犯和罪恶之中，遵循这个世界的风气，顺从空中邪恶势力的首领，就是现今在悖逆的人们中间做工的邪灵<sup>(4)</sup>。<sup>2:3</sup> 我们<sup>(5)</sup>从前也都生活在他们中间，放纵肉体的情欲，依从罪恶本性和感官的强烈欲望。我们和他们一样，就本性而言都是惹上帝发怒的子女。<sup>2:4</sup> 然而，有着丰富怜悯的上帝为了体现对我们的厚爱，<sup>2:5</sup> 竟然在我们由于过犯而死了的时候，就使我们和基督一起活着<sup>(6)</sup>——由此可见你们凭着恩典而得到拯救；<sup>2:6</sup> 他叫我们与基督耶稣联合，一同复活，一同坐在天上，<sup>2:7</sup> 为了在即将到来的时代<sup>(7)</sup>，显明他在基督耶稣里赐给我们的无与伦比的恩典。<sup>2:8</sup> 你们凭着恩典、通过信心而得到拯救，这并不是你们自己的作为，而是上帝的恩赐——<sup>2:9</sup> 不是你们努力的结果，免得有人自夸<sup>(8)</sup>。<sup>2:10</sup> 我们是他的作品，是他在基督耶稣里创造的新人，为了使们我们能够做好他预先为我们准备的各项善工<sup>(9)</sup>。

(1)上帝还使万物降伏在基督的脚下——参看《哥林多前书》15:27 经文及注释。

(2)使他成为教会至高无上的元首——或者译为“把他赐给教会做至高无上的元首”、“使他为了教会而成为万有之首”。在保罗书信中，“教会”除了指聚集起来崇拜上帝的基督徒、某地方的基督徒群体和某家庭固定聚会的信徒外，大部分情况下是普世信徒的总称。保罗经常把教会称为“基督的身体”，把教会与基督之间的关系比作人的“身体”和“元首”的关系。在《哥林多后书》11:2-3 和本书 5:22-31 中，保罗还把教会比作“新妇”，把基督比作“新郎”，强调忠诚和挚爱。关于“教会是基督的身体”的观点，参看《罗马书》12:5 和《哥林多前书》12:12-13 经文及注释。

(3)教会……充满了……无比丰富——直译为“是那充满万有者的丰富”。教会是体现基督救恩和新生命的载体，她接受基督赋予的丰盛生命，并使之发扬光大，彰显上帝的荣耀。保罗在这里也把教会比作一个容器或者空间，体现这位充满宇宙万物的基督所特有的丰富。他满足教会的一切需要，促进教会的成长、发展和成熟。

(4)空中邪恶势力的首领……邪灵——指魔鬼撒旦的统治、影响和控制。“首领”或译（作）“王”、“王子”，是下文（6:12）中提到的空中邪灵的首领。在《约翰福音》16:11 中，耶稣称撒旦为“这个世界的王”。“空中”指肉眼看不见的灵界。

(5)我们——以弗所教会多以外邦人为主，保罗在这里指所有信徒都是从罪人的光景中被拯救出来。

(6)就使我们和基督一起活着——或者译为“就因为基督的死而复活而把生命赐给我们（使我们活着）”。原文的意思也可以理解为“就叫我们和基督一起（在基督里）活过来”。关于罪人因信耶稣得救的教义，详见《罗马书》6:1-10 经文及注释。

(7)即将到来的时代——指教会产生以后信徒经历基督恩典的世世代代。

(8)自夸——保罗在这里突出说明我们的得救是上帝的怜悯和恩典的结果，是“因信称义”而不是“因行为称义”，以免有些人因自己的行为自夸。

(9)为了……各项善工——原文含义为“生活在各项善工之中”，或者“行各样的善事”。

## 在基督里合一

<sup>2:11</sup> 所以要记住,按肉身而言你们曾经是外邦人,被那些以割礼而自豪的犹太人称为“没受割礼的”——他们不过是用人的手在肉身上实行割礼而已<sup>(1)</sup>——<sup>2:12</sup> 要记住,你们曾经与基督分离,被排斥在以色列国民整体之外<sup>(2)</sup>,在所应许的诸约<sup>(3)</sup>上是局外人,活在世上没有指望,没有上帝<sup>(4)</sup>。<sup>2:13</sup> 你们曾经远离上帝,如今却在基督耶稣里,靠着他的血<sup>(5)</sup>,已经和上帝亲近了<sup>(6)</sup>。

<sup>2:14</sup> 基督就是和平<sup>(7)</sup>,他使犹太人和外邦人双方合而为一,用自己的身体<sup>(8)</sup>推倒了横在他们之间的屏障,就是那使他们互相敌对的隔离墙;<sup>2:15</sup> 基督废止了那种被用来敌视外邦人的律法制度及其戒律和训令<sup>(9)</sup>,为了使双方通过他自己而创造出一种新人,彼此和睦。<sup>2:16</sup> 基督在十字架上<sup>(10)</sup>消灭了冤仇,并通过他的十字架使双方归为一体,能够与上帝和好。<sup>2:17</sup> 基督到世上来,不仅把和平的福音传给了你们这些远方的外邦人,也传给了那些近处的

(1)被那些……实行割礼而已——直译为“被那些用人的手在肉身上行过割礼的‘受割礼的人’称之为‘未受割礼的人’”。“没受割礼的”也可以解释为“非犹太人”。关于割礼的定义、肉身的割礼与心灵割礼的关系,参看《罗马书》2:25-29 经文及注释。

(2)被排斥在以色列国民整体之外——“以色列”意为“与上帝角力的人”,或者“上帝管轄治理”,具有“神权政治国家(或诸民族)”的含义,是“犹太人”的宗教称谓,具有神圣的含义,参看《创世记》32:28,《罗马书》9:4-6 经文及注释)。这里的“以色列人”是一个就“属灵”或者“信仰”而言的概念。

(3)诸约——包括上帝与亚伯拉罕、以撒和雅各等人立的约、在西乃山向摩西颁布的律法以及向“以色列家和犹太家”预告基督救赎的新约。详见《罗马书》9:4 注释。

(4)没有上帝——含义包括“不认识上帝”、“不信上帝”、“被上帝抛弃”,详见《罗马书》1:18-32 经文及注释。

(5)靠着他的血——耶稣基督在十字架上舍命流血,承担了上帝对罪的惩罚,为要救赎罪人。当时,相信神秘直觉哲学的诺斯替(幻影)教派否认耶稣基督的人性,认为钉在十字架上的耶稣只不过是一个无血无肉,没有真正实体的幻影而已。保罗和约翰等使徒在他们的著作中分别予以驳斥。详见《约翰福音》(生命树译本)前言。

(6)和上帝亲近了——直译为“被带到身边”,指与上帝和好,建立起亲密的关系。保罗的使命之一,就是带领罪人回归上帝,与上帝和好,详见《哥林多后书》5:18,“他通过基督使我们与他和好。”

(7)基督就是和平——参看《哥林多前书》1:30,“他又使基督成为我们的智慧、公义、圣洁和救赎。”这一切使基督成为和平的象征。在14-18节中,“基督”的原文都是“他”。

(8)用自己的身体——特指他在十字架上的死。这个短语也可以放到15节开头,说明他用自己的死成全了律法。

(9)屏障……律法制度及其戒律和训令——尽管耶路撒冷的圣殿内有内院与外院之分,按照犹太人宗教的传统,内院只许犹太人进入敬拜上帝,内院的高墙把犹太人和外邦人分开了;但是保罗在这里所说的是一堵无形的墙,即在社会、宗教和属灵上犹太人与外邦人的隔阂。摩西律法以“十诫”为核心,包括各种与日常生活细节和习俗有关的规定和训令。就律法本身而言,律法都是上帝制定和颁布的,所以都“是圣洁的,诫命也是圣洁、公义、良善的”。因此,耶稣“来不是要废除,乃是要成全律法”(参看《马太福音》5:17-18)。他也确实是成全律法的典范。保罗指出,“律法的义”只能“在我们这些不顺从肉体、只顺从圣灵的人身上得以成全”,对“割礼”的遵守与否就是一个明显的例子(参看《罗马书》225-29, 7:12 和 8:4 经文及注释)。而传统的犹太人却在那些礼仪性的条文、规定和训令基础上逐渐形成了自己的一套人为的律法系统,作为把外邦人拒之门外的依据,甚至以选民自居,仇视外邦人,在他们之间筑起一道无形而又无情的屏障。耶稣要拆毁的正是这座屏障,而不是律法本身。希腊文解经家文森特等人指出,这里的“律法”指包含在摩西律法之外犹太人附加的法律规条和戒律,而不是指“摩西律法”。

(10)十字架上——原文为“它”,“在十字架上”或者理解为“在他自己身上”。

犹太人，<sup>2:18</sup> 因为通过基督，我们双方都能靠着同一位圣灵得以进到天父那里去<sup>(1)</sup>。

<sup>2:19</sup> 这样，你们就不再是陌生人和过路客了，而是与圣徒一起同为天国的子民，都是上帝家里的人了<sup>(2)</sup>。<sup>2:20</sup> 你们被建造在使徒和先知的根基上，基督耶稣亲自做你们的房角石<sup>(3)</sup>。<sup>2:21</sup> 靠着祂，整个建筑连为一体，渐渐成为主的圣殿。<sup>2:22</sup> 你们也靠着祂一起得到建造，成为上帝通过圣灵居住的地方<sup>(4)</sup>。

## 第三章

### 保罗向外邦人传福音的使命

<sup>3:1</sup> 因为向你们外邦人传福音的缘故<sup>(5)</sup>，我保罗成了为基督耶稣坐牢的犯人<sup>(6)</sup>。<sup>3:2</sup> 想必你们都听说过，上帝赐给我恩典，赋予我向你们传福音的使命<sup>(7)</sup>；<sup>3:3</sup> 也听说过他如何通过启示让我知道他的旨意的奥秘，正如我在上面简略提过的<sup>(8)</sup>。<sup>3:4</sup> 你们读了就会知道我对基督奥秘的透彻理解。<sup>3:5</sup> 在以往的世代，这奥秘没有叫任何人知道；而现在，上帝已



(1)到天父那里去——“天父”原文为前面加定冠词、第一个字母大写的“父亲”，即三位一体位格中的上帝——天父，传统译本中通常译为“父”。为阅读和理解的方便，本书根据上下文联系译为“天父”，有时根据行文需要直译为“父”。保罗的这段话和耶稣的教导完全一致：“我就是道路、真理、生命；如果不通过我，没有人能够到天父那里去。”参看《约翰福音》14:6及注释。

(2)过路客……天国的子民，都是上帝家里的人了——“过路客”或者译为“寄居者”、“旅居者”；“天国的子民”直译为“公民”；“天国”泛指上帝掌权治理的范围。上帝通过基督拯救我们到他的国中，同享天国的一切权利，也同尽天国的一切义务。信耶稣的人聚集在一起，把教会作为上帝之家，通过圣灵和上帝同在。

(3)你们被建造……房角石——犹太人建筑房屋安放根基的时候，先在最外角安置一块基石，称为“房角石”或者“墙角石”。它是一座建筑物底部转角处的巨石，用以连接墙垣，支持和稳定整个建筑物。

(4)你们……成为上帝通过圣灵居住的地方——在本章中，保罗首先描绘了这样一幅图画：人类由于过犯和罪恶死了，失去了属灵的生命，通过基督在十字架上彰显的救恩，罪人蒙拯救，与上帝和好。基督和平的福音也同时拆毁了横越在种族与种族，人与人之间的高墙，使彼此为敌的人得以和好。最后，信主的人在基督里得到造就，成为上帝通过圣灵居住的地方。短短的一章，却犹如亨德尔的交响乐《弥赛亚》一样壮丽辉煌，令人感叹，发人深思。

(5)因为向你们外邦人传福音——直译为“为了你们外邦人的缘故”。

(6)我保罗成了为基督耶稣坐牢的犯人——保罗在罗马被囚禁时写下了《以弗所书》、《歌罗西书》、《腓立比书》和《腓利门书》。他因为对耶稣基督的信仰和传福音的缘故而被囚禁，但是仍然心系福音，为信徒祷告。

(7)上帝赐给我恩典，赋予我向你们传福音的使命——直译为“为了你们，上帝把他的恩典委托给我”。“委托”在原文中含有“天意”、“分配”、“给予”和“施行”等意思。按照文森特的解释，这里说的是上帝对恩典神圣的安排与部署。有些英文新译本都理解为“这奥秘的安排”。因此，这句话的含义为：上帝把安排、部署、分配和施行恩典的使命赋予保罗。显而易见，保罗接受的是上帝治理教会甚至世界的计划，如同他在1:10中所说，“这奥秘就是当时机成熟的时候，使天上地上的一切都归于基督。”他的使命也确实从根本上影响了教会，改变了世界。

(8)上面简略提过的——见1-2章，特别是1:3-12。

经靠着圣灵把这奥秘启示给了他的众圣使徒和先知<sup>(1)</sup>。<sup>3:6</sup> 这奥秘就是：外邦人靠着福音，在基督耶稣里和犹太选民同为上帝的后嗣，同属一个身体，同享蒙福的应许<sup>(2)</sup>。

<sup>3:7</sup> 上帝运用他的大能，赐给我恩典，使我成为这福音的仆人。<sup>3:8</sup> 虽然，我是众圣徒中最小的一个<sup>(3)</sup>，他还是将这恩典赐给我，叫我把基督那奥妙无穷的丰富传给外邦人；<sup>3:9</sup> 并且使众人都明白<sup>(4)</sup>那奥秘的计划——它历来都隐藏在创造万物的上帝里面。<sup>3:10</sup> 为要通过教会使天上执政的和掌权的<sup>(5)</sup>知道上帝多样无尽和智慧，<sup>3:11</sup> 上帝这样做是根据他在我们主基督耶稣里所成就的永恒旨意。<sup>3:12</sup> 我们因为信仰耶稣<sup>(6)</sup>，就勇敢坚定、深信不疑地来到上帝面前。<sup>3:13</sup> 所以我恳求，不要因我为你们所受的患难灰心丧气，而要引以为荣<sup>(7)</sup>。

## ✠ 保罗为信徒祷告 ✠

<sup>3:14</sup> 为了这个缘故<sup>(8)</sup>，我在天父面前跪下祈求祷告——<sup>3:15</sup> 天上地上的每个家、每一族都从他而得名<sup>(9)</sup>——<sup>3:16</sup> 求上帝按照他荣耀的丰盛，通过他的圣灵，用大能使你们内在的生命<sup>(10)</sup>变得强壮；<sup>3:17</sup> 使基督通过你们的信心住在你们心里；使你们扎根于爱，并在爱中被建

(1)在以往的世代……他的神圣使徒和先知——“旧约时代”虽然也有一些先知预言过将来福音会传给外邦人（参看《以赛亚书》49:6和《罗马书》15:9-12经文及注释），但是上帝并没有向那些时代的人启示过福音和教会的奥秘。直到“新约时代”，上帝通过耶稣实现了对人类的救赎，才把这些奥秘充分启示给他所差遣的人，即神圣的使徒和为上帝说话的人。关于这奥秘，保罗在他的13封书信中做了系统阐释，其中在《罗马书》16:25中称之为“历来隐藏不宣的奥秘的启示”，并在同书11:25-32解释过这个奥秘；《提摩太前书》1-3章中称之为“关于信仰的深奥真理”，并提出要“凭着信心理解上帝的计划”，最后约翰在《启示录》中做了总结。从此，上帝的启示完全显明。

(2)同为上帝的后嗣，同属一个身体，同享蒙福的应许——“后嗣”即有上帝儿女的名分；“身体”即体现基督生命的教会，也就是同在基督里；“应许”除了《旧约》中上帝对以色列先祖许诺的内容，还包括《新约》中耶稣福音所承诺的赦免、拯救、新生命和永生等，是上帝在基督里所应许给信徒和教会的各种属灵福气的总和。过去，以色列在上帝面前拥有特权地位，《旧约》也由他们独享，在使徒时代，《新约》逐渐完成，后来和《旧约》一起成为全人类共同的属灵财富。

(3)我是众圣徒中最小的一个——保罗在《提摩太前书》1:15-16说：“在罪人中我是个罪魁，然而我却蒙了怜悯，使耶稣基督能在我这个罪魁身上显明他完全的忍耐，为那些愿意信他而得永生的人作榜样。”在这里他说自己“是众圣徒中最小的一个”（直译为“比众圣徒中最小的还小”），只有在基督的荣耀里被圣灵充满的人才能如此正确、如此谦卑地评价自己；为了让别人也得着福音的好处，保罗在福音的禾场上挥汗流泪，赢得失丧的靈魂。

(4)明白——在有的抄本中作“带到光明之中”，意为“显明”。

(5)天上执政的和掌权的——主要指天上灵界的统治者，详见上文1:21注释。有人把这一节比作“宇宙大课堂”：上帝是教师，他那“丰富多样的智慧”是主题，“教会”是教材，天上执政的和掌权的是学生。

(6)因为信仰耶稣——有的古代抄本作“因为耶稣的信实（或者保证）”。

(7)而要引以为荣——直译为“它们是你的荣耀”。

(8)为了这个缘故——指第2章1-22节中提到的外邦人“出死入生”和“在基督里合一”。保罗在3:2-13节中插入对“上帝奥秘的计划”的解释后，回到第一节的内容，开始为收信人祷告。

(9)每个家、每一族都从他而得名——“家与族”的希腊原文意为“父亲的身份”，指天地间上帝创造的一切家族，包括天使和人类，即以上帝为天父的所有被造者。这句话直译为“宇宙中所有的父都从他得名”。

(10)内在的生命——直译为“内心的（内部的）人”、“内心的存在”，指与基督合一后所得到的新生命。参看《哥林多后书》4:16，“我们外在的生命虽然日渐衰弱，内在的生命却日益更新。”



立<sup>(1)</sup>，<sup>3:18</sup> 我就祈求上帝，使你们和众圣徒一起，能够领悟基督的爱是何等长阔高深<sup>(2)</sup>，<sup>3:19</sup> 并且明白这爱超越人的知识<sup>(3)</sup>，从而使你们被上帝一切的丰盛所充满。

<sup>3:20</sup> 荣耀归与上帝！他按照运行在我们心里的大能<sup>(4)</sup>成就万事，远远超过我们所求所想的一切；<sup>3:21</sup> 愿他在教会和基督耶稣里得着荣耀<sup>(5)</sup>，直到世代代，永永远远。阿们。

## 第四章

### 在基督的身体里合一

<sup>4:1</sup> 我这个为主坐牢的人恳求你们，既然已经蒙召，就要过与蒙召相称的生活。<sup>4:2</sup> 要十分谦恭、温柔、忍耐，用爱心互相宽容，<sup>4:3</sup> 要以和平彼此联结<sup>(6)</sup>，竭力保持圣灵所赐的合一。<sup>4:4</sup> 只有一个身体<sup>(7)</sup>，一个圣灵——正如上帝呼召你们使你们有同一个盼望<sup>(8)</sup>，<sup>4:5</sup> 只有一位主，一个信仰<sup>(9)</sup>，一种洗礼<sup>(10)</sup>，<sup>4:6</sup> 一位上帝，就是万有之父，他超越一切，统管一切，也在万有之中。

<sup>4:7</sup> 然而，我们每人蒙恩，都是按照基督所分配的恩赐。<sup>4:8</sup> 所以《圣经》上说：

“他升上高天的时候，  
俘获了成群的俘虏，  
把各样的恩赐赏给他的子民<sup>(11)</sup>。”

(1)使基督……并在爱中被建立——或者理解为“使基督因为你们扎根于爱、并在爱中被建立，通过你们的信仰住在你们心里”。

(2)基督的爱是何等长阔高深——原文顺序为“阔、长、深、高”。“阔”指爱的范围之广；“长”指爱的时间之久；“深”指爱的程度之厚；“高”指爱的性质超越一切。黄迦勒博士曾经这样形象地描绘：“十字架的两端是长与阔，上下是高与深，主耶稣钉十字架显明了上帝的爱是何等长阔高深，他的一个手臂达到前一个永世，另一个手臂达到后一个永世，高达诸天，下达罪恶的深渊，是人无法用头脑来测度的。”总之，基督的爱是无限的。详见《罗马书》8:35，《哥林多前书》13章。

(3)这爱超越人的知识——含义为“这爱比人类能够知道的还要伟大”。

(4)运行在我们心里的大能——指能够使我们内心的生命成熟强壮以及复活的伟大力量。

(5)在教会和基督耶稣里得着荣耀——教会是耶稣的身体和体现，基督是教会的元首，所以说通过教会和基督而把荣耀归与上帝。

(6)以和平彼此联结——如同上文2:14所说，“基督就是和平”，因此这里所说的就是以基督为联结。

(7)一个身体——在基督里没有种族、文化和身份的分野，所有受洗归入基督的人，都受圣灵浇灌，都有上帝赋予的基督的形象，同属一体。参看《哥林多前书》12:13，《加拉太书》3:26-28。

(8)正如上帝呼召你们使你们有同一个盼望——直译为“正如你们被属于你们的呼召的希望所呼召”。上帝呼召你们使你们有同一个盼望，参看本书1:18，“他呼召你们有多大的期望。”

(9)只有一位主，一个信仰——唯有耶稣基督是主，只有通过他才能得救。参看《哥林多前书》1:2和8:5-6。

(10)一种洗礼——奉圣父、圣子、圣灵之名的洗礼，详见《罗马书》6:3-4及注释。

(11)他……把各样的恩赐赏给他的子民——参看《诗篇》68:18。古时战争结束后凯旋归来时，得胜的将军会把擒获的俘虏和带回来的战利品作为礼物赏赐给军人和百姓。根据权威希腊文解经家文森特的观点，这里特指耶稣基督通过十字架彻底胜过了仇敌撒旦，俘获了它控制的死亡和各种罪恶，把它们踩在脚下，并把被撒旦所俘虏的人带到上帝面前。详见《哥林多前书》15:25-27及注释。关于基督赏赐的内容和目的，详见下文即注释。

“把各样的恩赐赏给他的子民”含义为基督根据不同的度量和需要把恩典分配给不同的个人。参看上文4:7。

4:9——这里说到“他升上”，不就是意味着他曾先降到地上吗<sup>(1)</sup>？4:10 那位曾经降到地上的，就是后来升到诸天之上要充满万有的同一位——4:11 他的恩赐让有些人成为使徒，有些人成为先知，有些人成为传道者，有些人则成为牧师和教师<sup>(2)</sup>；4:12 这些恩赐都是为了装备圣徒，做好服事工作，使教会，就是基督的身体不断强壮<sup>(3)</sup>，4:13 直到我们众人对上帝的儿子有一致的信仰和认识，不断成熟，达到基督的完美标准<sup>(4)</sup>；4:14 使我们再像小孩子那样<sup>(5)</sup>，随波逐流<sup>(7)</sup>，被异端的教义、人的哄骗和诡计多端的欺诈这些歪风邪气吹得飘忽不定。4:15 相反，要用爱心讲真话<sup>(7)</sup>，在基督凡事长进，以他为教会的元首<sup>(8)</sup>。4:16 全身都要靠着 他连为一体<sup>(9)</sup>，每个部分都充分发挥自己的功能，通过每一根健全的 纽带彼此密切结合，促进身体的成长，并在爱中使自己被建造。

## 旧生命与新生命

4:17 因此，我要告诉你们，而且要在主里郑重宣告<sup>(10)</sup>：你们一定不要再像外邦人那样生活，不要活在他们虚妄的心思意念之中<sup>(11)</sup>。4:18 他们的悟性暗昧，因为无知、心里刚硬，便与上帝所赐的生命隔绝了。4:19 他们既然冷淡麻木<sup>(12)</sup>，就沉湎于声色口腹之乐<sup>(13)</sup>，贪行各种污秽的勾当<sup>(14)</sup>。

4:20 你们学了基督就不会这样生活！4:21 你们确实听过他的真道，在他里面受过教诲——因为真理就在耶稣里面——4:22 所以，你们要放弃以往的生活方式<sup>(15)</sup>，摒弃那个被私

(1)他曾先降到地上吗——“地上”也可以翻译成“地球上的人类”，或者直译为“较低的地方”（“较低的局面”）。耶稣基督升天之前，曾经放弃天上的荣华，降世为人，道成肉身，而且出身卑微。保罗在《腓立比书》2:6-9 中对此做了具体的解释。

(2)使徒……教师——详见上文 2:20，《哥林多前书》1:17、12:10，《提摩太前书》3:2 等注释。

(3)为要装备圣徒，做好服事工作，使教会，就是基督的身体不断强壮——“装备”含义为“逐步完善”，“服事”指为传播基督的福音服务，“强壮”直译为“增强”或者“造就”，参看上文 1:23（“教会是基督的身体”）及注释。

(4)达到基督的完美标准——直译为“达到基督丰富高度的程度”，或者理解为“用基督完美标准作为衡量我们的尺度”。总之，保罗要求信徒要以基督为榜样，像基督那样生活，在灵命上长大成熟，在信仰和道义上达到基督所期望和要求的高度。

(5)我们一定不要再像小孩子那样——参看《哥林多前书》14:20（“想问题不要像小孩子那样幼稚”）及注释。

(6)随波逐流——直译为“被各种世俗的风气摇摆，吹来吹去”。

(7)要用爱心讲真话——或者理解为“要在爱中坚守真理”。

(8)以他为教会的元首——参看上文 4:13。

(9)靠着 他连为一体——主耶稣不但是教会成长壮大的终极目标，而且也是一切教会力量的源泉。健全的——直译为“装备起来的”。

(10)郑重宣告——或者译为“坚决主张”。保罗凭着基督赐给的权柄说这番话。

(11)不要活在他们虚妄的心思意念之中——“虚妄”直译为“为琐事而忙碌”、“徒劳无益”。具体表现，详见下文。

(12)冷淡麻木——原文指丧失所有的感觉，抛弃了应有的爱心、公义和良善。

(13)沉湎于声色口腹之乐——或者译为“放荡无羁”。

(14)贪行各种污秽的勾当——纵情声色而毫无节制，不以为耻反以为荣。

(15)你们确实听过他的信息……就应该放弃以往的生活方式——前半句或者作为第 20 节的原因，原文含义为“如果你们听到的就是这位耶稣”；后半句或者理解为：“他教导你们……”“就应该放弃以往的生活方式”，这句话的字面意思是“脱去你们从前行为上的旧的自我”。

欲迷惑而腐败的旧我<sup>(1)</sup>。<sup>4:23</sup> 还要更新你们的精神心志，<sup>4:24</sup> 并且以新人的面貌生活<sup>(2)</sup>。这新人是照着上帝的形象、在完全的公义和圣洁中创造的。

## ✿ 新生活的规则 ✿

<sup>4:25</sup> 所以，你们要弃绝谎言，彼此之间要讲真话<sup>(3)</sup>，因为我们都是同一个身体的组成部分<sup>(4)</sup>。<sup>4:26</sup> 纵然生气也不可犯罪；不可积蓄愤怒到日落，<sup>4:27</sup> 也不要让魔鬼有机可乘。<sup>4:28</sup> 小偷不要再行窃，而要勤劳苦干，亲手做些有益的事情，这样才能有东西和需要的人分享。

<sup>4:29</sup> 任何坏话<sup>(5)</sup>都不可出自你们之口，而要根据需要说造就人的好话，叫听见的人能得益处<sup>(6)</sup>。<sup>4:30</sup> 不要使上帝的圣灵忧伤<sup>(7)</sup>，为了保证你们在救赎的日子得到救赎，上帝已经在你们身上打上了圣灵的印记<sup>(8)</sup>。<sup>4:31</sup> 因此，要把一切怨恨<sup>(9)</sup>、愤怒<sup>(10)</sup>、恼火、争闹、毁谤，以及所有的恶意，都从你们中间彻底除掉，<sup>4:32</sup> 并且要彼此友爱，富有同情之心，互相饶恕，正如上帝已经在基督里饶恕了你们一样。



(1)旧我——即旧生命，或称“老我”、“旧人”，详见《罗马书》6:4-7注释。

(2)以新人的面貌生活——直译为“穿戴新我”，或者理解为“赋予自己新人的特征”。详见《哥林多后书》5:17以及上文2:10。

(3)彼此之间要讲真话——“彼此之间”直译为“每个人都要和邻居”、“邻里之间”。据上下文，这里的“邻居”显然指别的基督徒。因此，这句话可以意译为“弟兄姐妹之间要讲真话”。参见《旧约·撒迦利亚书》8:16节。

(4)同一个身体的组成部分——直译为“彼此都是（同一身体的）组成部分”。详见《罗马书》12:4-8、《哥林多前书》12:12-30经文及注释。

纵然生气也不可犯罪——参看《诗篇》4:4。显而易见，《圣经》并不禁止信徒生气，有时他们会对别人的犯罪行为屡禁不止产生义怒，但是即使是义怒，也应有所节制，更不能情绪失控，言语伤人，发泄不满，甚至怨恨报复。生气后要尽快息事宁人，以爱互相联络，实现在主里的合一。

不要让魔鬼有机可乘——直译为“不要为魔鬼腾出空位”，即不要让魔鬼利用人们发怒的机会钻空子，诱使人们犯罪。参看《哥林多前书》7:5，“免得撒旦趁着你们失去节制而诱惑你们。”

小偷不要再行窃——或者译为“小偷必须放弃行窃”。

(5)坏话——原文含义为像腐臭的鱼或者腐烂的水果，指不健康的话，不合时宜的话以及污言秽语等。下文5:4举例说明什么是“坏话”。

(6)益处——或者译为“恩典”、“有助”。

(7)不要使上帝的圣灵忧伤——即行事为人都顺服圣灵的管理和指导，信徒若犯罪或作出违背上帝旨意的事，会让圣灵感到忧伤。具体做法详见下文。

(8)在救赎的日子……被圣灵打上了印记——“救赎的日子”即主再来的日子，详见《罗马书》8:23注释及本书1:13-14经文及注释。

(9)怨恨——通常译为“苦毒”，指怀恨在心，恶意满腹。参看《罗马书》3:14注释。

(10)愤怒——特指蓄意复仇的愤怒。

## 第五章

### 行在光明中

<sup>5:1</sup> 因此，作为上帝心爱的儿女，你们要效法上帝<sup>(1)</sup>；<sup>5:2</sup> 要凭爱心生活，如同基督爱我们，他为我们舍己献身，把自己当作馨香的供物和祭品献与上帝。

<sup>5:3</sup> 对于淫乱和任何形式的污秽<sup>(2)</sup>或者贪婪，在你们中间连提都不应该，这样才是名副其实的圣徒。<sup>5:4</sup> 也不要有什么淫秽、无聊和庸俗的笑谈，这些都不合适，而要说感恩的话<sup>(3)</sup>。<sup>5:5</sup> 你们应当切记：无论是淫乱者还是道德污秽或者有贪心的人——就是偶像崇拜者<sup>(4)</sup>——与基督和上帝的国度中任何产业无关无分。

<sup>5:6</sup> 不要被人用似是而非的空谈 欺骗你们，因为有人行那些事，上帝的义愤 就会降临到那些悖逆之子身上。<sup>5:7</sup> 所以不要与他们同流合污<sup>(5)</sup>。<sup>5:8</sup> 你们曾经代表黑暗，但是如今在主里面则是光明的<sup>(6)</sup>，因此，生活中就要做光明的子女——<sup>5:9</sup> 光明的果实是在一切良善、公义和真理之中。<sup>5:10</sup> 要尽力查验怎样才能使主喜悦满意<sup>(7)</sup>。<sup>5:11</sup> 不要参与任何愚昧无益的行为，而要揭露它们。<sup>5:12</sup> 因为这种人背地里所行的事，就是提起来也会让人感到羞耻。<sup>5:13</sup> 凡事被光暴露出来就变得清晰可见，因为使一切能显明出来的便是光<sup>(8)</sup>。<sup>5:14</sup> 所以上帝<sup>(9)</sup>说：

“醒来吧！你这睡着了的人，  
从死里复活，

(1)因此……效法上帝——“因此”指上文 4:32 中阐明的原则。上帝是爱，他通过耶稣的降世为人和在十字架上的受难所显示的救恩，表明对人类的挚爱，所以作为上帝的儿女，要效法天父上帝，凭爱心生活。

(2)污秽——也可以译为“罪恶”，指一切邪恶、肮脏的欲望和言行。

(3)也不要有什么淫秽、无聊和庸俗的谈吐——包括低级下流、放荡无耻的色情内容，荒诞不经的夸张之词，无聊粗鄙的言语等。

(4)贪心的人——就是偶像崇拜者——对物质贪得无厌的人不可能追求上帝的国和基督的义。对于那些心目中以物质取代上帝位置的人来说，就是把物质当作偶像盲目崇拜。保罗在《歌罗西书》3:5 中也曾提到这个观点。

与……任何产业无关无分——参看《哥林多前书》6:10（“不义之人不能承继上帝的国”）及注释。

似是而非的空谈——脱离上帝和基督真理的谈话，包括诺斯替教派的空谈和那些避重就轻、实质上为上述罪行开脱的谈话。参看上文 2:13 注释。

上帝的义愤——不仅是上帝对那些不喜欢他的人们所爆发出来的愤怒，也是他对于罪和邪恶一如既往的痛恨乃至于惩罚。详见《罗马书》1:18 注释。

(5)不要与他们同流合污——希腊文直译为“不要成为他们的同伙”。

(6)黑暗……光明——这里所说的“黑暗”和“光明”都是一种象征。“光明”指神圣和纯洁的道义，指耶稣基督所代表的公义圣洁世界，是人类的希望；而“黑暗”则指罪恶和邪念，指魔鬼撒旦所控制的罪恶世界。保罗不是说他们曾经是黑暗的，或者在黑暗里，而是说他们本身就是黑暗，或者说是黑暗的化身和代表。“光明”直译为“光”。在《马太福音》中，耶稣对他的门徒说：“你们是世上的光。”保罗说他们现在是光的体现。

(7)怎样才能使主喜悦满意——或者译为“什么是主所喜悦的事”。

(8)使一切能显明出来的便是光——参看《约翰福音》（生命树版）3:19-21 及注释。

(9)上帝——原文为“他”。许多人理解为“有人”。根据希腊文解经家文森特和罗伯特逊的见解，这里指上帝。

基督的光芒就要照在你的身上<sup>(1)</sup>。”

<sup>5:15</sup> 你们生活<sup>(2)</sup>要谨慎小心，不要像愚昧之辈<sup>(3)</sup>，而要像智慧之人。<sup>5:16</sup> 因为这是一个邪恶的时代，所以要充分把握时机<sup>(4)</sup>。<sup>5:17</sup> 不要糊涂，而要明白主的旨意是什么。<sup>5:18</sup> 不要醉酒，因为酒能使人放荡，相反，要被圣灵充满。<sup>5:19</sup> 要用圣歌、赞美诗和属灵歌曲，彼此唱和<sup>(5)</sup>，用发自心灵的旋律赞美主；<sup>5:20</sup> 凡事都要奉我们主耶稣基督的名，感谢天父上帝。

## 基督徒的夫妻生活

<sup>5:21</sup> 夫妻之间要怀着<sup>(6)</sup>对基督的敬重之心彼此顺服。

<sup>5:22</sup> 妻子要顺服自己的丈夫，如同顺服主。<sup>5:23</sup> 因为丈夫是妻子的头，正如基督是教会的头，是整个教会<sup>(7)</sup>的救主；<sup>5:24</sup> 所以，妻子也要凡事顺服丈夫，正如教会要顺服基督。

<sup>5:25</sup> 丈夫要爱自己的妻子，正如基督爱教会——他为教会舍己，<sup>5:26</sup> 用水礼和上帝的道使她洗净<sup>(8)</sup>，并使她成为圣洁，<sup>5:27</sup> 好让教会充满荣耀、没有斑点和皱纹<sup>(9)</sup>之类的缺陷，而是圣洁没有瑕疵，可以献给他自己<sup>(10)</sup>。<sup>5:28</sup> 丈夫也要这样爱妻子，如同爱自己的身体。爱妻子便是爱自己。<sup>5:29</sup> 从来没有人憎恨自己的身体，而是保养珍惜<sup>(11)</sup>，正像基督待教会一样。<sup>5:30</sup> 因为我们是他整个身体的组成部分<sup>(12)</sup>。<sup>5:31</sup> “为了这个缘故，人要离开父母，与妻子连合，

(1)醒来吧……基督的光就要照在你的身上——其中的部分字句源自《以赛亚书》26:19和60:1，其他内容来自早期流行的赞美诗。“睡”和“死”象征黑暗中邪恶、败坏和空虚的生活的结局。

(2)生活——或者译为“行事为人”。

(3)愚昧之辈——特指轻率、愚昧的人。

(4)充分把握时机——原文含有把时间全部买下或者赎回来的意思。保罗要求悔罪归主的人要付出代价赎回以往虚度的光阴，充分利用时间，把握上帝赐予的一切机会，过圣洁的生活。

(5)圣歌、赞美诗和属灵歌曲——“圣歌”即《旧约》诗篇，可以朗读，更多情况下是用乐器伴奏演唱。“赞美诗”指圣徒自己创作的歌颂赞美上帝的歌曲。“属灵的诗歌”指信徒在圣灵感动下即兴咏唱的歌曲。

彼此唱和，用发自心灵的旋律赞美主——“彼此唱和”直译为“互相诉说”或者彼此表达。直译为“彼此之间表达感情，在心中对主歌唱并创作（谱写）美好的旋律”。19-20两节也可以理解为对上一节下半句的界定：当口唱心和赞美主、感谢主的时候，就会被圣灵充满。参看《哥林多前书》14:15，“我要用灵赞美，也要用心思歌唱。”

奉我们主耶稣基督的名——参看《约翰福音》16:23，“你们奉我的名无论向天父求什么，他都会赐给你们。”

(6)怀着——直译为“出自”。

(7)整个教会——直译为“教会的身体”。

(8)用水礼和上帝的道把她洗净——“水礼”即“洗礼”，详见《罗马书》6:4及注释。“上帝的道”或者译为“他的话语”，如同耶稣祷告上帝时所说：“求你用真理使他们分别为圣，你的道就是真理。”参看《约翰福音》17:17（生命树译本）。上帝的道就是基督的道，如同耶稣对他的门徒所说：“现在，你们由于我所讲的道而得以圣洁。”同上书，15:3。“洗净”就是“使其洁净”。古时犹太女子出嫁，在婚礼之前要举行沐浴礼仪。保罗曾经把教会比作基督的新娘（参看《哥林多后书》11:2及注释），要求教会把信徒如同贞洁的童女献给基督。

(9)斑点和皱纹——都是衰老的标志。“皱纹”也含有“感染”和“萎缩”的意思。永恒的基督迎娶的是永远充满青春活力、健全丰满的教会，而不是日益衰老的宗教组织。

(10)可以献给他自己——“献给自己”是犹太婚礼术语，指新郎把新娘引到自己面前。作为教会的首领，基督迎接的是被他自己无限的爱所爱并被赋予新生命的教会。

(11)保养珍惜——精心滋补保养，呵护爱惜。

(12)是他整个身体的组成部分——有的权威抄本此后加上：“他的骨，他的肉”。

二人要成为一体<sup>(1)</sup>。”<sup>5:32</sup> 我要用这段话来说明基督和教会的关系<sup>(2)</sup>，这是一个极大的奥秘。<sup>5:33</sup> 无论如何，你们各人都要爱妻子，如同爱自己，妻子也当敬重自己的丈夫。

## 第六章

### 子女与父母

<sup>6:1</sup> 儿女要在主里听从父母，这是理所当然的。<sup>6:2</sup> “要孝敬父母。”这是第一条带有特别应许的诫命<sup>(3)</sup>——<sup>6:3</sup> “使你们得福，在世长寿。”

<sup>6:4</sup> 父亲不要激怒<sup>(4)</sup>儿女，而要照着主的戒律和教导培养他们。

### 仆人和主人

<sup>6:5</sup> 仆人以尊重、敬畏和诚实的心服从你们现世的主人，好像服从基督<sup>(5)</sup>。<sup>6:6</sup> 不要只在主人眼前做事去讨好主人，而是要像基督的仆人，从心里遵行上帝的旨意。<sup>6:7</sup> 要热心服事，好像服事主，不是服侍人。<sup>6:8</sup> 因为你们明白，不论是为奴的还是自由人，只要做善事，都会从主那里得到应有的赏赐。

<sup>6:9</sup> 主人对待仆人也是一样。不要恐吓他们，因为你们知道，他们和你们同有一位在天上的主，他并不偏爱任何人。



“要孝敬父母。”

《以弗所书》6: 2, 艺术家“CJ Staniland”资料不详。

(1)为了这个缘故……二人要成为一体——引自《创世记》2:24。这句话表明上帝制定的婚姻制度是一夫一妻制，夫妻关系由上帝确定，婚约应建立在上帝旨意的基础之上，应当恒久。夫妻共同生活在上帝的爱里，而且要互相关爱。

(2)我要用它来说明基督和教会的关系——直译为“我要把它应用于基督和教会”，或者理解为“我要说的是基督和教会”。保罗在这里所说的奥秘指教会与基督的关系，如同妻子和丈夫的关系，二者要合为一体。

(3)要孝敬父母……第一条带有特别应许的诫命——这是“十诫”中的第五条诫命。在“十诫”中，第二条诫命伴随着总体上的应许：“恨我的，我必追讨他的罪，自父及子，直到三代四代；爱我、守我诫命的，我必赐给他们坚定不移的爱，直到千秋万代”。只有第五条诫命伴随着特别的应许。参看《出埃及记》20:12，“要孝敬父母，使你的日子在耶和华——你的上帝——所赐与你为业的地上得以长久”。

(4)激怒——即不要通过讽刺挖苦、打骂等不当手段管教儿女，激怒他们不会收到好的效果，反而适得其反。

(5)仆人……服从基督——保罗时代奴隶的比例很大，富贵人家大都拥有奴婢。在欧亚有些地区，奴婢甚至超过自由人。这里所说的仆人主要指已经皈依基督的奴隶。详见《腓利门书》及注释。

## 做基督的精兵

6:10 最后，你们要靠着主大能的力量，在他里面坚强起来。6:11 要披挂上帝所赐的全副盔甲，装备齐全<sup>(1)</sup>，使你们能够抵抗魔鬼的各种诱骗。6:12 因为我们争战的对象有血有肉的敌人，而是反抗那些执政的、掌权的、管辖如今这个幽暗世界的，以及天上灵界的邪恶力量<sup>(2)</sup>；6:13 所以要拿起上帝所赐的全部装备，好在邪恶的日子里能够反抗敌人<sup>(3)</sup>，并且直到征战结束，还能保持稳固。6:14 你们要坚定不移<sup>(4)</sup>，用真理的带子束腰，用公义的盔甲护胸<sup>(5)</sup>。6:15 还要用来自和平福音的坚实预备作为鞋子穿好<sup>(6)</sup>。6:16 在任何情况下，都要手持信



“要披挂上帝所赐的全副盔甲，装备齐全，使你们能够抵抗魔鬼的各种诱骗。”

《以弗所书》6: 11。选自《圣经宝库》，1894年出版，艺术家资料不详。

(1)全副盔甲，装备齐全——“全副盔甲”在原文中指作战部队配备的全套防御性装备和进攻性武器，包括下文中提到的宝剑和盾牌。从这一部分寓意性的描述可以看出保罗的用意：基督是最高统帅，信徒是装备精良的大军，十字架是飘扬的军旗，撒旦及其控制下的邪恶势力是随时要面对的大敌，而人生和世界则是两大战场。因此保罗要求信徒随时用属灵的武器装备齐全，能攻善守，立于不败之地。

(2)那些……天上灵界的邪恶力量——泛指任何反对上帝的势力，包括天上灵界的统治者，特别是魔鬼的势力。他们的邪灵常常侵袭基督徒，骚扰信徒，诱骗人犯罪。详见上文 1:21 和 3:10 注释。

(3)反抗敌人——或者译为“经得住考验”、“顶得住”。

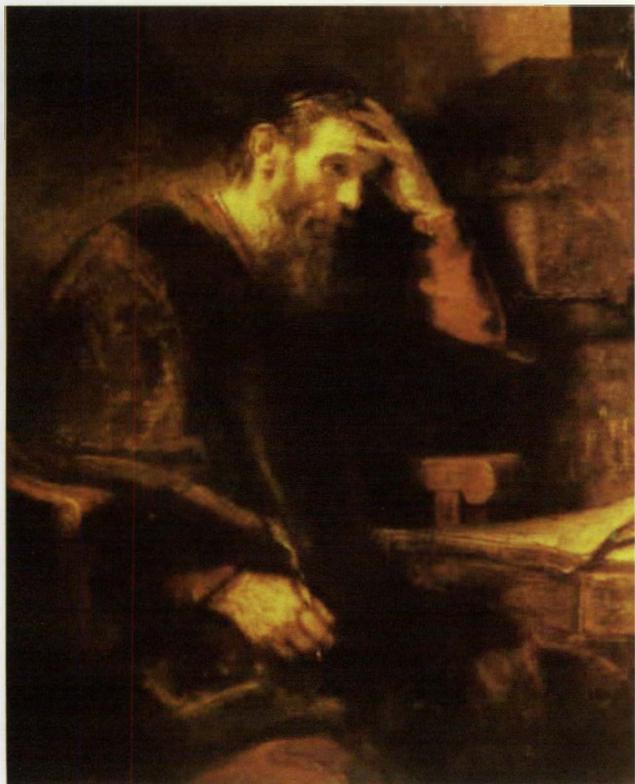
(4)坚定不移——直译为“站稳”，或者译为“保持稳固”、“抗得住”、“成功抵御”。

(5)用公义的盔甲护胸——直译为“披戴公义的胸甲”。《诗篇》7:3-5 曾记载，大卫穿着公义的护胸(即护心镜)。《以赛亚书》59:17 也记载说，救世主弥赛亚(即基督)随时随处穿着公义的甲冑。

(6)用来自和平福音的坚实预备作为鞋子——或者解释为“用随时准备好传扬福音作为鞋子”、“预备好出外传扬平安的好信息”。参看《罗马书》10:15 及注释(“传福音报喜讯的人，他们的脚踪何等佳美!”)古代希腊士兵作战时，常用铁皮保护小腿。后来，罗马士兵用厚底皮靴代替，提高行军速度，并在短兵相接时做到出手便捷迅速。保罗的用意在于“站稳脚跟”，所以用这个比喻。参看文森特的《新约词汇解释·以弗所书》(电子版)。

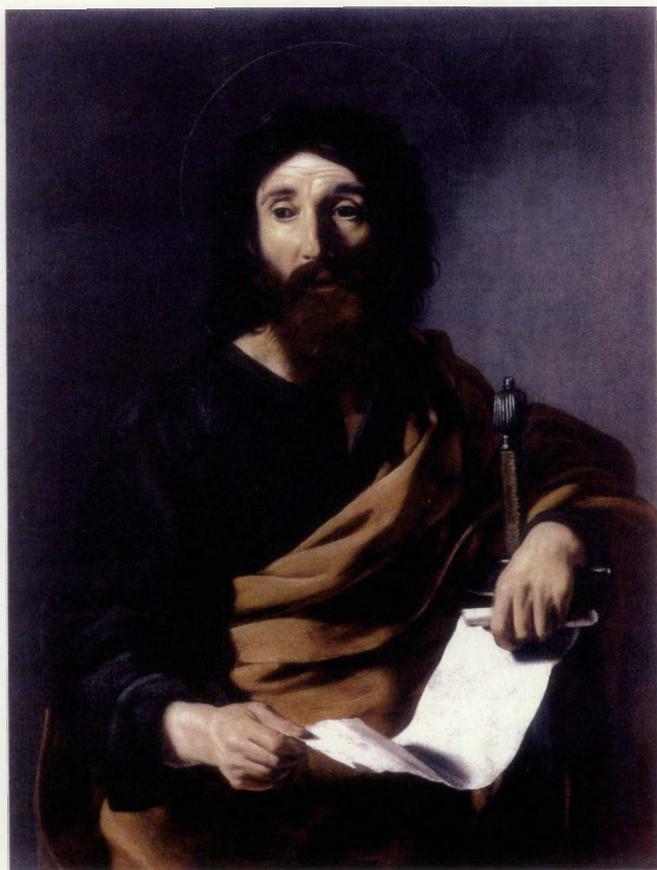
► 圣保罗在罗马狱中写信

油画，伦勃朗，创作于1627年。



◀ 圣保罗在罗马狱中写信

油画，伦勃朗，创作于1657年。



▲ 圣保罗

油画, TOURNIER, Nicolas (法国, 1590-1638) 创作于1635年。



► 保罗书信1614年英语评论书籍选页  
羊皮纸图案花饰, 微图画家资料不详



“推基古是我们主内亲爱的弟兄和忠心的仆人，他会把详情告诉你们，使你们知道我的景况和我所做的事情。”

《以弗所书》6：21，艺术家“AP”资料不详。

仰的盾牌，用以消灭那恶魔一切灼热的箭镞飞镖的侵害<sup>(1)</sup>。<sup>6:17</sup> 还要戴上救恩的头盔，手握圣灵的宝剑——就是上帝的道<sup>(2)</sup>。

<sup>6:18</sup> 无论何时，在所有的祈愿和恳求中都要靠着圣灵祷告；还要始终警醒，持续不断地为众圣徒祈求。<sup>6:19</sup> 也要为我祷告，使我说话时带着上帝赐给的能力，能够放胆讲明福音的奥秘——<sup>6:20</sup> 我为此而做了带镣铐的使者；你们要祈求上帝，使我照着当尽的本分<sup>(3)</sup>，勇敢无畏地传扬福音。

(1)灼热的箭镞飞镖的侵害——在古希腊和古罗马的战争中，敌对双方常以蘸满沥青、油脂等燃烧材料的飞镖和箭矢，点着后发射或者投掷到对方阵地，借以直接或者通过引起的烈火杀伤敌人。保罗在此比喻恶魔的毒焰。参看《天路历程》中的描写：“亚玻伦就对准基督徒的胸膛投出一只灼热的飞镖；说时迟那时快，基督徒手持盾牌挡住飞镖，躲过一场危险。”

(2)上帝的道——参看《罗马书》8:31及注释（“上帝如果帮助我们，谁能抵挡我们呢？！”）

(3)当尽的本分——直译为“如同我必须讲的那样”。

## 私事和祝福

<sup>6:21</sup> 推基古<sup>(1)</sup>是我们主内亲爱的弟兄和忠心的仆人，他会把详情告诉你们，使你们知道我的景况和我所做的事情。<sup>6:22</sup> 我特意打发他到你们那里去，好叫你们知道我们的近况，又叫他安慰你们的心。

<sup>6:23</sup> 愿那来自我们的父上帝和主耶稣基督的平安、仁爱和信心，归与众弟兄姐妹。<sup>6:24</sup> 并愿所有对我们的主耶稣基督怀着永恒之爱的人都蒙恩惠。

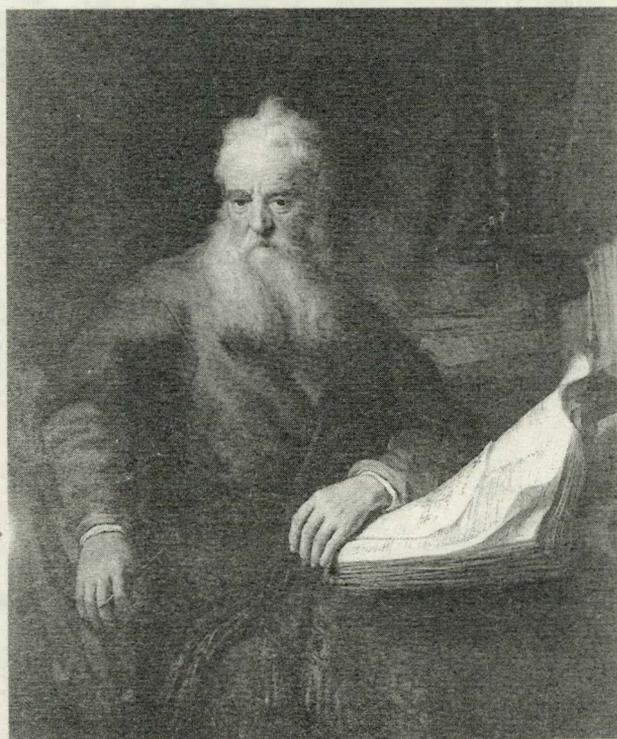


(1)推基古——保罗的一个同工，对福音事工忠心耿耿（参看《使徒行传》20:4），曾代表保罗去探访以弗所和歌罗西等地的教会。保罗将委托推基古把这封书信和《歌罗西书》带到以弗所和歌罗西等地。参看《歌罗西书》4:7及注释。

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第八篇

# 罗马被囚和《歌罗西书》



保罗在罗马狱中写信  
油画，伦勃朗，创作于1635年。

## 《歌罗西书》鉴赏概说



歌罗西的位置

歌罗西是古罗马帝国亚细亚省的一座小城，名字源出拉丁语，意即“紫羊毛”。该城于公元前六世纪建于米安达河的支流吕吉斯河畔，古称“弗吕家”，位于今土耳其的西南部。歌罗西是以弗所通往东方的伯拉大河边交通要道的必经之地，和临近的老底嘉一样盛产黑羊毛，附近山中亦出产可以成为染料的化学原料，因此来往的商贾众多，很快成为重要的商贸中心，繁盛一时。据希腊历史学家赞诺芬记载，波斯帝国的开创者古列大帝远征希腊时，曾途经歌罗西。另一位希腊历史学家希罗多图也记载，波斯王薛西斯一世曾驾临此城。在罗马帝国兴起时，歌罗西的贸易地位为城西 10 哩外的“老底嘉”所代替。到了保罗时代，歌罗西已沦为小城，居民主要是弗吕家人、希腊人和犹太人。

从公元前 120 年起，该地区大地震不断，终于在公元后 64 年一次大地震中全城被毁。

后来歌罗西虽然经过重建，但是日趋衰微，至十二世纪完全荒废。

保罗是否去过歌罗西，《圣经》中没有明确记载。歌罗西当时属于弗吕家区。根据《使徒行传》16:6和18:23记载，保罗曾经访问过弗吕家和加拉太地区，后来又到此一带去坚固众门徒。路加在《使徒行传》19:10中还告诉我们，保罗在以弗所推喇奴的学房天天辩论，有两年之久，“叫一切住在亚西亚的，无论是犹太人还是希腊人，都听见主的道”。有人据此推测，歌罗西在亚西亚境内，以弗所距歌罗西只有一百左右，因此他很有可能去过歌罗西和老底嘉。

保罗在罗马被软禁时，曾经写信给歌罗西一位名叫腓利门的信徒，其中提到希望通过歌罗西信徒的祷告，能蒙恩回到他们那里去。保罗还请腓利门为他预备一个住处，表明他希望在罗马被释放后能到歌罗西探访，并在腓利门家中作客。

无论如何，保罗在软禁中没有忘记歌罗西教会和那里的信徒们。30多年前，当五旬节圣灵降临的时候，有来自罗马帝国各地许多民族的游客或者商贾在耶路撒冷过节，其中也包括弗吕家和亚西亚人（参看《使徒行传》2:9-10）。我们不知道他们是否此后把福音带回歌罗西。据许多解经家推测，以巴弗在以弗所听保罗布道而得救，于是把福音带回歌罗西城去，然后成立了歌罗西教会。那里知名的信徒还有腓利门、亚腓亚、亚基布和做过奴隶的阿尼西姆。保罗在这封书信中清楚地告诉我们，以巴弗是歌罗西教会的一位领袖，一直为歌罗西和老底嘉以及希拉波立的弟兄姐妹们辛勤劳作（参看4:13）。

歌罗西教会成立后，很快成为异端邪说和假教师攻击的对象。为此，以巴弗跋山涉水，行程数千里，于公元60年的一天来到罗马探望保罗。他报告了歌罗西教会的情况，特别提到他们所面临的危险情势，促使保罗写下了这封著名的书信。以巴弗此后与保罗同工，后来与保罗一同被囚禁。保罗称他为“我们所亲爱、一同做仆人的……基督忠心的执事”（参看1:7）。

以巴弗带给保罗的首先是巨大的安慰——歌罗西信徒对基督耶稣的信仰和对众圣徒“源自圣灵的爱心”；他们当初听从了福音、真正领会到上帝的恩惠，福音就在他们中间结果成长（参看1:3-8）。因此，保罗不住地为他们祷告祈求，愿他们通过所有的属灵智慧和悟性完全明白上帝的旨意（这也是以巴弗的祷告，参看4:12），好叫他们的生活对得起主，凡事蒙他喜悦，在一切善工上结果子，不断地加深对上帝的认识。愿他们靠着所有来自他的荣耀的大能得以更加坚强，使他们凡事充满喜乐，宽容忍耐（1:9-12）。为了达到这一目的，保罗在信中驳斥了一些异端教训，强调了基督所赐生命的实质以及信徒应当遵守的行为规范。

保罗在这封书信中并没有具体指明所批驳的异端的内容，也许是因为歌罗西的信徒对此都心知肚明。根据一些解经家的分析归纳，我们可以看出歌罗西教会所遭遇的异端攻击首先来自犹太教的律法派或者仪式主义者。因此，保罗在本书第二章分别提到了割礼、饮食、节期、月朔、安息日等与此有关的问题。其次是弗吕家人传统的“敬拜天使”主义，认为上帝至高无上，世人难以直接敬拜，必须以谦卑的态度经由敬拜天使来讨上帝喜悦。持这种观念的人沉溺于自以为看到的幻影，随着肉身的心思欲望而妄自尊大，认为基督不是与上帝同等，因此贬低基督，拒绝把自己联于基督。其三是“禁欲主义”；其四是希



腊人的知识派或者神秘知识派，即当时流行的诺斯底主义。为此，保罗告诫歌罗西信徒不要被人的花言巧语所欺骗，而要“明白上帝的奥秘，就是基督自己——他里面隐藏着智慧和知识的全部财富”（2:2-3）。

《歌罗西书》的主要特征是严厉驳斥异端，坚持基督完全的神性和“至高无上”的本性。为此，它比《新约》中其它任何经卷都更集中地论述基督的地位和作用：他“是那眼不能见的上帝的化身，他在万有之先，万物之上。因为万物都是通过他创造的。他在万有之先，万物都靠他一起生存。他是身体的头，也是全体教会的元首，他是教会和新生命的源头……”（1:15-20）。在第三章中，保罗详细论述了基督与信徒生命的密切关系，指出基督徒灵命的成长的唯一途径就是信靠基督，寻求天上的事，处死世俗的罪恶欲望，以新人的面貌生活，认识上帝，并按照上帝创造所赋予的形象逐步更新（详见 3:1-17）。

保罗在书信的最后嘱咐歌罗西的信徒说：“你们读完这书信，请转交给老底嘉的教会，叫他们也读一读。你们也要读从老底嘉转来的书信”（4:16）。从老底嘉转来的书信可能就是《以弗所书》。这两封信都由保罗派“亲爱忠心的兄弟”推基古和阿尼西姆分别送到歌罗西和亚西亚省，使那里的信徒得到巨大鼓舞，能够面对逼迫和异端的攻击，临危不惧，坚持基督信仰，以圣洁的生活为主作美好的见证。

《歌罗西书》和《以弗所书》被称为“姊妹篇”，不仅仅因为它们的写作地点一样，写作时间非常相近，更是因为它们的内容有密切的联系，相得益彰。

### 《歌罗西书》大纲

- 一、 问安。感恩与祷告（1:1-14）
- 二、 基本教义（1:15-2:23）
  1. 基督至高无上的神性（1:15-23）
  2. 保罗的事工（1:24-2:7）
  3. 防止假教师（2:8-23）
- 三、 圣洁生活的原则和劝勉（3:1-4:6）
  1. 基督徒的行为（3:1-17）
  2. 基督徒家庭生活的原则（3:18-4:1）
  3. 基督徒的讲话原则（4:2-6）
- 四、 结语（4:7-18）

# 歌罗西书

(生命树译注本)

## 第一章

### 问候

1:1 我，奉上帝旨意作基督耶稣使徒的保罗，和兄弟提摩太一起<sup>(1)</sup>，1:2 写信给歌罗西<sup>(2)</sup>在基督里的圣徒和忠心的弟兄姐妹。愿那来自我们父上帝的恩惠、平安归与你们。

### 保罗为歌罗西教会感谢上帝

1:3 我们在祷告中总是感谢上帝——我们主耶稣基督的父，1:4 因为我们听说了你们对基督耶稣的信仰<sup>(3)</sup>和对众圣徒的爱心；1:5 这些都出自你们保存在天上的盼望。你们从前通过真理的话语，就是传到你们那里的福音，听说了这一盼望。1:6 这福音传遍了普天下<sup>(4)</sup>，并且正在结果成长，就象当初你们听从了福音、真正领会到上帝恩惠，福音就在你们中间结果成长一样<sup>(5)</sup>。1:7 你们是从我们所爱的、一同做仆人的以巴弗<sup>(6)</sup>那里学到的。他为

(1)提摩太——参看《提摩太前书》1:2 注释。保罗在《哥林多后书》、《腓立比书》、《帖撒罗尼迦前书》、《帖撒罗尼迦后书》以及《腓利门书》中也和提摩太一起署名写信给教会，但是保罗是这些书信的唯一作者。

(2)歌罗西——小亚细亚一古城，详见“概说”中的介绍。该城曾以保罗写给歌罗西教会的信而闻名于世。歌罗西人以巴弗曾往罗马探望保罗，向他报告歌罗西教会的情况，后又与保罗一同坐牢。其它知名的歌罗西信徒还有腓利门、亚腓亚、亚基布和做过奴隶的阿尼西母。

从公元前 120 年起，该地区大地震不断，终于在公元后 64 年一次大地震中全城被毁。后来歌罗西虽然经过重建，但是日趋衰微，至十二世纪完全荒废。

(3)对基督耶稣的信仰——或者译为“在基督耶稣里的信心”。保罗在写给以弗所教会的信中也说过同样的话（参看《以弗所书》1:15）。

(4)普天下——保罗用以指罗马帝国各地。

(5)福音……结果成长一样——或者理解为“正如福音正在全世界结果成长，你们从听到福音、真正领会到上帝恩惠的那天起，福音也在你们中间结果成长”。在希腊原文中，3-6 节为一个长句子，所以根据不同的断句，理解会略有差别。

(6)以巴弗——歌罗西教会的一位领袖，曾在十几公里外的老底嘉和西拉波立传道（参看本书 4:13）。后来他到罗马向保罗报告歌罗西教会的情况，促使保罗写下了这封著名的书信。以巴弗此后与保罗同工，后来与保罗一同被囚禁。详见《腓利门书》23 节。

你们<sup>(1)</sup>的缘故成为基督忠心的仆人，<sup>1:8</sup>也把你们源自圣灵的爱心告诉了我们<sup>(2)</sup>。

<sup>1:9</sup> 因此，自从听到这消息的那天起，我们就不住地为你们祷告祈求，愿你们通过所有的属灵智慧和悟性完全明白上帝的旨意<sup>(3)</sup>，<sup>1:10</sup>好叫你们的生活对得起主，凡事蒙他喜悦<sup>(4)</sup>，在一切善工上结果子，不断地加深对上帝的认识<sup>(5)</sup>。<sup>1:11</sup>愿你们靠着所有来自他的荣耀的大能得以更加坚强，使你们凡事充满喜乐，宽容忍耐<sup>(6)</sup>，<sup>1:12</sup>并要感谢天父，因他叫你们可以和众圣徒一起有份同享在光明中的基业<sup>(7)</sup>。<sup>1:13</sup>上帝把我们从黑暗的权势<sup>(8)</sup>中拯救出来，带人他爱子的国度。<sup>1:14</sup>通过他的爱子我们得蒙救赎，罪过得以赦免。

## 至高无上的基督

<sup>1:15</sup> 基督是那眼不能见的上帝的化身<sup>(9)</sup>，

他在万有之先，万物之上<sup>(10)</sup>。

<sup>1:16</sup> 因为万物都是通过他创造的，

(1)你们——有的古代权威抄本意为“我们”。

(2)源自圣灵的爱——直译为“在圣灵里的爱心”。

(3)愿你们……完全明白上帝的旨意——直译为“愿你们所有的属灵智慧和悟性都充满对上帝的旨意的认识”。“上帝的旨意”在以下4节中有具体的解释，主要指上帝在万事上对我们的引领。

(4)凡事蒙他喜悦——或者理解为“使他完全中意”。

(5)对上帝的认识——“认识”和上文中的“完全明白”一样，不仅仅是了解有关资料信息，还包括通过圣灵赐给的智慧和悟性与上帝建立个人的关系，获得关于上帝的认识：他是谁，他的属性特征，他的创造设计和救恩计划，他与人类立约的基础和内涵，甚至包括“我们如何认识上帝”等等。例如，摩西在《出埃及记》34:6-7中曾记载了上帝的一段话，描述了上帝的一系列特征，即“耶和華”这个圣名的意义和内涵，后来成为《旧约》其他书卷中代表上帝属性和称颂上帝的典型用语。保罗在他的13封书信中多次论及上帝的特性，并启发读者如何认识上帝。详见《罗马书》1-3章、《以弗所书》1章及注释。

(6)凡事充满喜乐，宽容忍耐——“宽容忍耐”直译为“用耐心容忍”。“充满喜乐”或者译为“满怀喜乐的心”，也可以用来修饰下文中的“感谢上帝”。但是，从保罗对待苦难的一贯态度来看，这里强调的还是“凡事充满喜乐，宽容忍耐”。参看《罗马书》5:3（“即使在患难中我们也欢喜”）以及下文24节。

(7)一起有份同享众圣徒在光明中的基业——“光明”直译为“光”，是“圣洁”、“真理”、“荣耀”、“生命”和“爱”，这些是属于上帝、基督特性的反映。这里特指与下文中“黑暗的权势”相对的“光明的国度”，是上帝的国权和赐给圣徒的永恒的基业。“基业”指天上的荣耀，与基督同在的福泽。

(8)权势——或者译为“控制”、“领域”。

带人——原文含有“迁入”、“转入”或者“变为”等意思。

通过他的爱子我们得蒙救赎，罪过得以赦免——有的古代权威抄本在后半句前面加上“通过他的（宝）血”。基督为所有被罪控制的人付出赎价，所有信他的人都得到拯救，脱离罪的刑罚。详见《罗马书》3:24-25和《以弗所书》1:6-7及注释。

(9)基督是……上帝的化身——参看《哥林多后书》4:4及注释。同《腓立比书》2:6-11一样，本章15-20节也可能是早期基督徒歌颂基督的一首诗歌。

(10)他在万有之先，万物之上——直译为“他在一切被造者中是首生的”。“万有”指“宇宙万物”。“万有之先”意为“基督在太初（万物被造之前）就已经与上帝同在”（参看《约翰福音》1-8）。保罗用“首生”这个词，绝对不是指“基督是第一个被创造的”，因为在《圣经》中，“首生”除了表示长子之外，主要用来表示超越、至高、独特的位置和无与伦比的地位和作用。实际上，保罗在下文中紧接着具体解释了他称基督“在万有之先”的原因。关于类似的用法，参看《罗马书》8:29，《希伯来书》1:6；12:23和《启示录》1:5。

无论天上的，还是地上的，  
 无论是看得见的还是看不见的，  
 无论是君王，是有主权的，  
 是统治者，还是有权势的<sup>(1)</sup>，  
 万物都是通过他创造的，  
 也是为他造的。

1:17 他在万有之先，

万物都靠他一起生存<sup>(2)</sup>。

1:18 他是身体的头，也是全体教会的元首<sup>(3)</sup>。

他是教会和新生命的源头<sup>(4)</sup>，  
 是第一个从死里复活的，  
 使他能**在万事中居首位**。

1:19 因为上帝喜欢让所有神圣的丰盛，  
 都在他里面居住；

1:20 也喜欢通过他，

使地上和宇宙中的一切，  
 都完全归从上帝<sup>(5)</sup>——

通过基督在十字架上的流血牺牲，  
 与上帝重新和好。

1:21 你们从前行为邪恶，与上帝隔绝<sup>(6)</sup>，存心与他为敌，<sup>1:22</sup>但如今他通过基督肉身的死<sup>(7)</sup>，  
 叫你们与他和好，把你们作为圣洁、没有瑕疵和无可责备的儿女呈现到他自己面前——<sup>1:23</sup>  
 只是你们要坚持自己的信仰，稳固根基，坚定不移，不要离开你们听到的福音所应许的  
 盼望；这福音已经传与天下万民<sup>(8)</sup>，我保罗为此做了这福音的仆人。

(1)君王……主权……统治者……权势——不仅指世间的政权和统治者，而是也指被上帝所造、不同等级的天使，包括天上及人间所有的统治和权势。当时歌罗西的异端认为天使享有崇高的地位（参看下文2:18）。

(2)万物都靠他一起生存——保罗指明基督是上帝创造宇宙万物的原因目的、凭据和手段。保罗则告诉歌罗西的信徒，基督不但是宇宙万物的创造者，而且是被造万物和自然规律的维系者。

(3)他是身体的头，也是全体教会的元首——直译为“他也是身体——教会的头”。或者“教会是他的身体，他是教会的头”、“他是身体的头，身体就是他的教会”。保罗在他的书信中多次用“头”和“身体”比喻基督和教会的关系，详见《哥林多前书》11:3；12:12，27；《罗马书》12:5；《以弗所书》1:22-23等经文和注释。

(4)他是教会和新生命的源头——这里和起初天地万物的创造比较而言，基督是教会和他所赐的新生命的开端和源头。

(5)都完全归从上帝——或者译为“都与上帝自己和好”。

(6)隔绝——含有“疏远”、“不和”的意思。关于世人如何“与上帝所赐的生命隔绝”，参看《以弗所书》4:17-18及注释。

(7)通过基督肉身的死亡——耶稣在十字架上流血献身，为世人赎罪，使信他的人可以得救，十字架从此成为人类和上帝重归于好的桥梁。

(8)万民——直译为“所有被造之物”。



## 保罗对歌罗西教会的关注

1:24 我在为你们所受的苦难中欢喜快乐<sup>(1)</sup>，并且为基督的身体，就是教会的缘故，要用我的肉身分担基督还在忍受的苦难<sup>(2)</sup>。1:25 我按照上帝因为你们而赐给我的职分，做了教会的仆人，使我能够充分传讲上帝的道，1:26 就是历世历代所隐藏、但是如今已经向他的圣徒们所显明的奥秘<sup>(3)</sup>。1:27 上帝愿意<sup>(4)</sup>叫他们知道，这个奥秘对外邦人来说有何等丰盛的荣耀！这个奥秘就是：基督在你们心里，他是你们得荣耀的盼望<sup>(5)</sup>。

1:28 我们传扬的就是基督<sup>(6)</sup>——我们用各样的智慧劝戒每个人，教导每个人，使每个人都在基督里完全成熟，献给上帝<sup>(7)</sup>。1:29 为此，我靠着他在我们里面运行的大能辛勤劳作，努力奋斗<sup>(8)</sup>。

## 第二章

2:1 我想要你们知道，我为你们、为老底嘉教会<sup>(9)</sup>和所有我没有见过面的信徒，是多么

(1) 欢喜快乐——“以苦为乐”是保罗在患难中一直保持的态度。他和同工在狱中“祷告唱诗赞美上帝，众囚犯也侧耳倾听”（参看《使徒行传》16:25）；他和伙伴们在患难中欢喜快乐，因为他们怀着永恒的盼望（参看《罗马书》5:3）；他为自己所受的苦难而自豪，因为他是基督忠心的仆人（参看《哥林多后书》11:16-33）。“即使把我作为奠酒泼在你们信心的供奉和祭物之上，我也乐意，并且与你们众人一同欢喜快乐。”（参看《腓立比书》2:18）

(2) 用我的肉身分担基督还在忍受的苦难——原文字面含义为“用我的肉身填充基督没有受尽的苦难”。这里的“苦难”不是指基督道成肉身为救赎人类而经受的重重苦难，也不是指在十字架的献身（因为那是完全的救赎，不需要任何人补充），而是指基督复活升天后仍然为福音的传播所经受的逼迫。耶稣基督在保罗去大马士革的路上亲自晓谕他：逼迫教会就是逼迫基督本人，并通过亚拿尼亚告诉保罗：“为我的名必须受许多的苦难。”详见《使徒行传》9:1-22 和《腓立比书》3:12 及注释。保罗所经历的重重苦难，正是基督要他替自己所受的。从这个意义上讲，保罗是在用他的肉体分担或者填补基督还在忍受的苦难。

(3) 就是……奥秘——即“上帝真理和计划”的启示。保罗在《以弗所书》第一章和第三章中详细论述了这一奥秘的内容和实质，详见概述 1:9 和 3:1-13 及注释。他在《罗马书》16:25-26 中也提到把显明这一奥秘作为自己的使命。这一节中的“圣徒”泛指信仰基督的人。

(4) 愿意——含有“选定”的意思。

(5) 这个奥秘……你们得荣耀的盼望——保罗在《以弗所书》3:6 指出：“这奥秘就是：外邦人已经靠着福音，在基督耶稣里和犹太选民同为上帝的后嗣，同属一个身体，同享蒙福的应许。”详见该节和同书 2:15 及注释。

(6) 基督——原文直译为“他”。这里指基督带给外邦人的福音，即基督不但拯救以色列人，也拯救外邦人，使他们可以成为天国的新子民。详见《以弗所书》2:11-22 和 3:6 及注释。

(7) 使每个人都在基督里完全成熟，献给上帝——直译为“使我们可以把每个人献上，在基督里成为完全的人”。保罗对“每个人”重复了三次，以强调福音对每个人的重要性。保罗在《哥林多前书》10:1-2，12:13 和《罗马书》

(8) 辛勤劳作，努力奋斗——原文含有“像竞赛中的运动员那样一往无前、奋力拼搏”等意思。保罗就是凭着这种精神传扬基督的福音，竭尽全力使每个信耶稣的人都得以完全成熟。

(9) 老底嘉——罗马帝国亚细亚省大城市之一，离歌罗西不到十八公里；今译“劳迪亚”，即现在的土耳其帕姆卡利。根据约翰在《启示录》3:14-19 中的记述，后来的老底嘉教会被认为是“不冷不热”，需要“发热心，也要悔改”。

竭力奋斗。<sup>2:2</sup> 我希望藉此使他们的心得到安慰，用爱心彼此密切联络，通过彻底地领悟，能够明白上帝的奥秘，就是基督自己——<sup>2:3</sup> 他里面隐藏着智慧和知识的全部财富<sup>(1)</sup>。<sup>2:4</sup> 我说这话，免得有人用花言巧语欺骗你们<sup>(2)</sup>。<sup>2:5</sup> 我本人<sup>(3)</sup>虽然不在你们那里，我的心却与你们同在，看到你们信仰整齐有序，在基督里信心坚固，我就欢喜快乐。

## ✿ 基督里成熟的生命 ✿

<sup>2:6</sup> 因此，你们既然已经接受了主基督耶稣，就应当行在他里面<sup>(4)</sup>，<sup>2:7</sup> 在他里面扎根、成长<sup>(5)</sup>，坚固信心，正如你们所领受的教训那样，充满感恩的心。

<sup>2:8</sup> 你们要谨慎，免得有人用哲学和虚空的谎言俘虏了你们；他们的依据不过是来自人的传统和世界初步的行事法则<sup>(6)</sup>，而不是基督。<sup>2:9</sup> 因为上帝神性的所有丰盛都有形有体地居住在基督里面<sup>(7)</sup>。<sup>2:10</sup> 他是各样执政和掌权者的元首<sup>(8)</sup>，你们在他里面得到了丰盛的生命<sup>(9)</sup>。<sup>2:11</sup> 你们也在他里面接受了割礼，但不是人手所行的，而是基督的割礼<sup>(10)</sup>——除去你们肉体的情欲<sup>(11)</sup>。<sup>2:12</sup> 你们通过洗礼和他一起被埋葬，你们也与他一同复活，因为你们信靠上帝，他曾用大能使基督从死里复活<sup>(12)</sup>。

<sup>2:13</sup> 你们从前因为罪过及未割除罪恶的本性<sup>(13)</sup>，原是死的，然而上帝赦免了你们的一切过犯，使你们与基督一同活过来；<sup>2:14</sup> 并把我們因不能遵行律法而受指控的记录<sup>(14)</sup>——笔勾

(1)他里面隐藏着智慧和知识的全部财富——希腊的诺斯底主义者自称获得了特殊的智慧和知识，并以此作为得救的依据。针对这点，保罗指出“智慧和知识的全部财富都隐藏在基督里面”，并在下文称他们“使人徒有智慧之名”(2:23)，这全部的财富包括在基督里的救恩，成圣及得荣耀。

(2)用花言巧语欺骗你们——或者译为“用似是而非的辩论迷惑你们”。

(3)本人——直译为“身体”。

(4)活在他里面——或者译为“靠他而活”。

(5)成长——含有“逐步建立”、“增进”和“造就”等意思。

(6)世界初步的行事法则——或者译为“初步原则”，即“粗浅道理”或“宗教的启蒙教育”。详见《加拉太书》4:3及注释。

(7)上帝神性……在基督里面——或者译为“上帝神性的所有特质都丰富富、有形有体的居住在基督里面”、“上帝神性的一切丰盛，都以基督肉身的形式体现出来”，含义为“基督拥有上帝的所有本质和特性”、“基督就是上帝”。当时的异端之一诺斯底教派认为单靠耶稣基督不够，还必须加上一些别的神圣的事物，因为基督只不过是上帝本体中的一部分，是宇宙中许多具有神性的灵体之一，只具备某些形式的神性。保罗在这里驳斥诺斯底的观点，并提醒歌罗西的信徒，基督具有上帝的所有神性和特征。

(8)执政和掌权者的元首——“执政和掌权者的”，指灵界魔鬼的统治。详见上文1:16、《以弗所书》1:22及注释。

(9)你们也在他里面得到了丰盛的生命——或者译为“你们也在他里面得以完全”。参看《约翰福音》1:16，“从他的丰盛中我们全都领受过无穷的恩典。”(生命树译本)

(10)基督的割礼——保罗在《罗马书》2:25-29中把真正意义上的割礼称之为“改变内心的事情”，因为它“依靠圣灵而不是凭借条文”。参看《腓立比书》3:3和《加拉太书》5:12-24及注释。

(11)肉体的情欲——直译为“割去情欲的肉体”。

(12)你们……从死里复活的大能——直译为“你们也通过对上帝使他从死里复活的大能的信仰与他一同复活”。关于“洗礼”和“复活”，详见《罗马书》6:1-11及注释。

(13)未割除罪恶的本性——即上文所说“除去你们肉体的情欲”的割礼，或者意译为“未经受心灵的割礼”。参看上一节注释。

(14)因不能遵行律法而受指控的记录——或者译为“受指控的记录连同与其有关的律法要求”。“记录”或者译为“字据”、“证据”、“代码”。人因不能全守律法，而受良心谴责，被律法定罪，如同被记录在案一样(法律术语)。

销，把它钉在基督的十字架上<sup>(1)</sup>。<sup>2:15</sup> 当上帝废除灵界所有执政者和统治者的权势<sup>(2)</sup>，就在凯旋的行列中带着他们游行——上帝通过基督的十字架彻底战胜了他们！

<sup>2:16</sup> 所以，不要因为你们的饮食问题<sup>(3)</sup>，或者因为宗教节令规条、新月庆祝和安息日<sup>(4)</sup>的问题而被人论断<sup>(5)</sup>。<sup>2:17</sup> 这些事情只是后来要发生之事的预表<sup>(6)</sup>，而实体却是基督<sup>(7)</sup>。<sup>2:18</sup> 不要让别有用心的人剥夺了你们的奖赏<sup>(8)</sup>，这种人故作谦虚，敬拜天使<sup>(9)</sup>，沉溺于自以为看到的幻影<sup>(10)</sup>，随着肉身的心思欲望而妄自尊大，<sup>2:19</sup> 不把自己和元首<sup>(11)</sup>相连。正是基督使

(1)把它钉在基督的十字架上——即把指控信徒的记录连同有关的律法要求和耶稣一起钉在十字架上（参看《加拉太书》6:14及注释），使律法对信徒的控诉不再有效。当然，上帝通过基督所涂抹的并不是律法本身（参看《马太福音》5:17和《加拉太书》5:18），而是那些与救恩相背的“规条”、“条文”和“咒诅”（参看《加拉太书》3:13及注释）。从另外一个角度来看，基督在十字架上的死标志着那些定人死罪的律法从此失去刑罚的权柄，因为他付清了所有的罪债，担当了所有律法的咒诅，并且从最高意义上成全了律法。

(2)权势——直译为“武装”。

在凯旋的行列中带着他们游行——“带着他们游行”或者译为“把他们示众”，这是古罗马凯旋仪式的重要内容之一，为了向全体市民显示自己军队的完全胜利。关于这句经文和上述历史文化背景的关系，参看《哥林多后书》2:14及注释。保罗在《以弗所书》4:8中也描绘过基督得胜的壮观景象。

(3)饮食问题——关于保罗对信徒在饮食方面应持的正确态度，详见《罗马书》14:1-3,14-21和《哥林多前书》8:1-13及注释。

(4)宗教节令规条、新月庆祝和安息日——关于基督徒对待《旧约》中犹太宗教节令规条的态度，详见保罗在《罗马书》14:15-16中的观点。“新月庆祝”即每月初一例行庆祝仪式，包括献素祭、火祭和吹角，祈求平安。“安息日”是犹太人日历中一个星期的第七天，即公历的星期六。关于“安息日”的来历，参看《创世记》2:1-3。按照摩西律法，犹太人要“纪念安息日，守为圣日”。参见《出埃及记》20:8-11。

(5)当时歌罗西教会面对的主要威胁包括：1、竭力使基督信仰“犹太教化”的假教师，他们坚持割礼和成百上千的宗教规条；2、诺斯底教派的神秘主义和禁欲教义；3、当地文化中祭拜星宿的陈规陋习。保罗告诫歌罗西信徒珍惜在基督里的新生命，而不要被异端邪教拉回到信主之前的光景。

(6)预表——或者译为“影子”、“预示”和“预兆”。如同身体投下的影子和实体有本质的不同，摩西宗教礼仪体系也只是后来所发生的事情的预表，实质却在于基督和他的福音。最明显的例子就是“逾越节”。圣经学者普遍认为，逾越节要宰杀的“无残疾的公羊羔”是上帝的羔羊耶稣基督的预表。耶稣是在所有世间生活过的人中唯一没有罪、完美无缺的人。《新约》中多次论及耶稣是为人类赎罪的羔羊，并指出《旧约》中逾越节的羔羊就是耶稣基督的象征和代表。如同逾越节上帝命令“以色列的会众要把羊羔杀掉”，《新约》中耶稣基督作为上帝的羔羊，为人类赎罪，被世人钉死在十字架上。所以保罗说：“我们逾越节的羔羊基督已经被杀献祭了。”详见《哥林多前书》5:7及注释。在《旧约》和《新约》中，羔羊的血都是拯救的象征。但是前者作为一种标志，表示上帝在埃及实行审判时要保护以色列人，要他们把羔羊的血“涂在他们吃羊羔的房屋左右的门框上和门楣上”，免遭肉体的灭亡；而在《新约》中，耶稣基督是代赎的羔羊，是使人类得救的中保。耶稣为人类提供了救恩，使相信他的人免于灵性上的死亡。详见《出埃及记》12:1-30及注释。关于律法和救恩的关系，详见《罗马书》2:12-28及注释；参看《希伯来书》8:5,10:1。

(7)实体却是基督——直译为“实质却在于基督”。

(8)剥夺了你们的奖赏——“剥夺”原指体育竞赛中的裁判对犯规的运动员罚出比赛。有些裁判和运动员因为行贿受贿而使别的运动员失去参赛资格，或者失去夺冠的机会。保罗在这句经文中对那些别有用心之人的描绘也是对歌罗西信徒的警告。这话也可以译为：“不要让那种故作谦虚、敬拜天使的人剥夺了你们的奖赏，他们……”

(9)敬拜天使——当时有异端在哥罗西横行，他们认为：上帝至高无上，世人难以直接敬拜，必须以谦卑的态度经由敬拜天使来讨上帝喜悦。

(10)沉溺于自以为看到的幻影——当时的诺斯底主义者宣称拥有深厚、隐藏的奥秘，一个人必须被启蒙，才能认识那些奥秘；只有他们才能修炼到一种高超的境界，能够看见一般世人不能看见的天使和异象，因此自觉高人一等。实际上，他们自以为看到的天使和异象都是虚假的，他们顶礼膜拜的对象也是虚无的。

(11)元首——或者译为“身体的头”。当时的斯底教派和一些异端认为基督不与上帝同等，因此拒绝把自己联于基督。

整个身体，——就是教会，得到滋养，并通过韧带和肌腱相互连接<sup>(1)</sup>，凭借上帝的恩赐使教会成长壮大。

<sup>2:20</sup> 既然你们与基督同死，脱离了世界的初步的行事法则<sup>(2)</sup>，为什么仍然像生活在世俗中一样呢？<sup>2:21</sup> 为什么你们还顺从“不可拿，不可尝，不可摸”之类的规条<sup>(3)</sup>呢？<sup>2:22</sup> 所有这些规条只不过是人的命令和教训，它们都注定要被废止使用的。<sup>2:23</sup> 这些规条使人徒有自欺欺人的虔诚和故作的谦卑，甚至让人自我虐待<sup>(4)</sup>，确实徒有智慧之名，而在克制肉体的欲望方面是毫无任何作用。

## 第三章

### 基督里的新生命

<sup>3:1</sup> 所以，你们既然已经与基督一同复活，就应当寻求天上的事<sup>(5)</sup>，基督就在那里，坐在上帝的右边<sup>(6)</sup>。<sup>3:2</sup> 你们要思念天上的事，不要思念地上的事，<sup>3:3</sup> 对于罪人来说你们已经死了，你们属灵的生命与基督一同藏在上帝里面<sup>(7)</sup>。<sup>3:4</sup> 基督是我们的生命，他显现的时候，你们也要与他一同在荣耀中显现<sup>(8)</sup>。

<sup>3:5</sup> 因此，要处死你们世俗的罪恶欲望<sup>(9)</sup>，例如淫乱、污秽、邪情、恶欲和贪婪（贪

(1)通过韧带和肌腱相互连接——参看《以弗所书》4:16及注释。

凭借上帝的恩赐使教会成长壮大——直译为“用上帝所赐的成长而成长”。参看《哥林多前书》3:6（“唯有上帝使庄稼生长”）及注释。

(2)脱离了世界的初步行事法则——直译为“对于世界的初步法则来说你们已经死了”。“世界基本法则”（或者“基本精神”）原文指并排成列的东西所显示的基本原则或者基础元素，可以理解为“粗浅道理”或“宗教的启蒙教育（宗教入门知识或基本形式）”。详见上文2:8和《加拉太书》4:3及注释。

(3)之类的规条——指持异端者主张禁欲，克制肉体需要，包括不可接触异性、禁戒食物、禁戒俗物等要求。

(4)自欺欺人的虔诚和故作的谦卑，甚至让人自我虐待——“自欺欺人的虔诚”或者理解为“敬拜的严格性”、“宗教热情的苛刻性”，即按照人自己的意思设计信仰教义和敬拜程序。这种虔诚或者宗教热情，和“故作谦卑和自我虐待的做法”互相联系。“故作谦卑”或者译为“伪装的谦恭”；“自我虐待”或者译为“苦待己身”。异端教训中的禁欲派认为上帝是圣洁的，而属世的东西包括人的身体是邪恶的。因此虔诚之人必须把自己的身体视为罪恶和卑贱的东西，必须虐待甚至摧残自己，全力抑制身体的情欲，以此达到圣洁的目的。这些对肉体需要采取人为的压制而不是靠基督得到新生命的做法，不仅使人得不到救恩，反而有百害而无一利。

(5)天上的事——直译为“上面的事”，即属天、属上帝、属基督和和属灵等与永恒有关的事。

(6)基督就在那里，坐在上帝的右边——基督道成肉身、圆满完成在世间的使命之后回到天上，坐在上帝的右边。“右边”表示尊贵、荣耀和有权柄的地位。

(7)你们……在上帝里面——信耶稣的人与基督同死，然后与基督一同复活（详见《罗马书》6:20及注释），通过重生得到属于上帝的新生命。这种新生命是一个宝藏，蕴含在上帝里面。因此，保罗在《以弗所书》2:19和《腓立比书》3:20中称信徒为“天国的子民”、“上帝家里的人”。

(8)显现——指耶稣基督再来的日子，或基督的第二次降临，又称“最后审判的日子”。详见《提摩太前书》6:14，《提摩太后书》4:8，《提多书》2:13及注释。

(9)世俗的罪恶欲望——保罗在《加拉太书》5:19中称之为“肉欲支配下的行为”，在《以弗所书》4:22中称之为“那个被私欲迷惑而腐败的旧我”的所作所为。对于各种世俗的罪恶来说，信徒的身体和组成部分应该是死的，对它们没有反应。详见《罗马书》6:2-7注释。

婪就是偶像崇拜<sup>(1)</sup>。<sup>3:6</sup> 由于这些罪恶，上帝的义愤必将临到那些悖逆之子<sup>(2)</sup>。<sup>3:7</sup> 当你们活在旧生命之中<sup>(3)</sup>的时候，也曾追随过这样的生活方式。<sup>3:8</sup> 但是现在你们必须弃绝所有这些事情——恼恨、愤怒、恶意、诽谤，不要口出污言秽语<sup>(4)</sup>，<sup>3:9</sup> 不要彼此说谎<sup>(5)</sup>，因为你们已经剥去了旧人和旧人的行为<sup>(6)</sup>，<sup>3:10</sup> 并且以新人的面貌生活<sup>(7)</sup>。这新人认识上帝，并按照他的创造者的形象逐步更新<sup>(8)</sup>。<sup>3:11</sup> 在更新的生命中已不分希腊人和犹太人、受割礼的人和未受割礼的人、野蛮人和西古提人、奴隶和自由人<sup>(9)</sup>，基督就是一切，并在一切之中<sup>(10)</sup>！

<sup>3:12</sup> 所以，作为上帝所拣选的<sup>(11)</sup>、所爱的圣徒，你们就要有怜悯、仁慈、谦虚、温柔和忍耐之心<sup>(12)</sup>。<sup>3:13</sup> 如果有谁怨恨别人，要互相宽容，彼此饶恕；主怎样饶恕了你们，你们也要怎样



#### 要互相宽容，彼此饶恕

《歌罗西书》3:13, 艺术家 C J Staniland 资料不详。

(1) 贪婪就是偶像崇拜——对于那些以物质取代上帝位置的人来说，就把物质当作偶像盲目崇拜。详见《以弗所书》5:5 及注释。

(2) 上帝的义愤必将临到那些悖逆之子——后半句或者译为“对那些悖逆之子显明出来”，保罗在《以弗所书》5:6 中写过同样的话。关于“义愤”，详见《罗马书》1:18 及注释。

(3) 活在旧生命之中——或者译为“生活在这些罪恶之中”，即《以弗所书》2:2 所说的“你们曾经生活在过犯和罪恶之中，遵循这个世界的风气”。

(4) 口出污言秽语——保罗在《以弗所书》5:4 中称之为“淫秽、无聊和庸俗的谈吐”。

(5) 不要彼此说谎——参看《以弗所书》4:25 (“要弃绝谎言，彼此之间要讲真话”)及注释。

(6) 旧人和旧人的行为——“旧人”指信仰改变和重生之前的自己，即旧的或者过去的罪恶生命，有人解释为“罪恶深重的自我”。详见《罗马书》6:6 及注释。

(7) 并且以新人的面貌生活——直译为“穿戴新我”，或者理解为“赋予自己新人的特征”。详见《哥林多后书》5:17、《以弗所书》2:10、4:24 及注释。

(8) 这新人……完全认识上帝——“完全认识上帝”直译为“在知识上”。圣灵使信徒的心灵更新，其最终目的是对上帝的完全认识。参看《哥林多后书》3:18 (“使我们变得和主的形象一样”)、《以弗所书》4:13 (“对上帝之子有一致的信仰和认识，变得成熟，达到基督的完美标准”)及注释。

(9) 不分希腊人和犹太人……奴隶和自由人——关于“希腊人”和“野蛮人”，详见《罗马书》1:14 和 3:9 及注释。“西古提人”在保罗时代是“奴隶”的代名词，特指当时居住在高加索山区的野蛮凶暴民族，意即最野蛮的人。保罗在这节经文中列举了不同的人，指出他们“在生命的更新中”没有种族上的差异（希腊人和犹太人）、宗教的差异（受割礼的和未受割礼的）、文化上的差异（希腊人和野蛮人以及西古提人）、社会地位和阶层的差异（奴隶和自由人）。

(10) 基督就是一切，并在一切之中——基督用超越一切的大能化解了上文中提到的所有人之间的差异，用新生命把他们联结在一起。“在生命的更新中”，基督就是一切，并让生命经历更新。

(11) 作为上帝所拣选的——或者译为“你们既然是上帝的选民”。保罗在《罗马书》8:33 和《提多书》1:1 中用过同样的称谓。参看这些经节和《以弗所书》1:4 及注释。

(12) 你们就要有……怜悯、仁慈、谦虚、温柔和忍耐之心——直译为“你们就要赋予自己怜悯、仁慈、谦虚、温柔和忍耐的特性”。

饶恕人<sup>(1)</sup>。<sup>3:14</sup>最重要的是，你们要有爱心。神圣的爱把万事完美和谐地联结在一起。<sup>3:15</sup>你们要让基督的平安<sup>(2)</sup>掌管你们的心，正是因为他的平安，你们才蒙召成为一体。你们还要有感谢的心。<sup>3:16</sup>要把基督的教导丰富富地存在心里<sup>(3)</sup>，要用所有的智慧彼此教导，互相劝诫；要满怀感恩之心，用圣歌、赞美诗和属灵歌曲<sup>(4)</sup>敬拜上帝。<sup>3:17</sup>不论做什么，说话或者行事，都要奉主耶稣的名，通过他感谢天父上帝。

## 基督徒家庭生活的原则

<sup>3:18</sup>妻子要顺服自己的丈夫，在主里应当如此行<sup>(5)</sup>。<sup>3:19</sup>丈夫要爱自己的妻子，但绝不能严厉苛求<sup>(6)</sup>。

<sup>3:20</sup>儿女凡事都要听从父母，因为这是主所喜悦的。<sup>3:21</sup>父亲不要刺激儿女，以免他们灰心丧气<sup>(7)</sup>。

<sup>3:22</sup>仆人凡事都要服从现世的主人，不要只做眼前的事去讨好他，而要诚心全意去做，带着对主的敬畏<sup>(8)</sup>。

<sup>3:23</sup>不论做什么，都要尽心尽力，如同为主而做，而不是给人做的；<sup>3:24</sup>因为你们知道，你们从主那里一定会领受基业作为赏赐——你们所服侍的是主基督。<sup>3:25</sup>行不义之事的人必将因他的恶行而得到报应，主待人没有任何偏袒<sup>(9)</sup>。

## 第四章

<sup>4:1</sup>主人要公正合理地对待仆人，因为你们知道，你们也有一位在天上的主。

(1)饶恕人——根据《马太福音》6:14 记载，耶稣把饶恕别人作为被上帝饶恕的先决条件：“你们饶恕人的过犯，你们的天父也必饶恕你们的过犯。”

(2)基督的平安——指来自耶稣的属灵心境，即唯有基督才能赐下的平安，也只有基督里面才能享受到真正的平安。因此“身体的不同组成部分”就能在主里保持和谐统一，战胜纷争。详见《哥林多前书》12:12-26 及注释。

(3)要把基督的教导丰富富地存在心里——或者译为“要让基督的教导丰富富地充满你们的心”。

(4)圣歌、赞美诗和属灵歌曲——详见《以弗所书》5:19 及注释。

(5)这是在主里应当如此行——或者意译为“这是信徒的本分”，直译为“这在主里面是相宜（和谐一致）的”。这是当时一种惯用语，表示在主里应做的事情和应尽的义务。

(6)严厉苛求——直译为“严厉地对待她们”。关于夫妻关系的原则，详见《以弗所书》5:22-26 及注释。

(7)灰心丧气——直译为“丧失勇气”。关于父子关系，详见《以弗所书》6:1-4 及注释。

(8)仆人凡事都要……带着对主的敬畏——关于主仆关系，详见《以弗所书》6:5-9 及注释。

(9)没有任何偏袒——不论地位高低，任何人都不会因为所行的不义而遭报应。参看《罗马书》2:11（“因为上帝不偏待任何人”）和《以弗所书》6:9（“他并不偏爱任何人”）。

## 进一步的劝勉

4:2 你们要专心祷告，并要保持警醒<sup>(1)</sup>，充满感恩。4:3 同时也要为我们祷告，求上帝为我们的传道事工开门<sup>(2)</sup>，使我们能传讲基督的奥秘<sup>(3)</sup>——我就是为此而坐牢；4:4 也使我能够按照该说的话把这奥秘解释明白<sup>(4)</sup>。

4:5 你们要用智慧的心和教会以外的人来往，要充分把握时机<sup>(5)</sup>。4:6 你们的言语要始终亲切得体，好像用盐调味<sup>(6)</sup>，使你们知道应当怎样为每个人做出满意的回答<sup>(7)</sup>。

## 最后的问安和祝福

4:7 推基古<sup>(8)</sup>会把我的情况详细告诉你们，他是一位亲爱的弟兄，忠心的执事，和我一同为主做工的仆人。4:8 我特意派他到你们那里去，好叫你们知道我们的情况，也叫他鼓励安慰你们<sup>(9)</sup>。4:9 我还派阿尼西姆<sup>(10)</sup>与他同去，阿尼西姆忠心服事，是我们深爱的兄弟，也是你们那里的人。他们会把这里的一切都告诉你们。

4:10 同我一起坐牢的亚里达古<sup>(11)</sup>问候你们。巴拿巴的表弟马可<sup>(12)</sup>也问候你们。说到这马可，你们已经接到吩咐——他如果到了你们那里，要热情接待他<sup>(13)</sup>。4:11 姓犹太都的耶

(1) 并要保持警醒——“警醒”指不分心、不倦怠，如同耶稣在客西马尼园对门徒的要求：“总要警醒祷告，免得入了迷惑。”参看《马太福音》26:41 和《以弗所书》6:19。

(2) 求上帝为我们的传道事工开门——“开门”或者译为“提供机会”。参看《哥林多前书》16:9 和《哥林多后书》2:12。

(3) 基督的奥秘——根据保罗在《以弗所书》3:6 中的解释，“这奥秘就是：外邦人已经靠着福音，在基督耶稣里和犹太选民同为上帝的后嗣，同属一个身体，同享蒙福的应许”。参看《以弗所书》3:4-6 及注释。

(4) 解释明白——直译为“清楚地揭示出来”。

(5) 你们要……充分把握时机——“充分把握时机”或者译为“充分利用时间”。保罗要求信徒在和非信徒交往时作好的见证，充分抓住机会带领他们信主。详见《以弗所书》5:16 及注释。

(6) 好像用盐调味——“盐”具有“防腐和调味”的作用，因此，在《新约》中用来象征基督徒的品质。保罗在《以弗所书》4:29 和 5:4 中谈到如何防止“淫秽、无聊和庸俗的谈吐”时，嘱咐信徒要“说造就人的好话，叫听见的人能得益处”。

(7) 为每个人做出满意的回答——直译为“回答每个人”。原文中“回答”具有“满足于”的意思。

(8) 推基古——保罗心目中“主内亲爱的弟兄和忠心的仆人”，详见《以弗所书》6:21-22 及注释。他和阿尼西姆将作为保罗的信使，将此信和《以弗所书》带给教会。

(9) 鼓励安慰你们——直译为“安慰你们的心”。

(10) 阿尼西姆——歌罗西人腓利门家的奴隶，后成为基督徒，并积极参与福音传播工作。他受保罗的委托，将携带《腓利门书》去见他过去的主人，并将和推基古一起把这封信以及《以弗所书》一起送往歌罗西和亚细亚省。关于阿尼西姆，详见《腓利门书》9-10 节注释。

(11) 亚里达古——保罗的同工，经常与他一同旅行传道。参看《使徒行传》19:29, 20:4, 27:2。

(12) 巴拿巴的表弟马可——又名约翰？马可，巴拿巴的表弟，保罗的同工，《马可福音》的作者，详见《提摩太后书》4:11 和《腓利门书》第 24 节注释。

(13) 热情接待他——直译为“欢迎他”。



圣保罗

壁画，BECCAFUMI, Domenico (意大利，1486-1551) 创作于1515年。



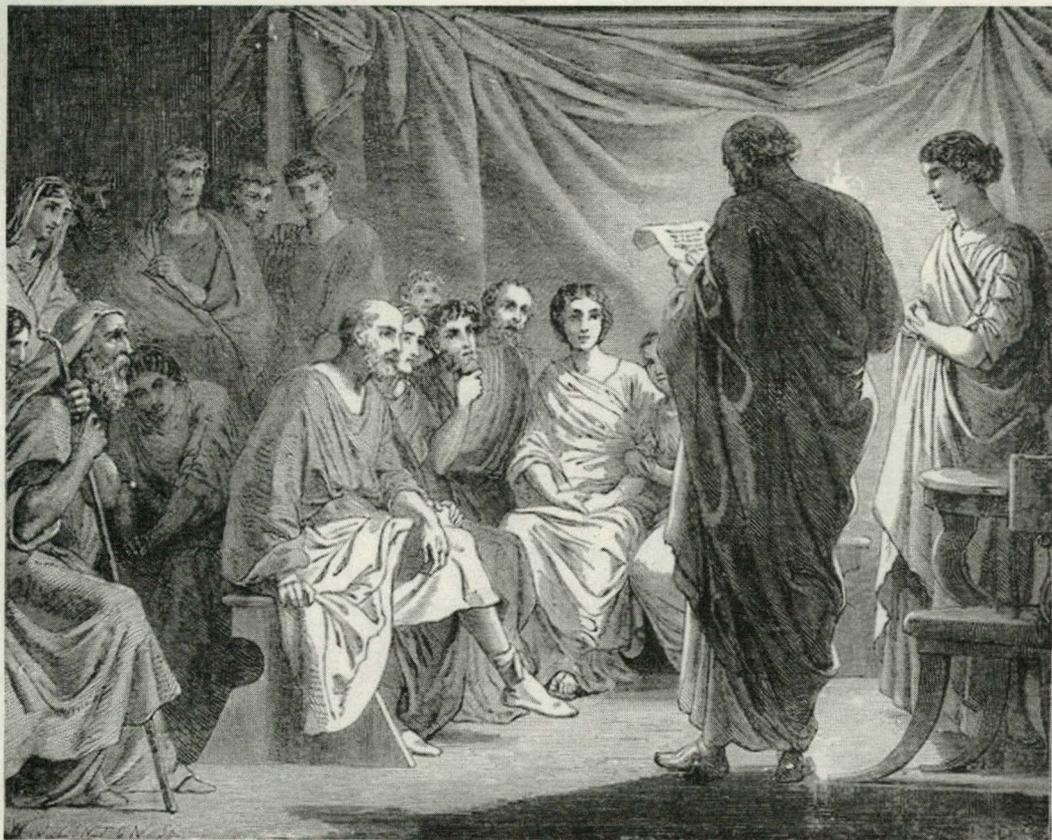
▲ 圣保罗

油画，MAULBERTSCH, Franz Anton（奥地利，1724—1796），创作于1759年。

▼ 圣保罗

MONNOT, Pierre Etienne（法国，1657—1733），创作于1708—1718年。





歌罗西教会的信徒诵读保罗来信。

选自《圣经宝库》，艺术家资料不详。1894年出版。

数<sup>(1)</sup>也问候你们。他们是我的同工中仅有的三位犹太基督徒<sup>(2)</sup>，一起为上帝的国工作——他们一直是我心中的安慰。<sup>4:12</sup> 基督耶稣的仆人以巴弗<sup>(3)</sup>问候你们，他是你们那里的人。他在祷告中总是热切地为你们祈求，叫你们信仰坚定成熟，充分确信上帝所有的旨意。<sup>4:13</sup> 我可以作证，他一直为你们和老底嘉以及希拉波立<sup>(4)</sup>的弟兄姐妹们辛勤劳作。

<sup>4:14</sup> 我们所深爱的路加医生<sup>(5)</sup>，还有底马<sup>(6)</sup>都问候你们。<sup>4:15</sup> 请代我问候老底嘉的弟兄姐妹以及宁法<sup>(7)</sup>和她家里的教会成员。

(1) 姓犹太都的耶数——“犹太都”是犹太姓“扎多克”的拉丁语拼写方法。

(2) 犹太基督徒——直译为“犹太人”，字面意思也包括“受过割礼的人”。

(3) 以巴弗——详见本书 1:7 注释。

(4) 老底嘉以及希拉波立——“老底嘉”，见本书 2:1 注释；“希拉波立”位于歌罗西城西北 22 公里处。

(5) 路加医生——即《路加福音》和《使徒行传》的作者，详见《腓利门书》24 节注释。

(6) 底马——原为保罗同工，后来因为贪图世界的安逸而离开保罗。详见《提摩太后书》4:10 和《腓利门书》24 注释。

(7) 宁法——资料不详。关于当时的家庭教会，参看《罗马书》16:5 及注释。

4:16 你们读完这书信，请转交给老底嘉的教会，叫他们也读一读。你们也要读从老底嘉转来的书信<sup>(1)</sup>。4:17 请转告亚基布<sup>(2)</sup>：“要谨慎自守，务必完成你在主里所领受的任务。”

4:18 我保罗亲笔向你们问安。要铭记我的枷锁<sup>(3)</sup>。愿恩惠与你们同在。



(1)从老底嘉转来的书信——可能是保罗致小亚细亚各地教会的一封公函，有人认为就是《以弗所书》。初期教会没有《新约》，但是有福音书和使徒书信在他们中间传抄、诵读，这些抄本被称为“古卷”或者“古代权威抄本”。后来经过收集，在主后 397 年举行的“迦太基大会”上审定确认了其中的 27 卷，即后来的《圣经·新约》。

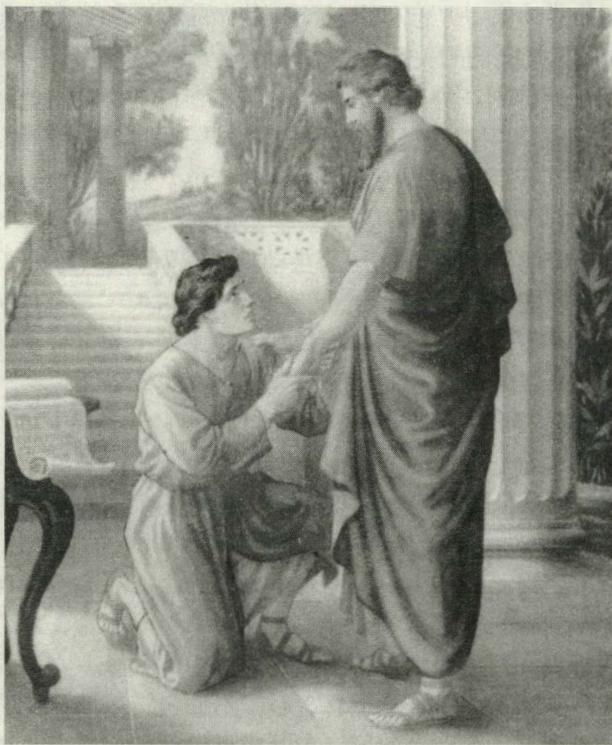
(2)亚基布——保罗在《腓利门书》第 2 节中称他为“战友”。详见该节注释。

(3)铭记我的枷锁——保罗在狱中给远方所惦念的弟兄姐妹写信，情深意切，语重心长，要他们记住他所受的囚禁和捆绑，为他祷告，也激励他们自己的意志。

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第九篇

# 罗马被囚和《腓利门书》



阿尼西姆和腓利门

《腓利门书》，艺术家 STEMLER, O. A. 资料不详。

## 《腓利门书》鉴赏概说

歌罗西教会有一位基督徒，名字叫做腓利门。几年前，他通过使徒保罗的传道而悔改归主。阿尼西姆原为腓利门家的奴隶，他偷了主人家的财物，潜逃到罗马。按照当时罗马帝国的法律，奴隶制是合法的。奴隶被视为主人的合法财产，可以任意买卖、处罚。奴隶逃走後一旦被捉拿归案，便可以严刑拷打，甚至杀一儆百。阿尼西姆出逃后在罗马遇见保罗，在他的带领下信主归入基督名下。从此，阿尼西姆的生命发生了根本性变化，在不长的时间里，他成为保罗“忠心的、我们深爱的兄弟”（《歌罗西书》4:9）和“心爱的人”（1:12）。由此可见他们的关系何等密切，难怪保罗称他为在捆绑中所生的儿子。

保罗很想把阿尼西姆留在身边，但是考虑再三，还是决定把他送回歌罗西的主人身边。于是，他派遣推基古和阿尼西姆把自己在罗马被囚期间同时写下的《以弗所书》和《歌罗西书》送往歌罗西和亚西亚省。为了使腓利门能够宽宏大量，不计前嫌，重新接纳阿尼西姆，保罗顺便写下这封求情的书信，托阿尼西姆带给他的主人。

保罗的求情层次分明，结构严谨，语言生动幽默，双关语的运用更是发人深省。首先，他在书信一开始就亲切地称呼腓利门为“亲爱的朋友和同工”，点明写信人和收信人在基督里的合一关系，启发对方明白“彼此相爱”的原则，为下文中替逃走的奴隶阿尼西姆求情奠定感情基础。全文充满礼貌、机智、幽默和仁慈。

其次，保罗指明了“阿尼西姆”作为一个得救重生的信徒特有的价值。“阿尼西姆”在希腊原文中就是“有益处”或者“有用处”的意思，显而易见是个双关语。阿尼西姆逃走时，腓利门很可能从世俗的观点骂他为“无用的东西”。而保罗则要腓利门明白，阿尼西姆过去不但身份是奴隶，而且也是罪的奴隶，而罪的奴隶对于任何人来说都是无用、无益的。现在的阿尼西姆已经信主，不论对于原来的主人还是对于现在的属灵的父亲来说都确实有用、有益。

有的解经家分析说，阿尼西姆过去虽然是腓利门的奴仆，却不是忠心的仆人，他对主人有很多亏欠（参看第18节），是个有贪心、不诚实，不可信托的人。但是他现在已经通过基督的救恩得到重生，别人就不该存着成见仍然把他看作是坏人。既然阿尼西姆确已悔改信主，有使徒保罗可以作见证，判定他的信主是真诚的，那么腓利门就没有任何理由拒绝一个已经被基督所收纳、饶恕了的人。腓利门和阿尼西姆由传统的主仆关系变为主内亲爱的兄弟关系，这是一种质的飞跃，他们交往的方式也会发生重大转变。也许有人会问：为什么保罗不直接帮助阿尼西姆彻底摆脱主人而获得完全的自由呢？的确，保罗没有直接谴责奴隶制，但是，他还是指出了这种制度道德上的缺陷。为此，他不但帮助个人灵魂得救，而且希望人们之间建立一种新型的关系，即主内的兄弟关系。这在当时无疑是一种革命性的观念。此外，保罗既然带领阿尼西姆归主，就要负责帮助他以实际行动悔改。让他回到主人身边并以新的关系相处，这或许是最好的选择。

第三，保罗向腓利门解释了把阿尼西姆送回歌罗西的原因、目的和打算。他用深情、真挚而又幽默的语言写道：

我本想把他留在我身边，使他在因为我因为福音而被关押的时候替你照顾我。但是未经你的同意，我不想贸然行事，以便使你的善行不是出于被迫，而是甘心情愿。他先前暂时离开你，也许就是为了叫你永远得着他，使他不再是奴仆，乃是胜于奴仆，是心爱的兄弟。在我看来是这样。对于你来说，不论作为一个人还是作为主内的一位弟兄都更加如此。

使徒保罗本来的意愿是将阿尼西姆留在罗马，让这位悔改归主的仆人帮助自己做一些事情。身陷囹圄的保罗确实需要照顾，这也是腓利门能够帮助保罗的一个间接机会。但是，为人谦卑的保罗并不愿意剥夺腓利门自己作决定的权利，而是给他自由选择的机会，并启发他用爱心展示一个基督徒的恩慈。保罗对阿尼西姆的厚爱也高于自己的实际需要。当然，这也是保罗一种委婉的表示：如果腓利门把阿尼西姆心甘情愿地送回来，保罗也会非常满足，因为他们可以相依为命。

最后，保罗放弃自己的权利与面子，把阿尼西姆放在自己的位置上，做他的保证人。阿尼西姆偷了主人的东西潜逃，但是保罗用“他如果对你做了错事，或者欠你什么”这句话来缓解这个犯罪行为的性质。保罗当然知晓罗马律法，明白收容逃奴的人须赔偿原主人的损失，而且阿尼西姆的悔改并不能一笔勾销他欠主人的债务。因此，保罗乐意替阿尼西姆“结账”，以此提醒腓利门一笔勾销阿尼西姆以前的过失。

《腓利门书》虽然是保罗书信中最短的一封，但是他所倡导的建立在基督信仰基础之上的博爱和平等原则，有如一盏明灯照耀在奴隶社会中。通过对一个为奴者灵魂的拯救和对一个奴隶主接纳逃奴的劝说，我们看到保罗作为一位属灵的父亲所特有的性情——他那崇高宽广的内心世界充满了耶稣基督的怜悯、仁慈和超越一切的爱。

### 《腓利门书》大纲

- 一、卷首问安（1-3）
- 二、感恩与祷告，对腓利门的称赞（4-7）
- 三、为阿尼西姆求情（8-21）
- 四、其他嘱托和最后的问候与祝福（22-25）

# 腓利门书

## (生命树译注本)

<sup>1:1</sup>我，为基督耶稣而成为囚犯的保罗<sup>(1)</sup>，和提摩太弟兄一起<sup>(2)</sup>，写信给我们亲爱的朋友和同工腓利门<sup>(3)</sup>、<sup>1:2</sup>我们的姊妹亚腓娅<sup>(4)</sup>、我们的战友亚基布<sup>(5)</sup>以及在你家的教会：<sup>1:3</sup>愿恩惠与平安<sup>(6)</sup>因我们的父上帝和主耶稣基督而归于你们。

### 感恩与祷告

<sup>1:4</sup>我在祷告中想到你的时候，总是为你感谢我的上帝，<sup>1:5</sup>因为我听说了你对主耶稣的信心和对众圣徒的爱心<sup>(7)</sup>。<sup>1:6</sup>愿你那与人共享的信心能够产生力量，使人知道你们所做的



(1)为基督耶稣而成为囚犯的保罗——直译为“基督耶稣的囚犯保罗”。保罗在罗马被囚禁时写下了《以弗所书》、《歌罗西书》、《腓立比书》和《腓利门书》。他在其他书信中都以使徒作为自己的身份，只有在这封书信中自称“囚犯”，一位因为对耶稣基督的信仰而被囚的犯人（第22节暗示早日获释的盼望）。

(2)提摩太——详见《提摩太前书》1:2注释。值得注意的是，在保罗的13封书信中，有6封（《哥林多后书》、《腓立比书》、《歌罗西书》、《帖撒罗尼迦后书》和这封《腓利门书》）都是和提摩太一起署名的。

(3)腓利门——奴隶阿尼西姆的主人，一位居住在歌罗西的基督徒。许多学者根据第19节中的内容，推测腓利门通过使徒保罗的传道而悔改归主。保罗在书信的开始就亲切地称呼他为“亲爱的朋友和同工”，点明写信人和收信人在主基督里的合一关系，启发对方明白“彼此相爱”的原则，为下文中替逃走的奴隶阿尼西姆求情奠定感情基础。这种表达也为全文所充满的礼貌、机智、幽默和仁慈奠定了基础。

(4)亚腓娅——旧译“亚非亚”，女性名字。多数学者都认为她是腓利门的妻子，并认为保罗写这封信的目的之一是提高女性地位，因为这是基督教信仰的重要组成部分。也有人认为亚腓娅既为女主人，对于是否接纳逃奴阿尼西姆具有关键作用。

(5)亚基布——多数学者认为亚基布是腓利门的儿子。对于此观点《圣经》并没有提供充足的证据。但是从保罗对他的称谓中，我们知道他是保罗和提摩太的战友，是基督教真理的卫士，一位献身基督的门徒。从《歌罗西书》4:17中，我们知道亚基布是歌罗西人，保罗也特别提到他的名字，并叫人转告他：“务必完成在你从主里所受的任务”。

(6)愿恩惠与平安——一些解经者认为，“恩惠”是希腊人见面时的祝祷语，“平安”则是希伯来人见面时的祝祷语。保罗在他的书信中经常把这两句问候用语并用，目的在于赋予它们更丰富的属灵意义，因为“恩惠和平安”都来源于上帝。上帝通过耶稣基督将“恩惠和平安”赐给相信他的人。

(7)信心……爱心——为着收信人信仰耶稣基督而欢欢喜喜地感谢祷告，是保罗书信引言部分常见的内容。马唐纳博士指出：腓利门“在基督里的信心表示他有属上帝的生命之根，而他向众圣徒所显示的爱，表示他也结出了果子”（《新约·腓利门注释》电子版）。

各样善事都是为了基督的缘故<sup>(1)</sup>。1:7我确实从你的爱心中得到许多快乐和安慰，因为你，我的兄弟，使众圣徒的精神振作起来<sup>(2)</sup>。

## 为阿尼西姆求情

1:8因此，我在基督里虽然可以放胆吩咐你去做合宜的事，1:9但是我——现在为基督耶稣而成为囚犯的保罗，作为长者，宁愿为了爱的缘故而请求你<sup>(3)</sup>，1:10就是为我的儿子阿尼西姆（这个名字就是“有益处”的意思）求你，我在被捆锁的时候成了他的父亲<sup>(4)</sup>。1:11他



(1)愿你……为了基督的缘故——这是保罗为腓利门向上帝所作的祷告之一，意思正如“新国际版”所译：“愿你积极分享你的信仰，使你我们在基督里的每一件善事都有充分的理解。”给众人以属灵和物质上的帮助都应该都是为了基督的缘故，这也正是“共享信心”的具体表现。

(2)使众圣徒的精神振作起来——直译为“众圣徒的精神通过你而振作起来”；“精神振作起来”或者译为“心灵再次更新”。著名宗教改革家加尔文指出，“精神振作”表示使人脱离各种缠累，也表示帮助孤苦的人，使他们的心安稳平静下来，摆脱各种不安与忧愁，然后得享安息。

(3)但是我……宁愿为了爱的缘故而请求你——凭着保罗的年龄、资历和对腓利门的恩德，他完全可以命令收信人去做情理之中的一切，腓利门也会照做不误。然而，爱心永远是保罗处理事情的出发点。加尔文清楚地重述了这两节经文的意思：“尽管我有权柄可以正当地吩咐你，不过你的爱心使我愿意恳求你。”这样做的结果，可以使保罗赢得腓利门的心，使回归的阿尼西姆得到热情接纳，甚至改变奴仆的地位。

(4)我为我的儿子阿尼西姆……我在被捆锁的时候成了他的父亲——此处所说的“儿子”为“属灵的儿子”，并非血缘关系上的亲生之子。“我在被捆锁的时候成了他的父亲”，或者译为“他在我被捆锁的时候成为我的儿子”、“他是在被捆锁的时候所生的儿子”，指阿尼西姆通过被囚的保罗而信了基督。阿尼西姆原为腓利门家的奴隶，他从腓利门家偷跑出来，后来在罗马遇见保罗，信主归入基督名下。富有戏剧性的因素是，冲突的双方——主人腓利门和逃跑的奴隶阿尼西姆都在保罗的带领下归入耶稣基督的怀抱。这是上帝救恩的伟大作为，而不是一般的机缘巧合。保罗也强调在基督里并没有主人和奴仆之分，所有的人都需要福音。

保罗在《加拉太书》4:19中曾经形象地表达过他孕育信徒的过程。在《哥林多前书》4:15，保罗也说过这种“属灵之父”的含义。在传世之作《天路历程》中，约翰·班扬通过人物晓喻先生之口，描绘了使徒保罗的艺术形象：“这幅画上画的，是一位与众不同的人。他能够生儿育女，要经受分娩的产痛，孩子生下以后，又要亲自哺育他们。你看见他的眼睛仰望苍天，他的手中拿着《圣经》，他的唇上写着真理的律法，这些都是为了让你知道，他的工作就是为罪人揭示他们生命中那些阴暗的东西。你也看见他站在那里仿佛要为世人祈求，你还看见他背对整个世界，而且黄金冠冕悬在他的头上，那是为了让你知道，他因为挚爱主人的服务事业而轻蔑忽视现时的一切。他确信，在将要来临的那个世界里，荣耀会成为对他的奖赏。”

加尔文的见解非常富有洞察力：这里有一点很重要，即当保罗用“儿子”来称呼一个奴仆，一个逃奴，一个小偷时，我们应当思考保罗的屈尊，其意义何等深刻。当保罗说阿尼西姆是他所生的这句话时，要知道这是指他的事奉，而不是指他的权力。更新一个人的灵魂，使之重新恢复上帝的形象，不是人的作为，这就是保罗现在所说的属灵的重生。因为人是因信道而重生，而“信仰来自所听的道，道来自基督的话”（参看《罗马书》10:17，生命树译本）。因此，传道者拥有父母的地位。因为人所传扬的上帝的话，是永恒生命的种子，因此我们把播撒这种子的人称为父亲。同时，我们必须明白，严格来说，一个人的事奉或讲道能产生果效，完全是使灵魂重生的上帝运用圣灵的大能亲自做工的结果。这并不是说上帝与人之间存在某种对立，而是表明上帝使用人做工。当保罗说他在捆锁中生成了阿尼西姆时，是为了让腓利门清楚地了解他与阿尼西姆之间在基督里的亲密关系，为他在下文的举荐埋下了伏笔，增添了几许份量。

从前对你没有什么益处，但是如今对你我都确实有益了<sup>(1)</sup>。

<sup>1:12</sup>我现在打发他本人回你那里去，他是我心爱的人<sup>(2)</sup>。<sup>1:13</sup>我本想把他在身边，使我在因为福音而被关押的时候替你照顾我。<sup>1:14</sup>但是未经你的同意，我不想贸然行事<sup>(3)</sup>，以便使你的善行不是出于被迫，而是甘心情愿<sup>(4)</sup>。<sup>1:15</sup>他先前暂时离开你<sup>(5)</sup>，也许就是为了叫你永远得着他，<sup>1:16</sup>使他不再是奴仆，乃是胜于奴仆，是心爱的兄弟<sup>(6)</sup>。在我看来是这样。对于你来说，不论作为一个人还是作为主内的一位弟兄都更加如此<sup>(7)</sup>。

<sup>1:17</sup>所以，你如果把我视为同伴，就接纳他，如同接纳我一样<sup>(8)</sup>。<sup>1:18</sup>他如果对你做了错

(1)但是如今对你我都确实有益了——“阿尼西姆”在希腊原文中就是“有益处”或者“有用处”的意思，此处为音译，也是一个双关语。阿尼西姆逃走时，腓利门很可能从世俗的观点骂他为“无用的东西”。而保罗则要腓利门明白，阿尼西姆过去不但身份是奴隶，而且也是罪的奴隶，而罪的奴隶对于任何人来说都是无用、无益的。现在的阿尼西姆已经信主，不论对于原来的主人还是对于现在的属灵的父亲来说都确实有用、有益。

有的解经家分析说，阿尼西姆过去虽然是腓利门的奴仆，却不是忠心的仆人，他对主人有很多亏欠（参看第18节），是个有贪心、不诚实，不可信托的人。但是他现在已经通过基督的救恩得到重生，别人就不该存着成见仍然把他看作是坏人。既然阿尼西姆确已悔改信主，有使徒保罗可以作见证，判定他的信主是真诚的，那么腓利门就没有任何理由拒绝一个已经被基督所收纳、饶恕了的人。

(2)我现在打发他本人回你那里去，他是我心爱的人——有的抄本此处意为：“我现在再把他送回去，因此你就收下他吧，他是我心爱的人。”“我心爱的人”直译为“我的心肠”。这句话有足够的力量使腓利门的怒气平息缓和下来。显而易见，如果他拒绝饶恕这位逃跑的奴仆，他就是在残酷地对待保罗心上的人。加尔文说得好：这就是保罗表现出的绝非凡的仁慈——毫不犹豫地接纳，把一个微不足道的奴仆、逃奴、小偷当作自己的至亲至爱，并且保护他免受主人的责骂和惩罚。的确，如果我们正确认识一个人皈依上帝的意义，那么我们就应当以同样的方式欣然拥抱那些确实已经真正悔改的人。

(3)贸然行事——直译为“不做任何事情”。

(4)甘心情愿——直译为“自愿选择”或者“自由意志”。使徒保罗本来的意愿是将阿尼西姆留在罗马，让这位悔改归主的仆人帮助自己做一些事情。身陷囹圄的保罗确实需要照顾，这也是腓利门能够帮助保罗的一个间接机会。但是，为人谦卑的保罗并不愿意剥夺腓利门自己作决定的权利，而是给他自由选择的机会，并启发他用爱心展示一个基督徒的恩慈。保罗对阿尼西姆的厚爱也高于自己的实际需要。当然，这也是保罗一种委婉的表示：如果腓利门把阿尼西姆心甘情愿地送回来，保罗也会非常满足，因为他们可以相依为命。

(5)他先前暂时离开你——“暂时离开”也可以译为“小别”。从这些用词中我们可以看出保罗的委婉、智慧和幽默，这一切都会使矛盾变得缓和，并得以最后解决。

(6)使他不再是奴仆，乃是胜于奴仆，是心爱的兄弟——腓利门和阿尼西姆由传统的主仆关系变为主内亲爱的兄弟关系，将是一种质的飞跃，他们交往的方式也会发生重大转变。也许有人会问：为什么保罗不直接帮助阿尼西姆彻底摆脱主人而获得完全的自由呢？的确，保罗没有直接谴责奴隶制，但是，他还是指出了这种制度下道德上的缺陷。为此，他不但帮助个人灵魂得救，而且希望人们之间建立一种新型的关系，即主内的兄弟关系。这在当时无疑是一种革命性的观念。此外，保罗既然带领阿尼西姆归主，就要负责帮助他以实际行动悔改。让他回到主人身边并以新的关系相处，这或许是最好的选择。

(7)不论作为一个人还是作为主内的一位弟兄都更加如此——“作为一个人还是作为主内的一位弟兄”直译为“以肉体或是以主内关系而论”。保罗在这里将永恒的益处与暂时的损失权衡对比，奉劝腓利门选择最明智的举动。

(8)你如果把我视为同伴，就接纳他，如同接纳我一样——保罗放弃自己的权利与面子，把阿尼西姆放在自己的位置上，做他的保证人。这种情感四溢的表达很容易使人想起耶稣基督的话：“人接待你们，就是接待我，接待我，就是接待那差我来的。”“这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了。”参看《马太福音》10:40，25:40。

也有解经家指出，保罗希望腓利门在阿尼西姆回去后不会惩罚虐待他。罗马帝国时代，奴隶制合法，奴隶被视为主人的合法财产，可以任意买卖、处罚。奴隶逃走后一旦被捉拿归案，便可以严刑拷打，甚至杀一儆百。有时，主人会在他们额头上烙上字母“F”（拉丁文 Fugitivus 的缩写），代表他曾经是逃犯。

事，或者欠你什么，都算在我的帐上<sup>(1)</sup>。1:19我，保罗，亲笔写下这句话：我必偿还。我也不提你本人亏欠我的事情了<sup>(2)</sup>。

1:20弟兄啊，希望你能使我在主里因你得到益处<sup>(3)</sup>，使我的心在基督里得以畅快<sup>(4)</sup>。1:21我深信你的顺从，才写信给你，我也知道你将要做的我一定会超过我所求的。

1:22同时，请为我预备一个住处<sup>(5)</sup>，因为我希望通过你们的祷告，能蒙恩回到你们那里去<sup>(6)</sup>。

## 最后的问候

1:23为基督耶稣的缘故与我一起坐牢的以巴弗<sup>(7)</sup>向你们问候。1:24与我同工的



(1)他如果你做了错事，或者欠你什么，都算在我的账上——许多解经家都从这句话推断说，阿尼西姆很可能偷了主人的东西而逃走。但是保罗用“他如果你做了错事，或者欠你什么”这句话来缓解这个犯罪行为的性质。保罗当然知晓罗马律法，明白收容逃奴的人须赔偿原主人的损失，而且阿尼西姆的悔改并不能一笔勾销他欠别人的债务。因此，保罗乐意替阿尼西姆“结账”，为腓利门补偿损失。保罗虽然可以靠编织帐篷谋生甚至养活他人（参看《使徒行传》20：34），但是在福音事工繁忙的时候他也需要教会的资助以维持俭朴的生活；因此，他不可能替阿尼西姆偿还钱物。无论如何，他坚信上帝会明断一切，也相信腓利门会通情达理，不再和他过去的奴隶算旧账。加尔文认为，保罗的话外音就是：“我希望你不要再处理这个奴仆了，除非你想把我当作你的债主来代替他。”总之，保罗这样说，是想提醒腓利门一笔勾销阿尼西姆以前的过失。

(2)我也不提你本人亏欠我的事情了——许多解经家都根据这句话推测腓利门通过保罗在歌罗西的传道而悔改归主。保罗在这里不是以此自居，“要挟”腓利门。他的意思是：阿尼西姆所亏欠腓利门是物质上的债，而腓利门所亏欠保罗的是属灵上的债。阿尼西姆所欠的债是暂时性的，而腓利门所亏欠的债具有永恒性。因保罗被上帝使用将福音传给腓利门，带他信主，上帝的道使他重生。这种属灵的债是偿还不了的。

(3)希望你能使我在主里因你得到益处——参看上文中1:11注释。保罗机智地利用“阿尼西姆”和“有益处”这两个双关语来启发腓利门。

(4)使我的心在基督里得以畅快——参看上文中1:7注释。“心灵”或者译为“精神”；“得以畅快”或者译为“振作起来”。

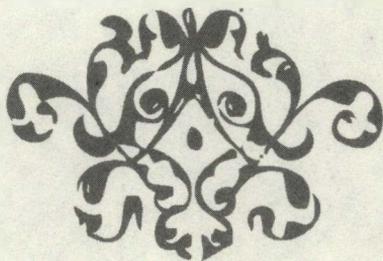
(5)一个住处——直译为“一间客房”。保罗希望到歌罗西探访，并在腓利门家中作客。

(6)能蒙恩回到你们那里去——原文表达比较幽默乐观，直译为“能够被送还（给予）你们”。保罗预期上帝会聆听基督徒的祷告，使他从罗马掌权者手中获释。

(7)以巴弗——“以巴弗提”的缩写，但是和腓立比教会的以巴弗提并非一人。由于“以巴弗提”这个名字与希腊爱神“爱弗提”有关，有人推测他从异教皈依基督教。以巴弗是歌罗西教会的一位领袖，曾在十几公里外的老底嘉和西拉波立传道（参看《歌罗西书》4:13）。后来他到罗马向保罗报告歌罗西教会的情况，促使保罗写下了著名的《歌罗西书》。以巴弗此后与保罗同工，后来与保罗一同被囚禁。保罗称他为“我们所亲爱、一同做仆人的……基督忠心的仆役”（参看《歌罗西书》1:7）。他是保罗传福音事工在奈古士河谷一带的主要同工。

马可<sup>(1)</sup>、亚里达古<sup>(2)</sup>、底马<sup>(3)</sup>和路加<sup>(4)</sup>也都问候你们。

1:25 愿主耶稣基督的恩典与你们的灵同在<sup>(5)</sup>。



(1)马可——又名约翰·马可，巴拿巴的表弟，《马可福音》的作者，曾参与保罗第一次布道旅行，后因故退出。保罗曾经为是否带他一起参加第二次布道旅行而与巴拿巴发生争辩，最后还是没有带他同去（参看《使徒行传》13:13，15:36-39）。保罗写这封信时，离他开始第二次宣道旅行已有12年之久，可见他们早已和解，马可也获得了保罗的赏识。又过了大约5年，保罗写下了著名的《提摩太后书》，并在4:11中提到：马可“在传道的事上于我有益处”。这个背景可以帮助我们更好地体会保罗的爱心，更深刻地认识“与上帝和好”的神学意义（参看《哥林多后书》5:20-21）。

(2)亚里达古——马其顿人，保罗传道的同工。以弗所人作乱时曾和保罗在一起，并陪伴保罗去罗马（参看《使徒行传》19:29，20:4，27:2）。

(3)底马——保罗的助手，后来害怕吃苦、贪图安逸，迷恋虚空的世界而离弃保罗。详见《提摩太后书》4:10，“因为底马贪爱现今的世界，就离弃我往帖撒罗尼迦去了。”

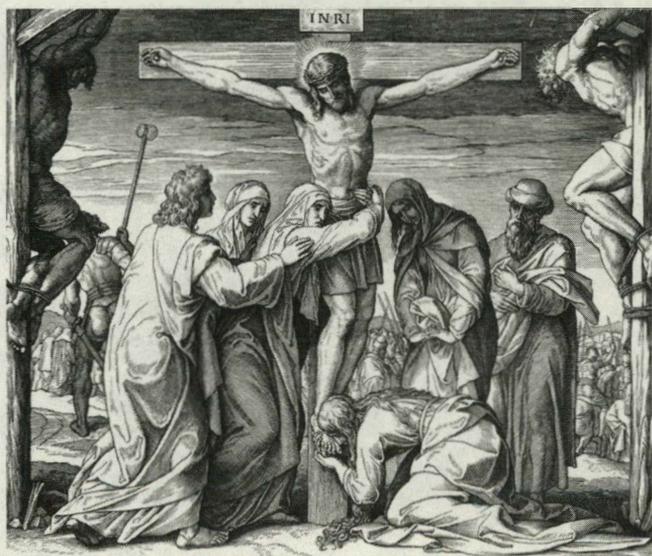
(4)路加——曾经行医，后来成为基督教信徒，并写下了著名的《路加福音》和《使徒行传》。他曾经陪同保罗前往罗马（参看《使徒行传》27:1-28:15）。解经家们注意到，保罗书信的特点之一是总不忘提到他的同工们的名字，由此揭示他传道事工成功的一个原因，就是他具有“团队精神”，也就是发挥同工的合作精神。

(5)愿主耶稣基督的恩典与你们的灵同在——有的抄本为：“愿我们的主耶稣基督的恩惠与你们的灵同在。阿们！”

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第十篇

# 罗马被囚和《腓立比书》



他本有上帝的神性，却……谦卑自己，甘心顺服，以至于死，甚至死在十字架上。《腓立比书》2.8。

朱利叶斯·舒诺·卡拉尔菲尔德（1794—1872）  
创作的《德文圣经插图》。

## 《腓立比书》鉴赏概说



腓立比的位置

腓立比是希腊马其顿地区古城，位于爱琴海西岸，现今已不复存在。古代曾称为达托斯 (Datos)，后来又称为克伦尼德斯 (Krenides)，含义为“喷泉”或者“水井”。亚历山大大帝的父亲腓力曾在此地拥有金矿，很快将其改名为“殖民地阿古斯都犹利亚腓立比”，简称腓立比。后来，凯撒阿古斯都大帝夺取该城后，将其归入罗马帝国版图。该城位于欧亚两洲的主要通道上，是一连串山脉之间的隘口，自然也是军事要地，商业也相对发达，财源可观。居民多为意大利和希腊马其顿人，犹太人数量很少。官方语言是拉丁文，通用语言为希腊语。

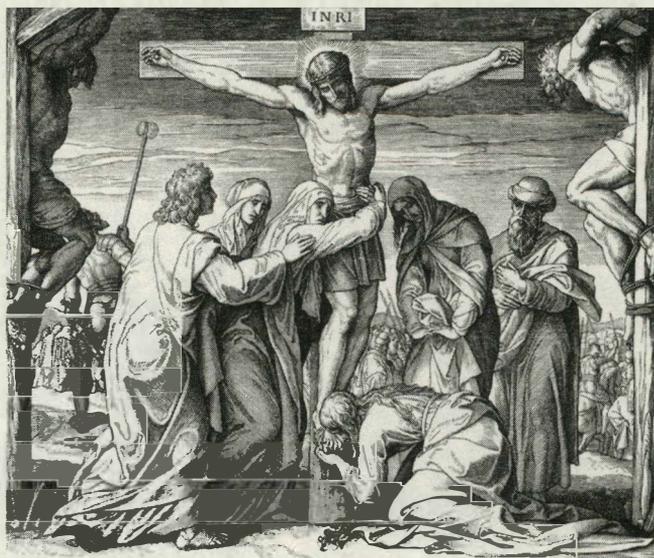
公元 51 年前后，保罗在第二次旅行布道途中，在特罗亚异象中听到马其顿的呼声，便经过尼亚波利来到腓立比（参看《使徒行传》6:9-12），在那里建立了欧洲第一家教会。值得注意的是，腓立比教会的第一个信徒是卖紫色布的妇女吕迪娅（参看《使徒行

传》16:14-15),她后来带领了大批女性信主。吕迪娅和禁卒全家曾接待保罗(《使徒行传》16:15, 34);保罗最初在欧洲传道,腓立比教会曾多次派人去帖撒罗尼迦资助他(参看本书4:6)。保罗后来在哥林多时,也受到他们的资助(参看《哥林多后书》11:9)。腓立比教会也曾慷慨资助耶路撒冷的圣徒(参看《罗马书》15:26)。

公元61年,罗马,保罗被囚的寓所。以巴弗提——腓立比教会的领袖,带着腓立比教会的奉献前往探望(参看本书4:18)。对于软禁中的保罗来说,那奉献“真是够多的了”。他十分满足,并把腓立比送来的礼物视为“充满香气的奉献,是上帝所合意、所喜悦的祭物!”(引文出处同上)不久之后,以巴弗提在罗马染病,卧床不起,甚至生命垂危。康复后,他携带保罗的这封书信返回腓立比。

保罗从以巴弗提那里得知,腓立比教会自从建立后有了长足的发展,一直“积极参与传福音的事工”(1:5),但是也遭遇逼迫和异端侵袭,内部也有分裂的危机,特别是有两个女会友不同心,给教会事工造成不良影响。另外,腓立比的一些信徒因为保罗迟迟不能得释放而担忧,甚至灰心丧气,还有些人深受世俗思潮的影响,贪爱物质和钱财,不能忠心耿耿地为主做工。这一切都使身陷囹圄的保罗十分挂心,使他更加“以基督耶稣的爱和仁慈思念你们大家。”他为腓立比信徒的祷告就是:“通过真正的知识和深邃的洞察力,你们神圣的爱会越来越丰富,并帮助你们明辨优劣是非,使你们能够纯洁清白,无可责备,直到基督再来的日子;并靠着耶稣基督结满公义的果子,叫荣耀和赞美都归于上帝”(1:9-11)。显而易见,这就是保罗写作此信的主要目的。为此,保罗准备一旦看出自己的案子如何了结,就立刻打发提摩太前往探望;他自己也祷告上帝,盼望能尽快去看望他们。保罗也准备打发以巴弗提回去。在第二章中,保罗对两位“兄弟、同事和战友”给与高度评价,特别提到提摩太“像儿子对父亲一样”待他,和他“一起推动福音的传播”。以巴弗提的忠心服侍更是赢得腓立比信徒和保罗的敬爱,保罗说他“献身于基督的工作,濒临死亡;他还冒着生命危险去补偿那些你们没能供应我的方面”。

《腓立比书》是一封感谢信,也是一封祷告信,因此充满了家人般的温情。保罗在这封书信中提出,坚定的信心和真正的喜乐都源自基督,因此,认识基督是人生的至宝。他要求



他本有上帝的神性,却……谦卑自己,甘心顺服,以至于死,甚至死在十字架上。《腓立比书》2:8。

朱利叶斯·舒诺·卡拉尔菲尔德(1794-1872)  
创作的《德文圣经插图》。

信徒“要有基督耶稣那样的心思意念”，并在 2:5-11 中精辟地概述了基督的本性，被认为是“基督论”的精华。这封信也是基督徒的“生活手册”和“喜乐指南”。保罗提出了许多著名的属灵生活的原则，例如，“忘记背后，竭力向前，朝着目标勇敢直奔”（3:13-14）；“要在主里常常喜乐”（4:4）；“不要为任何事忧虑”（4:6），“凡事知足”（4:11）等。为此，保罗为信徒树立美好的榜样，这些原则也是他为信徒提供的基督生活的“秘诀”。

### 《腓立比书》大纲

- 一、序言（1:1-11）
- 二、保罗的处境（1:12-26）
- 三、保罗的劝勉（1:27-2:18）
  1. 在逆境中站稳立场，为福音齐心努力（1:27-30）
  2. 谦卑合一，效法基督（2:1-11）
  3. 作黑暗世界中的光，恪守生命之道（2:12-18）
- 四、保罗的同工和未来计划（2:19-30）
- 五、保罗对错误教训的警告（3:1-4:1）
- 六、最后的劝勉（4:2-9）
- 七、感谢馈赠（4:10-20）
- 八、结语、问候及祝福（4:21-23）



# 腓立比书

(生命树译注本)

## 第一章

<sup>1:1</sup>我们，基督耶稣的仆人保罗和提摩太<sup>(1)</sup>，写信给所有住在腓立比<sup>(2)</sup>、在基督耶稣里的众圣徒和诸位监督及执事。<sup>1:2</sup>愿那来自我们的父上帝和主耶稣基督的恩惠、平安归与你们。

### ✠ 保罗为腓立比信徒祷告 ✠

<sup>1:3</sup>每当我想起你们，就感谢我的上帝。<sup>1:4</sup>我每次为你们众人祷告，总是充满喜悦地祈求，<sup>1:5</sup>因为从头一天直到如今<sup>(3)</sup>，你们都积极参与传福音的事工<sup>(4)</sup>。<sup>1:6</sup>上帝既然在你们的心里动了善工，就必将在耶稣基督的日子使它成全<sup>(5)</sup>，对此我深信不疑。<sup>1:7</sup>对于你们众人，

(1)提摩太——受保罗委托，提摩太将携带此信前往腓立比。关于提摩太的个人背景，参看《哥林多前书》4:16和《提摩太前书》注释。

(2)腓立比——希腊马其顿地区古城，位于爱琴海西岸，今已无存。古代曾称为达托斯(Datos)，后来又称为克伦尼德斯(Krenides)，含义为喷泉或者水井。凯撒阿古斯都大帝夺取该城后，将其归入罗马版图。亚历山大大帝的父亲腓力在此地拥有金矿，很快为其改名为“殖民地阿古斯都犹利亚腓立比”，简称腓立比。该城位于欧亚两洲的主要通道上，是一连串山脉之间的隘口，自然也是军事要地，商业也相对发达，财源可观。居民多为意大利和希腊马其顿人，犹太人很少。官方语言是拉丁文，通用语言为希腊语。公元51年前后，保罗在第二次旅行布道途中，在特罗亚异象中听到马其顿的呼声，便经过尼亚波利到了腓立比(参看《使徒行传》6:9-12)，在那里建立了欧洲第一家教会。值得注意的是，腓立比教会的第一个信徒是卖紫色布的妇女吕迪娅(参看《使徒行传》16:14-15)，并吸引了大批女性信主。吕迪娅和禁卒全家曾接待保罗(《使徒行传》16:15, 34)；保罗在欧洲传道初期，腓立比教会曾多次派人去帖撒罗尼迦资助保罗(参看本书4:6)。保罗在哥林多时，也受到他们的资助(参看《哥林多后书》11:9)；该教会还差派以巴弗提去罗马看望保罗，提供必要帮助(本书2:25；4:18-20)。腓立比教会也曾慷慨资助耶路撒冷的圣徒(参看《罗马书》15:26)。

十年后，腓立比教会有了长足的发展，但是也遭遇逼迫和异端侵袭，内部又有分裂的危机，特别是有两个女会友不同心，使身陷囹圄的保罗十分挂心。保罗打算派提摩太前往探望，便写了这封书信。

(3)从头一天直到如今——即从腓立比人接受福音的那一天到保罗在狱中写信的时间，大约10-12年之久。

(4)都积极参与传福音的事工——或者意译为“同心合意地为兴旺福音努力”。

(5)上帝……在耶稣基督的日子使它成全——腓立比教会是保罗建立的，上帝从一开始就在腓立比人心里做工，并激发他们的爱心，使他们自愿为兴旺福音而奉献力量、时间和金钱。“耶稣基督的日子”即基督再来之日，审判之日。指主再来完全成就信徒救恩的那一天。参看《哥林多前书》1:8及注释。



我有这样想法是应当的，因为我常常挂念你们，无论我在坐牢，还是在捍卫、证实福音的时候，你们都和我一起分享上帝的恩典。<sup>1:8</sup>上帝可以给我作证，我是如何以基督耶稣的爱和仁慈思念你们大家。<sup>1:9</sup>我的祷告就是：通过真正的知识和深邃的洞察力，你们神圣的爱会越来越丰富<sup>(1)</sup>，<sup>1:10</sup>并帮助你们明辨优劣是非<sup>(2)</sup>，使你们能够纯洁清白，无可责备，直到基督再来的日子；<sup>1:11</sup>并靠着耶稣基督结满公义的果子，叫荣耀和赞美都归与上帝。

<sup>1:12</sup>弟兄姐妹们，我想让你们知道，我所遭遇的事情实际上推动了福音的传播，<sup>1:13</sup>以致整个御林军和宫中上下<sup>(3)</sup>都已经知道，我坐牢是为基督的缘故。<sup>1:14</sup>而且由于我的镣铐，弟兄姐妹们大都坚定了在主里的信心，越发勇敢地传扬上帝的道，无所惧怕。

<sup>1:15</sup>的确，有的人传讲基督是出于嫉妒纷争，但是其他人都出于好意。<sup>1:16</sup>后面这些人知道我受指派到这里来是为福音辩护的，出于爱心传讲基督。<sup>1:17</sup>前面那些人传讲基督出于自私的野心，并不真诚，故意要增加我坐牢的苦楚。<sup>1:18</sup>那又会怎么样呢？不论动机不纯还是真心实意，基督毕竟被全面传开了。我为此而充满喜悦。

是的，我还要继续欢喜快乐，<sup>1:19</sup>因为我知道，靠着你们的祈祷和耶稣基督的圣灵帮助，这件事终将使我得到释放<sup>(4)</sup>。<sup>1:20</sup>我热切期待和盼望的就是：在任何情况下我都不会羞愧，而是无论生死，都完全放胆，一如既往，使基督通过我肉身的受苦得到荣耀<sup>(5)</sup>。<sup>1:21</sup>因为对我来说，活着的是基督，死了就是获益<sup>(6)</sup>。<sup>1:22</sup>如果我继续活在肉身之中，就意味着多做富有成效的工作；我不知道该怎样选择<sup>(7)</sup>。<sup>1:23</sup>我正处在两难之间：虽然我的愿望是离开这个世界和基督同在，因为那是再好不过的了；<sup>1:24</sup>然而我在肉身中活着，对你们来说更有必要。<sup>1:25</sup>我既然确信于此，就知道为了你们信仰上的进步和喜乐，我仍要活下去，并且继续与你们众人在一起，<sup>1:26</sup>这样，当我再见到你们的时候，你们的心就会因为我仍在基督耶稣里充满更多的欢乐<sup>(8)</sup>。

(1)真正的知识和深邃的洞察力……神圣的爱——随着对上帝的认识越来越深，鉴别、判断和洞察的能力越来越强，神圣的爱也会越来越丰富，充溢心间。

(2)并帮助你们明辨优劣是非——希腊原文字面意思是“测试事情的不同”，英文译本多理解为“明确什么是最好的选择”。参看《罗马书》2:18，“你自以为明白上帝的旨意，以为从律法中得到了指教，因此能够确定什么是最好的事情。”

(3)御林军和宫中上下——“御林军”即整个王宫卫队，负责守卫罗马皇宫和帝国管辖的监狱。“宫中上下”直译为“其余所有的人”。保罗为基督坐牢已经成为美好的见证，谁都知道他坐牢是为了捍卫福音真理，而不是因为他在民事或刑事方面犯了什么罪。

(4)这件事终将使我得到释放——“这件事”指保罗在监狱中所遭遇的事情以及由此促成的“基督得到广泛传播”。这封信发出一年后（公元62年），保罗在罗马获释，继续在各地布道并坚固教会。

(5)使基督通过我肉身的受苦得到荣耀——保罗在狱中恪守自己的信仰，为所有信徒做出了榜样。如同他在《罗马书》12:1中所说：“由于上帝的慈悲，你们要把身体献上，当作圣洁的活祭，使上帝喜悦，这是你们神圣的敬奉。”

(6)对我来说，活着的是基督，死了就是获益——“获益”指得着永恒的好处。保罗在《加拉太书》2:20中对于他的这个观点有更详细的解释：“我已经与基督同钉十字架。现在活着的，不再是我，而是基督在我里面活着。我如今活在肉身里的生命，全凭对上帝之子的信仰而活着。”

(7)如果我继续活在肉身之中……不知道怎样选择——保罗写这封信时正面临死亡的威胁，如果殉道，就会永远和主在一起；如果主基督要他继续活着，在传播福音中就能做更多富有成效的工作，因此，他说自己在生死之间不知道如何选择。

(8)你们就会……欢乐——或者译为“我就可以更多地分享你们在基督耶稣里引以为荣的事情”。

1:27 不过，只要你们行事为人与基督的福音相称<sup>(1)</sup>，我无论去见你们，还是只在远方听到你们的情况，都会知道你们同心合意，坚定不移<sup>(2)</sup>，为福音的信仰并肩奋斗，<sup>1:28</sup>在任何事上都不怕敌人的威胁。这威胁预示他们必将要灭亡，而对你们则是得救的证明。一切都是上帝的作为<sup>(3)</sup>。<sup>1:29</sup>因为上帝为了基督的缘故施恩给你们，不但让你们信仰基督，还要为他受苦<sup>(4)</sup>。<sup>1:30</sup>你们都要经历同样的争战，就是你们从前在我身上见过、现在也耳闻我正在进行的争战<sup>(5)</sup>。

## 第二章

### 效法基督的谦卑

2:1 如果你们在基督里有任何劝勉，有任何出自爱心的安慰，有任何在圣灵里的分享，有任何怜悯和同情，<sup>2:2</sup>都要有同样的心志，同样的爱心，在灵里合一，目标一致，使我的喜乐得以满足。<sup>2:3</sup>凡事不可自私自利，不可贪图虚荣，而要心存谦卑，视别人比自己强。<sup>2:4</sup>每人都不要只管自己的利益，也要顾及他人。

2:5 你们要有基督耶稣那样的心思意念——

2:6 他本有上帝的神性，

却不因与上帝平等的地位而自持<sup>(6)</sup>，

2:7 反倒舍弃自己<sup>(8)</sup>，

取了奴仆的形象<sup>(9)</sup>，

(1)只要你们行事为人要与基督的福音相称——直译为“你们要做与基督福音相称的公民”，意为“要用一种与基督福音相称的方式生活”。保罗要求信徒按照福音的标准和要求过圣洁的生活。

(2)同心合意，坚定不移——直译为“在同样的精神中、以同样的心志站立稳固”。参看《罗马书》8:4, 11:3、《以弗所书》6:13-14 及注释。

(3)一切都是上帝的作为——或者译为“一切都是上帝的旨意”、“一切都出于上帝”。

(4)信仰基督，还要为他受苦——在保罗看来，“信仰基督”和“为基督受苦”都是上帝赐给信徒的特权。

(5)争战——原文意为竞技场上的争斗，保罗用来指与逼迫福音的人斗争。保罗从前在犹太人和外邦人中努力传福音，如同在战场上搏斗，现在虽然身陷囹圄，仍然努力捍卫福音。这一切都是腓立比和其他地区的信徒所耳闻目睹的。这一节或者译为：“你们将要经历的，就是你们从前在我身上见过、现在所听见的我仍在进行的争战。”

(6)他本有上帝的神性，却不因与上帝平等的地位而自持——解经家们普遍认为，从内容和形式来看，本章第六节至第十一节可能引自早期教会的一首赞美诗，保罗加以修饰润色，表达他对基督的信念和颂赞。“本有上帝的神性”或者译为“曾有上帝的本质”。“不……自持”或者理解为“不利用”。基督本来和上帝拥有同样的地位，享有同样的尊荣，但是为了拯救世人，他舍弃了上帝的尊荣，离开自己原有的至高无上的地位，道成了肉身，来到世间，并为世人的罪钉死在十字架上，把救恩带给人类。关于耶稣基督和上帝的关系，参看《约翰福音》1:1, 5:18。

(7)舍弃自己——直译为“腾空自己”或者“倒空自己”，当然不是舍弃自己的神性，而是撇下一切尊贵和荣耀，为了完成上帝的救恩而完全谦卑自己，牺牲自己。参看《约翰福音》17:5 和《哥林多后书》8:9 及注释。

(8)取了奴仆的形象——或者理解为“完全以奴仆的身份出现”。

以人的样式降生<sup>(1)</sup>。  
 既然以人的面目出现，  
<sup>2:8</sup>就谦卑自己，  
 甘心顺服，以至于死，  
 甚至死在十字架上<sup>(2)</sup>。  
<sup>2:9</sup>因此，上帝也把他升为至高，  
 并给他圣名——  
 那超乎万名之上的名，  
<sup>2:10</sup>使天上、地上和地底下的一切<sup>(3)</sup>，  
 都因耶稣的名，  
 屈膝敬拜；  
<sup>2:11</sup>使所有的人都口里承认  
 耶稣基督是主<sup>(4)</sup>，  
 把荣耀归与天父上帝。

## 像光在世上照耀

<sup>2:12</sup>这样看来，我亲爱的弟兄姐妹们，正如你们总是顺服我——不仅当着我的面，而且如今我不在你们那里的时候更是顺服，就应当怀着敬畏战兢的心，更加努力，让上帝完成在你们身上的拯救<sup>(5)</sup>。<sup>2:13</sup>因为上帝在你们心里运行，使你们能够立志，也能够行事，为要成就他的美意<sup>(6)</sup>。

<sup>2:14</sup>不论做什么事情，都不要抱怨，也不要争辩<sup>(7)</sup>，<sup>2:15</sup>这样，你们就能无可责备，诚实无伪，在这个弯曲悖谬的世代做上帝没有瑕疵的儿女<sup>(8)</sup>。在这个世代中，你们要像群星照

(1)以人的样式降生——即《约翰福音》1:14中所说的“道成肉身”。耶稣基督具有两种真实的属性，即他的神性和人性。他既是一位完美的上帝，又是道成肉身的完美的人。在《罗马书》8:3中，保罗特别指出上帝为了拯救世人而“差遣自己的儿子以罪人肉身的样式成为赎罪祭”。

(2)甚至死在十字架上——在当时，被钉十字架是最令人羞辱的死刑方式。耶稣谦卑顺服，最后作为一个受诅咒的人被处死。但是，他担当了世人的罪，使信他的人能够得到救赎。

(3)天上、地上和地底下的一切——泛指上帝创造的所有生灵，包括原先蔑视、仇视和杀害耶稣的人在内。“地上”的一切指还在活着的人；“天上”指灵界所有的被造物——即天使（也包括堕落的天使）；“地底下”一般指自创世以来所有死去的人的灵魂。

(4)使所有的人都口里承认耶稣基督是主——参看《罗马书》14:9-11及注释。

(5)更加努力，让上帝完成你们身上的拯救——字面意思为“寻找你们自己的出路”。针对当时腓立比教会中存在的问题，保罗希望他们像上面赞美诗中所唱的那样，效法基督，怀着敬畏和战兢之心，找出解决问题的办法。有人认为保罗的意思是：上帝已经把救恩赐给世人，每个人都应该努力实现自己的拯救，从信心和行动上体现上帝的救恩。无论如何，翻译或者解释为“作成自己的救恩”不合原意。

(6)上帝在你们心里运行……为要成就他的美意——保罗在他的书信中多次提到“上帝通过众人运作万事”。参看《哥林多前书》12:6, 15:10;《加拉太书》2:8,《以弗所书》1:8。

(7)争辩——指对疑惑不决的事争辩不休，为了不同的意见而争吵。参看《罗马书》14:1及注释。

(8)在这弯曲悖谬的世代做上帝没有瑕疵的儿女——“弯曲悖谬的世代”即被罪恶控制的世界，是非混淆，黑白颠倒，真理被歪曲，上帝的旨意被干扰。关于如何做“上帝没有瑕疵的儿女”，参看《以弗所书》5:1及注释。

亮这个世界<sup>(1)</sup>。2:16只要你们信守生命之道<sup>(2)</sup>，我就可以因此在基督的日子里夸耀：我没有白跑，也没有徒劳<sup>(3)</sup>。2:17即使把我作为奠酒泼在你们信心的供奉和祭物之上<sup>(4)</sup>，我也乐意，并且与你们众人一同欢喜快乐。2:18同样，你们也要喜乐，并且与我一同喜乐。

## 提摩太和以巴弗提

2:19靠着主耶稣，我希望立刻打发提摩太到你们那里去，使我能知道你们的情况，从中得到安慰。2:20我这里没有任何人像他那样真正关心你们的境况。2:21众人都寻求自己的利益，不管耶稣基督的事情。2:22但是你们知道提摩太的为人和服事<sup>(5)</sup>，知道他如何像儿子对父亲一样待我<sup>(6)</sup>，和我一起推动福音的传播。2:23因此，我希望一旦看出我的事如何了结，就立刻打发他去；2:24并且靠着主，我也盼望能尽快去看望你们。

2:25我还想到，必须打发以巴弗提<sup>(7)</sup>到你们那里去；他是我的兄弟、同事和战友，也是你们的使者，受你们差遣前来服侍我。2:26他一直很想念<sup>(8)</sup>你们众人，也很难过，因为你们已经知道了他生病的消息。2:27他确实一度病得很厉害，差点死去。然而上帝怜悯他——不但怜悯他，也怜悯我，免得使我更加忧伤<sup>(9)</sup>。2:28所以，我愈加急切地打发他去，使你们再见到他的时候就可以喜乐，也可以减轻我的忧虑。2:29你们要在主里欢欢乐乐地接待他，而且要敬重这样的人，2:30因为他献身于基督的工作，濒临死亡；他还冒着生命危险去补偿那些你们没能供应我的方面<sup>(10)</sup>。



(1)你们要像群星照亮这个世界——“群星”或者译为“天上的光体”。这一节的原文含义为：“你们要像天上的光体一样在这个世界上被人看见。”基督徒不但是这个世界上的光（参看《马太福音》5:14），也是耶稣基督生命之光的反射（参看《约翰福音》1:4, 8:12）。

(2)信守生命之道——“生命之道”即基督的福音。“信守”包括向世人传讲生命之道的信息，使他们信靠基督，得着丰盛的生命。

(3)我没有白跑，也没有徒劳——保罗一直为福音的传播而奔跑，也一直鼓励信徒们朝着终极目标奔跑。参看《哥林多前书》9:24-27。

(4)把我作为奠酒泼在你们信心的供奉和祭物之上——“奠酒”，祭奠上帝用的酒类饮料；或者译为“奠祭”，把油或酒倒在地上作为祭祀的一种仪式。参看《出埃及记》29:38-41。保罗在此以腓立比基督徒的信心作为献给上帝的祭物，以自己的鲜血作为浇灌在上面的酒或者油，表达了甘愿以身殉道的壮志。

(5)提摩太的为人和服事——或者译为“提摩太是经过考验的”、“提摩太令人敬重的品质”。

(6)他如何像儿子对父亲一样待我——参看《提摩太前书》第一章及注释。

(7)以巴弗提——腓立比教会的领袖。保罗第一次被囚于罗马期间，以巴弗提曾带着腓立比教会的奉献前往探望（参看本书4:18）。不久之后，以巴弗提在罗马染病，卧床不起，甚至生命垂危。康复后，他携带保罗的这封书信返回腓立比。以巴弗提的忠心服侍赢得腓立比信徒和保罗的敬爱，保罗在这里给予他高度评价。这位“以巴弗提”和《腓利门书》中的以巴弗提并非一人。详见该书1:23及注释。

(8)想念——有的古代权威抄本意为“渴望见到”。

(9)更加忧伤——直译为“一个忧伤接着一个忧伤”，或者译为“忧上加忧”。

(10)去补偿那些你们没能供应我的方面——腓立比和罗马远隔千余公里，那里的信徒不能都来探望保罗，像以巴弗提那样前来为他提供直接的帮助。显而易见，保罗并不是责备腓立比的信徒，而是以赞扬的方法，表明以巴弗提做了腓立比信徒不能亲自做的事。

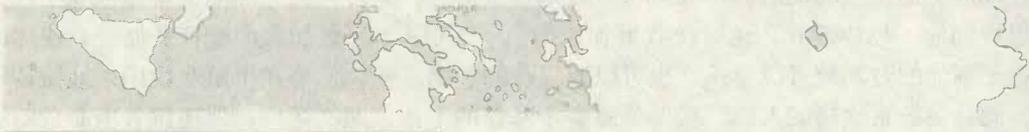
## 第三章

### 以认识基督耶稣为至宝

弟兄姐妹们，我还有其余的话要说<sup>(1)</sup>。你们要在主里喜乐。我把这样的事<sup>(2)</sup>再次写给你们，对我来说并不麻烦，对你们来说却大有益处<sup>(3)</sup>。

<sup>3:2</sup>要谨防卑鄙的小人，谨防作恶之徒，谨防那些滥用割礼毁损身体的人<sup>(4)</sup>！<sup>3:3</sup>因为我们才是真正受割礼的人<sup>(5)</sup>，才是以圣灵敬拜上帝<sup>(6)</sup>的人，才是以基督耶稣为荣耀<sup>(7)</sup>而不是信赖肉体<sup>(8)</sup>的人——<sup>3:4</sup>尽管我也有信赖肉体的理由。

如果别人有信赖肉体的根据，我的理由就更多了。<sup>3:5</sup>我出生后第八天受割礼<sup>(9)</sup>，我是以色列民族的一员，属于便雅悯支派<sup>(10)</sup>，是希伯来人所生的希伯来人<sup>(11)</sup>。就律法而言，我



(1)我还有其余的话要说——希腊文直译为“至于其余”。

(2)这样的事——主要指刚才提到的“要在主里喜乐”，也包括保罗以往在腓立比说过的话，或者此前在给他们的信中写过的内容。

(3)大有益处——直译为“是一项防范（安全）措施”。

(4)要谨防卑鄙的小人……滥用割礼毁损身体的人——“卑鄙的小人”：字面意思包括“狗”、“卑鄙的人”、“坏蛋”。“滥用割礼毁损身体”在希腊原文中是一个单词，后半部分构成和“割礼”一词相同，指“切割肉体”。古代小亚细亚的一些人崇拜自然女神西布莉（相当于希腊女神黛娅），他们的祭司和善男信女时常割断自己的手脚或身体的某一部份以取悦假神。这种“自残”的恶习与亚伯拉罕因信而行割礼完全不同。当时在加拉太和腓立比教会中，一些犹太人虽然相信了耶稣，仍然主张行割礼，甚至受到自残恶习的影响，在教会中造成混乱。保罗尖锐地批评那些过分强调肉体割礼重要性的假教师，指出他们并不真正理解割礼的意义，他们所做的只是“切割自己的身体”，和那些自行阉割、自断肢体的异教祭司性质相同。保罗在这里要求腓立比信徒谨防的三种人，都是极力反对基督教的犹太人，或者竭力使基督教犹太化的人。

(5)真正受割礼的人——也可以理解为“真正的犹太人”。关于“割礼”的意义以及“肉体的割礼”和“心灵的割礼”二者之间的关系，参看《罗马书》2:28-29；《歌罗西书》2:11；《以弗所书》2:11和《加拉太书》5:12及注释。

(6)以圣灵敬拜上帝——有的古代权威抄本意为“以上帝的灵敬拜”。

(7)以基督耶稣为荣耀——或者译为“在基督耶稣里自夸”、“以有基督耶稣而自豪”。

(8)不信赖肉体——含义为“不相信靠自己的努力可以得救”；或者“不相信靠肉体的割礼可以得上帝的喜悦”。保罗在和那些企图使基督教犹太化的假教师辩论时，多次运用类似的词汇，参看《哥林多后书》11:18；《加拉太书》6:13-17等经文及注释。

根据不同的句读方法，第三节也可以译为：“因为我们这些以圣灵敬拜上帝、以基督耶稣为荣耀而不是信靠肉体的人，才是真正的犹太人（真正受割礼的人）。”

(9)第八天受割礼——根据摩西律法，犹太男子生下来第八日都要受割礼。参看《创世记》17:12。

(10)便雅悯支派——“便雅悯”是雅各与拉结所生的两个儿子之一，意为“右手之子”（或“南方之子”）。便雅悯支派虽小，但是勇猛善战，在以色列十二支派中颇有实力，以色列的第一个国王扫罗即由该支派产生。该支派还出过许多骁勇的斗士和足智多谋的士师。

(11)希伯来人——关于保罗的身世，参看《使徒行传》22:2-3。

是法利赛人<sup>(1)</sup>；<sup>3:6</sup>就热心而言，我是教会的逼迫者；就律法之下的义而言，我无可指摘<sup>(2)</sup>。

<sup>3:7</sup>然而，以前对我有益处的事不论是什么，我现在都因为基督的缘故而视为损失。<sup>3:8</sup>不但如此，由于我以认识主基督耶稣为至宝<sup>(3)</sup>，便把万事都看作毫无价值<sup>(4)</sup>。<sup>3:9</sup>为了他的缘故，我已经抛弃其他一切，把它们视若废物，为要得着基督；并且能够在他里面有通过信仰基督而得的义，就是因信上帝而来的义<sup>(5)</sup>，而不是我自己因遵行律法而得的义。<sup>3:10</sup>这样，我就可以认识基督<sup>(6)</sup>，体会他复活的大能，并且知道如何分担他的苦楚<sup>(7)</sup>，效法他的死<sup>(8)</sup>，<sup>3:11</sup>为了也能从死里复活<sup>(9)</sup>。

## 朝着目标勇敢直奔

<sup>3:12</sup>这并不是说我已经得到了上面提到的一切，或者已经达到了目的<sup>(10)</sup>，也不是说我已



(1)法利赛人——是犹太人中的一个特别的宗教群体，成立于马加比时代，活跃于公元前一世纪和公元后一世纪之间。他们和古代犹太教撒都该教派以及正在形成过程中的基督教派的别，主要在于法利赛人以复兴犹太人的纯正信仰为目标，因此严格持守摩西律法，生活严谨。他们还严格遵循以口头律法为依据的宗教仪式和传统。法利赛人“自我称义”的教义和做法常令人感到他们假装神圣或是“假冒为善”。

关于保罗的身世和使徒身份，参看《使徒行传》22:2-3，《加拉太书》1:11-24及注释。

(2)就热心而言……就律法之下的义而言——“律法之下的义”即“通过遵行律法而得到的义或者得到的上帝的称赞和祝福”。保罗在信主之前是忠实的犹太教徒，隶属是法利赛教派，热心律法和各种宗教礼仪，曾逼迫基督教会，就犹太人的标准而言，那时的保罗遵循律法的各样条文，无可指摘。然而，在下面一节中保罗进一步指出，他如今得以称义不是通过遵行律法，而是通过信仰基督。关于保罗个人信仰的转变和他的使徒身份，详见《加拉太书》1:11-24及注释。

(3)由于我以认识主基督耶稣为至宝——或者译为“与认识我主基督耶稣为至宝相比”。

(4)毫无价值——直译为“损失”。

(5)有通过信仰基督而得的义，就是因信上帝而来的义——即《罗马书》中所说的“因信称义”（上帝因为一个人的信仰而称他为义），详见《罗马书》4:10注释。

(6)认识基督——不是一般意义上的知道和了解，而是基于信仰和经历的知识 and 认知。这种认识足以彻底改变保罗的人生，并促使他献身于伟大的福音传播事业。

(7)知道如何分担他的苦楚——或者译为“知道和他一起受苦”。“他的苦楚”指耶稣道成肉身 after 在人间被责备、被拒绝、遭受敌意、憎恨、被抛弃、被出卖等等。详见《哥林多后书》1:5注释。

(8)效法他的死——意为“和他一样受死”。

(9)为了也能从死里复活——希腊原文含有“也许我会以某种方式从死里复活”这种意思。无论如何，保罗对包括死里复活在内的信仰没有任何怀疑，而是一种谦卑的表达方法。保罗在《哥林多前书》15:12-58章中详细论证了复活的神学观念，在《哥林多后书》第五章中也讲到复活的不同方式。因此，保罗这里的话可以理解为：他不能确定在什么时候、以何种方式复活，即在被判刑刑道之时，还是在获释后的某个时刻（包括肉体死亡之后，或者尚在人世便被主接走）。详见《哥林多后书》5:4及注释。还有一种译文为：“或者可以象他那样从死里复活。”这种译法是说保罗不是怀疑自己是否能从死里复活（对保罗来说那是确定无疑的事），而是说他向着标杆直跑，追求渴慕认识基督，深切体会他复活的大能，直到一个地步甚至能够效法耶稣基督的死（被钉十字架），或者希望象耶稣那样荣耀地复活。

(10)达到了目的——或者译为“实现了目标”、“变得完美”。

经得以完全了，我而是仍在努力追求，以便实现基督耶稣抓获我时为我确立的目标<sup>(1)</sup>。  
<sup>3:13</sup> 弟兄姐妹们，我并不认为自己已经实现了目标。我做的只有一件事，就是忘记背后，竭力向前，<sup>3:14</sup> 朝着目标勇敢直奔<sup>(2)</sup>，为了得到上帝通过基督耶稣的神圣呼召要我追求的奖赏<sup>(3)</sup>。

<sup>3:15</sup> 因此，我们中间凡是属灵生命成熟的人，都要有同样的心志；如果你们在什么事上持有不同心志，上帝也会以此启示你们。<sup>3:16</sup> 只是对于已经达到的程度，我们都要坚持按照相应的标准去做<sup>(4)</sup>。

<sup>3:17</sup> 弟兄姐妹们，你们要一起效法我，也要留意那些遵照我们提供的样式而生活的人<sup>(5)</sup>。<sup>3:18</sup> 我以前经常告诉你们，现在甚至流着泪又对你们说，许多人活着如同基督十字架的敌人。<sup>3:19</sup> 他们的结局就是毁灭；他们的神就是自己的肚腹<sup>(6)</sup>；他们视为荣耀的事情正是自己的羞辱<sup>(7)</sup>；他们专顾世俗的事情。<sup>3:20</sup> 我们却是天上的国民<sup>(8)</sup>；我们热切等候救主——就是主耶稣基督，从天上降临。<sup>3:21</sup> 他将运用那能使万物归服他自己的大能，改变我们这卑贱的身体，使其能和他荣耀的身体一样<sup>(9)</sup>。

## 第四章

<sup>4:1</sup> 我的弟兄姐妹们——我所热爱、所想念的人，你们是我的喜乐，我的冠冕；我心

(1) 基督耶稣抓获我时为我确立的目标——直译为“得着基督得到我时所要我得的”，也可以理解为“我要抓住基督当初为了抓住我的东西”。保罗当初信奉犹太教，追随法利赛人以“维护律法”为名大肆逼迫新生的基督教会，四处捉拿耶稣的信徒，还以为这就是事奉上帝。在去大马士革的路上，耶稣基督以“抓获”保罗的形式拣选了他，让他知道他所逼迫的就是主基督，并通过亚拿尼亚告诉保罗，他是耶稣所拣选的器皿，“要在外邦人和君王并以色列人面前，宣扬我的名。我也要指示他，为我的名必须受许多的苦难”。从此，基督得到了保罗，保罗也认识了基督，使基督成为他生命的中心。基督为保罗确立的目标，使他彻底改变自己的信仰和人生，把基督的福音传向外邦人。详见《使徒行传》9:1-22。

(2) 朝着目标勇敢直奔——“目标”在原文中也可以理解为“靶子”或者“标杆”，这里特指救恩的终极目的，即永恒的生命。

(3) 为了得到……奖赏——或者译为：“为要得到上帝在基督耶稣里呼召我到天国（从天上呼召我）去领取的奖赏。”

(4) 只是……要坚持按照相应的标准去做——在对真理的把握方面不论达到什么程度，都要珍惜已经获得的成果，并且身体力行，像上文 13-14 节讲到的那样，“忘记背后，竭力向前，朝着目标勇敢直奔”。

(5) 留意那些遵照我们提供的样式而生活的人——即“注意观察那些学习我们榜样的人”，而要提防并远离“那些挑拨离间、让你们在信仰上跌倒、并使你们违背所学之道的人”（参看《罗马书》16:17）。保罗在下文中具体描绘了后一种人的特征。

(6) 他们的神就是自己的肚腹——“肚腹”或者译为“欲望”。这种人“醉心于肉体的事”，参看《罗马书》8:5-8, 16:18 及注释。

(7) 他们视为荣耀的事情正是自己的羞辱——他们所夸耀的，其实就是令人感到羞耻的事。换言之，他们对于自己的丑行不以为耻，反以为荣。

(8) 天上的国民——保罗在《以弗所书》2:19 中称之为“天国的子民”、“上帝家里的人”。

(9) 他将……改变我们这卑贱身体的形态，使其能和他荣耀的身体一样——“卑贱身体的形态”或者理解为“蒙受耻辱否认身体”。信靠耶稣的人离开这个世界的时候身体会朽坏，但是复活后却可以得着荣耀的身体：“种下的在羞愧中，复活的在荣耀中。种下的在软弱中，复活的在力量中。种下的是自然界的形体，复活的是属灵的形体。”详见《罗马书》8:11 和《哥林多前书》6:14、15:12-53 及注释。



主耶稣基督，从天上降临。

《腓立比书》3:20。铜板雕刻，  
LUIKEN, Caspar (荷兰, 1672-1708),  
1712年出版。

爱的人啊，你们应当这样在主里坚定不移<sup>(1)</sup>。

## 劝勉

4:2我劝友奥迪娅<sup>(2)</sup>和循都基<sup>(3)</sup>要在主里同心同德。

4:3我忠实的伙伴<sup>(4)</sup>啊，我也求你们帮助这两个女人，因为她们在传播福音的工作中与我一起奋斗，同她们在一起的还有革利免<sup>(5)</sup>以及我其他的同工，他们的名字都在生命册<sup>(6)</sup>上。

4:4你们要在主里常常喜乐<sup>(7)</sup>，我再一次说，你们要喜乐！4:5要让大家都知道你们的温和与忍耐<sup>(8)</sup>。主就要再来了<sup>(9)</sup>。4:6不要为任何事忧虑，而要通过祷告、祈求和感恩，把你们所有的请求都让上帝知道<sup>(10)</sup>。4:7上帝那超越我们一切理解的平安<sup>(11)</sup>，必将在基督耶稣里守护你们的心怀意念。

4:8最后，弟兄姐妹们，对于所有真实的、所有可敬的、所有公义的、所有纯洁的、所有合意的、所有名声好的事情，如果其中有任何功效，或任何值得称赞之处，你们都要多加思想。4:9你们在我身上所学习、所领受、所听见和所看见的那些事，都要坚持做下去，那位赐平安的上帝必与你们同在。

(1)应当这样在主里坚定不移——即像 3:17-21 所嘱咐的那样，在传播福音的争战中站立稳固。参看本书 1:27-30，《哥林多前书》15:58。这一节或者译为：“因此，我心爱的人啊，你们应当这样在主里坚定不移；我的弟兄姐妹们——我所热爱、所想念的人啊，你们就是我的喜乐，我的冠冕！”

(2)友奥迪娅——意为“美好繁荣的旅程”，旧译“友阿爹”，腓立比教会的女执事。

(3)循都基——译为“好运”。腓立比教会的女执事。

(4)伙伴——或者译为“同负一轭的人”。有人认为特指一个人，但是不知道具体指谁。

(5)革利免——在《圣经》中只见于此处，显然是腓立比的一位信徒，也是保罗传福音的同工。

(6)生命册——上帝记录能得到永恒生命之人的名册（参看《出埃及记》32:32《诗篇》69:28《启示录》3:5）。许多人相信，《旧约》中所提到的这个名册，列有世上所有与上帝立过约的希伯来人的名字；而《启示录》3:5中所说的“生命册”记载的，还包括所有跟随基督的人的名字。

(7)要在主里常常喜乐——或者译为“要靠着主常常喜乐”。保罗反复倡导的喜乐不仅是一种对人生和世事保持乐观的态度，也是一种只有在基督里才有的情怀，一种战胜艰难困苦与逼迫的手段和力量。

(8)忍耐精神——包括宽容、谦卑、温柔和自制等内容。

(9)就要来了——或者译为“即将到来”、“已经近了”。

(10)不要为任何事忧虑，而要……让上帝知道——“忧虑”和上文中的“喜乐”截然相反：“喜乐”是把一切都托付给上帝，相信他会照顾一切，处理一切；而“忧虑”则是对上帝父亲般的看护缺乏信心，不但毫无用处，而且干扰破坏内在生命的成长。

(11)上帝那超越我们一切理解的平安——上帝的平安不是一般意义上的心境平静和安定，也不是通常所说的没有事故，没有危险，而是一种神圣和永恒的拯救与守护，一种内在生命和心灵的安宁。上帝的平安是他神圣之爱的一部分，其长阔高深超越了人类智慧所能理解的一切。参看《以弗所书》3:16-20。

## 为腓立比的捐赠致谢

<sup>4:10</sup>我在主里非常喜乐，因为你们终于又可以表达对我的关切之情；当然，你们向来都很关心我，只是没有机会表达。<sup>4:11</sup>我并不是因为有所缺乏<sup>(1)</sup>才说这话，事实上，我已经学会了无论在什么情况下都可以知足。<sup>4:12</sup>我知道什么是一无所有，也知道什么是充足有余<sup>(2)</sup>。在所有的境遇中，不论饱足还是饥饿，不论充足还是贫乏，我都得了满足的秘诀。<sup>4:13</sup>我靠着那为我增添力量的上帝<sup>(3)</sup>，凡事都能做。<sup>4:14</sup>无论如何，你们分担我的苦难实在太好了。

<sup>4:15</sup>此外，你们腓立比的兄弟姐妹都知道，在传福音的初期，当我离开马其顿的时候<sup>(4)</sup>，除了你们，没有别的任何教会为我提供捐助<sup>(5)</sup>。<sup>4:16</sup>即使我在帖撒罗尼迦，你们也不止一次派人来供给我的需用<sup>(6)</sup>。<sup>4:17</sup>我并不求什么馈赠，所求的是让你们获益，都归在你们的账上<sup>(7)</sup>。<sup>4:18</sup>我已经收到了全部捐款，真是够多了<sup>(8)</sup>。我现在十分满足<sup>(9)</sup>，因为我已经从以巴弗提那里收到了你们送来的礼物，那是充满香气的奉献，是上帝所合意、所喜悦的祭物！<sup>4:19</sup>我的上帝必将依照他荣耀的丰富，通过基督耶稣完全满足你们的一切需用。<sup>4:20</sup>愿荣耀归给我们的父上帝，直到永永远远。阿们。

## 最后的致意和祝福

<sup>4:21</sup>请在基督耶稣里问候各位圣徒。和我在一起的众弟兄姐妹都问候你们。<sup>4:22</sup>所有的圣徒、特别是在凯撒宫里做事的圣徒<sup>(10)</sup>都向你们问安。

<sup>4:23</sup>愿主耶稣基督的恩典常与你们的心灵同在。

(1)有所缺乏——或者译为“在危难中”。

(2)充足有余——或者译为“丰富充裕”。

(3)为我增添力量的上帝——“为我增添力量”或者译为“使我强壮”；“上帝”在原文中意为“他”。

(4)当我离开马其顿的时候——保罗在第一次布道旅行途中，离开马其顿省，经雅典到哥林多，在那里见到塞拉斯（旧译“西拉”）和提摩太，接受了他们带来的马其顿捐款。参看《使徒行传》18:1-5、《哥林多后书》1:19和11:9经文及注释。

(5)没有别的任何教会为我提供捐助——“提供捐助”原文含义为“在我的收支事项中占有任何份额”。下文17节中的内容告诉我们，保罗为腓立比教会记了一笔明细账。后来，保罗在哥林多传福音时，帖撒罗尼迦教会和别的教会也参与了对保罗事工的资助。参看《哥林多后书》11:7-11及注释。

(6)即使我在帖撒罗尼迦，你们也不止一次派人来供给我的需用——保罗在帖撒罗尼迦传道时，由于事工刚刚开始，当地信徒的属灵生命尚处于幼稚阶段，所以保罗除了福音事工，还亲手编织帐篷，以此糊口（参看《帖撒罗尼迦前书》2:9，《帖撒罗尼迦后书》3:8）。尽管如此，他的时间和收入都有限，所以腓立比教会曾一再派人去送捐款，补贴他的需用。

(7)但求……都归在你们的账上——直译为“我寻求能使你们的账户有更多收入的利润”；或者译为“但求你们的果实不断增多，归到你们的账上”。显而易见，这是一种比喻用法，腓立比信徒对福音事工的“投资”主要不是让保罗得利，而是他们自己能够获得“属灵的利润”。保罗用这种方法鼓励腓立比信徒多为福音结果实，这样记在他们名下的成果越多，他们将来从上帝那里领取的奖赏也就越大。

(8)真是够多了了——或者译为“甚至绰绰有余”、“甚至超出我的需要”、“而且丰富充裕”。

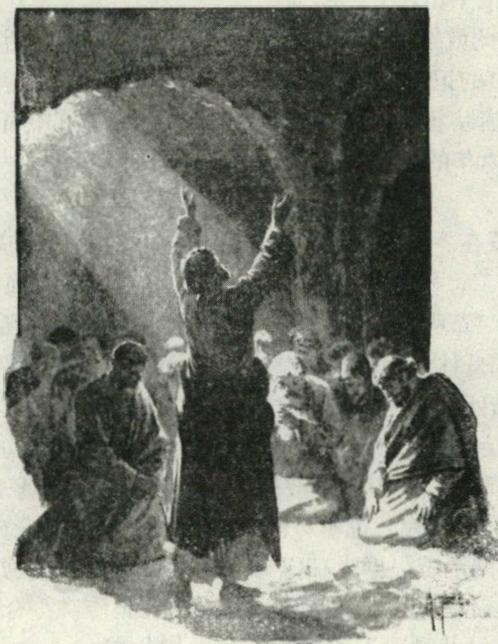
(9)十分满足——或者理解为“供应充足”。

(10)在凯撒宫里做事的圣徒——即御林军和宫中上下因为听了福音而皈依基督的人，参看本书1:13及注释。

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第十一篇

# 重返马其顿和《提摩太前书》



我希望男人们没有怒气，不要争执，而要举起圣洁的手，随时随处祷告。

《提摩太前书》4: 15，画家“AP”资料不详。

## 重返马其顿

在《使徒行传》的最后，路加写道：“保罗在自己所租的房子里，住了足足两年。凡来见他的人，他全都接待，放胆传讲神国的道，将耶稣基督的事教导人，并没有人禁止(28:30-31)。”这两年指公元60-61年。在这期间，保罗写下了著名的《以弗所书》、《歌罗西书》、《腓利门书》和《腓立比书》。这四封书信通常被称为“监狱书信”。严格说来，应该被称为“软禁中的书信”。

路加的“史记”到此就结束了。此后，保罗又在世上工作生活了大约六年的时间。对此，《圣经》没有系统连贯的记载，学者们目前也尚无完全一致的意见。我们只能以此前和此后保罗书信中提及或者暗示的内容为线索，参照有关保罗的传记和主要解经家以及圣经学者的观点，为保罗这六年的历程——从重返马其顿到罗马殉道——做出一个粗略的描绘。

公元62年，保罗在罗马被解除软禁。理由之一，没有足够的犯罪证据，因此指控他的理由不能成立；其二，他是罗马帝国的公民。此后，他返回东方，于公元63-65年间探访了克里特（旧译“革哩底”，参看《提多书》1:5）、以弗所和马其顿（参看《提摩太前书》1:3）、米利都和哥林多（参看《提摩太后书》4:20）和特罗亚（参看《提摩太后书》4:13），以及希腊大陆西岸的尼哥波立（参看《提多书》3:12）<sup>(1)</sup>。

保罗和提摩太一起访问了以弗所，他们看到了那里教会的发展壮大，也看出信徒中间存在的一些问题。为此，在启程访问马其顿之前，保罗劝提摩太继续留在以弗所（1:3），“好告诫有些人不可再传异教，也不可沉溺于荒诞的传说和无穷的家谱”（1:4）。到达马其顿之后，保罗仍然惦记着提摩太在以弗所的事工。为了鼓励和帮助年轻的提摩太捍卫真道，坚决抵制诋毁福音救赎大能的异端邪说，大胆传讲符合荣耀福音的纯正教义，保罗于公元64年前后在马其顿写下了这封《提摩太前书》。

## 《提摩太前书》鉴赏概说

在以往的保罗书信中，除了为自己带领信主的奴隶阿尼西姆求情的《腓利门书》之外，其他都是写给教会和众信徒的。《提摩太前书》则是保罗写给自己委派的教会负责人的第

(1) 保罗在《罗马书》15:23-24, 28中曾经计划访问西班牙。根据早期教父、罗马的革利免(Clement of Rome) 公元96年的著作，以及穆拉多利正典(Muratorian Canon) 公元170年的记载，保罗曾经从罗马到西班牙访问、宣教。

一封书信。

“提摩太”（Timothy）这个名字的意思是“一个尊敬上帝的人”。保罗在第一次宣教旅程中带领他信主，后来成为保罗的门徒、同工和义子。在保罗第二次和第三次的宣教旅程中，提摩太都是忠实的同伴和得力助手。保罗决定前往雅典的时候，曾经把塞拉斯（西拉）和提摩太留在庇哩亚建立教会（参看《使徒行传》17:4），后来在哥林多提摩太与保罗重逢。在保罗的第三次旅程中，提摩太与保罗一同访问过以弗所，保罗在那里派遣以拉都和提摩太前往马其顿。提摩太还同保罗一起，把捐献带给耶路撒冷的犹太基督徒。根据《希伯来书》13:23 记载，提摩太曾被囚禁，获释后，保罗派他前往以弗所，治理并牧养那里的教会。

在这封著名的教牧书信中，保罗首先感谢主基督赐给自己力量，使他能够衷心服事，在基督耶稣里充满信心和爱心。而他对主最大的感恩，是因为“基督耶稣降世，为要拯救罪人”（1:15），耶稣基督能在他这个罪魁身上显明完全的忍耐，为那些愿意信耶稣而得永生的人作榜样。

接着，保罗充满爱心地劝勉、鼓励和告诫提摩太，要他勇敢无畏，去“打那美好的仗”，始终坚守信仰和无亏的良心；并要为万人祈福、祷告、代求，感恩。

然后，保罗就如何设立长老和教会领袖的条件提出了一系列要求，其中的关键的一条是能否持守在基督耶稣里的信仰。

此外，保罗对在教会中如何与不同的人交往提出了一些重要的原则，包括如何对待妇女、寡妇、老年人和少年人、长老、仆人甚至假教师等。最后，保罗具体嘱咐提摩太，如何在教牧工作中尽职尽责，免受错误教义的侵袭和干扰，恪守福音的真谛，处理好以弗所教会中的各种事务和问题。总之，要他做基督耶稣的好仆人。

在这封情深意浓、感人肺腑的个人书信中，我们不但可以感受到保罗对提摩太这位义子的挚爱，更能够领悟到他为提摩太、为教会和信徒甚至为世人所确立的高尚的生活原则。在本书的 6:6-10 中，保罗写道：

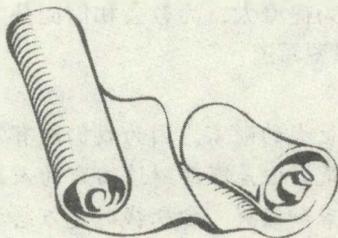
然而，敬虔加上知足便是巨大的财富。因为我们没有带什么到世上来，也不能带什么去。只要有吃有穿，就当知足。但是那些财迷心窍的人却跌落到诱惑、网罗和许多愚蠢有害的私欲里，最终陷于堕落和毁灭。贪恋钱财是万恶之源；有人发财心切，却受诱惑背弃了信仰真道，被许多愁苦悲痛刺穿了自己的心。

保罗倡导的这种价值观和世界观，具有普世的影响和超越的道德意义。他在近两千年前敲响的警钟，将万世长鸣。任何人即使不为天下苍生谋福利，只为自己的生命、名誉和家庭负责，也不能放纵自己，“跌落到诱惑、网罗和许多愚蠢有害的私欲里，最终陷于堕落和毁灭”！



## 《提摩太前书》大纲

- 一、卷首问安 (1:1, 2)
- 二、关于防止异端的教导 (1:3-20)
  1. 以弗所的异端之误 (1:3-11)
  2. 所蒙之恩和真正的教义 (1:12-17)
  3. 对提摩太的劝勉和嘱托 (1:18-20)
- 三、对教会服事的指导 (2:1-3:16)
  1. 祷告 (2:1-8)
  2. 公众敬拜中妇女的地位和作用 (2:9-15)
  3. 教会领袖 (执事) 的资格 (3:1-13)
  4. 保罗写信的目的 (3:14-16)
- 四、关于防止假教师的教导 (4:1-16)
  1. 假教师的特征 (4:1-5)
  2. 真正的教师 (4:6-16)
- 五、牧者的责任 (5:1-6:2)
- 六、其他嘱托 (6:3-19)
- 七、结语和呼吁 (6:20-21)



# 提摩太前书

(生命树译注本)

## 第一章

### 问 候

1:1 我，保罗，奉我们的救主上帝和我们的盼望基督耶稣之命<sup>(1)</sup>做基督耶稣的使徒<sup>(2)</sup>，1:2 致信给你，提摩太，我信仰中真正的儿子<sup>(3)</sup>，愿天父上帝和我们的救主基督耶稣赐给你恩惠和平安<sup>(4)</sup>。



(1)奉我们的救主上帝和我们的盼望基督耶稣之命——在本书信和《提多书》的开头段落，保罗都指出上帝是人类的救主，他通过道成肉身的基督耶稣完成救赎全人类的计划，因此保罗称基督耶稣为“我们的盼望”。在这封书信和其它“教牧书信”中，“基督耶稣”的用法颇为常见。

(2)作基督耶稣的使徒——这封致提摩太的书信强调如何牧养教会，保罗为此指出自己的使徒身份，说明自己蒙基督呼召传达上帝的旨意，体现耶稣基督赐给他的权柄。当时，提摩太受到一些人的非难，保罗这样说就赋予提摩太神圣的力量和权威，使他在向以弗所和其他教会宣读这封书信时如同传达上帝的旨意。

(3)提摩太，我信仰中真正的儿子——提摩太，Timothy，意思为“一个尊敬上帝的人”，由保罗带领归主，后来成为保罗的门徒、同伴和义子。提摩太的母亲是一位信主的犹太妇人，父亲却是一位希腊人。在保罗第二次和第三次的宣教旅程中，提摩太都是忠实的同伴和得力助手。保罗决定前往雅典的时候，曾经把塞拉斯（西拉）和提摩太留在庇哩亚建立教会（参看《使徒行传》17:4），后来在哥林多提摩太与保罗重逢。在保罗的第三次旅程中，提摩太与保罗一同访问过以弗所，保罗在那里派遣以拉都和提摩太前往马其顿。提摩太还同保罗一起，把捐献带给耶路撒冷的犹太基督徒。根据《希伯来书》13:23 记载，提摩太曾被囚禁，获释后，保罗派他前往以弗所，治理并牧养那里的教会，并且直接给他写了两封教牧书信，即著名的《提摩太前书》和《提摩太后书》，指导他如何凭着对基督的信心，驳斥各种流行的异端。总之，保罗是提摩太的信仰之父、灵性的导师和监护人。

(4)愿天父上帝和我们的救主基督耶稣赐给你恩惠和平安——原文直译为“来自父上帝和我们的救主基督耶稣的恩惠和平安”。

## 告诫

1:3我去马其顿时，曾劝你继续留在以弗所<sup>(1)</sup>，好告诫有些人不可再传异教<sup>(2)</sup>，1:4也不可沉溺于荒诞的传说和无穷的家谱。这些事只能引起争论，无助于凭着信心理解上帝的计划<sup>(3)</sup>。1:5然而，我们告诫的目的就是爱，这爱发自纯洁的内心、无亏的良心和真诚的信心<sup>(4)</sup>。1:6有人偏离了这些，转向无益的谈论<sup>(5)</sup>，1:7他们想当律法教师，却不明白自己所讲论的，也不明白自己所确信无疑的东西<sup>(6)</sup>是什么。

1:8我们知道，只要人正确行使律法，律法就是好的，1:9因为律法不是为好人<sup>(7)</sup>订立的，而是为那些不法分子、叛逆者、不虔诚和罪孽深重的人、不圣洁和污秽的人<sup>(8)</sup>、杀害父母和谋害他人的凶手、1:10邪恶放荡和性行为反常的人<sup>(9)</sup>、坑蒙拐骗<sup>(10)</sup>和惯于说谎的人、作伪证的人<sup>(11)</sup>订立的，也是针对各种与纯正教义敌对的事订立的<sup>(12)</sup>，1:11这些纯正教义合乎神圣的上帝交托给我的荣耀福音。



(1)以弗所——位于小亚西亚西部，靠近地中海岸。详见《以弗所书》注释。保罗第三次布道旅行时曾访问该城，奠定了福音工作的坚实基础（参看《使徒行传》19:1；20:1）。保罗获释后曾重访以弗所，后来去马其顿，让提摩太留下继续牧养当地教会。

(2)异教——泛指一切违背圣经信仰的教义，就以弗所的情况而言，具体指犹太教的一些传统，例如注重《圣经》之外的传说或故事，热衷于《旧约》中许多家谱的延伸，甚至探寻自己和这些家谱的渊源联系。因此，他们的言语“荒渺无凭”。保罗多次警告，指出这种做法只能引发没有《圣经》根据、也不会找到真正答案的问题，而不能帮助信徒信心与灵命的增长与成熟（参看《以弗所书》4:11-16）。近现代一些异端邪教的创始人人都异想天开，用编造的神奇故事蛊惑人心，同时用各种离奇的家谱确定自己的教主地位，笼络会众。

(3)凭着信心理解上帝的计划——参看《罗马书》1:17，“上帝的义在基督的福音中显明出来，而得到这种义自始至终都必须凭着信心。”

(4)我们告诫的目的就是爱……和真诚的信心——保罗在3-4节中提出的告诫仍然出于爱。“爱”字的希腊原文（agape）在《圣经》中多指上帝的爱。使徒或者信徒要体现这样的爱，必须有纯洁的内心，而没有情欲的成分，没有自私的意念。“无亏的良心”指建立在与上帝正确关系基础之上的道德观和良心。“真诚的信心”或者译为“无伪的信心”，指坚定不移的信仰。总之，“信心”是“爱心”和所有属灵美德的基础和源泉。如同《信仰宝库》电子版所说：“一个人的精神世界纯洁无暇，道德心充满良善，信心真挚诚恳，都会涌出爱的暖流，体现耶稣的诫命，荣耀上帝的圣名。”

(5)有人偏离了这些，转向无益的谈论——意为有些传福音的人不以爱为目的，没有纯洁的内心、无亏的良心和真诚的信心，而是陷入上面提到的空泛的争论。

(6)自己所确信无疑的东西——直译为“确信断言的事情”。保罗指出一些人传讲犹太教的律法至上主义，断言那是得救的途径，而不明白救恩的真正出路。

(7)好人——含义为“正直的人”、“义人”。

(8)污秽——含有“世俗”、“贬低或玷污神圣事物”、“亵渎神明”和“没有宗教信仰”等意思。

(9)邪恶放荡和性行为反常的人——包括通奸、淫乱、同性恋和各种性行为变态的人。

(10)坑蒙拐骗——包括贩卖奴隶。

(11)作伪证的人——或者译为“起假誓的人”。

(12)关于律法的作用，详见保罗在《罗马书》第7章中的论述和注释。

## 感恩

1:12 我感谢赐给我力量的我们的主基督耶稣，因为他认定我忠心耿耿，指派我服事他；1:13 尽管我从前亵渎上帝，迫害教会，攻击信徒<sup>(1)</sup>；然而我蒙了怜悯，因为那是在我不信时出于无知所做的<sup>(2)</sup>。1:14 而且，我们主的恩典格外丰盛，使我在基督耶稣里充满信心和爱心<sup>(3)</sup>。

1:15 “基督耶稣降世，为要拯救罪人。”<sup>(4)</sup>这话是可信的<sup>(5)</sup>，值得完全接受；在罪人中我是个罪魁<sup>(6)</sup>，1:16 然而我却蒙了怜悯，使耶稣基督能在我这个罪魁身上显明他完全的忍耐，为那些愿意信他而得永生的人作榜样。1:17 愿尊贵和荣耀归于那万世君王，那永恒的、眼不能见的独一上帝，直到永永远远。阿们！

## 嘱托

1:18 我儿提摩太啊，我按照从前关于你的预言<sup>(7)</sup>，给你这些命令，使你因此可以打那美好的仗<sup>(8)</sup>，1:19 始终坚守信仰和无亏的良心。有些人丢弃了良心，败坏了自己的信仰<sup>(9)</sup>；1:20

(1) 我从前亵渎上帝，迫害教会，攻击信徒——保罗曾受教于犹太拉比（教师）迦玛列，热心于法利赛教派的教义，敌视基督教，迫害教会和信徒，不以为耻，反以为这就是服事上帝。详见前言中的描述。

(2) 那是在我不信时出于无知所做的——或者译为“那是在无知和不信的时候所做的”。

(3) 我们主的……爱心——直译为“我们主的恩典，连同在基督耶稣里的信心和爱心，充满了我”。保罗过去与基督为敌，但是他后来悔改归主，并蒙召成了使徒，所以说主对他的恩典格外丰盛，如同他在《罗马书》5:20 中所说：“只是罪在哪里显多，恩典就更显多了。”

(4) “基督耶稣降世，为要拯救罪人。”——这句话并非直接引自经文，而是对《新约》教义的高度概括和总结。有人指出，这句话和《腓立比书》2:6-8 的意思一致。又见《路加福音》5:32，“我来本不是召义人悔改，乃是召罪人悔改。”同书 19:10，“人子来，为要寻找拯救失丧的人。”

(5) 这话是可信的——因为这是上帝的话语，上帝从不说谎也不会说错。这种充分肯定一种教义的表达方式在保罗的“教牧书信”中出现过 5 次，而在其它经文中则从未出现过，因而被认为是保罗“教牧书信”的重要特色之一。

(6) 在罪人中我是个罪魁——在罪人中我是个罪魁——保罗信主前曾逼迫教会、残害信徒，他信主后意识到自己是罪人中最突出的一位。当然这里所说的“罪魁”不是指“罪恶行为的头子”，也不是指保罗过去迫害基督徒的罪大，而是一位最虔诚的圣徒对自己罪性的深刻认识。达秘的翻译为“在罪人中我是第一名”。如同下一节所说，他同时也是一种“榜样”。

(7) 关于你的预言——即关于提摩太要担任教会重要领袖的预言，一般认为是保罗和众长老授予提摩太圣职时先知说的话（参看本书信 4:14）。

(8) 命令……打那美好的仗——“命令”或者译为“指令”，即本章第 3 和第 5 节中提及的任务，特指以爱为最高目的，“告诫有些人不可再传异教”。“因此”指“遵循那些关于提摩太的预言”；“打那美好的仗”指为捍卫纯正的教义而战。

(9) 有些人丢弃了良心，败坏了自己的信仰——“信仰和无亏的良心”是在捍卫真道的战斗中立于不败之地的保证。如同保罗在《以弗所书》6:10-17 中提及基督徒的军装时所说：“拿着信德当藤牌，可以灭尽那恶者一切的火箭。”无亏的良心是纯正信仰的基础，纯正信仰对道德心有更高的要求，二者相辅相成。“败坏”或者译为“毁灭”、“毁坏”，在原文中含有“船舶失事、倾覆、沉没和完全毁灭”等意思。保罗自己在传道工作中曾有过三次船遭受破坏的经历（参看《哥林多后书》11:25）。他在这里用在海上遇难时的可怕情形比喻信徒丢弃道德心后信心将面临的危险境况。

其中有许米乃和亚力山大<sup>(1)</sup>，我已经把他们交给撒旦，使他们学会不再出言亵渎<sup>(2)</sup>。

## 第二章

### 祷告和敬虔的生活

2:1我因此劝你，最重要的是要为万人祈福、祷告、代求<sup>(3)</sup>，感恩，2:2也要为君王和一切有权势的人这样做，使我们能够以完全敬虔和圣洁的方式过宁静平安的生活<sup>(4)</sup>。2:3在我们的救主上帝看来，这是美好的，可蒙悦纳<sup>(5)</sup>。

2:4他愿意万人得蒙救赎，明白真理<sup>(6)</sup>。2:5只有一位上帝，在上帝和人中间只有一位中保，就是降世为人的基督耶稣。2:6他舍己牺牲作为世人的赎价<sup>(7)</sup>，这已在过去适当的时候成就，并得到证实<sup>(8)</sup>。

2:7为此<sup>(9)</sup>，我被指派为传教士<sup>(10)</sup>和使徒，在信仰和真理方面做外邦人的老师，我在这里说的是真话，并非谎言。

2:8我希望男人们没有怒气，不要争执，而要举起圣洁的手，随时随处祷告。2:9也希望

(1)许米乃和亚力山大——保罗同时代人。根据《提摩太后书》2:17-18记载，许米乃和腓理徒偏离了真道，说复活的事已过，败坏好些人的信心。同书4:14，亚力山大是个铜匠，迫害保罗，极力阻挡他的话。

(2)交给撒旦……不再出言亵渎——即赶出教会，离开主内的沟通和关爱，让他们身心受苦，目的是通过这种惩治促使他们悔悟。

(3)祈福、祷告、代求——“祈福”，祈求上帝赐福，直译为“祈求”；“代求”，圣经文化专用名词，即“代表他人向上帝祈祷、请求”。最著名的例子是弥赛亚（救世主基督）“担当多人的罪，又为罪犯代求。”（《以赛亚书》53:12）《新约》多次鼓励信徒：“彼此认罪，互相代求，使你们可以得医治。义人祈祷所发的力量，是大有功效的。”参看《雅各书》5:16。

(4)以完全敬虔和圣洁的方式过宁静平安的生活——“敬虔”，基督教文化用语，指对上帝的敬畏和坚定信仰，即对上帝的敬仰和虔诚；也指美好圣洁的生活，特别是源自敬畏上帝之心的生活。因此，“敬虔”有时候也可以译为“信仰”。这个词在保罗的“教牧书信”中出现过十多次。“圣洁”或者译为“庄重”、“高尚的品德”，原意指人、物、时间或地点被分别出来被上帝使用。这里指远离邪恶与罪，分别为圣，专心服侍上帝的生活。在原文中，1-2节是一个完整的句子，因此前半部分也可以译为：“首先，我劝你要为万人、为君王和一切有权势的人祈福、祷告、代求，感恩。”

(5)这是美好的，可蒙悦纳——“美好的”或者译为“有益的”。“悦纳”，基督教文化用语，满心喜悦地接纳。

(6)明白真理——“明白”在原文中指因上帝启示而有的认识。参看《希伯来书》10:26 又见《提多书》1:1，“使他们认识（或明白）合乎敬虔的真理。”

(7)只有一位上帝……得到证实——这是基督教教义的精髓：信奉独一的上帝，上帝为人类预备的得救的方法就是耶稣降世为人，为罪人舍己赎罪；人只有通过耶稣基督才能与上帝和好。当时有些流行的教义认为圣母玛利亚、天使和圣徒都是上帝和人之间的中保，保罗坚定地驳斥了这些说法，指出只有一位中保，就是道成肉身的基督耶稣。

(8)这已在过去适当的时候成就，并得到证实——指使徒和《新约》的作者对耶稣基督的救赎所作的见证。参看《提多书》1:3，“他在这个适当的时候，通过福音的传讲把他的道揭示出来。”

(9)为此——指为见证耶稣的救恩和中保作用。

(10)传教士——有的版本译为“传令官”，指带有上帝赐给的权柄向公众传达上帝信息的人。

妇女用合宜的衣着装扮自己，庄重、得体，不要以编发、黄金、珍珠和名贵衣裳作为装饰，<sup>2:10</sup>而要靠善行，这样对于声称自己崇敬上帝的妇女才是合宜的<sup>(1)</sup>。<sup>2:11</sup>女人应当安静地学习真道，完全顺服<sup>(2)</sup>。<sup>2:12</sup>我不准许女人教训或者管辖男人<sup>(3)</sup>，她必须保持安静，<sup>2:13</sup>因为亚当是先造的，然后才是夏娃<sup>(4)</sup>，<sup>2:14</sup>并且不是亚当被诱骗，而是夏娃被诱惑，陷入罪中<sup>(5)</sup>。<sup>2:15</sup>然而，如果女人持守信心和爱心，保持圣洁，自我节制，就必在生产时得救<sup>(6)</sup>。

## 第三章

### 监督 and 执事的资格

3:1 “如果有人立志成为一名监督<sup>(7)</sup>，就是渴慕一项高尚的工作<sup>(8)</sup>。”这话是可信的。

(1)也希望妇女……是合宜的——“要靠善行”或者译为“用善行装饰自己”。针对当时社会上一些女性夸张显眼的发式、佩金戴银的奢侈、浮夸和炫耀风气，保罗倡导一种属灵的审美标准。对于女性来说，朴素俭约、高雅大方、举止端庄和内在的美德是上帝所喜悦的。这些对衣着打扮的要求与人的行为举止有密切联系。因此，一些早期译本侧重于描述女子举止端庄，清醒自律，行为得体，符合礼仪，正如《圣经》所倡导的女性美的标准“才德的妇人，谁能得着呢？她的价值远胜过珍珠。……能力和威仪是她的衣服；她想到日后的景况就喜笑。她开口就发智慧，她舌上有仁慈的法则。她操持家务，并不吃闲饭。她的儿女起来称她有福，她的丈夫也称赞她，说‘才德的女子很多，惟独你超过一切。’艳丽是虚假的，美容是虚浮的；惟敬畏耶和华的妇女，必得称赞。”参看《箴言》31:10-30。

(2)女人应当安静地学习真道，完全顺服——特指妇女在教会或者其它聚会学习听讲时应有的态度和应该遵守的规矩。

(3)我不准许女人教训或者管辖男人——尽管妇女不在公开的敬拜中教导男人，但是《新约》中多次提到妇女可以而且应当教导孩童（参看《提摩太后书》3:15）和年轻女性（参看《提多书》2:4），也可以在非正式场合教导男人（参看《使徒行传》18:26）。有的解经家认为这里也许指保罗不许妻子教训或者管辖丈夫，也有人认为保罗只是禁止未受适当教育的女性（特指以弗所的女人）教导男人，还有人认为保罗不许女人在公开的聚会中作正式教师。

(4)因为亚当是先造的，然后才是夏娃——上帝在伊甸园中赐给男人领导地位，要求女人以服从为己任。参看《创世记》3:16，“你必恋慕你的丈夫，你的丈夫必管辖你。”

(5)并且不是亚当被诱骗，而是夏娃被诱惑，陷入罪中——“夏娃”直译为“那个女人”。这里是说夏娃被撒旦诱惑，尝了智慧树上的果子，先陷入罪里。参看《创世记》第3章。以上对于妇女的教训，多数解经家认为是基于当时的历时背景，针对以弗所教会的情况而言，并非普世性和超越时空的。

(6)如果女人……就必在生产时得救——这是《新约》中最难解释的经文之一。目前主要有两种解释。第一，妇女在生产儿女时可蒙保守。夏娃犯罪后，上帝咒诅她，说：“我必多多增加你怀胎的苦楚，你生养儿女必定要受很多痛苦。”（参看《创世记》3:16）女人和男人比较，身体较弱，容易轻信他人；若能在信心与爱心上长进，又能持家尽责，则能在分娩过程中得到保守（参看《圣经》启导本注释）；第二，这里所说的不是妇女灵魂的救恩，而是指她们在教会地位上的救恩。如果妻子和丈夫维持一致的基督徒见证，在家里敬畏上帝，教养他们的子女守他的训诫，那么女人就会领受更丰富的救恩（参看马唐纳和康斯坦布尔的《圣经》注释电子版）。本书译者赞同第一个说法。大多数人认为第一解释比较符合原意。关于第二种解释，这里的确不是谈到妇女灵魂的救恩，妇女在生活中应见证主的观点也固然没错，若没有解释原文‘生产’的含义，那就有点远离上下文，所以本书译者建议不要采纳这种解释。

(7)渴望成为一名监督——直译为“想得到一个监督的职分”。“监督”在希腊文化中指公众或者宗教机构中的行政长官。这里特指地方教会的领袖，职责包括“教导和讲道”、指导和管教会的事务、牧养和保护教会的会众等，有时又称“长老”。

(8)一项高尚的工作——包含“崇高的目标”和“善工”等意思。

3:2作监督的人必须无可指责，忠于他的妻子<sup>(1)</sup>，有节制、通情达理<sup>(2)</sup>、为人正直、热情好客、善于教导，3:3不酗酒，不粗暴，而是温和、不好争论、不贪恋钱财；3:4他必须管好自己的家，使儿女完全顺服、谦恭有礼<sup>(3)</sup>。3:5一个人如果不知道如何管理自己的家，又怎能照管上帝的教会呢？3:6刚信主的人不可作监督，恐怕他自高自大，陷入魔鬼所受的刑罚<sup>(4)</sup>。3:7监督在教会外面也必须有好名声，免得被人责备，掉进魔鬼的陷阱里<sup>(5)</sup>。

3:8执事也必须庄重，不一口两舌，不酗酒，不贪恋不义之财；3:9要保持纯洁的良心，恪守关于信仰的深奥真理<sup>(6)</sup>。3:10这些人也要先受考查；如果没有可指责之处，才能叫他们做执事。3:11同样，女执事<sup>(7)</sup>必须端庄，不说谗言，有节制，凡事忠心。3:12执事要忠实于他的妻子，管好儿女和自己的家；3:13那些称职尽责的执事已为自己赢得美好的声望，并且有十足的信心，持守在基督耶稣里的信仰<sup>(8)</sup>。

## 信仰的真理

3:14我虽然希望不久就到你那里去，但还是把这些指令写给你，3:15假若我推迟行期，你也可以教导众人在上帝的家中应当怎样做<sup>(9)</sup>。这家就是永生上帝的教会，是真理的柱石



(1)忠于他的妻子——直译为“只是一个妻子的丈夫”，或者译为“只有一个妻子”、“一夫一妻”。有人也可以理解为“只结过一次婚”。无论如何，这里强调的是监督作为一个丈夫，必须尊重婚姻关系，对妻子忠诚。他应该反对一夫多妻，反对婚外恋情。总之，他必须是一个忠实的丈夫，一个道德高尚、作风严谨的典范。下面的第12节用法相同。

(2)通情达理——含有“谨慎”、“自律”等意思。

(3)谦恭有礼——含有“庄重”、“行为严谨”等意思。

(4)陷入魔鬼所受的惩罚——“惩罚”直译为“定罪”、“判罪”或者“指责”、“谴责”。有人认为魔鬼是由堕落的天使变成的，而天使之所以堕落，是因为“自高自大”造成的。

(5)监督在教会外面也必须有好名声，免得被人责备，掉进魔鬼的陷阱里——以上1-7节强调了监督或者长老必须具备的十五个条件，其中四个是主要的：个人的高尚品格、自己家里的美好见证、善于教导的才能和累积的丰富经验。

(6)关于信仰的深奥真理——按照字面含义往往被理解为“信仰的奥秘”，在神学中特指福音信仰的全部真理和教义，有时指神迹，即耶稣生活中的事件，尤指道成肉身、受难、钉十字架和复活。《新约》告诉我们，上帝通过耶稣基督完成的救赎人类的计划就是基督教信仰奥秘的核心。一般认为，这些真理有深奥的、不可理解的原因，只有通过上帝的启示才能认识。

(7)女执事——直译为“女人们”。具体指什么人，英文翻译和解经家们分歧较大。有人认为指“监督或者执事的妻子们”，有人认为指“女性执事”，也有的人认为统指“那些女人们”。从上下文看，这段谈论的重点是作为执事的标准，不应泛指女人们，而是“女执事”。

(8)并且有十足的信心，持守在基督耶稣里的信仰——直译为“并且得到对基督耶稣里的信仰的十足的信心”。

(9)我希望不久就到你那里去，假若我推迟行期……——约在主后63-65年，他派提多前往克里特，并在去马其顿前把提摩太留在以弗所。当他知道自己在短期内不可能回到以弗所时，便写了这封信给提摩太。

和根基<sup>(1)</sup>。3:16毫无疑问，我们信仰的真理<sup>(2)</sup>是伟大的：

上帝以人的形体显现，  
他被圣灵证明为义，  
由天使陪伴，  
被传于万邦，  
为普世信奉，  
被接到天上的荣耀里<sup>(3)</sup>。

## 第四章

### 要警惕有人背弃信仰

4:1 圣灵明确地宣称，将来<sup>(4)</sup>必定有人背弃信仰，跟随那骗人的邪灵，听信魔鬼的教训<sup>(5)</sup>。4:2 这些教训出自伪善的撒谎者，他们的良心如同被热铁烧灼了一般<sup>(6)</sup>。4:3 他们禁止嫁娶，又禁戒食物<sup>(7)</sup>，而食物都是上帝所造的，叫那些信仰坚定并明白真理的人怀着感恩的心去领受<sup>(8)</sup>。

(1) 这家就是永生上帝的教会，是真理的柱石和根基——本书的主题是保罗教导提摩太如何管理上帝的家——教会，这两节清楚地表明了保罗写此信的目的。根据马唐纳博士的解释，柱石不仅用来承担建筑物的结构，很多时候也在公众市集里被竖起，用来张贴布告，所以柱石也是个宣布者。教会是上帝在地上所拣选的团体，用以宣布和彰显他的真理，教会也是真理的根基。这里“根基”有基础或者承担结构的意思，表明教会是被委托捍卫和支持神的真理的。

(2) 我们信仰的真理——或者意译为“使我们敬虔的奥秘”。“真理”或者“奥秘”在原文中指“只有通过上帝的启示才能认识的宗教真理”，这里特指耶稣基督和他的救恩。

(3) 上帝以人的形体显现……被接到天上的荣耀里——这首古代赞美诗歌颂了真理的化身耶稣基督。他道成肉身，通过圣灵显示神迹奇事并证实他的位格和身份，在十字架上成就救赎人类的伟业；天使目睹了他的出生、受洗、受试探、在客西马尼园的痛苦和祷告、在十字架上的受难、三日后的复活，最后护送他升天进入上帝的荣耀。耶稣的福音真理传遍万邦，为普世所信奉。

(4) 将来——将来——指“末世”，即从主基督降世到他再来这一段时期（参看《希伯来书》1:2）。

(5) 跟随那骗人的邪灵，听信魔鬼的教训——下文列举了这些错误教训的种种表现。

(6) 这些教训出自伪善的撒谎者，他们的良心如同被热铁烧灼了一般——“伪善的撒谎者”或者译为“撒谎者的伪善”。按照《使徒行传》20:29-30 中的记载，保罗曾经预言，他离开以弗所以后，假教师会像“凶暴的狼”一样侵入以弗所的教会。这些“撒谎者”受魔鬼驱使，传播谎言，蛊惑人心。正如《约翰福音》8:44 所指出的那样，魔鬼“说谎是出于自己的本性；因为他惯于说谎，是谎言之父”。

(7) 禁戒食物——指禁止某些食物，例如猪肉等；也指禁止在某些时间进食。上帝所赐的恩典包括灵性和肉身两方面，禁戒了上帝所要赐给人的恩惠，就是越过上帝的权柄；而自行禁止上帝所赐给人的，就是反抗上帝的旨意和赐予。

(8) 叫那些信仰坚定并明白真理的人怀着感恩的心去领受——教会发展初期，诺斯底主义作为异端邪说逐渐盛行。这种学说强调灵的完美和物质的邪恶，提倡禁欲，主张严酷地对待身体，希望用这些方法克制罪恶，使灵魂得救，从根本上否定了基督的救赎。保罗明确指出“有坚定的信仰并明白真理的人”应当如何去。参看《罗马书》14:20，“不要为了食物的缘故而毁坏上帝的工作。”

4:4上帝创造的一切都很美好，如果怀着感恩的心领受，什么都不可弃绝，4:5因为靠着上帝的道和人的祈求，一切都成为圣洁<sup>(1)</sup>。

## 要做基督耶稣的好仆人

4:6你如果向弟兄姐妹们<sup>(2)</sup>指明这些事情，就是基督耶稣的好仆人，就会在信仰真理上和你向来所跟从的真道上有所造就<sup>(3)</sup>。4:7不要听信那些亵渎上帝的神话和荒诞故事<sup>(4)</sup>，而要在敬虔方面训练自己<sup>(5)</sup>，4:8“身体锻炼好处有限，而敬虔方面的训练对万事有益<sup>(6)</sup>，因为关系到今生和来世的应许。”4:9这话是可信的，值得完全接受。4:10我们为此而劳苦、尽心尽力<sup>(7)</sup>，因为我们的盼望在于永生的上帝；他是万人的救主，更是信徒的救主。

4:11这些就是你要嘱咐众人并教导他们的事情<sup>(8)</sup>。4:12不要叫人小看你年轻<sup>(9)</sup>，而要在言语、行为、爱心、信心和纯洁等方面为信徒树立榜样<sup>(10)</sup>。4:13在我到达那里之前，你要致力于宣



这些事情你要殷勤去作，并要专心致志，  
让众人看出你的长进来。

《提摩太前书》4: 15, 画家 STANILAND, C. J. 资料不详。

(1)上帝创造的一切都是好的，……一切都成为圣洁——上帝创造万物，赐给人类，就是要人享受上帝的丰盛和恩典，从而生出感恩的心。但是由于人犯罪以后生活在律法之下，所以就婚姻和饮食而言，有两种倾向都会使上帝的恩典受到限制，一是婚前同居，暴饮暴食；二是苦行主义，行为上受约束，甚至连食物也有许多禁忌。

(2)弟兄姐妹们——参看《罗马书》1:13注释。

(3)有所造就——或者译为“得到培养教育”。

(4)亵渎上帝的神话和荒诞故事——“亵渎上帝的神话”不是一般的“世俗言语”，而是亵渎上帝的话和故事。“荒诞故事”，原文字面意思为“老妇荒渺的话”，相当于是一个英语成语，即“荒诞故事”。

(5)而要在敬虔方面训练自己——为了信仰的目的而锻炼自己成为圣洁之人。这样的训练包括阅读和研习《圣经》、祈祷、默想，用善行在别人面前作美好见证等方面。

(6)身体锻炼好处有限，而敬虔方面的训练对万事有益——“好处有限”直译为“有些好处”。马唐纳博士指出：“敬虔在另一方面对人的灵、魂、体都有好处，并且不仅是暂时的，也是永恒的。对于今生的事，敬虔产生最大的喜乐；对于来生的事，就能掌握赏赐和身分的美好应许，并享受将来的荣耀。”

(7)我们为此劳苦，尽心尽力——指信徒为主耶稣基督所做的努力，也有人认为指上面提到的“训练”。“劳苦，尽心尽力”在有的古代抄本中作“遭受谴责”（或者辱骂），有的译本将这句话放到括号中。

(8)这些就是你要嘱咐众人并教导他们的事情——这些事情指7-10节保罗吩咐提摩太遵守的原则，或者指本书迄今为止提到的所有的事。这句话直译为“你要吩咐并教导这些事情”。

(9)不要叫人小看你年轻——提摩太当时大约三十岁上下，青春年少而居领袖地位，容易受人质疑。在此，保罗教导他如何不被人小看。在写给哥林多教会的信中，保罗也劝勉信徒不可小看这位后生（参看《哥林多前书》16:11）。

(10)在言语、行为、爱心、信心和纯洁等方面为信徒树立榜样——“言语”包括出言谨慎，不轻易许诺，管好自己的舌头；“行为”包括诚实直率，光明磊落；“纯洁”指心灵和生活的圣洁，有人认为还包括男女关系方面的纯洁。

读《圣经》、劝勉和教导。<sup>4:14</sup>你不要轻忽自己的恩赐，就是从前在众长老接手的时候，按照预言所赐给你的。

<sup>4:15</sup>这些事情你要殷勤去作，并要专心致志，让众人看出你的长进来。<sup>4:16</sup>你要对自己的生活和自己的教训小心谨慎；在这些事上要持之以恒<sup>(1)</sup>，因为这样做，既能救自己，也能救那些听道的人<sup>(2)</sup>。

## 第五章

### 要善待老人和寡妇，敬重和谨慎按立长老

<sup>5:1</sup>不要严厉指责年长的男子<sup>(3)</sup>，而要像对待自己的父亲一样劝慰他；对待<sup>(4)</sup>年轻男子要如同弟兄；<sup>5:2</sup>对待年长的妇女要如同母亲；对待年轻的妇女要保持绝对纯洁无瑕，如同姐妹。

<sup>5:3</sup>要敬重真正守寡的妇人<sup>(5)</sup>。<sup>5:4</sup>寡妇如果有儿女，或有孙子孙女，要让他们首先学会对自己的家庭尽责尽孝<sup>(6)</sup>，报效长辈的养育之恩<sup>(7)</sup>，因为这是上帝所喜悦的<sup>(8)</sup>。<sup>5:5</sup>孤苦伶仃、无依无靠的寡妇信赖上帝<sup>(9)</sup>，夜以继日地祈求祷告。<sup>5:6</sup>而放纵私欲<sup>(10)</sup>的寡妇，即使肉体活着，灵魂也是死的。<sup>5:7</sup>你要将这些事情嘱咐她们，以免她们受公开的责难。<sup>5:8</sup>如果有人不供养亲属，特别是自己的家人，就是背弃信仰，比不信的人还要糟糕<sup>(11)</sup>。

(1)在这些事上要持之以恒——直译为“要坚持这些事情”，指上述原则和教义。传道人的生命和生活必须一致，表里如一。

(2)既能救自己，也能救那些听道的人——按照基督教教义，一个罪人一旦悔改，就已得救。“得救”是既成事实，也是一个由此开始的成长过程。上帝会使得救者在这个过程中更加像耶稣的样式。这里所说的“救自己”指信徒因为传扬福音并忠实遵行真道，在灵性上日臻完全。“救听道的人”或者译为“救你的听众”，指通过传扬的福音使听到信息的人灵魂得救。

(3)年长的男子——有人认为保罗的原意可能指上面多次提到过的长老或者年长的执事。大多数人认为泛指年长的男人。

(4)对待——包括讲话方式、劝勉、待人接物、人伦关系等多方面的教训。下同。

(5)真正守寡的妇人——或者译为“真正需要帮助的寡妇”。按照上下文，这里所说的寡妇特指在教会中登记注册过的，失去丈夫、在自己家中无儿无女、无依无靠的妇女。在当时社会中，寡妇在家中孤苦无依，在社会上又没有救济，加上地位卑微，因此特别需要教会的关爱。

(6)尽责尽孝——或者译为“尽到宗教的责任”、“实践宗教的教义”。耶稣基督曾经多次强调“孝道”，反对以任何借口推卸尽孝的责任（参看《马太福音》15:4-6）。有基督信仰的人必须通过赡养父母实践自己的信念。

(7)报效长辈的养育之恩——“长辈”直译为“父母”或“祖父母”。保罗强调奉养孝敬守寡的母亲是儿女应尽的责任，孙子孙女也是如此。

(8)这是上帝所喜悦的——或者译为“在上帝的心目中这是合意的”。在《以弗所书》6:2中，保罗更清楚地指出：“要孝敬父母，使你得福，在世长寿。这是第一条带应许的诫命。”

(9)信赖上帝——直译为“寄希望于上帝”。这类寡妇虽然孤苦无依，但是相信上帝会有预备和供应，所以不断祷告。

(10)放纵私欲——直译为“自我放纵”，含有“放荡”、“水性扬花”、“追求肉体享乐和感官满足”等意思。

(11)比不信的人还要糟糕——信徒不要做任何连非信徒都不齿的事情，否则就是背弃了真道，亏缺了上帝的荣耀。

<sup>5:9</sup>寡妇登记在册<sup>(1)</sup>，必须年过六十<sup>(2)</sup>，只结过一次婚<sup>(3)</sup>，<sup>5:10</sup>又在善行方面有好名声，例如养育儿女、盛情待客、为圣徒洗脚、帮人解忧解难以及竭力做各样善事。<sup>5:11</sup>但是不要为年轻的寡妇办理登记手续，因为当她们渐渐变得不受约束而不再专心跟从基督的时候，就想嫁人；<sup>5:12</sup>这样她们就会因违背了自己当初的誓言而被定罪<sup>(4)</sup>。<sup>5:13</sup>此外，她们学得游手好闲；惯于挨家闲逛，不但懒惰散漫，而且搬弄是非，好管闲事，谈吐不当<sup>(5)</sup>。<sup>5:14</sup>所以我希望年轻的寡妇嫁人，生养儿女，治理家务，不让敌人有责骂的把柄，<sup>5:15</sup>因为有些人已经离开正道而跟从撒旦了。<sup>5:16</sup>信主的妇女如果家中有寡妇，就应自己救济她们，不要拖累教会，好使教会能救济那些真正无依无靠的寡妇。

<sup>5:17</sup>那些善于领导教会、特别是在传道和教导人方面辛劳的长老，应该受到加倍的敬重<sup>(6)</sup>。<sup>5:18</sup>因为经上说：“牛在场上踹谷的时候，不可笼住它的嘴。”<sup>(7)</sup>又说：“工人得工价是应当的。”

<sup>5:19</sup>除非有两三个证人，不要受理对长老的指控。<sup>5:20</sup>犯罪而又屡教不改者，要当众严厉批评，叫其他人也引以为戒<sup>(8)</sup>。<sup>5:21</sup>在上帝和基督耶稣以及蒙拣选的天使面前，我郑重告诫你，要遵守这些准则，不要持任何偏见，做事也不可偏心。<sup>5:22</sup>按立教牧人员不可草



(1) 寡妇登记在册——以弗所教会可能有一本名册，将需要教会照料或救济的人（包括寡妇）的资料登记在册。

(2) 年过六十——或者直译为“年龄必须超过六十岁”。

(3) 只结过一次婚——直译为“只做过一个男人的妻子”，或者译为“一直忠实于自己的丈夫”。

(4) 但是不要为年轻的寡妇办理登记手续……而被定罪——“而被定罪”也可以译为“招致谴责”。对这两节经文的解释人们众说纷纭。比较普遍被接受的解释是：年轻的寡妇改嫁本身不算犯罪，也不应该受谴责（参看《哥林多前书》7:39）。问题在于这些寡妇当初履行登记手续时，曾经起誓不再改嫁，而要终身服事教会；但是她们后来经受不住强烈情欲的试探，便有可能很快再嫁，甚至可能嫁给非信徒甚至异教徒，这样她们就会由于违背了当初的誓言而受到谴责（审判），也会为支持她们的当地教会带来羞辱。事实上，保罗并不反对寡妇再嫁，而是谴责任何背道行为。

(5) 谈吐不当——或者译为“说话不合时宜”，直译为“说些不当说的话”，或者“谈论不适合提及的事情”。

(6) 那些善于领导教会……应该受到加倍的敬重——“领导”包括“治理”、“管理”和“督察”等方面，涉及行政管理和属灵的领导两个主要方面。管理教会、传道和教导会众是长老的职分（参看上文3:2, 4-5）。但是有的长老具有特别的领导恩赐和才能，在传道和教导方面又辛勤工作，所以要受到加倍的敬重，包括财力上的支持等。应当注意，长老的职分和待遇在现代教会中已经发生很多变化。

(7) “牛在场上踹谷的时候，不可笼住它的嘴”——出自《申命记》25:4，意为用来耕种的牛，不应被剥夺分享谷物的机会。保罗引用这个告诫作为一个普遍原则，即“工人得工价是应当的”（参见下文和《路加福音》10:7；《哥林多前书》9:14）。这两节经文的引用是早期教会教义和教会发展史的有力佐证，表示当时一部分福音书已经被早期教会所认可，具有和《旧约》圣经同等的权威。此外，读者应当注意，保罗并非把传道人看作受雇的工人，把教会看作付工价的雇主，他的本意是为为主做工的仆人当受尊敬，教会应当顾念到他们生活的需要，并以这样的态度来供应他们的需要。教牧和传道人员不论有无固定薪金，都要“凭信心”生活，即相信上帝的供应。

(8) 犯罪而又屡教不改者……引以为戒——有人根据上下文关系，认为这里谈论的对象是违背教规的长老（《马太福音》18:15-17 指出如何处理一般信徒犯罪的情形）。“犯罪”并不一定指违犯法律的“刑事犯罪”，大多数情况下指违背上帝诫命和旨意的不义之举（包括过失、坏事）和罪恶行为。详见《罗马书》3:23 和注释。

率<sup>(1)</sup>，也不要**在别人的罪上有份**<sup>(2)</sup>。要保守自己纯洁<sup>(3)</sup>。

<sup>5:23</sup>你的胃不好，又经常患病，所以再也不要只喝水，可以稍微用点酒<sup>(4)</sup>。

<sup>5:24</sup>有些人的罪是明显的，在审判之前就暴露出来了；而另外一些人的罪则是随后才暴露出来的。<sup>5:25</sup>同样，善行也是显而易见的，即使不明显，早晚也能看出来<sup>(5)</sup>。

## 第六章

### 要劝勉奴仆尊敬主人

<sup>6:1</sup>所有负轭为奴仆的**信徒**<sup>(6)</sup>，都要视自己的主人配受完全的尊敬，免得上帝的名和他的教义被人亵渎。<sup>6:2</sup>如果主人是信徒，奴仆不可因为都是**主内的弟兄**就轻看他们，而要服事得更好，因为那些从中受益的都是信徒，是蒙爱的人。你要用这些事情教育和劝

(1)按立教牧人员不可草率——“按立”（直译为“把手放在他人手上”）为基督教文化用语，在当时多指为长老举行“按手礼”，是一种表示“见证、承认和接纳”的礼仪。安提阿的几位教师和先知曾经为保罗按手，表示承认保罗所受的感动出于圣灵，他们也跟他同感一灵，所以愿意为他按手，表示属灵的支持。后来，保罗在众长老面前为提摩太按手，承认他是主所拣选的仆人，并借此机会运用使徒的权柄，将恩典和使命赐给提摩太。“按立”在当代多指任命圣职人员（特别是牧师和传道人）的仪式。无论何时，任命圣职人员都不可操之过急，而要用足够的时间对候选人进行考查。

(2)不要在别人的罪上有份——或者译为“不要参与别人的罪”、“不要在别人的罪上沾边”，一是指“不要违背上面提到的准则”，二是特指“不要按立不够资格担任长老的人”，否则就会站在错误一边，委屈了忠心正直的人，而把“假师傅、传异教的人”按立为长老，这样就等于支持罪人，也在别人的罪上有份。

(3)要保守自己纯洁——有人认为，上文中提到的“不要在别人的罪上有份”包括不可与人同谋，或是跟犯罪的人合作。任何随伙妥协的言行都是参与犯罪，所以要保守自己纯洁。

(4)你的胃不好……可以稍微用点酒——保罗在这封书信中规定监督的资格时，提到“不酗酒”（3:3）。这句话表明提摩太平时不喝酒，但是考虑到他在以弗所水土不服，身体欠佳，加上当时饮水条件有限，所以保罗提出他可以适当饮酒，当作健胃的药用。保罗曾经为许多人医病，具有相当的医疗知识。

(5)早晚也能看出来——直译为“也不能隐藏（或者掩饰）”。保罗在指导提摩太如何处理教会事务时，插入一句关心他身体健康的话，然后继续讨论他在前面提出的问题，特别是如何做到严格谨慎地选择教会领袖，“不要在别人的罪上有份”，并要他密切注意候选人尚未暴露出来的罪行和尚未被众人知道的善行。在审判的日子，不论罪行还是善行都将一览无余，主必赏善惩恶。

(6)所有负轭为奴仆的信徒——直译为“所有在奴隶制统治下的人”，保罗在这里特指信仰基督的奴隶。有人认为“负轭为奴仆”说明做奴仆的艰辛。仆人对主人要恭顺，尤其对未信主或性情暴虐的主人，做仆人的应本着基督信仰的原则去恭敬顺从。“数码《圣经》协会”的评论指出：“基督教绝不主张奴隶制度，但它也不是以改革社会为宗旨的宗教，它的主要目的是拯救丧失的灵魂，使罪人从堕落中回转，因而间接影响社会。所以教会的使命是宣扬福音真道，呼召世人来接受基督做他的救主。当一个社会的人普遍接纳基督的时候，不合理的制度自然会瓦解，这情形已在历史上被证实了。凡是基督教所到之处，首先得解放的是一般做奴隶的人和一些不平等的事。基督主张用和平的方法感化敌人，而不是用仇恨的方法消灭敌人；用爱心来得着人而不是用报复的手段把人征服；叫人心甘情愿改正错误，才是真正的胜利。……福音的道理不是一种社会学，它是借着上帝的真道叫人得到重生，脱离罪恶，认识真理，而使相信的人整个人生得到改变，能和别人彼此用爱心相待，这样，奴隶的制度根本就不可能存在了。在此，保罗是按当时已存在的奴隶制度和当时人们对奴隶的观念，来教训做奴仆的人如何得着他们的主人归主。”关于基督教对待社会制度的总体观点以及保罗处理奴仆和主人关系的方法，参看《腓利门书》经文和注释。

勉<sup>(1)</sup>他们。

## 真正的财富是敬虔知足

<sup>63</sup>如果有人传播异教，违背我们主耶稣基督纯全的道和神圣的教诲<sup>(2)</sup>，<sup>64</sup>他就是妄自尊大，一无所知<sup>(3)</sup>；他对诡辩和争吵有着病态的嗜好<sup>(4)</sup>，由此导致嫉妒、纷争、毁谤和邪恶的猜忌，<sup>65</sup>以及和那些心术堕落、丧失真理的人之间不断的争论。他们把敬虔作为获利的手段<sup>(5)</sup>。

<sup>66</sup>然而，敬虔加上知足便是巨大的财富。<sup>67</sup>因为我们没有带什么到世上来，也不能带什么去<sup>(6)</sup>。<sup>68</sup>只要有吃有穿，就当知足<sup>(7)</sup>。<sup>69</sup>但是那些财迷心窍的人<sup>(8)</sup>却跌落到诱惑、网罗和许多愚蠢有害的私欲里，最终陷于堕落和毁灭。<sup>610</sup>贪恋钱财是万恶之源<sup>(9)</sup>；有人发财心切，却受诱惑背弃了信仰真道，被许多愁苦悲痛刺穿了自己的心。



(1)劝勉——含有“鞭策”、“推动”等意思。

(2)如果有人传播异教……神圣的教诲——“纯全的道”或者译为“纯正的话语”，即耶稣说过的话和《圣经》的全部教导。“神圣的教诲”或者译为“和敬虔一致的教义（教导）”。这节经文明显针对1:3所说的那些传异教的人。保罗在本书快结束时重提异教及其影响，可见他心中非常牵挂这件事。

(3)他就是妄自尊大，一无所知——在基督教文化中，“妄自尊大”（或者骄傲），特指目无上帝，是一大罪恶。“一无所知”指对于上帝的真理和救恩以及如何过圣洁的生活一窍不通。

(4)他对诡辩和争吵有着病态的嗜好——“诡辩”直译为“辩论”或者“争辩”，此处特指“无价值的、心术不正的、投机性的争辩”，例如用一些世人难以回答的问题诘难别人，以此掩盖自己的无知。“争吵”即“打嘴仗”或者“舌战”。“嗜好”含有“沉溺于”、“渴望”和“兴趣”等意思。“传异教者”的特点之一是自以为是，断章取义，咬文嚼字，歪曲甚至攻击圣经真理，并不断挑起争论，以达到自己的罪恶目的。

(5)他们把敬虔作为获利的手段——“敬虔”或者译为“宗教”、“信仰”。据《使徒行传》第八章记载，西门虽然受洗信主，但是把敬虔当作得利的门径。有的古代抄本中，这句话后面还有以下字样：“你们要远离这种人。”

(6)我们没有带什么到世上来，也不能带什么去——或者意译为“任何财富都是生不带来，死不带去”。

(7)有吃有穿，就当知足——“有吃有穿”或者意译为“有衣有食”。基督徒相信上帝会供给他们每日的需要，所以应当知足长乐，应当“先求上帝的国和他的义”。参看《马太福音》第6章中记载的耶稣“宝训”。又见所罗门的祷告：“求你使虚假和谎言远离我。使我也不贫穷，也不富足，赐给我需用的饮食。”参看《箴言》30:8。

(8)财迷心窍的人——直译为“想要发财的人”，即贪恋并不断追求财富的人，此处特指上面提到的那种以不正当途径发财致富的人。

(9)贪恋钱财是万恶之源——钱财本身不一定产生罪恶，但是贪恋钱财却是万恶之源之一（不是唯一的根源）。追求钱财如果没有节制，心术不正，就会走向罪恶的深渊。对钱财的欲望使许多人焦虑、恐惧，灵魂腐败堕落；有些人为了钱财而舍弃生命中真正有价值的、用金钱买不到的东西，例如家庭、亲情、友谊、名誉、幸福、欢乐和信任甚至自己的健康。耶稣曾说：“人若赚得全世界，却赔上自己的生命（或灵魂），又有什么益处呢？人还能拿什么换生命（或灵魂）呢？”（参看《马太福音》16:26）耶稣也曾一针见血地指出：“你们要谨慎自守，免去一切的贪心，因为人的生命，不在乎家道丰富。”并用比喻对众人说：“有一个财主，田产丰盛，自己心里思想说：‘我的出产没有地方收藏，怎么办呢？’又说：‘我要这么办：要把我的仓房拆了，另盖更大的，在那里好收藏我一切的粮食和财物。’然后要对我的灵魂说：‘灵魂哪，你有许多财物积存，可作多年的费用，只管安逸逸的吃喝快乐吧！’上帝却对他说：‘无知的人哪，今夜必要你的灵魂。你所预备的，要归谁呢？’凡为自己积财，在上帝面前却不富足的，也是这样。”参看《路加福音》12:15-21。

## 要把握好上帝赐给的永生

6:11而你是属上帝的人<sup>(1)</sup>，应该逃避这些事，要追求公义、敬虔、信心、爱心、坚忍和温柔。6:12你要为真道打那美好的仗，把握好上帝赐给你的永生<sup>(2)</sup>。你为此被呼召，还在许多见证人面前作了美好的见证<sup>(3)</sup>。6:13在赐生命给万物的上帝面前，也在向本丢·彼拉多作过美好见证的基督耶稣面前<sup>(4)</sup>，6:14我嘱咐你要遵守诫命<sup>(5)</sup>，做到毫不玷污，无可指责，直到我们的主耶稣基督显现<sup>(6)</sup>。6:15上帝在适当的时候，要把耶稣显明出来<sup>(7)</sup>：

他是神圣的、独一无二的、至高无上的主宰，

万王之王，万主之主<sup>(8)</sup>。

6:16只有他才是自有永有的<sup>(9)</sup>，

住在人不能靠近的光里，

没有人看见过，也不能看见<sup>(10)</sup>。

愿荣耀和永恒的权能都归给他。

阿们！

(1)上帝的人——或者译为“神人”，在《旧约》中常用来形容上帝特别拣选的人，例如摩西和先知等在以色列历史上发挥过重要作用的人物。与此相反的是“魔鬼的人”。

(2)为真道打那美好的仗，把握好上帝赐给你的永生——“真道”直译为“信仰”，特指上帝通过耶稣救赎人类的信仰。提摩太因为这一信仰而得到上帝赐给他的永生，因此保罗嘱咐他要“把握好”，不要放弃信念。

(3)你为此被呼召，还在许多见证人面前作了美好的见证——根据本书4:14和《提摩太后书》1:6中的描述，这里的“被呼召”和“美好见证”是指提摩太悔改信主后接受了洗礼，后来又被授予圣职。

(4)也在向本丢·彼拉多作过美好见证的基督耶稣面前——本丢·彼拉多时任罗马驻巴勒斯坦总督。耶稣被捕后，彼拉多在总督府传唤耶稣，问他是不是“犹太人的王”，耶稣指出：“我的国不属于这个世界。”他庄严宣称自己是王：“我为此而生，也为此来到世间，为真理作证。凡是属于真理的人就会听我的话。”详见《约翰福音》18:33-37;19:10-11。

(5)诫命——大多数人认为，“诫命”不仅指“打美好之仗”的命令，而是泛指保罗在这封书信中交给提摩太的诫命乃至已经揭示出来的上帝的全部话语（参看麦克亚瑟博士注释）。这个诫命的核心便是维护基督信仰和福音真理。

(6)显现——直译为“出现”或者“公开露面”，指耶稣基督第二次降临人间，建立他的国度。

(7)上帝在适当的时候，要把耶稣显明出来——“适当的时候”指上帝拯救人类计划中的某个特定时刻。“要把耶稣显明出来”直译为“就会使耶稣显现这件事发生”，意为上帝将派耶稣再次降临世间。

(8)万王之王，万主之主——第15和16节中的代词“他”是指上帝，还是指主耶稣基督，解经家们尚无一致意见。一种意见认为，在《启示录》17:14和19:16中，约翰用“万王之王，万主之主”称谓耶稣基督，保罗则在这里用来称谓上帝。麦克亚瑟博士认为，保罗针对当时对皇帝和君主的崇拜，指出只有上帝才是至高无上、独一无二的主宰，是唯一值得敬拜的。也有一些解经家认为，这里仍然用来称谓耶稣基督，因为他和上帝还有圣灵三位一体，密不可分。

(9)只有他才是自有永有的——直译为“唯有他不死”。因为一切信仰耶稣的人都有永生，都不死，所以这里用“自有永有”体现上帝的“永恒”。参看《出埃及记》3:14，上帝对摩西说：“我是自有永有的上帝。”

(10)没有人看见过，也不能看见——“上帝是个灵”，“从来没有人见过上帝”。（参看《约翰福音》1:18;4:24;5:37）《旧约》有几次提到有人见过上帝，但他们见到的只是上帝的异像，或者上帝显现的环境，而不是上帝本身。例如，《出埃及记》24:9-11提到摩西等70人登上西奈山见到上帝，但只是匍匐在上帝的脚下，正如《出埃及记》24:17所描述的那样：“耶和华的荣耀在山顶上，在以色列人眼前，形状如烈火。”

## 要劝导富人行善

<sup>6:17</sup>你要告诫那些今世富足的人，叫他们不要骄傲自大，也不要希望寄托在靠不住的钱财上面<sup>(1)</sup>，而要仰赖<sup>(2)</sup>那厚赐万物给我们享用的上帝。<sup>6:18</sup>又要教导他们行善，在善事上富足，慷慨大方，乐善好施，<sup>6:19</sup>这样，他们就可以为自己的将来奠定美好的根基<sup>(3)</sup>，使他们把握好那真正的生命<sup>(4)</sup>。

<sup>6:20</sup>提摩太啊，你要保守所嘱托给你的事情，远离世俗的空谈和那与真道为敌的所谓“知识”<sup>(5)</sup>。<sup>6:21</sup>有些人宣称自己有这种知识，其实已经偏离了真道。

愿恩惠常与你们同在<sup>(6)</sup>。

(1)也不要希望寄托在靠不住的钱财上面——参看《箴言》23:5，“你岂要定睛在虚无的钱财上吗？因钱财必长翅膀，如鹰向天飞去。”

(2)仰赖——直译为“寄希望于”。

(3)他们就可以为自己的将来奠定美好的根基——直译为“他们就可以为自己将来的美好根基积累财宝”。

(4)真正的生命——或者译为“永生”、“具有永恒盼望的生命”。

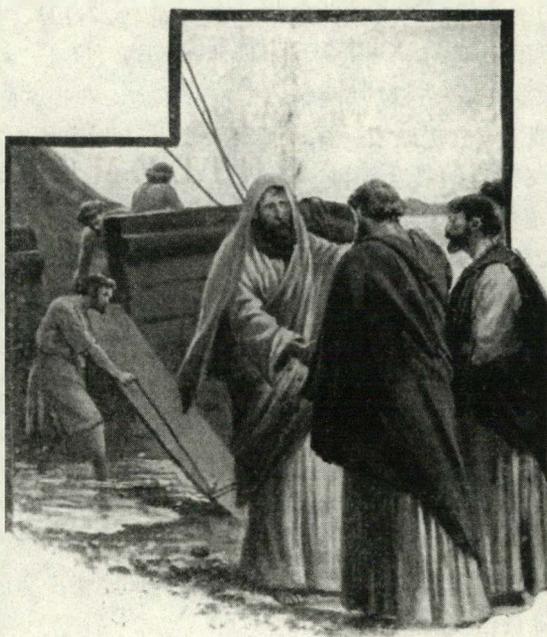
(5)那与真道为敌的所谓“知识”——当时以弗所教会深受希腊哲学，特别是诺斯底主义（Gnosticism，又译“知识主义”或者“智慧主义”）的影响。该学说曲解基督教，否认耶稣基督的神性和救恩，主张世人可以靠着某种特别的知识得救。使徒约翰曾经在以弗所写了著名的《约翰一书》和《约翰二书》，驳斥了诺斯底主义和幻影派的异端邪说。

(6)愿恩惠常与你们同在——这句话是保罗书信一贯沿用的结尾方式。一些解经家认为，保罗知道提摩太会在以弗所教会的信徒中诵读这封书信，也知道自己的训导和告诫来自上帝，具有普遍意义，因此最后祝福时用“你们”而不是“你”：“愿恩惠常与你们同在。”

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第十二篇

# 重返克里特和《提多书》



“我之所以把你留在克里特，是要你将那些还没有办完的事都处理妥当……”

《提多书》1: 5。艺术家资料不详。

## 重返克里特

克里特（旧译革哩底），地中海第四大岛，位于爱琴海正南方，在希腊东南 60 海里、土耳其西南 110 海里处。该岛东西长约 160 海里，南北宽约 36 海里，面积约为 3,200 平方海里。岛上群山连绵，中部的艾达山（海拔 9,000 呎）被称为圣山。岛上山脉南高北低，因此居民大都集中在北岸区域。

克里特岛历史悠久，文化发达，其中漫长而持久的米诺斯时代（主前 3000—1100）为全盛时期。该岛不但是商业中心，也是军事要地，而且在教会史上地位独特。保罗在被押往罗马途中遇到风暴，所乘船只沿克里特岛南岸强行至佳澳港避风（参见《使徒行传》27:8）。后来，他们试图往另一大港非尼基过冬（同上 27:12），但风高浪急，航船失控，竟随风漂至克里特西南一座名“高大”的小岛附近搁浅（同上 27:16）。

公元 64 年，保罗在罗马被软禁两年后，重返东方，在提多陪同下登上克里特岛。提多是保罗的同工和战友，和提摩太一样，保罗称他为“共同的信仰中真正的孩子”（1:4）。提多是一位能干而又勤奋的教会领袖，由保罗在第一次宣教旅行中带领归主。保罗在地中海沿岸传扬和扶植基督教会的工作期间，提多成为了保罗亲密和可靠的同工（参看《哥林多后书》8:23；《提摩太后书》4:10）。保罗曾经在他的书信中 13 次提到他的名字。公元 49 年，保罗和巴拿巴前往耶路撒冷与教会领袖会面时，提多曾经陪伴同行（参看《加拉太书》2:3）。耶路撒冷会议期间激烈争论的议题之一，是归信基督的外邦人是否必须接受割礼。会议最后接受保罗的观念，否定了犹太化的立场。提多身为外邦人，并没有接受割礼，他的基督徒身份被认可。（参看《加拉太书》2:3—5）。保罗在第三次宣教旅程中居住在以弗所时，曾经派提多前往哥林多城协助当地教会的事工，帮助解决保罗和哥林多信徒之间关系的裂痕。不久，保罗从以弗所往马其顿与提多会面，提多为保罗带来了哥林多信徒转变立场的好消息。保罗非常欣慰，写下《哥林多后书》，遂派提多携带书信返回哥林多，向信徒们宣读，并提醒他们继续筹办为耶路撒冷穷困的圣徒募捐的工作（详见《哥林多后书》鉴赏指南）。

他们在克里特岛的宣教工作告一段落之后，保罗前往马其顿，留下提多继续负责那里的教牧工作。克里特岛上的许多居民道德水准比较低，他们“说谎成性，人面兽心，好吃懒做”（1:12）。许多背道的人不服约束，惯于空谈，欺诈别人；还有的人为了不义之财，宣扬不该提倡的东西，败坏了别人的全家（1:11）。更为严重的是一些假教师侵扰岛上新建立的教会，这些都是提多所面临的挑战。提多数年前处理哥林多教会问题时表现出的爱心和干练以及多年来忠心耿耿的服事和奉献，使保罗对他充满信心。保罗虽然离开克里特到达哥林多（或者马其顿），他还是时时惦念关注提多的事奉。恰逢律师西纳和亚波罗要路径克里特，保罗就写下这封书信，托他们带给提多。

## 《提多书》鉴赏概说

保罗写作此信的主要目的，是嘱托提多把“那些还没有办完的事都处理妥当”（1:5），并纠正当地克里特教会中一些正在蔓延的不正确的教义和实践。此外，保罗指示提多如何在每个市镇的教会里按立长老。

当时克里特岛有 90 多个市镇。正确选择长老并充分发挥他们的作用是教会发展的重要因素。因此，保罗在第一章 5-9 节特别指出了“长老”的资格、条件和标准。他们必须是教会中具有属灵恩赐、德高望重的监督或者执事。这两段经文和《提摩太前书》3:1-13 中关于监督和执事资格的论述，此后成为教会领袖基本资格的重要标准。

然后，保罗劝勉提多要传讲正确的教义，并告诉他在教会中为人处世的行为准则，如何对待和劝导老年人、年长的妇人、年轻的妇女、少年人和仆人，还特别祝福提多“凡事都要作出善行的榜样，在教义上要正直端庄，认真严肃，要慎思明辨，无可责难，使反对的人因为说不出我们的缺点而感到羞愧”（2:1-8）。

保罗还告诫提多，“要提醒众人顺服统治者和有权柄的人，遵纪守法，随时预备做各种善事”（3:1-2），因为“这些都是美事，并且有益于人”。

最后，保罗提醒提多“要避免无知愚昧的争辩、家谱的探究、纠纷以及关于律法的争吵，因为这些都是虚妄无益的”（3:9），并告诉他如何处理结党立派的人。

在确立这些原则的同时，保罗简洁而又深刻地概括了基督救恩的本质特征，从而为教会生活和宣教事工确立了明确的属灵原则和坚实的神学与道德基础。

在这封书信结束时，保罗谈到自己的计划。他已经决定在马其顿西南部、希腊西岸的城市尼哥波立过冬，并准备差遣亚提马或是推基古到克里特去接替提多的工作，并要求提多到尼哥波立和他会面。从《提摩太后书》4:10 中我们得知，提多后来奉保罗的差派到了亚得里亚海东岸的达尔马提亚去传福音。一段时间之后，他返回革哩底，并在那里担任教会监督，直至年老。

### 《提多书》大纲

- 一、卷首问安（1:1-4）
- 二、长老的资格（1:5-9）
  1. 提多在克里特的任务（1:5）
  2. 长老的资格（1:6-9）
- 三、如何对待假教师（1:10-16）
- 四、基督徒的生活、信仰、责任和善工（2:1-3:8）
- 五、对无知愚昧之事的態度（3:9-11）
- 六、最后的嘱托和问候（3:12-15）

# 提多书

(生命树译注本)

## 第一章

### 问候

<sup>1:1</sup>我，上帝的仆人和耶稣基督的使徒保罗，为了坚固上帝选民的信仰，使他们认识合乎敬虔的真理<sup>(1)</sup>，<sup>1:2</sup>就是建立在永生的盼望基础之上的信仰和知识<sup>(2)</sup>——这永生是那绝无谎言的上帝<sup>(3)</sup>在万古之先所应许的，<sup>1:3</sup>他在这个适当的时候<sup>(4)</sup>，通过福音的传讲把他的道揭示出来<sup>(5)</sup>；按照我们的救主上帝的命令，我受委托传讲福音，<sup>1:4</sup>现在写信给提多，在我们共同的信仰中你是我真正的儿子<sup>(6)</sup>。愿天父上帝和我们的救主基督耶稣赐给你恩惠和平安<sup>(7)</sup>。

(1)为了……真理——意为“把信仰带给上帝所拣选的人们，教导他们明白如何活出圣洁生活的真理”。“合乎敬虔”或者译为“引导过圣洁生活”。马唐纳博士认为这一节是对《马太福音》28:19-20的回应（“所以你们要去，使万民作我的门徒……凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守……”）

(2)就是……信仰和知识——或者译为“能够满怀永生的盼望”。

(3)绝无谎言的上帝——上帝是信实的，他从不说谎，从不欺骗人，也不可能被欺骗；相反，他所设计和应许的一切不论在任何情况下都会实现。参看《雅各书》1:13。

(4)适当的时候——或者译为“他（上帝）指定的时间”。

(5)通过福音的传讲把他的道揭示出来——“福音的传讲”直译为“宣布”。保罗在这一节中要说的是：就在当今这个恰当的时刻，上帝的真理随着福音的传扬被揭示出来，而我们要向众人传讲（或者宣布）福音。麦克阿瑟博士指出，上帝的道（或者译为“话语”）对于所有忠实的传道和教导的内容来说，是唯一的来源。换句话说，所有传道和教导都必须忠实于上帝的道。上帝之道的核心是生命的源头，是在耶稣基督里的永生。太初，上帝创造天地万物，又按照他自己的“形象”和“样式”创造人类，并赋予他们神圣的荣耀、理性、道义和圣洁。上帝应许亚当，只要他不吃禁果，就必定不会死亡（参看《创世纪》2:17）。亚当夏娃犯罪堕落之后，上帝把他们赶出伊甸园，还让守卫天使和愤怒的宝剑横在乐园和堕落的人类之间。但是，上帝对拯救人类有一个完整而美好的计划。他通过耶稣基督的福音揭示了永生之道的奥秘，并通过他的救恩，重新把人领到生命树那里（参看《启示录》2:7；22:2,14和19）。

(6)真正的儿子——和提摩太一样，提多是保罗属灵的儿子，是耶稣基督真正的信徒。

(7)愿天父上帝和我们的救主基督耶稣赐给你恩惠和平安——原文直译为“愿来自父上帝和我们的救主基督耶稣的恩惠和平安归于你”。

## 提多在克里特的任务

<sup>1:5</sup>我之所以把你留在克里特<sup>(1)</sup>，是要你将那些还没有办完的事都处理妥当<sup>(2)</sup>，并且在每个市镇按立长老<sup>(3)</sup>，如同我先前吩咐你的那样——<sup>1:6</sup>如果有无可指责的人，忠实于他的妻子<sup>(4)</sup>，儿女也都信主，没有人公开指控他们放荡不羁、不服约束，就可以按立<sup>(5)</sup>。

<sup>1:7</sup>监督既然是上帝委派的管家<sup>(6)</sup>，就必须无可指责<sup>(7)</sup>，不专横、不暴躁、不酗酒、不



(1)克里特——旧译“革哩底”。地中海第四大岛，位于爱琴海正南方，在希腊东南60海里、土耳其西南110海里处。东西长约160海里，南北宽约36海里，面积约为3,200平方海里。岛上群山连绵，中部的艾达山(海拔9,000呎)被称为圣山。岛上山脉南高北底，因此居民大都集中在北岸区域。

克里特岛历史悠久，文化发达，其中漫长而持久的米诺斯时代(主前3000-1100)为全盛时期。该岛不但是商业中心，军事要地，而且在教会史上地位独特。保罗在被送往罗马途中遇到风暴，所乘船只沿克里特岛南岸强行至佳澳港避风(参见《使徒行传》27:8)。后来，他们试图往另一大港非尼基过冬(同上27:12)，但风高浪急，航船失控，竟随风漂至克里特西南一座名“高大”的小岛附近搁浅(同上27:16)。根据这节经文，人们推测保罗在罗马获释后曾经到克里特岛旅行，后来把提多留在那里。此后，保罗又传道数年，直至再度被囚并殉道(参看《提摩太后书》4:6)。

主前67年，该岛为罗马人占领，成为罗马帝国的一个省。拜占庭时代，克里特岛先后归罗马人和希腊基督徒治理，曾经有过长时期的繁荣。主后823至960年，回教徒萨拉森人占据该岛。以后，又经过长达数世纪的基督教统治，后来于1669至1898年，为土耳其的回教君主侵占。20世纪以来，克里特岛已归属希腊。

(2)将那些还没有办完的事都处理妥当——主要是纠正当地克里特教会中一些正在蔓延的不正确的教义和实践，保罗离开克里特时，这些任务尚未完成。

(3)在每个市镇按立长老——“按立”，基督教文化用语，指任命圣职的仪式。当时克里特岛有90多个市镇。“长老”是教会中具有属灵恩赐、德高望重的监督或者执事。《旧约》中的长老或长老制与支派制度关系密切。支派由宗族组成，而宗族则由若干大家族的首领治理。这些首领便是后来长老会议的主要人物。在《出埃及记》中，以色列众长老曾经遵照摩西的吩咐，为第一次逾越节预备食物(参看该书12:21-22)，后来又与摩西的岳父叶忒罗一起，从以色列百姓中间选拔贤能志士，协助摩西解释上帝的律法，管理民众，实行公义的审判(同书18:13-23)。

在“新约”时代，耶路撒冷的教会建立之后不久便借鉴“旧约”的制度，选出一些长老主持事奉(参看《使徒行传》14:23)，牧养上帝的群羊。保罗虽然只在本节和《提摩太前书》中提到过他们，但是他在传道时期，曾经在耶路撒冷会见一些“使徒和长老”(同书15:2)。保罗在最后一次往耶路撒冷的途中，曾经召集以弗所的众长老到米利都(参看《使徒行传》20:17)，一面向他们辞行，一面叮咛他们尽忠职守，看顾群羊和牧养神的教会(同上20:28)。在本书中，保罗特别对提多讲述了长老的资格、条件和标准。保罗在《提摩太前书》3:1-7中也曾论述过这些特征。

有时候，“长老”又被称为监督和执事。根据《腓立比书》1:1记载，最早的基督教会只有圣徒、监督和执事(即长老)。负责传道、教导、管理当地教会和主持圣礼的牧师职分在第二世纪之后才出现。关于教会的五大圣职及其特征，参看《以弗所书》4:11-12节。

(4)忠实于他的妻子——直译为“只是一个妻子的丈夫”，或者译为“只有一个妻子”。有人认为也可以理解为“只结过一次婚”。详见《提摩太前书》3:2注释。

(5)如果有无可指责的人，……就可以按立——或者译为“他必须无可指责，忠实于他的妻子，儿女也都信主，没有人公开指控他们放荡不羁、不服约束”。“无可指责”并非无罪，而是敢于向上帝认罪，同得罪了的人和好，特别是行事人都没有什么明显的过失，不会遭受对本人或教会的批评和责难。

(6)监督既然是上帝委派的管家——或者译为“监督既然受委派做上帝的工作”。教会是上帝的殿，监督处理的都是与上帝及其子民有关的事务，因此，要对上帝完全负责，而且要在主的日子向上帝交账(参看《马太福音》25:19)。

(7)无可指责——保罗在这里又一次强调，作为监督的长老必须在教义上和道德上都没有被人非议之处。

好斗<sup>(1)</sup>、不贪恋不义之财<sup>(2)</sup>，<sup>1:8</sup>而且热情好客，乐善好施<sup>(3)</sup>，严以律己，公正，圣洁，克己自持。<sup>1:9</sup>他必须坚守所学的真道<sup>(4)</sup>，这样就能用正确的教义劝诫他人<sup>(5)</sup>，又能反驳那些背道的人<sup>(6)</sup>。<sup>1:10</sup>这是因为有许多人不服约束，惯于空谈，欺诈别人<sup>(7)</sup>，那群信守割礼的人尤为如此<sup>(8)</sup>。



### 提前前往克里特

(1)不好斗——含有“不暴虐”和“不走极端的意思”。

(2)不贪恋不义之财——这是《圣经》的重要教诲之一。《箴言》10:2说：“不义之财，毫无益处。惟有公义，能救人脱离死亡。”当年摩西根据岳父的建议，挑选管理百姓的千夫长、百夫长、五十夫长或十夫长，条件就是“敬畏上帝、诚实可信、恨恶不义之财”（参看《出埃及记》18:21）。而在《旧约》中，以色列的许多首领“仿佛豺狼抓撕掠物，杀人流血，伤害人命，要得不义之财”（参看《以西结书》22:27）。早期教会中有的领袖以权谋私，贪恋钱财，中饱私囊（参看本章第11节、《彼得前书》5:3。与此相反，保罗本人堪为楷模：“我未曾贪图一个人的金、银、衣服。”参看《使徒行传》20:33。

(3)乐善好施——直译为“喜爱慈善”。

(4)所学的真道——或者译为“与教义一致的可靠的信息”。“真道”也可以译为“纯正的教训”、“纯正的道理”。保罗在他的“教牧书信”中多次提及。真道的核心是对耶稣基督的坚定信仰和依靠，只有这样才能防止假先知和错误教训的侵袭。

(5)用正确的教义劝诫他人——或者译为“传讲正确的教义”。“正确”含有“稳固、健全、完好、纯正、坚实和可靠”等意思。

(6)反驳那些背道的人——或者译为“说服那些不遵循真道的人”。背道之人往往为了私语而曲解《圣经》的教义，只言片语，断章取义。这里的“反驳”不是无情的驳斥或者批驳，而是据理力争，说服对方，让他们知道自己错在哪里。

(7)欺诈别人——引导人误入歧途，其目的是从中得利，损人利己。

(8)那群信守割礼的人尤为如此——这群人主要是一些犹太人，他们的教义包括：得到拯救必须按照摩西规定的礼仪接受肉体的割礼（参看《使徒行传》15:1-12；《加拉太书》3:1-12；《以弗所书》2:11和《歌罗西书》2:12），甚至相信荒诞的传奇和家谱世系。解经家大都认为，保罗在这里指的是那些自称是基督徒，并且坚持基督徒必须要受割礼和遵守礼仪律法的犹太人教师。他们的教导完全否定了基督全备的救恩工作。

<sup>1:11</sup>你要务必堵住这些人的口，因为他们为了不义之财，宣扬不该提倡的东西，败坏了别人的全家<sup>(1)</sup>。<sup>1:12</sup>正如他们当地的一个先知说过的那样<sup>(2)</sup>：“克里特人说谎成性，人面兽心<sup>(3)</sup>，好吃懒做。”<sup>1:13</sup>这个见证是真实的。所以你要严厉地谴责他们，使他们在信仰上纯正无瑕<sup>(4)</sup>，<sup>1:14</sup>不要听从犹太人的荒诞无稽之谈<sup>(5)</sup>，也不要理会那些背弃真道之人的诫命<sup>(6)</sup>。

<sup>1:15</sup>对于纯洁的人，所有的东西都洁净；而对于腐败堕落和没有坚定信仰的人，则一切都不洁净，就连他们的心思意念和良心也都污秽不堪<sup>(7)</sup>。<sup>1:16</sup>他们虽然自称认识上帝，但是他们所行的却否定了上帝，与上帝的道相违背。他们是可憎的，悖逆的，与各种善行格格不入<sup>(8)</sup>。

## 第二章

### 传讲正确的教义

<sup>2:1</sup>至于你，所传讲的内容必须符合正确的教义<sup>(9)</sup>。<sup>2:2</sup>要劝老年人节制、庄重、

(1)他们为了不义之财，宣扬不该提倡的东西，败坏了别人的全家——异端邪说的倡导者和冒牌的教师总是以聚敛不义之财为罪恶目的。他们离经叛道，扰乱人心，搅得人家鸡犬不宁，正如保罗在《提摩太后书》3:6所揭示的那样：“那偷进人家，牢笼无知妇女的，正是这等人。这些妇女担负罪恶，被各样的私欲引诱。”

(2)正如他们当地的一个先知说过的那样——“当地”直译为“当中”。保罗在这里引用了克里特当地诗人伊比文尼迪（生在公元前大约六百年）的话。保罗引用这类诗句，让具有同一文化背景的听众产生共鸣。参看《使徒行传》17:28、《哥林多前书》15:33。这也是保罗传道常用的一种有效方法——了解并利用本土文化背景，激发人们对所传信息的兴趣和共鸣。

(3)人面兽心——或者译为“邪恶的畜牲”、“恶兽”、“邪恶残酷”。“兽”也可以解释为“人面兽心的人”。

(4)你要严厉地谴责他们，使他们在信仰上纯正无瑕——这句话充分展示出保罗的责任感、同情心和谋略，活画出一位严父的形象。马唐纳博士对此有独特的理解。他说：“这段经文洋溢着鼓舞，叫基督徒工人继续在世界艰难的禾田上工作（其实，有哪个禾田不是艰难的呢？）。在人的粗野、愚蠢和反应迟钝之上，我们可以看到异象，使他们变成高尚、纯洁和满有果子的圣徒。”（马唐纳：《提多书注释》电子版。）

(5)荒诞无稽之谈——或者译为“神话故事”、“虚构的人和事”。有人认为特指“犹太人的传奇故事”。余也鲁教授主编的《圣经》“启导本”注释认为是指那些并无《圣经》根据的荒诞神话，包括关于耶稣一些先祖的牵强附会的传说、福音书之外的耶稣的外传和伪经等。

(6)那些背弃真道之人的诫命——犹太人对于饮食和宗教仪式有许多清规戒律，并夸大它们和救恩的关系。对此，保罗曾经在《歌罗西书》2:23中说：“这些规条使人徒有智慧之名，用私意崇拜，自表谦卑，苦待己身，其实在克制肉体的情欲上，则毫无功效。”

(7)对于纯洁的人，所有的东西都洁净；而对于腐败堕落和没有坚定信仰的人，则一切都不洁净，就连他们的心思意念和良心也都污秽不堪——这里的東西特指食物。耶稣在《新约》中进一步指出：“从外面进去的，不能污秽人，惟有从里面出来的，乃能污秽人。”参看《马可福音》7:15。保罗在《罗马书》中也曾经对这个问题作过详细的论述，指出：“我知道，而且凭着主耶稣基督充分相信，没有任何吃的东西本身是不洁净的。……因为上帝的国度不在于吃喝，而在于圣灵所赐的公义、和平与喜乐。”详见该书14:17。

(8)和各种善行都格格不入——直译为“对任何善（善工）都是不合适的（无益的）”，或者译为“不适合做任何善工”。

(9)所传讲的内容必须符合正确的教义——直译为“必须传讲符合正确教义的内容”，即真理里的伟大真理，以《圣经》中上帝的话语作为最权威的依据。



要鼓励年轻的妇女爱丈夫、爱儿女。

《提多书》2: 5。艺术家“AP”资料不详。

严谨<sup>(1)</sup>，在信心、爱心和耐心上都要健全<sup>(2)</sup>。<sup>2:3</sup>照样<sup>(3)</sup>，要劝年长的妇人举止谦恭<sup>(4)</sup>，不诽谤别人<sup>(5)</sup>，不作酒的奴仆<sup>(6)</sup>；她们要用善道教训人<sup>(7)</sup>，<sup>2:4</sup>并能鼓励年轻的妇女爱丈夫、爱儿



(1) 严谨——包括“严以律己”、“自尊自持”和“严肃认真”等意思。

(2) 要劝老年人节制、庄重、严谨，在信心、爱心和耐心上都要健全——老年人将在尘世上走到终点，精神和身体都面临空前的挑战，因此要乐观豁达，在基督里的信心更加坚定，言语行为充满爱心，遇到试炼时忍耐坚韧，这样才能受人尊重。“耐心”在原文中含有“凡事盼望”的意思。

(3) 照样——这里的“照样”和第6节中的“同样”表明，保罗要提多劝诫年长男人的话也适应于年长的女人和年轻人。

(4) 举止谦恭——特指信仰和生活方式上的恭敬和虔诚。

(5) 不诽谤别人——包括不造谣中伤、不传挑拨离间的话，不说恶意的闲话。诽谤他人、造谣中伤或者传播流言蜚语在原文中暗示都是魔鬼的作为，或者根源在魔鬼。如同耶稣在《约翰福音》8:44中所说：魔鬼“是谎言之父。”

(6) 不作酒的奴仆——或者译为“不受酒的束缚”，意为“喝酒不上瘾”、“不酗酒”。

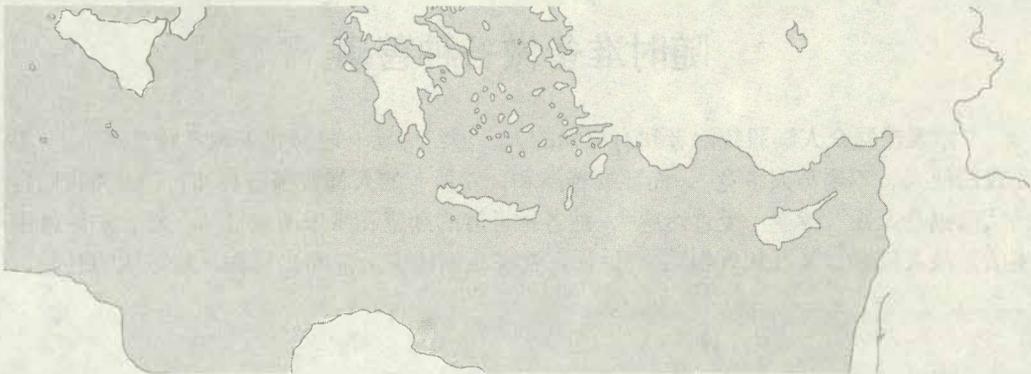
(7) 用善道教训人——在当时情况下特指在自己的家中教训年轻的妇人。

女<sup>(1)</sup>，<sup>2:5</sup> 通情达理<sup>(2)</sup>、保持贞洁、持家有方、和睦待人<sup>(3)</sup>、顺服自己的丈夫，不让上帝的道受到玷辱。

<sup>2:6</sup> 同样，要劝少年人自我克制。<sup>2:7</sup> 你自己凡事都要作出善行的榜样<sup>(4)</sup>，在教义上要正直端庄，认真严肃<sup>(5)</sup>，<sup>2:8</sup> 要慎思明辨<sup>(6)</sup>，无可责难，使反对的人因为说不出我们的缺点而感到羞愧<sup>(7)</sup>。

<sup>2:9</sup> 要教育仆人顺服自己的主人，凡事令他们满意，不可和他们顶嘴。<sup>2:10</sup> 不可偷盗，而要忠心耿耿<sup>(8)</sup>，使他们凡事所做都能荣耀我们救主上帝的真道<sup>(9)</sup>。

<sup>2:11</sup> 因为上帝的恩典已经显明，要为万民带来拯救<sup>(10)</sup>，<sup>2:12</sup> 教导<sup>(11)</sup> 我们弃绝不敬度的心和



(1) 并能鼓励年轻的妇女爱丈夫、爱儿女——“鼓励”含有“指教、训练和培养”等意思。马唐纳博士指出，“爱丈夫”就是“承认他在家里的带领的地位，不强夺他作重大决定的机会，保持整洁的居所，注意个人的仪容，量入为出，勇于承认错误，仁慈地宽恕，常保持开放的沟通，避免批评或在别人面前逆丈夫的意，在事情惨淡收场时仍支持对方”。

(2) 通情达理——包括自我克制。

(3) 和睦待人——直译为“仁慈”或者“善良”。

(4) 你自己凡事都要作出善行的榜样——“作”或者译为“显示”、“树立”。“善行”或者译为“善工”、“好行为”。“作出榜样”含有“言传身教”、“以身作则”和“为人师表”之意。保罗这样要求，因为提多也是一个年轻人。值得注意的是，保罗为了防止是非，没有要求提多直接去教导少妇，而是让年长的妇人去做这件事。保罗不但指示提多要劝少年人自我控制，而且要他身体力行，为人师表、不受诟病。

(5) 在教义上要正直端庄，认真严肃——即“恪守严格的教义”，包括“严格的道德规范”，和“正直、诚实、清廉（不腐败）”等品格。“认真严肃”含有“高贵”和“明智”的意思。

(6) 慎思明辨——和上文中的“通情达理”、“自我克制”意思相近，也可以译为“言辞要有道理”、“话语谨慎”。

(7) 使反对的人因为说不出我们的缺点而感到羞愧——或者意译为“使反对者因为挑不出我们的毛病而自惭形秽”。

(8) 忠心耿耿——直译为“展示出完全而又真正的忠诚（信实）”。

(9) 要教育仆人……上帝的真道——后半句直译为“使他们凡事都为我们救主上帝的道增光添彩”。针对当时依然存在的奴隶制度，保罗对提多作了这些训示。然而，正如马唐纳博士所说，圣经记录某制度的存在，并不一定显示赞同制度本身。例如《旧约》记述很多族长一夫多妻制的生活，但是一夫多妻制决不是上帝为人创立的婚姻的旨意。同样，上帝从来没有认可奴隶制度的不公平和残酷，他要求主人们在将来的一日交账。然而，《新约》没有提倡暴力革命，推翻奴隶制度；却以福音的能力谴责和消除对奴隶的虐待，显示奴隶制度的邪恶。在早期基督信仰的时代，很多仆人有幸引领他们的主人，来到主耶稣面前。奴隶制也在上帝的话语广传和教导的地方完全消失。

(10) 上帝的恩典已经显明，要为万民带来拯救——或者译为：上帝拯救众人的恩典已经显明出来，

(11) 教导——包括培训、指导、鼓励、纠正与管教等意思。



世俗的情欲。在当今这个时代过公义、自守和圣洁的生活，<sup>2:13</sup>等候那蒙福的盼望，就是伟大的上帝和救主耶稣基督荣耀的显现<sup>(1)</sup>。<sup>2:14</sup>他为我们舍弃了自己，好把我们一切罪恶<sup>(2)</sup>中救赎出来，并且洁净我们，做他自己的子民，热心为善。

<sup>2:15</sup>这些就是你要传讲的事情，要用所赋予你的所有的权柄去劝勉人，责备人，不要叫人轻看你。

## 第三章

### 随时准备做各种善事

<sup>3:1</sup>你要提醒众人顺服统治者和有权柄的人，遵纪守法，随时预备做各种善事<sup>(3)</sup>。<sup>3:2</sup>不要毁谤他人，不要与人争竞<sup>(4)</sup>，而要友善温和，对所有的人都要谦恭有礼。<sup>3:3</sup>因为我们自己从前也是无知、悖逆、受过迷惑<sup>(5)</sup>，被各种世俗的欲望和享乐所奴役，在恶念和妒嫉中生活，被人厌恶，又互相仇恨<sup>(6)</sup>。<sup>3:4</sup>但是，就在我们救主上帝的仁爱 and 恩慈显明的时候，



(1)等候那蒙福的盼望，就是伟大的上帝和救主耶稣基督荣耀的显现——即耶稣基督再来的日子。“伟大的上帝和救主”表明指出耶稣基督就是道成肉身的上帝。这句话在有的抄本中意为“伟大的上帝和我们的救主”。

(2)罪恶——包括不法、不公正和不道德的行为。

(3)你要提醒众人……做各样善事——“统治者和有权柄的人”特指各级政府中的领导人；“遵纪守法”直译为“服从规则”。当时正值罗马暴君尼禄当政，而且残酷迫害基督徒。因此，教会团体和当局关系紧张，他们提出只顺服基督，不顺服当权者，甚至拒不纳税。而保罗以信仰为基础，指出一切掌权者的权柄都是出于上帝。（参看《罗马书》13:1-10）。因此，基督徒作为天上的国民，在世上生活时要顺服地上的政权，为社会的正常运作和健康发展作出贡献。但是《圣经》也反复教导，当人的律法与上帝的旨意有冲突时，应当甘心情愿为信仰付出应有的代价（参看《使徒行传》5:29）。

(4)不要与人争竞——世人多好强争胜，爱慕虚荣。基督徒应保持平和心态，凡事尊主为大。

(5)受过迷惑——或者译为“被引入迷途”。含有“被欺骗”的意思。

(6)因为我们从前……互相仇恨——活画出一个信徒得救之前在罪中生活的情景，发人深思。但是上帝没有摒弃堕落的人类，而是用爱和恩典拯救他们。

<sup>3:5</sup>他便拯救了我们<sup>(1)</sup>，并不是因为我们的公义之举，而是依照他自己的怜悯，通过重生的洗和圣灵里的更新<sup>(2)</sup>——<sup>3:6</sup>上帝通过我们的救主耶稣基督，将圣灵丰富地浇灌在我们身上<sup>(3)</sup>，<sup>3:7</sup>好叫我们因他的恩典得称为义，可以凭着永生的盼望成为后嗣<sup>(4)</sup>。<sup>3:8</sup>这番话是可信的，望你务必讲明这些事情<sup>(5)</sup>，使那些已经信仰上帝的人能够留心，投身到善行中去。这些都是美事，并且有益于人。

<sup>3:9</sup>除此之外，你要避免无知愚昧的争辩、家谱的探究、纠纷以及关于律法的争吵<sup>(6)</sup>，因为这些都是虚妄无益的。<sup>3:10</sup>对于结党立派的人<sup>(7)</sup>，警戒过一两次之后，就不要和他有任何来往<sup>(8)</sup>，<sup>3:11</sup>因为你知道这种人背离了真道，明知犯罪，还不悔改，已自定己罪了<sup>(9)</sup>。



(1)就在我们救主上帝……拯救了我们——换言之，上帝在拯救我们的时候，充分显示出他的仁爱和恩慈。关于“我们救主上帝”，参看本书 2:13 注释。

(2)并不是因为我们的公义之举……重生的洗和圣灵里的更新——关于得救不是靠行为而是靠信心，参看《罗马书》3:20, 4:4-5, 9:16 和 11:6 等经文和注释。信心和行为有优先顺序和主次关系，但是缺一不可，参看《雅各书》2:14-26。

(3)上帝……将圣灵丰富地浇灌在我们身上——这一切都是为了让我们的生命得到更新，而且得更丰盛。参看《约翰福音》1:16 和 10:10。

(4)好叫我们……成为后嗣——与第 3 节中的描述对照，第 4-7 节则表现了上帝的拯救如何改变了人类堕落时那番悲惨的景象，同时揭示了救恩的性质。许多解经家都把这一节作为“三位一体”教义的集中体现：上帝的慈爱和恩典、主耶稣的道成肉身和十字架上的救赎、圣灵带来的更新，这三者的结合使信仰耶稣基督的人可以得到今生的丰盛和来世的永恒。

(5)这番话是可信的，望你务必讲明这些事情——“这番话”指第 4-7 节中所阐明的教义。

(6)你要避免……关于律法的争吵——当时很多争辩都与洁净的食物和不洁净的食物、安息日的条例和一些圣日的礼仪有关。详见《罗马书》第 13-14 章注释。“家谱”指凡人家族的谱系而不是先知的家世。“关于律法的争吵”指因为那些在律法以外附加的繁杂条例而引起的争吵。在保罗看来，这一切都是虚妄无益的，应当努力避免。

(7)结党立派的人——或者译为“分门结党的人”、“拉帮结派的人”、“宗派主义者”、“异端分子”。在原文中特指那些歪曲基督教真理、煽动极端观点、搞歪门邪道、挑起纷争、拉山头、立宗派、结党营私和制造分裂的异端分子。

(8)警戒过一两次之后——这种异端分子如果在反复的严厉警告之后仍然执迷不悟，就要和他们一刀两断，避免在教会里造成混乱和分裂。参看《马太福音》18:15-17。

(9)已自定己罪了——直译为“受到良心的谴责”，含有“为自己带来了审判”这层意思。根据麦克亚瑟博士等人的解释，这种人离经叛道，行为邪恶，热衷于搞派系和分裂活动而顽固拒绝别人的警戒，一方面表现出内心世界的阴暗和乖谬，另一方面，将为自己带来审判。参看《罗马书》2:5-6。

## 最后的嘱托和问候

<sup>3:12</sup>我差遣的亚提马或是推基古一到你那里<sup>(1)</sup>，你就要尽快前往尼哥波立<sup>(2)</sup>去见我，因为我已经决定在那里过冬。<sup>3:13</sup>你要尽力为律师西纳和亚波罗<sup>(3)</sup>准备好行程，让他们没有缺乏。<sup>3:14</sup>也要让我们的人投身到善工中去，预备日常所需用的，免得不结果子<sup>(4)</sup>。

<sup>3:15</sup>和我在一起的人都向你问安。问候那些因信爱我们的人。愿恩典与你们众人同在<sup>(5)</sup>。



(1)我差遣的亚提马或是推基古一到你那里——直译为“我差遣亚提马或是推基古到你那里去的时候”。亚提马的生平资料不详，此处是唯一提到他的地方。推基古是保罗的同工和信使（参看《使徒行传》20:4，《以弗所书》6:21及《歌罗西书》4:7）。

(2)尼哥波立——意为“胜利之城”。当时在罗马帝国内至少有七个城市都以此命名。多数解经家认为这里所说的尼哥波立位于希腊西面的伊拜鲁斯境内。该城由罗马皇帝奥古斯都建立，以纪念他在主前32年打败安东尼和埃及女皇克利奥佩特拉联军之战功。

(3)律师西纳和亚波罗——这里是《圣经·新约》中唯一提到“西纳”之处。有人分析他或者是摩西法律的专家，或者是罗马的法律学者。无论如何，他是一位熟悉律法的人。马唐纳博士则认为他是一位律师，即解释宗教法律的人。他很可能被保罗宣召，去克里特帮助提多平息在摩西律法上冗长的争吵。“亚波罗”是保罗的同工（参看《使徒行传》18:24-28；19:1），余也鲁教授认为他和西纳都是旅行传道人。

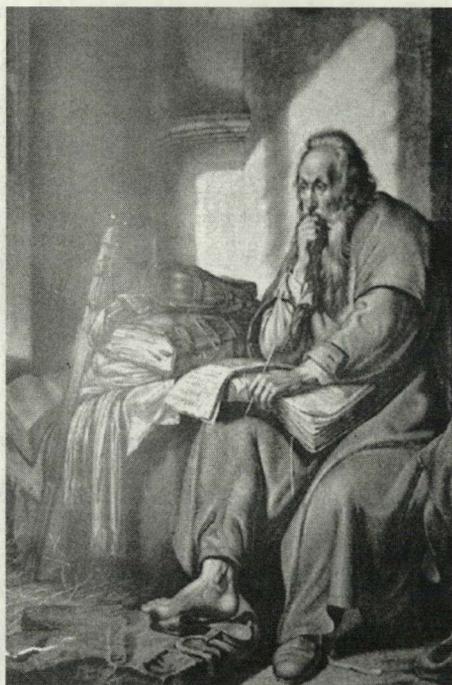
(4)免得不得果子——或者意译为“不至于虚度此生”、“让生命结满果实”。信仰应当身体力行，不尚空谈。参看《彼得后书》1:5-8和《加拉太书》5:22-23。

(5)愿恩典与你们众人同在——有的古代抄本以“阿门”作为结束。

保罗生平与书信鉴赏（下卷）

## 第十三篇

# 最后的旅程和《提摩太后书》



保罗在狱室写作《提摩太后书》

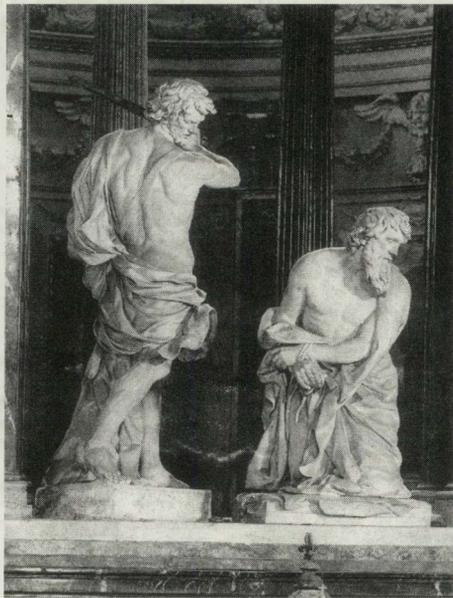
油画，伦勃朗，创作于1627年。

## 最后的旅程

公元64年，罗马城遭遇大火焚烧。尼禄皇帝嫁祸于基督徒，开始对教会进行疯狂残酷的迫害。无数信徒遇难，剩下的信徒逃亡城外，藏匿于山洞或者墓穴。

两年后的秋冬之交，亚西亚的西北端、爱琴海东岸的港城特罗亚。为了阻止基督福音的传播，尼禄皇帝对基督徒的迫害甚嚣尘上，蔓延到罗马帝国的其它地区。恐怖笼罩着这个庞大的帝国。保罗被铜匠亚历山大告发，在特罗亚被捕<sup>(1)</sup>。他被捆绑着押回罗马。一路上只有路加仍然陪伴在自己身边，而其他跟随保罗的亚西亚人心里充满恐惧，早已离开了当日为他们播撒救恩种子的恩人。

保罗身陷囹圄，面临最后的判决。他遭受到死刑犯一样的恶劣待遇。他被囚禁的监牢潮湿寒冷，条件十分艰苦。保罗后半生忠心为主做工，一直过着贫穷的生活。他那件仅有的可挡风寒的斗篷外衣留在了特罗亚，夜间寒冷难挡。他被捕时留在特罗亚的东西还有一些用蒲草纸印制的书籍、一些用羊皮纸抄写的古书和文件，包括他爱不释手的《圣经》抄本。他经常想起这些东西，而最令他思念的，还是他“亲爱的儿子”和忠心耿耿的同工提摩太<sup>(2)</sup>。他深知提摩太的处境——事奉中的难处和以弗所教会所面临的逼迫与攻击，还有假教师的干扰破坏。为此，他“日日夜夜持续不断的祷告”，为提摩太祈求。他“想起提摩太的眼泪”，渴望见到他。保罗坚信提摩太能够持守对基督虔诚的信仰。为了使上帝通过他的接手礼赐给提摩太的恩典像火一样越拨越，保罗鼓励提摩太不要以给主作见证为耻，也不要以保罗为主被囚为耻，而要靠着上帝的大能，和保罗一起为福音同受苦难。保罗知道自己离开这个世界的日子快要到了，他要把传讲福音的使命交托给提摩太——新一代的教会领袖。于是，他在狱中写下了这封不朽的遗嘱般的书信——《提摩太后书》。



保罗被斩首

大理石雕塑，ALGARDI, Alessandro (意大利，1598-1654)，创作于1650年。

(1)也有人认为他从马其顿回到罗马后被捕。

(2)详见本书中的《提摩太前书》鉴赏概说和译注。

公元66年夏天，保罗被判处死刑。他的直接罪名不是因为他传播一种崭新的信仰，而是因为他反对被尊为神的尼禄皇帝。公元67年6月29日，清晨破晓时分<sup>(1)</sup>，保罗被尼禄王派兵押送到罗马南郊奥斯丁大道边的一个刑场。

根据贝思·穆尔从福克斯所著《殉道者传》中引用的传统说法，向保罗宣判死刑的是两位士兵，名字分别是弗雷加（Ferega）和派替密斯（Parthemius）。这二人走近保罗，曾求他们为他们祷告，使他们也能相信他的基督。领受过生命之道后，他们就领他出城，到刑场受死<sup>(2)</sup>。保罗在那里被斩首，为信仰殉道，享年71岁。

## 《提摩太后书》鉴赏概说

这封书信是保罗对自己信仰、使命和生命的总结，也是对提摩太神圣使命的嘱托。因此，保罗紧紧围绕着福音真道，抒发了“在基督耶稣里的信心和爱心”，重申了“那些纯正教义的原则”。

保罗首先表达了对提摩太这位“亲爱的儿子”无比深切的思念之情，然后，保罗结合自己的人生和使徒经历，谱写了一首雄浑的“真道四部曲”——“献身福音、坚守真道”（第一章）；“靠着基督耶稣的恩典坚强起来，甘愿受苦，做无愧于基督的工人”（第二章）；“了解末世危难时期的特征，继续恪守已经学到、已经深信不疑的教义”（第三章）；“始终坚定不移，忍受苦难，做好福音传道者的工作，充分履行你服事的责任”（第四章）。

首先，保罗鼓励提摩太要“献身福音、坚守真道”。其无穷的动力来自“上帝赐给我们的……刚强、仁爱和自律的灵”，来自“按照他的旨意和恩典”的“神圣的召唤”，也来自“基督耶稣里的信心和爱心”。其次，要“坚强起来”。其秘诀是“把耶稣基督牢牢记在心里”，其目的就是使上帝的选民“得到在基督耶稣里的救恩，得到那救恩永远的荣耀”；其具体表现就是“做一个问心无愧、正确解释真理之道的工人”。第三，要“了解末世危难时期的特征，继续恪守已经学到、已经深信不疑的教义”。其力量的源泉就是《圣经》。保罗在这封书信中提供了有关《圣经》的形成、目的和作用的最清楚的论述：

“你从幼年就明白《圣经》，这些神圣的经文能赐给你智慧，指导你通过信仰基督耶稣而得到救恩。《圣经》所有的经文都是上帝默示的，对于教训、督责、使人归正、教导人学义都是有益的，并且叫属上帝的人得着完全的装备和训练，胜任各样的善事（3:15-16）。”

最后，保罗要求提摩太“始终坚定不移，忍受苦难，做好福音传道者的工作，充分履行你服事的责任”。这些责任包括“务要传道”，“要用最大的忍耐和各种教诲去纠正、

(1) 罗马城纪念保罗和彼得殉道的日子。参看《翻天覆地——使徒——保罗新传》，鲍乐基著，周天和译，海天书楼，2005年10月第七版。第241页。

(2) 《活着就是基督》，贝思·穆尔著，曾话晴译，校园出版社，2005年3月初版，第388-289页。



督责，劝勉他人”等等（4:2-5）。

保罗对即将到来的死亡没有任何遗憾和恐惧，而是充满对天国荣耀的向往。因为“我已经打过那美好的仗，跑完那竞赛的路，并守住了那信仰的道。从今以后，有称义的冠冕为我预备，就是到了最后审判的日子，那公义的、最高的审判者会赏赐给我的；不但赏赐给我，也赏赐给所有渴慕他显现的人”（4:7-8）。

在进入天国之前，保罗也感到世人的冷漠。他在第一次出庭时“无人前来帮助，反而都离弃了我”。即便如此，保罗还是请求上帝：“但愿不要加罪于他们！”因为此时此刻，他感到“主站在我旁边，为我加添力量，使福音通过我能够广泛传扬，叫所有的外邦人都能听到。我也从狮子口里被拯救出来”。自从归主以后，他的信念始终坚定如一：“主必救我脱离诸般的凶恶，也必救我进入他的天国。”

这就是保罗殉道之前发出的英勇无畏的信仰表白和满怀期望的宣教嘱托。

### 《提摩太后书》大纲

- 一、卷首问安和导语（1:1-4）
- 二、对提摩太的勉励（1:5-18）
- 三、靠基督的恩典坚强（2:1-13）
- 四、做无愧于基督的仆人（2:14-26）
- 五、对离经叛道者的警告（3:1-9）
- 六、坚守信仰，对付离经叛道者的方法（3:10-17）
- 七、对提摩太事工的劝勉（4:1-8）
- 八、告诫和托付（4:1-18）
- 九、最后的问安与祝福（4:19-22）

# 提摩太后书

(生命树译注本)

## 第一章

### 问候

<sup>1:1</sup>我，保罗，按照在基督耶稣里生命的应许，奉上帝的旨意做基督耶稣的使徒<sup>(1)</sup>，<sup>1:2</sup>写信给我亲爱的儿子提摩太<sup>(2)</sup>。愿恩惠、慈悲与平安，从父上帝和我们的主基督耶稣归与你。

### 献身福音

<sup>1:3</sup>在日日夜夜持续不断的祷告中为你祈求的时候，我感谢上帝<sup>(3)</sup>，就是我像自己的祖先那样用无愧的良心<sup>(4)</sup>所事奉的上帝。<sup>1:4</sup>一想起你的眼泪<sup>(5)</sup>，我就渴望见到你，好叫我满

(1)在基督耶稣里生命的应许……基督耶稣的使徒——上帝拯救人类的目的、计划的实施和终极目标都与“生命”有关。其一，上帝要把在基督耶稣里的生命赐给人类；其二，他把耶稣赐给世人，并启示人们，一切相信基督耶稣的人都得着永久的生命（参看《约翰福音》3:16）；其三，耶稣道成肉身身后传讲天国的福音，寻找并拯救丧失的人，目的就是叫他们“得生命，并且得的更丰盛”（参看《约翰福音》10:10）。保罗奉上帝的旨意做基督的使徒，其使命就是宣讲“生命”和“永生”的信息，并为此作美好的见证。这“生命的应许”也是保罗殉道前的盼望。他写这封信时，知道自己殉道的日期不远了，但作为上帝的信使和使徒，仍然凭着这生命的应许，继续传扬生命的真理。

“奉上帝的旨意”表示他是从上帝那里得到的权柄，而且表示他的使命符合上帝的救赎计划与目的。

“使徒”即接受基督特别差遣的福音使者。关于保罗的使徒身份，参看《提摩太前书》1:1注释。

(2)提摩太——保罗的“义子”和助手，详见《提摩太前书》1:2注释。

(3)在日日夜夜……感谢上帝——较旧的解读为：“我感谢上帝，使我在日日夜夜持续不断的祷告中为你祈求。”“为你祈求”的字面意思为“纪念你”或者“想念你”。保罗写此信时身陷囹圄，他在罗马监狱中的大部分时间都是在祷告和感恩中度过的。提摩太是保罗的“义子”，因此保罗在祷告中念念不忘，恳切地为他祷告祈求。

(4)无愧的良心——成语，字面意义为“清洁的良心”。

(5)你的眼泪……——保罗第三次布道旅行时曾访问位于地中海东岸的以弗所城，他上次在罗马获释后曾重访以弗所，后来去马其顿，并安排提摩太留下继续牧养当地教会。大部分人认为这里指他们依依惜别时提摩太流出的眼泪。也有人说是保罗被捕时提摩太所流之泪，或者是提摩太因传道受苦而淌的眼泪。耶稣基督曾经为耶路撒冷城哀哭（详见《路加福音》19:41），为他所爱的人拉撒路哭泣（详见《约翰福音》11:35），他的使徒和仆人何尝不是如此！保罗在《罗马书》12:15中就要求信徒“要和喜乐的人同乐，与哀哭的人同哭。”朱伟慈说得好：“无泪的心永不能成为爱的使者，当我们的同情心不再砰然跳动时，我们就再不是爱的仆人了。”转引自马唐纳《新约圣经注释》电子版。

心欢喜。<sup>1:5</sup>我想起你虔诚的信仰<sup>(1)</sup>，那信仰早先在你外祖母洛伊丝和你母亲尤尼斯心里<sup>(2)</sup>，我深信现在也在你的心里。<sup>1:6</sup>为此我提醒你，要使上帝通过我的按手礼赐给你的恩典像火一样越拨越旺<sup>(3)</sup>；<sup>1:7</sup>因为上帝赐给我们的不是胆怯的灵，而是刚强、仁爱和自律的灵。

<sup>1:8</sup>因此，你不要以给我们的主作见证为耻，也不要以我为主被因为耻，而要靠着上帝的大能，和我一起为福音同受苦难<sup>(4)</sup>。

<sup>1:9</sup>上帝拯救了我们，用神圣的召唤呼召我们<sup>(5)</sup>，不是按照我们的行为，而是按照他的旨意和恩典<sup>(6)</sup>。这恩典是万古之先就在基督耶稣里赐给我们的。<sup>1:10</sup>但如今通过我们救主基督耶稣的显现才表明出来<sup>(7)</sup>。他废弃了死亡，通过福音把不朽的生命彰显出来<sup>(8)</sup>。<sup>1:11</sup>为了这福音，我被指定为传道、使徒和教师<sup>(9)</sup>。<sup>1:12</sup>因这个缘故，我也受苦受难<sup>(10)</sup>；但是我不以为耻，因为我知道我信仰的是谁，也深信他能保全所交付给我的<sup>(11)</sup>，直到最后审判的日子<sup>(12)</sup>。

<sup>1:13</sup>你要用在基督耶稣里的信心和爱心，坚守从我这里听到的那些纯正教义的原则。

(1)虔诚的信仰——或者译为“无伪的信心”。

(2)你外祖母洛伊丝和你母亲尤尼斯——“洛伊丝”意为“欢心”，旧译“罗以”；“尤尼斯”意为“美好的胜利”，旧译“友尼基”。根据《使徒行传》16:1记载，提摩太的父亲是希腊人，不是基督徒；他的母亲尤尼斯是一位犹太基督徒。关于他的外祖母，资料不详。解经家普遍认为，提摩太是在母亲带领下信主的，而且保罗可能也认识他的外祖母和母亲。

(3)恩典像火焰一样越拨越旺——“恩典”或者译为“恩赐”、“礼物”；“像火焰一样越拨越旺”直译为“重新点燃”或者“重新振作”，因此也可以意译为“再度发光”。接受恩典的人并非完美，可能会因为魔鬼的干扰破坏或者主观上缺乏信心等原因而胆怯、软弱甚至消沉、动摇，因此要依靠上帝的恩典，信心才能不断坚固，如同拨掉灰烬，促进空气流通，使火焰更加旺盛；有时甚至需要重新点燃。约翰·班扬在《天路历程》中曾经用类似的比喻说明这个道理：圣灵在人们心中做工时，如同火在燃烧，魔鬼会加以破坏，想把火熄灭；而基督却使圣灵的油象烈火越烧越旺，越烧越热。

(4)你不要以给我们的主作见证为耻……和我一起为福音同受苦难——保罗在下面的内容中劝勉提摩太，要求他和自己同为福音受苦难，在受苦中坚定信念，并用自己的见证鼓励他。参看《罗马书》1:16，“我不以基督的福音为耻，因为它是上帝的大能，要救一切相信的人……。”

(5)用神圣的召唤呼召我们——呼召的目的是要我们过圣洁的生活，因此“新国际版”译为“呼召我们过圣洁的生活。”一些解经家根据保罗在《以弗所书》第一至三章中的论述，把上帝神圣的召唤概括为：通过耶稣的宝血我们被拣选、被预定、被收纳成为上帝的儿子、被救赎、被宽恕、并得着圣灵为印记作为继承产业的证据。

(6)上帝拯救了我们……而是按照他的旨意和恩典——上帝通过耶稣基督把我们 from 罪的束缚和刑罚中释放出来。这一切都是上帝的恩典，而不是靠我们的行为。

(7)这恩典是万古之先就在基督耶稣里赐给我们的——参看《罗马书》1:2，“这福音是上帝在圣经中预先通过众先知所应许的。”又见《提多书》1:2-3，“这永生是那绝无谎言的上帝在万古之先所应许的。他在这个适当的时候，通过福音的传讲把他的道揭示出来。”

(8)他废弃了死亡，通过福音把不朽的生命彰显出来——“废弃”原文的意思是“使之不工作或不运作”。虽然肉体的死亡仍然存在，但通过耶稣基督的死和复活，死亡再也不能成为每一位信主得永生之人的威胁和仇敌。同时，上帝赐下圣灵给信主的人，使他们都带着上帝生命的印记，这个永恒的生命会在他们的生活中不断彰显出来。

(9)传道、使徒和教师——有的古代抄本意为“外邦人的传道、使徒和教师”。

(10)我也受苦受难——保罗在《哥林多后书》第11章中详细记载了他所受的苦难，也表示了甘心乐意为主受苦的意愿。

(11)所交付给我的——有的古代抄本意为“我所交付给他的”。

(12)最后审判的日子——直译为“那日”。

1:14你要靠着那住在我们里面的圣灵，守护好所交托给你的珍贵财富<sup>(1)</sup>。

1:15你知道，亚西亚省的人都离弃了我，其中有腓吉路和黑摩其尼<sup>(2)</sup>。1:16愿主怜悯阿尼色弗全家<sup>(3)</sup>，因为他经常给我新的活力<sup>(4)</sup>，也不以我的锁链为耻，1:17而是一到罗马就急切地寻找我，直到找着了。1:18你也非常了解他在以弗所如何忠心服事我，愿主使他在最后审判的日子能蒙主的怜悯<sup>(5)</sup>。

## 第二章

### 靠着基督耶稣的恩典坚强起来

2:1我儿啊<sup>(6)</sup>，你要靠着基督耶稣的恩典坚强起来，2:2又要把你在许多见证人面前从我听到的教训，交托给那些忠心的、能教导别人的人<sup>(7)</sup>。2:3你要像基督耶稣的精兵一样和我一同受苦<sup>(8)</sup>。2:4服役的士兵不让世俗的事务缠身，是为了叫征募他的人喜悦。2:5体育选手若不按规则比赛，就不能夺冠。2:6不辞劳苦的农夫理当先得享食物。2:7你要认真思考我所

(1) 坚守从我这里听到的那些纯正教义的原则……守护好所交托给你的珍贵财富——保罗知道自己的教义来自上帝，是原则性的、规范性的，也是无与伦比的珍宝，可以作为衡量其他教义是否异端邪说的标准，因此要守护好。正如他在《加拉太书》1:9所说：“如果任何人传讲的福音与你们领受的不同，他就应当被诅咒。”

(2) 亚西亚省的人都离弃了我，其中有腓吉路和黑摩其尼——亚西亚是罗马帝国的一个大省，在今土耳其西部，包括亚西亚、弗吕家、吕底亚和迦利亚四个地区。保罗第二次和第三次旅行布道时都曾经到过这些地方。保罗第二次被捕是在亚西亚的米利都，后来被押送到罗马。解经家们大都认为，保罗和提摩太曾经请一些亚西亚省的信徒到罗马去为保罗作证。但是这些人到了罗马后，看见罗马政府残酷迫害基督徒，怕受连累，便胆怯退却，离弃了保罗。保罗在狱中写这封书信时，那些请来的人已经回到亚西亚，包括提摩太在以弗所牧养的教会成员，所以说提摩太知道当时发生的事情。保罗在这里特别提到“腓吉路”和“黑摩其尼”两个人，有人推测他们可能是亚西亚省的基督徒领袖，但是关于他们的资料不详。

(3) 阿尼色弗全家——保罗在这一段中的记载是读者了解阿尼色弗的唯一来源。显而易见，他和家人住在以弗所，是虔诚的基督徒。保罗在以弗所传道时，阿尼色弗曾经努力帮助他，并在教会中起到积极作用。保罗第二次被囚，住在潮湿阴暗的罗马监牢，与外界隔离，阿尼色弗怀着对保罗的尊敬、热爱和关注，冒着生命危险到罗马四处寻找保罗的下落，终于如愿以偿。他的探访无疑给囚禁中的保罗带去新的活力。

有人把“阿尼色弗的全家”理解为除他之外的家庭成员，即他的家人，并据此推断保罗写此信时，阿尼色弗可能已经去世。因此，保罗求主怜悯他的家人，并求主在最后审判的日子怜悯他本人。

(4) 给我新的活力——或者译为“使我振作精神”。

(5) 你也非常了解他在以弗所如何忠心服事我……能蒙主的怜悯——这一节直译为“愿主准予他在那一天从主那里得到怜悯，你很清楚他在以弗所为我提供的所有服务”。

(6) 我儿啊——保罗是提摩太的信仰之父、心灵的导师和监护人，他称提摩太为“信仰中真正的儿子”。参看《提摩太前书》1:2。

(7) 又要……能教导别人的人——保罗要求提摩太在自己坚强的同时，也要使别人刚强。具体的途径就是把他从保罗那里领受的教训传给更多忠心的人，使福音事工继续开展。

(8) 你要像基督耶稣的精兵一样和我一同受苦——根据不同断句方式，或者译为“你要和我一同受苦，做基督耶稣的精兵”。保罗在这一章中，先后用“儿子”、“服役的士兵”、“体育选手”（或者译为“运动员”）、“农夫”、“工人”、“器皿”和“仆人”等比喻嘱托提摩太。

说的这些话，因为在各样的事上主都会赐给你聪明才智<sup>(1)</sup>。

2:8 你要把耶稣基督牢牢记在心里——他是大卫的后裔，他从死里复活，这就是我传讲的福音<sup>(2)</sup>。2:9 我为这福音受苦受难，甚至像犯人一样被囚禁，然而上帝的道是禁锢不了的<sup>(3)</sup>。2:10 所以，为了上帝的选民<sup>(4)</sup>的缘故，我忍受一切苦难，为使他们也能得到在基督耶稣里的救恩，得到那救恩永远的荣耀<sup>(5)</sup>。2:11 有一段可信的话这样说：

“我们如果与基督同死，  
也必与他同活。

2:12 我们如果坚忍，  
也必和他一同做王。

我们如果否认他，  
他也会否认我们<sup>(6)</sup>。

2:13 我们纵然背信弃义，  
他仍然守信可靠，



不辞劳苦的农夫理当先得享食物。

《提摩太后书》2:6。艺术家STANILAND, C.  
J. 资料不详。

(1)在各样的事上主都会赐给你聪明才智——直译为“主必在所有的事情上赐给你理解力”，或者意译为“主必使你洞察一切”。

(2)他是大卫的后裔，他从死里复活，这就是我传讲的福音——这也是“新约”圣经的主题，是福音的基要真理。在《罗马书》中，保罗称之为“福音的奥秘”。这里，保罗要求提摩太牢记耶稣是大卫的子孙，是上帝通过先知应许的“弥赛亚”（即“基督”、“救世主”）。“大卫的后裔”表明耶稣的人性，“死里复活”则是耶稣神性的体现。

(3)甚至像犯人一样被囚禁，然而上帝的道是禁锢不了的——这里的“囚禁”指“被镣铐捆绑”。保罗写这封信的时候，罗马政府当局已经判处他死刑，并将很快执行。马唐纳博士曾经引用下面两段名言说明“上帝之道”自身的力量。蓝斯基说得好：“使徒保罗生命的声音可能被所流的血覆盖了，但他的主透过他所说的话，仍在这辽阔的世上一次又一次地重响。”世上任何军队都不能阻挡上帝的道向前进发，就好像任何人都不能阻挡雨或雪从天降下一样（参看《以赛亚书》55:10-11）。夏维说：“靠着不能阻挡的上帝力量，福音凯旋地急速前进，就算卫道者下狱和殉难，福音也前进无阻。人虽然死，但基督和他的福音仍活着，胜利凯歌仍代代奏响。”（参看马唐纳《新约圣经注释》电子版）。

(4)上帝的选民——在《旧约》中指犹太人（即以色列人，或者称为上帝最早的选民），在《新约》中指所有被上帝拣选永远得救的人。

(5)那救恩永远的荣耀——救恩的最终目的是让信的人得永生，永生体现上帝永恒的荣耀。

(6)我们如果否认他，他也会否认我们——我们的“否认”指“不相信”、“不接受”，否认他（耶稣基督）的神性和救恩。“他也会否认我们”指在最后审判的日子里，不管我们自称多么虔诚，如果没有凭信心接受耶稣基督，他就不会认我们。参看《马太福音》10:32-33，耶稣说：“凡在人面前认我的，在我天上的父面前，也必认他。凡在人面前不认我的，在我天上的父面前，也必不认他。”又见同书7:20-23，耶稣说：“所以凭着他们的果子，就可以认出他们来。凡称呼我‘主啊，主啊’的人，不能都进天国。惟独遵行我天父旨意的人，才能进去。当日必有许多人对我说：‘主啊，主啊，我们不是奉你的名传道，奉你的名赶鬼，奉你的名行许多异能吗？’我就明明地告诉他们说：‘我从来不认识你们，你们这些作恶的人，离开我去吧！’”

因为他不能否认自己<sup>(1)</sup>。”

### 做无愧的工人

2:14你要提醒大家记住这些事<sup>(2)</sup>，在上帝面前告诫他们不要为言词争辩，这样做毫无益处，只能败坏听众。2:15你要竭尽全力蒙上帝赞许，做一个问心无愧、正确解释真理之道<sup>(3)</sup>的工人。2:16要远避世俗的空谈<sup>(4)</sup>，因为这种空谈的人必引导众人进入更不敬虔的地步<sup>(5)</sup>，2:17而且他们的谈论会像毒疮<sup>(6)</sup>一样蔓延。他们当中有许米乃和腓理徒<sup>(7)</sup>。2:18他们偏离了真道，声称复活已过，不会再有身体复活的事发生<sup>(8)</sup>，因此破坏<sup>(9)</sup>了许多人的信心。2:19然而，上帝坚固的根基<sup>(10)</sup>屹立不动，上面标有这样的印记：“主认识那些属于他的人。”还有一个标记是：“凡信奉主名的人都要离开罪恶不义的事<sup>(11)</sup>。”

2:20在大户人家，不但有金器银器，也有木器瓦器；有贵重的，也有低贱的。2:21人如



(1)因为他不能否认自己——许多人认为11-13节是一首早期的基督徒诗歌，主题是凭着信心和信仰认识耶稣。保罗的寓意为：先为基督受苦，将来必会得到永远的荣耀。

(2)你要提醒大家记住这些事——或者译为“你要向众人提醒这些事”。

(3)正确解释真理之道——在原文中，这句话的含义是准确无误地理解运用、正确地对待《圣经》的教导，划清真理之道和谬误学说的界线。保罗写这封信时，以诺斯底主义为代表的异端开始形成，并影响到对《圣经》真理的理解和运用。因此，保罗告诫提摩太要正确解释真理之道。

(4)世俗的空谈——“世俗”在原文中含有“不信上帝、拒绝承认上帝、不敬仰上帝、邪恶、不虔诚或不道德、亵渎”等意思。参看《提摩太前书》1:4-6，这些空谈包括“荒诞的传说和无穷的家谱”。它们是空泛无益的，“不利于凭着信仰理解上帝的计划”。

(5)这种空谈必引导众人进入更不敬虔的地步——有的英文译本的意思是“那些沉湎于空谈的人会变得越来越不敬虔”。

(6)毒疮——直译为“坏疽”。

(7)许米乃和腓理徒——具体关于他们的资料不详。大多数解经家认为，他们是保罗同时代人，可能住在以弗所，原先信主，后来偏离真道，传播异端教义，亵渎上帝。他们虽然相信耶稣的复活，但在他们看来，复活仅此而已。因此他们否认将来信徒的复活，换句话说，否认身体的复活，偏离《圣经》教导。

(8)声称复活已过，不会再有身体复活的事发生——直译为“身体复活的事情已经过去”。耶稣的复活是《圣经》中最大的神迹，也是基督教信仰的核心，耶稣从死里复活是他的神性和“上帝之子”身份的最有力的证据。详见《罗马书》1:9、5:10经文和注释和上文解释。

(9)破坏——含有“颠覆”、“扰乱”等意思。

(10)上帝坚固的根基——即“永生上帝的教会，是真理的柱石和根基”（引自《提摩太前书》3:15，详见该节注释）。

(11)上面标有这样的印记……凡信奉主名的人都要离开罪恶不义的事——这两个标记中，前者表示上帝和人的亲密关系，他拥有并保护自己的教会，如同耶稣在《约翰福音》10:14中所说：“我是好牧人；我认识我的羊。”后者表示信奉耶稣的人应当担负的责任，即远离甚至弃绝罪恶（各种不义的行为）。这两个标记都是保罗撰写的，不见于其他经卷。但是，保罗显然参考了《以赛亚书》28:16、《出埃及记》33:12和《民数记》16:5的内容。参看《以弗所书》1:12及注释。

果洁净自己，摆脱低贱的事，就会成为贵重的器皿<sup>(1)</sup>，变得圣洁，合乎主用，预备做各样的善工。

<sup>2:22</sup>你要逃避年轻人的邪恶欲望<sup>(2)</sup>，和那些用纯洁的心求告主的人一道追求公义、信仰、仁爱、和平。<sup>2:23</sup>不要介入愚拙乏味的辩论，你知道这等事会引起争吵。<sup>2:24</sup>然而主的仆人不可争论，而要亲切待人，善于教诲<sup>(3)</sup>，克制忍耐<sup>(4)</sup>，<sup>2:25</sup>要温和地劝诫<sup>(5)</sup>那些反对的人，或许上帝会给他们悔改的心，使他们明白真道<sup>(6)</sup>，<sup>2:26</sup>叫那些被魔鬼俘虏、按照他的意愿行事的人可以醒悟，脱离他的网罗<sup>(7)</sup>。

## 第三章

### 末世人性

<sup>3:1</sup>你应该知道，末世必有危难的时期到来<sup>(8)</sup>。<sup>3:2</sup>那时人们只爱自己<sup>(9)</sup>，贪恋钱财，自负

(1)在大户人家……就会成为贵重的器皿——保罗用“大户人家”比喻基督教世界，包括真正的信徒和假冒者（徒有虚名的基督徒）。“贵重的器皿”指前者，即“被拣选得救的人”或“蒙召的人”；而“低贱的器皿”则指后者，他们不仅仅不贵重，而且品质低劣、卑鄙，即像许米乃和腓理徒那样背弃真道、“仍然在罪的权柄之下的人”。在《罗马书》中，保罗称“贵重的器皿”为“上帝早就预备好要得荣耀的器皿”，代表“上帝宣召的人”；而“低贱的器皿”则是“惩罚的对象，就是那些预备遭毁灭的器皿”。参看《罗马书》9:21-24经文及注释。当然，《罗马书》所提到的器皿和该处谈到的器皿不尽相同。《罗马书》是从拣选的角度出发，指出因福音的缘故人类最后的结局：信主得救的人将与上帝永远同在，成为“预备好要得荣耀的器皿”；而所其余的人则成为“预备遭毁灭的器皿”。即上帝的公义在他们身上得到彰显。而这里所说的“大户人家”则指前句所说的“真理的根基”，即基督教会。在教会中会出现鱼目混珠的现象，包括真正的信徒和假冒者。因此这里的“器皿”是指在教会的范畴内说的，而不是指全人类。基督徒过圣洁的生活，为主所使用，就能成为贵重的器皿；而低贱的器皿可以指信仰不坚定的背道者，也可指基督徒没有按照上帝的话语去行事，生活不圣洁，时常活在罪恶当中，不能荣耀上帝。但他们若悔改就能被上帝所使用，做各样的善工。因此保罗说“人若自洁脱离卑贱的事，就必成为贵重的器皿”。

(2)逃避年轻人的邪恶欲望——提摩太当时大约三十岁上下，正值青壮年时期。保罗一方面嘱咐他“不要叫人小看你年轻”（参看《提摩太前书》4:12），又告诫他逃避邪恶欲望。这里的邪恶欲望不仅暗示邪恶的性欲冲动，也包括诸如骄傲、崇尚金钱和权力、嫉妒、刚愎自用和喜好争竞等恶欲。这样的事同样会发生在信主的人身上，包括教会领袖。

(3)善于教诲——或者意译为“循循善诱”。

(4)克制忍耐——含有“不存怨恨”、“自制”、“容忍”等意思。

(5)劝诫——或译“告诫”、“规劝”，包括指出问题，纠正错误。

(6)或许上帝会给他们悔改的心，使他们明白真道——或者译为“要抱着希望，上帝会让他们悔改，引导他们明白真理”。

(7)叫那些被魔鬼俘虏……脱离他的网罗——有的圣经学者认为，根据其句读的不同，这句话也可以译为：“叫那些被魔鬼俘虏的人可以醒悟，脱离他的网罗，按他（上帝）的旨意行事。”任何被魔鬼俘虏、按照他的意志行事的人都会受到灵魂和身体的双重虐待，只有幡然醒悟，才能摆脱他的桎梏，回到上帝爱的怀抱。

(8)末世必有危难的时期到来——“末世”，或译“末后的时代”、“末后的日子”，指从主基督降世到他再来这一段时期（参看《提摩太前书》4:1；《希伯来书》1:2）。不是指“末日”（最后审判的日子）。下文中罗列的危险和艰难已经在保罗所处的时代初见端倪，日后愈演愈烈。

(9)只爱自己——或者意译为“只顾自己”、“自私自利”。

## 附录三：鸣谢

# Copyright Credits Page

## *Paul's Epistles*

An Appreciation Guide to *Paul's Life and His Epistles*

*Volume Two*

with a new translation of the Scriptures and footnotes

## 保罗书信

——保罗生平与书信鉴赏（下卷）  
（附原著“生命树书系译注本”）

**ALL RIGHTS RESERVED**

### 版权所有

本书内容的简体和繁体字版权已经登记备案。未经版权持有者授权，任何个人和单位都不得以任何形式复制本书内容。引用者请注明出处。作者电子信箱：

hcw4u@yahoo.com

Engraving Illustrations created by French illustrator & painter (Paul-) Gustava Doré (1832-1883), *The Bible* (1866). Public Domain.

书中部分木刻和雕版画插图选自法国著名艺术家、插图画家（保罗-）古斯塔瓦·道尔（1832-1883）于1866年创作的《圣经插图》（公众域）。

Woodcut and engraving Illustrations created by German illustrator & painter Julius Schnoor von Carolsfeld, originally printed in *Das Buch der Bücher in Bilden*. Public Domain.

书中部分木刻和雕版画插图选自德国著名艺术家、插图画家朱利叶斯·舒诺·卡尔菲尔德（1794-1872）创作的《德文圣经插图》（公众域）。

本书中地图版权 ©汉语圣经协会有限公司，2007年。本书蒙允准使用。

## 附录二：主要参考书目

- 《圣经》（新国际版研读本），鲍会园总编辑，更新传道会，1997年6月修订版。
- 《圣经》（启导本），海天书楼，余也鲁教授总编辑，2002年普及版第6版。
- 《圣经》（新译本），环球圣经公会，2001年7月。
- 《圣经·新约全书》（新普及译本，中英对照），汉语圣经协会，2007年3月初版。
- 《圣经地名词典》，白云晓编译，中央编译出版社，2001年。
- 《圣经人名词典》，白云晓编译，中央编译出版社，2001年。
- 《圣经语汇词典》，白云晓编译，中央编译出版社，2001年。
- 《新约圣经注释》，马唐纳著，蔡宗正等译，活石福音书室有限公司，2000年第3版。
- 《罗马书释义》卡尔·巴特（K. Barth），魏育青译，香港：汉语基督教文化研究所，1998年。
- 《翻天覆地一使徒——保罗新传》，鲍乐基著，周天和译，海天书楼，2005年10月第7版。
- 《活着就是基督》，贝思·穆尔著，曾话晴译，校园出版社，2005年3月初版。

以下电子版《圣经》软件中有关“保罗书信”的资料：

- J. D. Douglas, *The New International Dictionary of the Bible*, Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 2003.
- John MacArthur, *The MacArthur Study Bible*, Word Publishing, 1997.
- Kenneth Barker, *The New INTERNATIONAL VERSION STUDY BIBLE NOTES*, Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 2003.
- Kenneth Barker and John Kohlenberger III, *Zondervan NIV Bible Commentary*, Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 2003 (电子版)。
- Matthew Henry, *Commentary on the Whole Bible*, Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 2003.
- New Bible Dictionary*, Inter-Varsity Press, 2nd Edition, 《圣经新词典》，中国神学研究院翻译，天道书楼，2000年。
- Vincent, Marvin R., D.D., *Word Studies in the New Testament*.
- WORD PICTURES IN THE NEW TESTAMENT*, By ARCHIBALD THOMAS ROBERTSON, A.M., D.D., LL.D., Litt.D. (1863-1934).
- PC Bible Study*, Version 4.2B. By BibleSoft.
- Libronix Digital Library System*, by Libronix Corporation.
- 《证主圣经百科全书》，福音证主协会。
- 《圣经工具》3，启创电脑分析有限公司。
- 《信仰宝库》，“数码圣经协会”（Digital Bible Society www.DbsBible.org）。



督徒的狂潮。

公元65年，保罗再次被捕，被押解到罗马，囚禁在狱中。

公元66—67年间，保罗在罗马狱中写下第十三封书信《提摩太后书》。

公元67年，保罗被尼禄王派兵押送到罗马南郊的奥斯丁大道，在那里为信仰殉道。享年71岁。

### 译注者说明：

收入《保罗生平与书信鉴赏》上卷（《信望爱之光》）和下卷（《公义之光》）中的13封书信，是按照写作年代排列的。这些书信在《圣经》中的排列顺序为：

1. 《罗马书》（Romans）
2. 《哥林多前书》（1 Corinthians）
3. 《哥林多后书》（2 Corinthians）
4. 《加拉太书》（Galatians）
5. 《以弗所书》（Ephesians）
6. 《腓立比书》（Philippians）
7. 《歌罗西书》（Colossians）
8. 《帖撒罗尼迦前书》（1 Thessalonians）
9. 《帖撒罗尼迦后书》（2 Thessalonians）
10. 《提摩太前书》（1 Timothy）
11. 《提摩太后书》（2 Timothy）
12. 《提多书》（Titus）
13. 《腓利门书》（Philemon）

公元49年秋，保罗离开叙利亚境内的安提阿，开始第二次宣教旅行。提摩太、塞拉斯和马可先后加入他的宣教队伍。保罗在途中受圣灵特别的引导，在港口城市特罗亚听到“马其顿的呼声”，进入马其顿境内，开始在腓立比城传道。后来和塞拉斯一起在腓立比城被捕。获释后，保罗把路加和提摩太留在腓立比，自己和塞拉斯则经过暗妃坡里、亚波罗尼亚，来到马其顿的首府帖撒罗尼迦。

公元50年，保罗和塞拉斯在帖撒罗尼迦之西约72公里处的重镇庇哩亚传道。

公元51年夏，保罗把塞拉斯和提摩太留在庇哩亚，自己前往希腊首都雅典城传道。不久，在雅典和提摩太会合，随后派遣提摩太到帖撒罗尼迦去鼓励那里的信徒。同年夏末秋初，保罗离开雅典到达哥林多城。不久之后，提摩太前来和他重逢，向他报告了帖撒罗尼迦教会的情形。

公元51年秋，保罗在哥林多城写下第二封书信《帖撒罗尼迦前书》。

公元51—53年，保罗在哥林多传道。

公元52年，保罗在哥林多城写下第三封书信《帖撒罗尼迦后书》。

公元53年春夏之交，保罗第一次访问以弗所城；此后经耶路撒冷回到安提阿。

公元53年夏，保罗开始第三次宣教旅行。他途经第一次传道旅行时经过的加拉太和弗吕家等地，重返以弗所，和亚波罗一起建立以弗所教会。

公元53—56年，保罗在以弗所传道。期间，保罗以此为宣教基地，和同工提摩太、提多、以拉都等人在歌罗西、老底嘉、希拉波立等城市建立教会。

公元56年夏，保罗在以弗所写下第四封书信《哥林多前书》。

公元56年秋，保罗在以弗所经历由银匠底米丢发起的骚乱。

公元56年冬，保罗在马其顿写下第五封书信《哥林多后书》。

公元57年冬春之交，保罗重返哥林多，写下第六封书信《罗马书》。

公元57年夏，保罗结束第三次传道旅行，返回耶路撒冷；五旬节期间在耶路撒冷被捕；不久被送往该撒利亚，被巡府腓力斯审讯。

公元59年夏，非斯都继任巡府，上任后就在该撒利亚升堂，审讯保罗。保罗在巡府和前来该撒利亚巡视的希禄王亚基帕王和妹妹百尼基面前为自己辩护。

公元59年，秋末冬初。保罗因为要上告凯撒，巡府非斯都派百夫长犹流押送保罗到罗马。马可和亚里达古获准和他们同行。

公元60—61年，保罗在罗马被软禁期间写下第七封书信《以弗所书》、第八封书信《歌罗西书》、第九封书信《腓利门书》和第十封书信《腓立比书》（这四封书信被称为“监狱书信”）。

公元62—65年，保罗在罗马获释后，探访革哩底、以弗所和马其顿、米利都和哥林多、特罗亚以及尼哥波立，看望教会信徒。

公元63—65年间，保罗在哥林多或者马其顿写下第十一封书信《提摩太前书》和第十二封书信《提摩太后书》（这两封书信和稍后在罗马监狱写成的《提摩太后书》被称为“教牧书信”）。

公元64年，罗马城发生大火，尼禄王嫁祸于罗马的基督徒，以此为借口掀起逼迫基



## 附录一：保罗生平和书信大事年表

公元前6年前后<sup>1)</sup>，保罗出生于罗马帝国基利家省（Cilicia）首府大数城（Tarsus），一个祖上属于便雅悯支派、信仰上属于犹太教中法利赛教派的犹太家庭。

公元2—8年，保罗在犹太会堂的“阅读室”系统地接受律法和先知传统的教育，学习希伯来《圣经》（即《旧约》），积极参加读经、背经、祷告、唱诗和聚会等活动，他还努力学习当时通用的希腊语、拉丁语和亚兰语。

公元9—19年，保罗13岁时第一次去耶路撒冷，经过一段正规教育之后，开始跟随犹太教大师希列（Hittel）的孙子迦玛列学习犹太法典，接受犹太法师（拉比）的训练。为了谋生，他在这段时间还学会了织帐篷的手艺。

公元30年，34岁的保罗亲眼目睹了基督徒司提反遇害，并为参与迫害司提反的犹太人看管衣服。此后，他积极参与对基督徒的迫害，并把此视为天经地义的事情，认为这是在为事奉上帝尽神圣的职责。

两年后，保罗请求大祭司授予他特权，并向大马士革的各会堂发布文告，允许他去追捕信基督之人；获准后前往大马士革。

公元32年，保罗在前往大马士革城途中，耶稣亲自向他显现。保罗被蒙召归主，此后，作为耶稣亲自“所拣选的器皿”，开始传讲福音。

同年，保罗因犹太人迫害逃离大马士革，前往耶路撒冷，由巴拿巴引见同一些使徒会面，并和门徒一起奉主的名传道，但遭到犹太人的拒绝和抵抗。数月后，城里的犹太人以离经叛道的罪名要除掉他，保罗因此被迫离开耶路撒冷，从该撒利亚乘船返回故乡大数城。

公元35至47年，保罗在罗马帝国叙利亚省首府、叙利亚境内的安提阿教会服事。对于他来说，这是一个被圣灵浇灌、滋润的重要阶段，也是在教会事奉中学习、锻炼和成长的关键时期。

公元48年，保罗和巴拿巴一起开始第一次宣教旅行，先后在彼西底的安提阿（和叙利亚境内的安提阿同名）、以哥念、路司得和特庇传道，建立数家教会，使主的道迅速传遍加拉太南部地区。

公元49年，他返回叙利亚境内的安提阿，之后参加“耶路撒冷大会”。会后，巴撒巴和塞拉斯（西拉）同保罗与巴拿巴奉差遣去安提阿，把会议的决议带给会众。

大约在公元49年，保罗在安提阿写了第一封书信《加拉太书》。

<sup>1)</sup>对于保罗的生平和书信写作的年代及地点，目前尚无完全一致的意见。本书以《使徒行传》和“保罗书信”提及或者暗示的内容为线索，参照有关保罗的传记和主要解经家以及圣经学者的观点编纂而成。详细内容请看“保罗生平和书信鉴赏概说”13篇中的介绍。

由于本人各方面水平有限，翻译注释中还有许多不妥之处，祈望各位专家不吝赐教，以便再版时修订。

在我辛勤耕耘、含泪撒种、培育和等待收获的同时，许多朋友默默奉献，热情支持，精心浇灌。我不可能一一列举他们的名字。但是，我想借此机会，对所有参考文献，包括难以计数的解经著作、文章和网络电子资料的作者和我的亲朋好友表示衷心地感谢。特别要感谢那些在我的生命历程中鼓励和帮助过我的人们。我感谢那些通过各种途径和媒体把上帝的话语介绍给世人的先辈和学者，特别是那些早在1918年前后就通俗易懂的近代汉语把《圣经》翻译出来的拓荒者和开路先锋。我要衷心感谢著名美学家和教育家曾繁仁教授在百忙之中为这个书系撰写总序。我很难用言语表达对妻子朱婷的由衷感谢——结婚30年来，她一直为我的生活和事业默默地奉献；她不但挑起家庭生活的重担，而且帮助我打印注释资料，阅读文稿，提出许多宝贵的修订意见，为我节省了许多宝贵的时间。我感谢儿子阳阳、儿媳晓燕以及我的小孙女嘉莹（海娜）和小孙子嘉诚（丹尼尔）带给我天伦之乐。我衷心感谢姜桂栩教授对译稿、注释和前言的修改、加工和润色。我要对谢方先生为本书付出的辛勤劳动表示特别感谢，他在“圣经文化”方面的造诣和对译注稿的精心修订使我获益匪浅。我要感谢希腊文专家杨鸿博士对大部分译稿的精心审阅和修订；感谢李丽丽等朋友的认真校对；感谢捷寻公司（FindEx.Com. Inc.）、香港汉语圣经协会允许我们在书中使用他们拥有版权的精彩插图和地图。我还要衷心感谢我的好友周勍对本书出版的大力协助和精心策划，感谢沈琳和杨永铎对书稿的精心设计，感谢所有参与制作和印刷的人员。我衷心感谢群言出版社的领导，特别是社长兼编辑范芳女士和本书责任编辑闻立鼎先生，由于他们的大力支持和辛勤劳动，本书才得以顺利出版。他们帮助我把世界文化的一些经典作品分享给中文读者，使我有机会同他们分享播种者和收获者的快乐。

愿读者朋友们的生命树苗茁壮成长，我们希望通过“生命树系列”能为读者准备更多的精神食粮。衷心祝福这两本书中的“信念、希望和博爱”之光以及“公义之光”能够沁入读者朋友们的心田，成为他们追求美好人生的一种启迪和力量。

王汉川，2007年8月28日



## 后记

英国著名传记作家鲍乐基曾经说：“保罗确实可与苏格拉底、柏拉图等跻身于古代历史上最伟大的思想家之列。”（《翻天覆地一使徒——保罗新传》182页）其实，保罗由于其完整的信仰体系和深奥的神学、哲学思想对人类文明的影响更为深远，甚至无与伦比。

保罗十三封书信的翻译注释，难度可想而知，但是不论对我的人生还是对我的事业，都是一次严峻的考验，也是一次庄严的洗礼。

我努力追求的翻译标准和尽力坚持的原则，就是“准确逼真、通达顺畅”。“准确逼真”，是指严格精确地传达原文的意思，生动再现原作的风格特征、感情色彩和社会文化氛围。“通达顺畅”，是指尊重原文和汉语的表达习惯，努力寻找最恰当的语句在不同的语言符号之间架起沟通的桥梁。因此，为了其中的一句话，我常常花费几个小时甚至数天的时间思考推敲；有些语句，甚至要修改数十遍，才能写出理想的译文。不到八万字的《罗马书》，我竟然花了近半年的时间。《哥林多前书》的五万多字也用了三个多月。在头几个月里，我多次有力不从心和撑不到底的感觉。但是，随着渐入佳境，我的笔耕园地开始洋溢着醉人的芳香。我跟随保罗的脚步，和他一同欢乐，一同流泪，一同激愤，一同叹息，一同赞美，一同歌唱！后来，我甚至和他一起“癫狂”，进入一种如痴如醉的兴奋状态……

经过一年半的时间，终于拿出了译注稿。回头看看，不知道那些个日日夜夜是怎么熬过来的。如果不是一种神圣的力量鼓舞着我，不是一种强烈的责任感和紧迫感鞭策着我，很难相信我能凭着自己的力量完成这样一个艰巨的任务。因此，我感到自己仿佛经受了一次庄严的洗礼。正是保罗那些振聋发聩的金玉良言，化作春风细雨，洗濯了我沉重的心田，帮助我走出了不可名状的压抑和忧郁的阴影。

近两千年来，保罗书信中无数的经典话语化作了嘹亮的钟声，敲在教会、信徒和亿万世人的心上。著名美学家潘知常教授在《生命美学论稿》一书的后记中谈到他如何领悟到生命美学的奥秘时写过这样一段话：“那个首先倾听上帝而不是谈论上帝的卡尔·巴特描述自己写作《罗马书注释》一书时的心路历程时说：‘当我回顾自己走过的历程时，我觉得自己就像一个沿着教堂钟楼黑暗的楼道往上爬的人，他力图稳住身子，伸手摸索楼梯的扶手，可是抓住的却不是扶手而是钟绳。令他非常害怕的是，随后他便不得不听着那巨大的钟声在他的头上震响，而且不只在他一个人的头上震响。’（巴特：《罗马书注释》）这，也是我将近二十年中所走过的心路历程！”巴特听到的钟声也在无数人的耳畔和心头回响，我在译注这些经卷的日子里感受尤为强烈。

为了帮助读者更好地理解保罗书信的背景和含义，我把他的生平和写作联系起来，为每一封书信写了一篇融故事性和导读性为一体的文字。尽管我尽了最大的努力，但是

到的是一个庄严的死亡仪式，一位伟大的使徒“像献祭的酒被泼洒出去了”（4:6）。保罗把自己的生命当作活的祭品，献给他虔诚信仰和忠心服事的主耶稣基督。一刹那间，保罗的鲜血染红了奥斯丁大道。同一瞬间，保罗得到了上帝为他预备的天上的荣耀，他汇入了永恒……

保罗殉道的刑场离开一个叫作“医治之泉”的地方不远。后来，人们在那里修建了一座以他的名字命名的教堂。那里埋葬着一位伟大的使徒——圣保罗。

纵观保罗的一生，可以看出上帝在这个特殊“器皿”身上的奇妙作为。从公元32年在去大马士革的路上蒙召归主，到公元67年在罗马殉道，保罗忠心耿耿，为主事奉了35年！他“在每件事上都表明自己是上帝的仆人”。用他在《哥林多后书》6:4-10中的话说：

我们坚毅地忍耐，不怕痛苦、艰难和穷困；我们曾遭受鞭打、监禁、骚扰，经历辛劳、无眠之夜和饥饿，我们表现出纯洁的心、知识、忍耐、仁慈、圣灵的感化、真正的爱、诚实的言辞、和上帝的大能；我们有上帝的公义作为兵器，进攻敌人，保护自己；不论得到尊敬还是蒙受羞辱，背负骂名还是受到称赞，我们都始终不渝。虽然我们被人视为冒名顶替，然而我们才是名副其实的。被视为默默无名，然而却众所周知；被视为快要死去，然而看吧，我们活着！被视为受尽伤害，然而却没有丧命；被视为悲伤，然而总是快乐；被视为贫穷，然而却使许多人富足；被视为一无所有，然而却拥有一切。”

就在这近四十年的事奉中，保罗把福音传遍了亚洲和欧洲的许多地区。他写的13封书信，在他殉道前后一直在信徒中间传抄、诵读，这些抄本连同其他同时期的使徒著作被称为“古卷”或者“古代权威抄本”。后来经过收集，在公元397年举行的“迦太基大会”上审定确认了其中的27卷，被收编归纳为现在的《圣经·新约》。仅就数量而言，保罗的13封书信就占了《新约》27部经卷的近一半，占了整部《圣经》66部经卷的近五分之一！近两千年来，“保罗书信”不仅成为人类文明宝库中璀璨的的珍宝，而且影响了、并且正在影响和改变着人类历史的进程。

## 尾 声

《提摩太后书》发出之后不久，保罗殉道。

我们的鉴赏概说以耶稣基督的受难作为开端，以保罗的殉道作为结束。我们最后看



圣保罗

大理石雕塑，MONNOT, Pierre Etienne (法国, 1657-1733), 创作于1708-1718年。

那些羊皮卷<sup>(1)</sup>都一起带来。

<sup>4:14</sup>铜匠亚力山大使我受到许多伤害<sup>(2)</sup>；主必照那人的作为报应他。<sup>4:15</sup>你也要防备他，因为他极力反对我们的教训。

<sup>4:16</sup>我第一次辩护时，无人前来帮助，反而都离弃了我。但愿不要加罪于他们<sup>(3)</sup>！<sup>4:17</sup>然而，主站在我旁边，为我加添力量，使福音通过我能够广泛传扬，叫所有的外邦人都能听到。我也从狮子口里被拯救出来<sup>(4)</sup>。<sup>4:18</sup>主必救我脱离诸般的凶恶，也必救我进入他的天国。愿荣耀归给他，直到永永远远。阿们。

<sup>4:19</sup>向百基拉、亚居拉和阿尼色弗一家人问安。<sup>4:20</sup>以拉都在哥林多住下了。特罗非摩病了，我就留他在米利都。<sup>4:21</sup>你要赶紧在冬天以前到我这里来。友布罗、布田、利奴、革老底亚和众弟兄，都问候你。

<sup>4:22</sup>愿主与你的灵同在。愿恩惠常与你们同在。



使徒保罗

《提摩太后书》4: 6-8,《圣经宝库》插图, 1894年出版, 艺术家资料不详。

(1)那些书，特别是那些羊皮卷——“那些书”指用蒲草纸印制的书籍；“那些羊皮卷”指用羊皮纸抄写的古书或者文件。羊皮纸比蒲草纸耐用但是贵重，其原材料为山羊、绵羊或者羚羊的皮。古希腊城市帕加马（现为土耳其伊兹密尔省贝尔加马镇）以盛产羊皮纸著名。“书”或者译为“卷轴”，用羊皮纸或者蒲草纸制成，多用于写公文；许多古书或者文件都以卷轴的形式出现。有人认为这些羊皮卷是《圣经》的部分抄本，也有人认为是一些用来写作的空白草制纸或羊皮纸。无论如何，读者可以从这些描述中看到一位睿智的使徒形象：他危在旦夕，但是自强不息，仍然保持勤于写作和阅读的习惯。

(2)亚力山大使我受到许多伤害——根据保罗在《提摩太前书》1:20中的说法，亚力山大和许米乃一样，出言亵渎，“丢弃了道德心，毁灭了他们的信仰”。至于他如何迫害保罗，极力抵挡保罗的话，使他深受其害，资料不详。

(3)我第一次辩护时……但愿不要加罪于他们——“第一次辩护”指保罗这次在罗马被囚后的首次出庭审讯，而不是《使徒行传》第28章中记载的保罗第一次被囚禁时的自我辩解。遗憾的是，任何人都不敢出庭作证，无人前来为他辩护，证明他只是一位福音使者，而不是处心积虑反对罗马政府的敌人。按照《利未记》5:1的描述，“他本是见证，却不把所看见的，所知道的说出来，这就是罪……”许多了解保罗的人明明知道他无罪却不肯出来替他作证，他们在上帝面前就是罪人。尽管如此，保罗还是求主饶恕他们，其博大胸怀，跃然纸上。

(4)主站在我旁边，为我加添力量……从狮子口里被拯救出来——参看《提摩太前书》1:12，“我感谢赐给我力量的我们的主基督耶稣。”凭着这无穷的力量，保罗在外邦人的法庭上放胆传讲耶稣基督救恩的信息。这一举动见证了《使徒行传》23:11中“主站在保罗旁边”说的话：“放心吧，你怎样在耶路撒冷为我作见证，也必怎样在罗马为我作见证。”按照罗马帝国的法律，罪犯如果是罗马公民，就不会被扔到竞技场中被狮子吃掉。因此有人把保罗笔下的狮子比作国王尼禄、魔鬼和猛兽，暗示作者第一次出庭并没有被定罪。

4:6就我而言，我现在已经像献祭的酒被泼洒出去了<sup>(1)</sup>，我离世的时候已经到来。4:7我已经打过那美好的仗，跑完那竞赛的路，并守住了那信仰的道<sup>(2)</sup>。4:8从今以后，有称义的冠冕为我预备，就是到了最后审判的日子<sup>(3)</sup>，那公义的、最高的审判者会赏赐给我的；不但赏赐给我，也赏赐给所有渴慕他显现的人<sup>(4)</sup>。

4:9你要尽快赶到我这里来<sup>(5)</sup>！4:10因为底马贪爱现今的世界，已经离弃我，往帖撒罗尼迦去了<sup>(6)</sup>。革勒士已经去了加拉太<sup>(7)</sup>，提多也到达尔马提亚去了<sup>(8)</sup>。4:11唯有路加还在我这里<sup>(9)</sup>。你来的时候要带上马可<sup>(10)</sup>，因为他在服事<sup>(11)</sup>方面于我有益处。4:12我已经打发推基古往以弗所去<sup>(12)</sup>。4:13你来的时候，把我在特罗亚留给加布的那件外衣<sup>(13)</sup>，还有那些书，特别是

(1)已经像献祭的酒被泼洒出去了——或者意译为“已经到了把自己当作祭品献上的时刻”。保罗把即将到来的死亡看作一种仪式，即把自己的生命当作活的祭品，献给他虔诚信仰和忠心服事的主耶稣基督。

(2)我已经打过那美好的仗，跑完那竞赛的路，并守住了那信仰的道——保罗从公元36年蒙恩归主到公元66年蒙冤入狱，整整30年。期间，他兢兢业业，忠心耿耿，传讲福音，为主做工。他在写一生中最后的文字时，看到自己已经在手铐脚镣的捆绑中来到了天国的门前，耶稣的使者将为他开启金门，赏赐给他公义的冠冕，迎接他进入永生。这一总结也是他对提摩太的激励。

(3)最后审判的日子——直译为“那天”或者“那日”，即耶稣第二次降临或者显现的日子。参看本书1:12。

(4)也赏给所有渴慕他显现的人——“渴慕”直译为“爱慕”。大部分学者认为保罗这里所说的“显现”指耶稣的第二次到来，但是也有解经家认为是耶稣的第一次降临，即以“道成肉身”为标志的出生。显而易见，这里指信徒因信满怀永生的盼望，等候主基督再来。这是前瞻性的说法，上述第二个解释不太符合原意。

(5)尽快赶到我这里来——直译为“尽最大努力，赶紧到我这里来”。保罗深知在世之日无多，所以非常渴望见到自己属灵的儿子提摩太。“尽快赶到我这里来”虽然是书面文字，但是急迫之情呼之欲出，使人想象到保罗在阴暗潮湿的牢房中孑身一人时对远方的亲人深切的呼唤，既使人同情感动，又令人肃然起敬。

(6)底马……往帖撒罗尼迦去了——底马原是保罗的朋友和同事，后因贪恋现今俗世的钱财和享乐，离开保罗移居帖撒罗尼迦。保罗第一次被囚禁在罗马时，曾在《歌罗西书》和《腓利门书》中分别替底马向收信人问候，可见当时底马跟保罗在一起同工。在保罗第二次被囚初期，底马还跟他一起。但是在保罗为主殉道之前，底马却在尼禄王迫害教会最厉害的时候离弃了他，实际上也背离了耶稣。帖撒罗尼迦位于爱琴海北岸的他而美湾，是重要的海港城市，也是当时罗马帝国马其顿省的首府。详见《帖撒罗尼迦前书》简介和鉴赏指南。

(7)革勒士已经去了加拉太——“革勒士”资料不详，《圣经》中只在这里提及。加拉太是当时罗马帝国的一个省份（今土耳其中部），位于地中海和黑海之间。保罗曾经访问该省南部地区的安提阿、以哥念、路司得和特庇等市镇，并在那里建立了一些教会。详见《加拉太书》简介和鉴赏指南。

(8)提多也到达尔马提亚去了——提多是保罗的同工和战友。和提摩太一样，保罗称他为“共同的信仰中真正的儿子”（《提多书》1:4）。提多是一位能干而又勤奋的教会领袖，他去达尔马提亚是奉保罗的差派。详见《提多书》简介和鉴赏指南。达尔马提亚旧译“达马太”，在《圣经》中又被称作“以利里库”（旧译“以利里古”），古代罗马帝国的一个省份，东南接马其顿，西达亚得里亚海，位于今南斯拉夫地区。详见《罗马书》15:19注释。

(9)路加还在我这里——路加，曾经行医，后来成为基督教信徒，并写下了著名的《路加福音》和《使徒行传》。他曾经陪同保罗前往罗马（参看《使徒行传》27:1-28:15）。

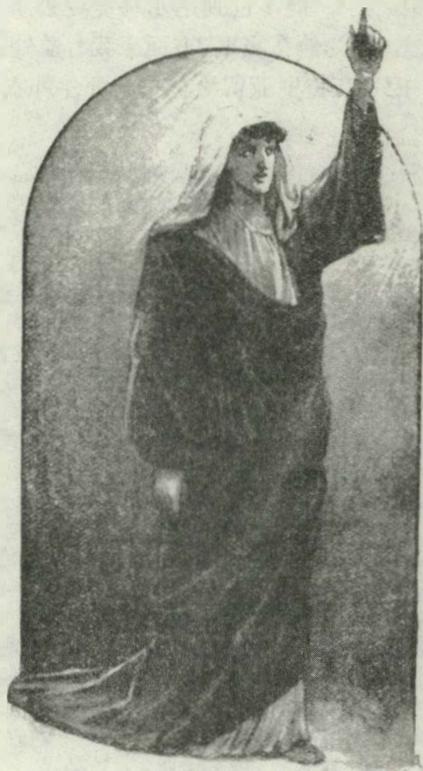
(10)马可——又名约翰·马可，巴拿巴的表弟，《马可福音》的作者，详见《腓利门书》第24节注释。此时马可可能住在以弗所或者附近地区，离提摩太的住处不远。

(11)服事方面——或者译为“传道事工”，参看本书4:5及注释。

(12)打发推基古往以弗所去——推基古是保罗的一个同工，对福音事工忠心耿耿。保罗最后一次去耶路撒冷时，推基古曾跟他在一起（参看《使徒行传》20:4）；以后又跟他同到罗马，并曾代表保罗去探访以弗所和歌罗西等地的教会（参看《以弗所书》6:21、《歌罗西书》4:7）。大部分解经家都认为，保罗写这封信时，提摩太在以弗所。保罗打发推基古前往以弗所，是为了替代快要离开那里的提摩太，牧养以弗所的教会。

(13)在特罗亚留给加布的那件外衣——“特罗亚”位于亚细亚的西北端，爱琴海东岸。保罗去马其顿以前曾经在那里看见过异象。“加布”可能是特罗亚的一个信徒，资料不详。保罗吩咐提摩太把那件外衣（一种斗篷，可挡风寒）带来，可见保罗后半生忠心为主做工，一直过着贫穷的日子。解经家们也根据这节经文推断保罗被囚禁的监牢潮湿寒冷，条件十分艰苦。

的国度告诫你<sup>(1)</sup>：<sup>4:2</sup>务要传道<sup>(2)</sup>，无论何时何地都要坚持不懈<sup>(3)</sup>，要用最大的忍耐和各种教诲去纠正、督责，劝勉他人<sup>(4)</sup>。<sup>4:3</sup>因为那个时候即将到来<sup>(5)</sup>，人们必厌烦纯正的教义，反而耳朵发痒，为了满足自己的欲望而招揽许多教师，<sup>4:4</sup>而且背道而驰，不听真理，偏爱荒诞的传说<sup>(6)</sup>。<sup>4:5</sup>然而，你要始终坚定不移，忍受苦难，做好福音传道者的工作，充分履行你服事<sup>(7)</sup>的责任。



务要传道……要用最大的忍耐和各种教诲去纠正、督责，劝勉他人。

《提摩太后书》4: 2，艺术家资料不详。

(1)凭着他的显现和他的国度告诫你——关于耶稣的显现，参看《提摩太前书》6:14-15。“告诫你”或者译为“严肃地劝勉你”。

(2)务要传道——“务要”或者意为“要准备好”；“道”也可以理解为“圣经”、“福音”。

(3)无论何时何地都要坚持不懈——“无论何时何地”原文字面意义包括“一年到头、终年、经常和不论何时”。或者意译为“不论时机有利还是不宜”。较新的英文译本中，“坚持不懈”多作“准备好”。

(4)要用最大的忍耐和各种教诲——有的英文译本意为“在教导中要用最大的忍耐”。

(5)那个时候——即第三章开始提到的“末世危难的时期”。参看《提摩太前书》4:1，“圣灵明确地宣称，将来必定有人背弃信仰，跟随那骗人的邪灵，听信魔鬼的教训。”

(6)背道而驰，不听真理，偏爱荒诞的传说——保罗的写作非常生动形象，他描写那些人“转过脸(身)去，厌恶真理，徘徊在荒诞无稽的神话传说中”。参看《提摩太前书》1:4，“也不可耽溺于荒诞的传说和无穷的家谱。”

(7)服事——基督教文化用语，指对上帝及其子民的服务。

迫害！然而，主把我从那一切苦难中解救出来<sup>(1)</sup>。<sup>3:12</sup>其实，所有立志在基督耶稣里敬虔度日的人<sup>(2)</sup>都会遭受迫害；<sup>3:13</sup>而恶人和欺哄之徒必将越来越糟，他们行骗而又被骗<sup>(3)</sup>。<sup>3:14</sup>但是对你来说，要继续恪守已经学到、已经深信不疑的教义<sup>(4)</sup>，因为你知道是跟谁学到的<sup>(5)</sup>。<sup>3:15</sup>而且，你从幼年就明白《圣经》，这些神圣的经文能赐给你智慧，指导你通过信仰基督耶稣而得到救恩<sup>(6)</sup>。<sup>3:16</sup>《圣经》所有的经文都是上帝默示的<sup>(7)</sup>，对于教训、督责<sup>(8)</sup>、使人归正、教导人学义都是有益的，<sup>3:17</sup>并且叫属上帝的人得着完全的装备和训练，胜任各样的善事<sup>(9)</sup>。

## 第四章

### 最后的告诫和托付

<sup>4:1</sup>我在上帝面前，并在将来要审判活人和死人的基督耶稣面前，凭着他的显现和他

(1)主把我从那一切苦难中解救出来——最严峻的迫害发生在路司得。保罗在那里讲道时，一些犹太人从安提阿和以哥念赶去，挑唆众人用石头打保罗，以为他被打死了，便拖到城外。然而当门徒围着他时，他却站起身来，走进城去。第二天，保罗又同巴拿巴前往特庇，向那座城市里的人传福音，使好些人成为门徒。然后又回到路司得，以哥念和安提阿，坚固其他门徒的心，劝他们恒守所信的道。详见《使徒行传》14:19-22。

(2)敬虔度日的人——或者直译为“过圣洁生活的人”。

(3)恶人和欺哄之徒必将越来越糟，他们行骗而又被骗——“欺哄之徒”在原文中也可以解释为“冒名顶替者”，即上文中提到的“有敬虔的外表”，但是“信仰虚假的人”。马唐纳博士指出：他们变得更工于心计，更胆敢毁坏。他们不但欺骗其他人，自己也被用来迷惑人的假教训所欺骗。因为长时间不断散播谎言，他们自己竟然也真的相信自己所说的谎话了。

(4)教义——原文直译为“东西”，特指建立在《圣经》基础上的基督教教义，这是提摩太本人和他带领的教会抵挡形形色色的骗子的武器和力量的源泉。

(5)知道是跟谁学到的——这里的“谁”至少包括保罗、提摩太的外祖母和他的母亲。他们都是虔敬爱主、为上帝所使用的仆人，他们所教导提摩太的，也都是纯正的《圣经》真理。

(6)这些神圣的经文能赐给你智慧，指导你通过信仰基督耶稣而得到救恩——或者译为“《圣经》能赐给你通过在基督耶稣里的信仰而得到救恩的智慧”。

(7)《圣经》所有的经文都是上帝默示的——或者译为“整部《圣经》都是受上帝的感召写成的”。“默示”含有“从上帝得到灵感”、“带有上帝的气息”等意思。通过默示，上帝将他的启示用书面的方式传授给人。保罗要提摩太明白，《圣经》是上帝的话语，是上帝直接默示的，不是出于人意，也不是人拼凑出来的，更不是通过天使传授的。当然，《圣经》不全是上帝口述的记录，因它还包括历史事件的描述、预言及教义和教训，也记载了天使的话语和人所说的话与其心思意念的活动。上帝将它们一并默示出来，这并不是说上帝同意或赞同《圣经》所有的记载（比如说天使的堕落及人的犯罪）。而上帝将这些事默示出来的原因，对于教训、督责、使人归正、教导人学义都是有益的。《圣经》完全来自上帝，不是经卷作者自己意志的反映。如同《彼得后书》1:20-21所说“预言从来没有出于人意的，乃是人被圣灵感动，说出上帝的话来。”保罗在这里所说的“经文”或者《圣经》，指已经成文的《旧约》和当时陆续成文、已经被公认与《旧约》具有同等权威的使徒著作。但是这个原则适用于对整部《圣经》66本经卷的解释。

(8)督责——直译为“指责、严厉批评或训斥、谴责”。

(9)叫属上帝的人装备齐全，胜任各样的善事——直译为“叫属上帝的人为做各样的善事而装备齐全”。有的解经家根据不同的句读方式理解为：“叫属上帝的人能够完善，预备好做各种善工。”

狂傲，口出恶言，背弃父母，忘恩负义，心不圣洁<sup>(1)</sup>，<sup>3:3</sup>蛮横无礼<sup>(2)</sup>，难以和解<sup>(3)</sup>，造谣中伤，放荡不羁<sup>(4)</sup>，凶狠残暴，不爱良善，<sup>3:4</sup>背信弃义，任意妄为<sup>(5)</sup>，自高自大，爱世俗的享乐胜于爱上帝的<sup>(6)</sup>，<sup>3:5</sup>有敬度的外表却没有敬度的内涵和能力<sup>(7)</sup>，你要躲避这样的人。

<sup>3:6</sup>他们中间有些人溜门串户，诱惑那些意志薄弱的妇女<sup>(8)</sup>。这些妇女被罪恶压制，受各种私欲的摆布，<sup>3:7</sup>虽然躬听各种训导，却从来不能认识真理<sup>(9)</sup>。<sup>3:8</sup>从前雅尼和扬卜雷怎样抵挡摩西<sup>(10)</sup>，这些心智败坏、信仰虚假的人<sup>(11)</sup>也怎样抵挡真理。<sup>3:9</sup>然而他们不会再继续这样下去，因为他们的愚昧必将在众人面前暴露无遗，像那两个人一样。

## 托付

<sup>3:10</sup>你已经完全了解我的教训，了解我的为人、志向、信念、忍耐、爱心和坚定不移的性格<sup>(12)</sup>，<sup>3:11</sup>以及我在安提阿、以哥念和路司得所遭受的迫害与苦难<sup>(13)</sup>。我忍受了何等的



(1)心不圣洁——或者译为“不信上帝”，包括“不敬虔”、“不洁净”、“邪恶”等意思。这一切都是“不信上帝”的恶果。

(2)蛮横无礼——含有“不讲亲情”、“没有爱心”等意思。

(3)难以和解——意为“不肯饶恕人”。

(4)放荡不羁——或者译为“不能自律”。

(5)任意妄为——直译为“不计后果”。

(6)爱世俗的享乐胜于爱上帝的——或者意译为“沉溺于世俗的享乐而不爱上帝的”。

(7)有敬度的外表却没有敬度的内涵和能力——或者译为“有信仰的门面，但没有信仰的力量”。上面列举的“末世人性”的种种表现，和保罗在《罗马书》1:28-31中谴责的一系列“不道德的事情”有许多相似之处，如同保罗所说，罪人“充满了各种各样的不义、邪恶、贪婪和阴毒”。

(8)有些人溜门串户，诱惑那些意志薄弱的妇女——保罗深刻揭示出，许多假教师和披着宗教外衣宣传异端邪说的骗子对女性的诱惑和毒害。解经家们都意识到这是宗教史上的一大特色。这些人往往利用妇人的丈夫外出时机前往探访。早在伊甸园时期，撒旦就先诱惑夏娃。此后，撒旦仍然不断地诱骗妇女，使她们成为假道理乃至异端邪说的俘虏。

(9)躬听各种训导，却从来不能认识真理——“躬听各种训导”意为“什么人的话她们都洗耳恭听”，有的译文意为“总是学习”。这些妇女不认识真理（即通过耶稣的福音得救的真理），所以不能摆脱罪恶的控制，没有真正的自由。

(10)雅尼和扬卜雷怎样抵挡摩西——“扬卜雷”，旧译“佯庇”。根据《出埃及记》7:11记载，摩西按照上帝吩咐，前往法老王宫请求离开埃及，但是法老执迷不悟，召来一些智者和巫士反对摩西。《旧约》中虽然没有提及他们的名字，但是按照犹太传统，这些“智者和巫士”的首领就是雅尼和扬卜雷。

(11)信仰虚假的人——或者译为“抛弃信仰的人”，他们打着信仰的旗号行骗。

(12)为人、志向、信念、忍耐、爱心和坚定不移的性格——直译为“我的品行（生活方式）、我的生活目标、我的信仰（信心）、我的忍耐、我的爱心和我的坚定”。

(13)我在安提阿、以哥念和路司得所遭受的迫害与苦难——安提阿、以哥念和路司得是当时罗马帝国加拉太省的三个主要城市，保罗在他的第一、第二次宣教旅程中曾经到过这些地方。提摩太的家乡就是路司得，并在以哥念从事福音传播的事工，所以他知道保罗在那里所受的迫害。这里保罗提到的苦难历程，详见《使徒行传》中的记载（安提阿：13:45、50；以哥念：14:3-6；路司得：14:19-20）。

《保罗生平与书信鉴赏》(上下卷)中的插图、照片除公众域之外,均属于 FindEx.com, Inc. 本书蒙允准使用。

The following paintings and photos are from The Book—The New Living Translation, Copyright ©2005 FindEx.com, Inc., and its licensors. Used with Permission.

### Paintings:

Paul Is Bitten by a Snake 保罗被毒蛇咬伤后生还. Copyright ©1989 Joseph Miralles.

Paul leaves on a missionary journey. 保罗开始宣教旅行. Illustration by Richard and Frances Hook.

Acts 18:1–11 Paul Works with Priscilla and Aquila (Acts 18) 保罗和百基拉、亚居拉一起编织帐篷. Copyright ©1989 Joseph Miralles.

Paul and Silas Sing in Prison 保罗和塞拉斯(西拉)在狱中歌唱. Illustration by Richard and Frances Hook.

Paul's Epistles from Captivity (1 Timothy 1) 保罗在狱室写作《提摩太前书》

Paul's Imprisonment (1 Timothy 6) 保罗向狱吏传道. Copyright ©1989 Joseph Miralles.

Paul's Nephew Warns Him 保罗的外甥报告险情. Illustration by Richard and Frances Hook.

Paul's Ship Is Wrecked (Acts 27) 保罗海上遇险. Illustration by Richard and Frances Hook.

Paul's Vision (2 Corinthians 12) 保罗看见的异象

Saul escapes death in Damascus in a basket. 保罗逃脱追捕. Copyright ©1989 Joseph Miralles.

Sleepy Eutychus falls three stories to his death (Acts 20:1–12), 犹推古从三楼上跌下. Copyright ©1989 Joseph Miralles.

### Photos:

Acrocorinth Overview (2 Corinthians 5) 哥林多古城上城东方视角远眺

Acrocorinth from the Temple of Apollo (2 Corinthians 1) 哥林多古城和亚波罗神庙遗址

Adam and Eve Bas Relief (1 Timothy 2) 罗马圣保罗教堂外墙上的亚当夏娃浮雕

Amphipolis Overview (Acts 17) 马其顿的暗妃波里远眺

Amphipolis, Cross Capitals (Philippians 2) 马其顿省暗妃波里(靠近腓立比城)

### 石柱顶端的十字架雕饰

- Aqueduct at Caesarea Maritima (Acts 25) 该撒利亚城的引水工程  
Athens, Areopagus (Mars Hill) (Acts 17) 雅典战神山上的最高法院遗址  
Corinth Overview (1 Thessalonians 1) 帖撒罗尼迦古城遗址  
Titus 1 An overview of Crete, 克里特岛 (远方为艾达山)  
Damascus City Wall (2 Corinthians 11) 大马士革城墙  
Ephesus, Temple of Artemis (Acts 19) 亚底米神庙遗迹  
Ephesus, the Theater (Ephesians 1) 以弗所田园牧歌式露天剧院  
First Century Merchant Marine Ship (Acts 21) 公元一世纪商船模型  
Philippi, the Agora (Philippians 1) 腓立比市场遗址  
Poseidon and Demeter (Galatians 4) 海神和丰收女神像  
Rome, Colosseum (Romans 6) 罗马圆形大剧场  
Rome, Forum of Augustus (Philemon 1) 古罗马广场  
Rome, the Mamertine Prison (2 Timothy 1) 保罗在罗马被囚禁的监狱  
Salonica Overview (2 Thessalonians 1) 当代撒罗尼加 (Salonica)  
St. Paul Outside the Walls Church (2 Timothy 3) 罗马圣保罗教堂

以上插图、照片版权为捷寻公司所有，本书承蒙允准使用。





责任编辑: 闻立鼎

装帧设计:  草皮纸®  
shenlin5530@sina.com

保罗确实可跻身于苏格拉底、柏拉图等古代历史上最伟大的思想家之列。

——英国著名传记作家鲍乐基

世界文明源远流长, 美学传统和美育思想各有千秋, 但在审美标准和美育目的等方面却有许多相同之处。在这套《生命树书系》中, 我们就可以看到犹太教和基督教文化所包含的美学与美育的哲学内涵, 它们所强调的“神与人的合一”、“人的平等被造”以及审美的“超越性”与悲剧的“原罪论”等等。从中我们还可以看到其他许多关于道德伦理标准以及美育目的和方法的具体论述。当然, 所有这些都建立在宗教信仰的基础之上, 但从文化的特殊角度, 这些西方文化经典仍然有其重要的研究和借鉴价值。

……可以说, “生命树书系”是一套赏心悦目的经典文化读本, 是了解西方人的文化和精神世界的艺术佳作。

——摘自著名美学家、教育家曾繁仁教授为《生命树书系》撰写的“总序”

www.qypublish.com

ISBN 978-7-80080-791-6



9 787800 807916 >

总定价: 78.00元 (上、下卷)